

# 1984

## EDITIONS

GRAPHOS Oï Oï (Graphzine)

## EXPOSITIONS

« LIQUIDATION TOTALE »

Musée de l'Ecole – BOURGES

Exposition collective sur le thème : « Le Marché de l'Art et l'Art sur le marché » ave Karine Noulette – Elisabeth Delval – Béatrice Deloux – Florence Cotté – Jocelyne Vachet – Agnès Caffier – Alain Dubois.

# 1985

## EDITIONS

POLYZINE NOISE (Graphzine)

## EXPOSITIONS

« COCKTAIL ROSE ET LUNETTES NOIRES »

Musée de l'Ecole – BOURGES

Exposition collective avec Florence Cotté – Rémi Grillet – Thomas – Nadia Delabarre.

« ROLLMOPS THERMOSTAT 7 »

Château d'Eau – BOURGES

Exposition multi-média sur le thème : « L'objet et la société de consommation » avec Karine Noulette – Rémi Grillet – Nadia Delabarre – Elisabeth Delval – Béatrice Deloux – Christian Betrancourt – J-Christophe Dubois – Jocelyne Vachet – Etienne Cahurel – Richard Klein – Florence Cotté, concert de finissage avec : Matt Masson – S.M. Sophie – Opéra Multisteel – Dernière Criée.

« AMBULANCE 15 »

Entrepôt, Rue Albert Hervé – BOURGES

15 plasticiens exposent dans le cadre de la « Ruée vers l'Art ». Un exposant par jour avec Didier Som Wong – Dominique Moulon – Etienne Cahurel – Rémi Grillet – Sophie Babert – Lionel Chantillon – Christian Musio – Jocelyne Vachet – Gilles Bodeux – Alexis Mestre – Agnès Caffier – Dominique Stab – Nadia Delabarre – Christian Betrancourt – J-C Dubois – Karine Noulette – Elisabeth Delval – Laurence Dervaux.

Concert de finissage avec Hyppy S.M. Sophie – Sonorité Jaune – Baudritte – Grafuge – Entrerose – Les Endimanchés + Performance du peintre Sylvano Venturi (Forli – Italie).

### DÉCORS

DISCOTHEQUE « LE BLEU NUIT »  
SELLES SUR CHER  
Réalisation d'un environnement « Savane»

# 1986

### EXPOSITIONS

« ATHLON IN XYSTE »

Gymnase du B.A.C – BOURGES

Exposition collective sur le thème du sport avec Elisabeth Delval – Nadia Delabarre – Jocelyne Vachet – Christian Betrancourt – Rémi Grillet – J.C Dubois.

### DÉCORS

« VIEILLE VILLE EN FÊTE » BOURGES  
Décoration de la rue Bourdonnoux

### CONCERTS / SPECTACLES

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
AUSWEIS – WASHINGTON DEAD CATS – BERURIER NOIR +  
Décor

# 1987

### DÉCORS

-DECOR pour une vidéo promotionnelle de la ville de Bourges – réalisation Alain Jommier - BOURGES

-DECOR de deux spectacles organisés par le « Printemps de Bourges » (scène rock française) - BOURGES

-DECOR d'un stand dans le cadre du S.I.R.I.T.T - BOURGES

### Créations

« GRANDS VOLUMES »  
Exposition organisée par les Beaux-Arts de Bourges dans le cadre de « La Ruée Vers l'Art ». Participation de Metalik Coalition 3 (3 membres d'Emmetrop).

## CONCERTS / SPECTACLES

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES:

THE BRIGADES (P) – WASHINGTON DEAD CATS (P) + Décor

KNI CRIK (P) – AUSWEIS (P) – LORD ZELJKO + POOPAH JOHNNY (P) + Décor

ROUGH KIDS (BOURGES) – FLESHSTONES (USA)

SKONS (Bourges) – DIRTY DISTRICT (P) – BRAIN (P) – GARCONS BOUCHERS (P)

P.P.I – LUDWIG VON 88 (P) – KORTATU (Irun, Paus Basque)  
WAMPAS (P) – FRENZY (GB)

LES VOLÉS (P) – LES NEGRESSES VERTES (P) – ROCCO AND THE RAYS (P)

# 1988

## EXPOSITIONS

OUVERTURE DE LA GALERIE « CARGO » BOURGES  
Avec Christian Betrancourt – Mobilier et installations.

GALERIE « CARGO » BOURGES  
Michel Goyon – Peintures et cahiers.

LA GALERIE « CARGO » DEVIENT « EST-QUI-LIBRE ? »

## DÉCORS

DECOR DE SCENE d'un spectacle du groupe rock  
Washington Dead Cats  
« BATACLAN » - PARIS

DECOR DE SCENE Festival Vidéo « Une Semaine d'Image »  
MAISON DE LA CULTURE – BOURGES

## CRÉATIONS

PERFORMANCE PEINTURE concert Tock à Asnières Les  
Bourges

## CONCERTS / SPECTACLES

FESTIVAL OFF DU « PRINTEMPS DE BOURGES » « LA JOURNEE  
DE TOUS LES MARTIENS » SALLE DES FÊTES DE SAINT GER-  
MAIN DU PUY  
COSMIC WURST (P) – WAMPAS (P) – THE BRIGADES (P) –  
AUSWEIS (P) – OULOUM BOUTOU (P) – POOPAH LESLIE (P)

– EARTH QUAKE (P) – SOUCOUPES VIOLENTES (P) – LES SATELLITES (P) – WASHINGTON DEAD CATS (P)

### CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES

WITCHES VALLEY (P) –CORONADOS (P) – MANIACS (Suisse)

PLAY BOYS (Nice) – LES SATELLITES (P)

THEATRE JACQUES COEUR –BOURGES

LES V.R.P. (P) – LES ENDIMANCHES (P) – LES NEGRESSES VERTES (P)

FESTIVAL VIDEO « UNE SEMAINE D'IMAGES»

MAISON DE LA CULTURE –BOURGES Programmation des groupes :

LES V.R.P. (P) – WAMPAS (P) - TREPONEM PAL (P)

# 1989

### EXPOSITIONS

GALERIE « EST-QUI-LIBRE ? » BOURGES

Wäk et Nadia – Peintures/Installations.

GALERIE « EST-QUI-LIBRE ? » BOURGES

J-Christophe Caspar – Peintures.

« LES PINCEAUX RAYENT »

Galerie « Est-Qui-Libre ? » - BOURGES

Exposition Collective avec Nadia Delabarre – Karine – Eric – Youri Charbourkov – Nathalie – Ensemble Vide – Base 101 – Lombardi – Y5P5 – Captain Cavern – Pat'Allo – Michel Goyon – Emile Parchemin – Christian Betrancourt – Wäk.

### DÉCORS

« VIEILLE VILLE EN FÊTE » BOURGES

Construction du « Temple de la Nation »

Décor pour le bicentenaire de la révolution. Spectacle/ performance mis en scène par J-Philippe Guerlais

INAUGURATION DE LA ROCADE DE BOURGES

Décoration pour un défilé surréaliste

-Réalisation d'une fresque sur une remorque de « camion balai »

-Réalisation d'empreintes géantes sur le parcours du défilé.

### CONCERTS / SPECTACLES

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES

Coproduction avec le label Boucherie Productions.

Organisation de concerts pour un enregistrement live avec :

BB DOC (P) – CHIHUAHUA (P) – MANO NEGRA (P) - PIGALLE (P)

– GARCONS BOUCHERS (P) – ROAD RUNNERS (P) – LOS CARAYOS (P)

– CRABS ! (P) – VENT DU MONT SHÄRR (Canada)

– STTELLLA (Belgique) – THE DELTONES (GB)

– TAMBOURS DU BRONX (Nevers)

FESTIVAL OFF DU « PRINTEMPS DE BOURGES »  
« LA JOURNÉE DE TOUS LES MARTIENS »  
SALLE DES FÊTES DE SAINT GERMAIN DU PUY  
- STELLA (Belgique) – THE DEE CATS (Limoges) – WAMPAS (P)  
– PARKINSON SQUARE (Lyon) – PASADENAS (P) – N.D. (Le Mans)  
– DIRTY DISTRICT (P) – MASSILIA SOUND SYSTEM (Marseille)

CONCERT « FAITES DU ROCK » SALLE GERMINAL – BOURGES  
A l'occasion de la fête de la musique avec :  
THE CALL OF THE WILD (Bourges) – THE STONED BABIES (Limoges)  
– THE MOONSHINERS (P)

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
- L.H.O. (P) – LES EJECTES (Limoges)

- SCUBA DRIVERS (Périgueux) – LES MONOTONES (P)

- BUILT FOR SPEED (Bourges) – LES ROUQUINS (P) –  
HAPPY DRIVERS (P)

- LES TETINES NOIRES (Caen) – LES GARCONS BOUCHERS (P)

# 1990

## CRÉATIONS

FESTIVAL VIDEO « 4 JOURS D'IMAGES » organisé par  
l'Atelier  
Création Vidéo de la Maison de la Culture de Bourges.  
Performance d'Emmetrop « Rouge avec un Trou Noir ».

FESTIVAL « ELISE EST ROCK » (production Big René Organi-  
sation)  
SALLE DE LA CITE – RENNES  
Performance d'Emmetrop « Rouge avec un Trou Noir ».

FESTIVAL « MADE IN FRANCE »  
LE BLANC  
Performance d'Emmetrop « Rouge avec un Trou Noir ».

FESTIVAL « LE TOUR DU ROCK 90 »  
QUIMPERLE  
Performance d'Emmetrop « Fléaux »

FESTIVAL « 22 V'LA LA RUE » (Production EMMETROP)  
Esplanade du plan d'eau – VAL D'AURON – BOURGES  
Performance de La TRIBU PYROPHORE « Fléaux ».

FESTIVAL « ZONE EXPERIMENTALE » (production PREMICES  
THEÂTRE) Le Bocal – BOURGES  
Performance de La Tribu Pyrophore « Fléaux ».

## CONCERTS /SPECTACLES

CONCERT – THEÂTRE JACQUES COEUR – BOURGES  
LES V.R.P. (P) – STTELLA (Belgique)

FESTIVAL « 4 JOURS D'IMAGES »  
Organisé par L'atelier création vidéo de la Maison de la Culture de Bourges.

COMPLETEMENT (Troyes) – DIE BUNKER (P) – M.S.T. (P) –  
MUTOÏD WASTE COMPANY (GB) – PASADENAS (P) – DAZIBAO (P) +  
performance EMMETROP – URBANART (Limoges) – FRANÇOISE  
TÉMOINGT (P)

CONCERT – BAR « LE ROND-POINT » - BOURGES  
LES BRAINS (P) – TOM BUZZ (P)

CONCERT – BAR « LE ROND-POINT » - BOURGES  
THE DIRTEEZ (P) – LES MOONSHINERS (P)

OUFF 90 – FESTIVAL OFF DU “PRINTEMPS DE BOURGES” –  
BOURGES

24 groupes dans les bars :

STAMP (P) – VROOMBLE EXPERIENCE (Nancy) – DILEURS (P) –  
KIDNAPPERS (Aigues-Mortes) - LES BRAINS (P) – WORKING CLASS  
CIRRHOSE (P) – LES SAXAS (P) – ANIMATORZ (P) – PRIMITIVE (P)  
– JUNGLE JOKES (Limoges) – ELECTRIC SUICIDE (Blois) – GROGGY  
HOLLY (P) – RAGE DEDANS (P) – WITCHES VALLEY (P) – TOM BUZZ (P)  
– SHAKING DOLLS (Angers) – LES EJECTES (Limoges) – U.P. (Bourges)

Bars : Le Tivoli, Le Rond-Point, Le Cyrano, L'Albatros +  
intervention plastiques au Rock Room Le Repaire et dans  
la rue avec :

PAT'ALLO (P) – HILARE MODERNE (St Quentin) – BASE 101 (P)  
– DOM TOM (P) – ART Q LON (Toulouse) – ROGER DIMANCHE  
(Nantes)...

CONCERTS – BARS “LE ROND POINT” ET “CHEZ GINETTE” –  
BOURGES  
LES WAMPAS (P) – DIRTY HANDS (Angers) – BLOCKHAUS  
COSTES (P)

FÊTE DE LA MUSIQUE organisée par le Ville de Bourges –  
THEATRE JACQUES COEUR – BOURGES  
Programmation : COMPAGNIE TEXTURE (Glasgow) – JEAN  
LOUIS COSTES (P)

CONCERT – « SLAM NIGHT »  
BAR « LE ROND-POINT » - BOURGES  
TWO BAD (Allemagne) – THE JOYCE MC KINNEY  
EXPERIENCE (P)

CONCERT – M.J.C. MALUS – BOURGES  
THOMPSON ROLLETS (Périgueux) – ULTRAMAN (MN-USA) –  
SAMIAM (CA-USA)

« 22 V'LA LA RUE » - VAL D'AURON – BOURGES  
Soirée spectacle de rue, performances, peintures, vidéos, concerts :  
LA MACHINE POUR LE MOUVEMENT PERPETUEL (Lyon) –  
HILARE MODERNE (Lille) – LES BEURRES ET LES ORDINAIRES  
(Montauban) – LES IN DELIT BILES (Montpellier) – PIERROT AND THE  
LITTLE SOUND MACHINE (P) – EMMANUEL CARQUILLE (P)  
– LA TRIBU PYROPHORE (Bourges) – ELECTRIC SUICIDE (Blois)  
– RAPSONIC (P)

CONCERT – « ROCK FUTUR I » - BAR « LE REPAIRE » - BOURGES  
LES VINDICATORS (Ugine)

CONCERT ROCK – SALLE GERMINAL – BOURGES  
G.I. LOVE (P) – BB DOC (P)

“TRASH POP ROCK” – CONCERT  
M.J.C. MALUS – BOURGES  
TRASH POP BAND (P) – SUBWAY SURFERS (Allemagne)

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
UP (Bourges) – LES DILEURS (P) – PARABELLUM (P)

« NUIT MUTINE » - LE GARAGE – BOURGES  
Soirée Théâtre Performance, vidéo, DJ.  
PREMICES THÉÂTRE (Annemasse) – DJ MAMAZONES  
(Bourges)

« SOIREE DU LABEL BLACK ET NOIR » (ANGERS)  
CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
DIRTY HANDS (Angers) – MAD MONSTER PARTY  
(Angoulême) – SHAKING DOLLS (Angers) – LES THUGS  
(Angers)

“SOIREE YO!” – CONCERT – SALLE DES FÊTES – ASNIERES LES  
BOURGES  
LITTLE M.C. (Vitry sur Seine) – SAÏD (Bourges) – ANTIDOTE (Bourges)

# 1991

## CRÉATIONS

« CARNAVAL DU FEU »  
CLEON (production Ville de Cléon)  
Performance de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL « CHOREGE » (production Ville de Bourges)  
Parking Germinal – BOURGES  
Performance de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL « DE L’AIR » (production Ville de Blois, Association  
Ripost) Usine Air Equipement – BLOIS  
Performance de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL « EXPLOSION – 4<sup>ème</sup> RENCONTRE D’ART  
ACTUEL » (production le Mégafaune)

Usine Saint-Gobain – AVIGNON  
Performance de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL OFF « CHÂLON DANS LA RUE » (production Ville  
de Châlon sur Saône)

## CONCERTS / SPECTACLES

Y’A DU OUFF DANS L’AIR ! – CONCERT – BAR « LE ROND-  
POINT » - BOURGES Ze6 (S.D.F) – MARIA CLEM (Bourges) –  
CESAR ROMEO JAZ (Bourges)

OUFF 91 – 4<sup>ème</sup> EDITION DU FESTIVAL OFF DU « PRINTEMPS DE BOURGES »

CONCERTS – BAR « LE ROND-POINT » DEITY GUNS (Lyon)  
– THOMPSON ROLLETS (Périgueux) – Ze6 (S.D.F) – LES  
CADAVRES (P) – TRASH POP BAND (P) – RAYMONDE ET  
LES BLANCS BECS (P) – MUSTY BERRY GUYS (Bourges) – LES  
IMBIBES (Blois) – MEGASONIC BOOM BLAST (P) – SLOW  
SLUSHY BOYS (Chambéry) – LES OIGTS (P) – KARIM  
(Bourge)

\*Concerts, expo, peintres en direct, théâtre, vidéo ,  
performance pyrotechnique...

« LE GARAGE »

BB DOC (P) – LES VINDICATORS (Ugine) – LES EJECTES  
(Limoges) – DIRTY DISTRICT (P) – SAÏ SAÏ (P) – LES GNOMES  
(P) – BITCHES BREW (P) – MOLODOÏ (P) – LES AVANTS  
PREMIERS (Bourges) – FRANCK (Bourges) – LA TROUPE  
DES DOUBLE D (Bourges) – CLAUDE LEVÊQUE (P) – BASE  
101 (P) – RCF (P) – SHUCK 2 (P) – ROGER DIMANCHE  
(Nantes) – HILARE MODERNE (Saint Quentin) – REMI  
GRILLET (Bourges) – EMILE PARCHEMIN (Bourges) – DANIEL  
ARNAISON (Bourges) – RACHID MERABET (Bourges) – DAN  
SLOBODANKA (Bourges) – HELP (Dax) + rencontre des  
INDEPENDANTS.

« GRANDE SOIREE MOULES FRITES »

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
CESAR ROMEO JAZ (Bourges) – CARRE BLANC POUR SERIE  
NOIRE (P) – LES VRP (P)

FÊTE DE LA MUSIQUE

CONCERT – BAR « LE ROND-POINT » - BOURGES  
LES HORS LA JOIE (Tours) – DREAD PULLOVER (Tours) –  
MUSTY BERRY GUYS (Bourges)

SOIREE « BANZAÏ – DRAGON LIBRE »

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
LA SOURIS DEGLINGUEE (P) – MOLODOÏ (P)

SOIREE « HYBRIDE » - THEÂTRE JACQUES COEUR – BOURGES

Théâtre/danse, musique, performance :  
OZ THEATER DANZ (Nancy) – SISTER IODINE (P) – PIERROT  
AND THE LITTLE SOUND MACHINE (P)

SOIREE "CRYPT"

CONCERT – BAR "LE ROND-POINT" – BOURGES

FINALE REGIONALE DES DECOUVERTES DU PRINTEMPS DE  
BOURGES 1992

CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
RHOUYA MOMO AND L'OULED (Joué les Tours) – BARKING  
DOGS ( Bourges) – LES SALES UP (Bourges) – BURNING  
HEADS (Orléans) – ELECTRIC SUICIDE (Blois)

# 1992

EXPOSITIONS

OPERATION « APPARTEMENT OCCUPE »

Quartier Préssavoir – BOURGES

Atelier/Résidence de Claude Lévêque (Paris) réalisé dans

le cadre du D.S.Q.

## CRÉATIONS

FESTIVAL « BELLUARD » (production le Balluard, Ville de Fribourg) FRIBOURG (Suisse)  
Spectacle de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL « CHÂLON DANS LA RUE » (production Ville de Châlon sur Saône) Parc Des Biches – CHÂLON SUR SAÔNE  
Spectacle de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL « BÊTES DE SCENE » (production Ass. FMR)  
Champ de Foire de Dornach - MULHOUSE  
Spectacle de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

« FÊTE A LA BENDOLA » (production Les Amis de la Bendola,  
Le Castou) Terre-Plein de la Bendola – SAORGE  
Spectacle de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL OFF « ECLAT 92 » (production Lieux Publics, Ville d'Aurillac) Place de la Paix – AURILLAC  
Spectacle de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

FESTIVAL « LEZ'ARTS DANS LA PLAINE » (théâtre de rue)  
(production Emmetrop, Centre Culturel de La Chancellerie,  
Ville de Bourges) Plaine du Moulon – BOURGES  
Spectacle de La Tribu Pyrophore « Prométhée Moi ».

## CONCERTS / SPECTACLES

“BOUCHERIE, LE RETOUR!”  
CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
BETTY BOOP (Dijon) – PIGALLE (P)

“LE SOUND SYSTEM”  
CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
SAÏ SAÏ (P) – DJ RAP ATTACK (P)

“Y'A DU OUFF DANS L'AIR”  
CONCERT – SALLE GERMINAL – BOURGES  
LES SHERIFF (Montpellier) – BB DOC (P)  
28 avril au 3 mai 92 OUFF 92 – 5ème EDITION DU  
FESTIVAL OFF DU PRINTEMPS DE BOURGES – BAR “LE ROND-  
POINT” et CENTRE CULTUREL DE LA CHANCELLERIE – 27  
groupes avec:  
SHARPER (Blois) – CONDENSE (Lyon) – SKARFACE (P)  
– WET FURS (Bordeaux) – BURNING HEADS (Orléans) –  
PUTRID CAVADER (P) – SISTER IODINE (P) – AGGRESSIVE  
AGRICULTOR (Bayonne) – LES MAFALDAS (P) – BANGKOK  
PADDOCK (Poitiers) – TEARS OF A DOLL (P) – NEURONES  
EN FOLIE (P) – DESERT CULTUREL (Besançon) – FLAN  
SYSTEM (Ugine) – AMD (Budapest) – U.S.P. (Genève) – LES  
EDMONDS (Marseille) – CASBAH CLUB (Angers) – LES SALES  
UP (Bourges) – L.H.O. (P) – DEBIELE EENHEID (Rotterdam)  
– BANLIEU ROUGE (Montréal) – PILLGRIMS (P) – IMPACT  
(Montargis) – WADADA et RAPPER'S BEURS (Tours) –  
LOS MÉSICALEROS (Lyon) – BOUDUCON PRODUCTION  
(Toulouse)

SOIREE « BIG BANG » - CONCERT - SALLE GERMINAL –  
BOURGES Dans le cadre du Festival Vidéo de « BANDITS-  
MAGES » - GAS GAS GAS (P)

SOIREE « CRYPT II » - CONCERT – BAR « LE ROND-POINT » -  
BOURGES THE GORIES (USA)

« CITE ROCK » - CONCERT + ATELIER GRAFF – CENTRE  
CULTUREL DE LA CHANCELLERIE – BOURGES  
Collaboration Emmetrop, Antenne Centre du Printemps  
de Bourges,  
Réseau Printemps, Centre Culturel de la Chancellerie,  
Service  
Jeunesse de la Ville de Bourges, les jeunes du quartier.  
SAWT EL ATLAS (Blois) – LES VEUVES JOYEUSES (Beauvais)  
– MINSTERE A.M.E.R. (Sarcelles) – BEURK'S BAND POSSEE  
(P)

« LEZ'ARTS DANS LA PLAINE » - SPECTACLES DE RUE –  
PLAINE DU MOULON – BOURGES  
LA COMPAGNIE OFF (Blois) – ZANKA THEÂTRE (Lyon) –  
LA TRIBU PYROPHORE (Bourges)

FESTIVAL « EMO-SON » - THEÂTRE JACQUES COEUR –  
BOURGES  
Deux soirée Mix Culture :  
Théâtre/Performance/Concert/Exposition  
GHOSTS AND GUESTS (Marseille) – PRAM (Birmingham-GB)  
– THE FRENCH LOVERS (P) – LES EDMONDS (Marseille) –  
FREDERIC LE JUNTER (Dunkerque)

ATELIER GRAFF – QUARTIER CHANCELLERIE – BOURGES  
Deux graffeurs de l'association Ozone vident leurs  
bombes avec 7 jeunes du quartier et prennent d'assault  
un transformateur EDF

CONCERT SOUND SYSTEM – CENTRE CULTUREL DE LA  
CHANCELLERIE – BOURGES  
DIVISION RUINE (Bourges) – THE FEMMOUZE T. (Toulouse)  
– MASSILIA SOUND SYSTEM (Marseille)

FINALE REGIONALE DES DECOUVERTES DU  
PRINTEMPS DE BOURGES 1993 – CONCERT – SALLE  
GERMINAL – BOURGES LE JAZZ MARSEILLAIS (Bourges) –  
MARIE COUTANT (Chateauroux)  
– THE WAIT (Courville/Eure) – CONCRETE IDEA (Tours) –  
NEAR  
DEATH EXPERIENCE (Orléans) – WADADA AND RAPPER'S  
BEURS (Tours) – SAWT EL ATLAS (Blois)

# 1993

## CONCERTS / SPECTACLES

CONCERT TOP DES DECOUVERTES PDB 93 AU SPACECAKE (MJC  
MALUS) – BOURGES  
JUNKFISH (Belgique) – BURNING HEADS( Orléans)

“SPECIALE NOCTURNE” – CONCERT – SALLE GERMINAL –  
BOURGES  
Espace Printemps et l'Antenne Centre de Réseau  
Printemps s'allient à T Mix Colors pour faire jouer des

jeunes groupes de la région. DIVISION RUINE (Bourges) –  
100% R.B. (Bourges) – B.O.J.M. (Orléans) – R.V.O. (Limoges)  
– ULTIMATOME (Bourges)

CONCERT – SPACECAKE – BOURGES  
TECHNOGOD (Italie)

OPERATION « APPARTEMENT OCCUPE » - QUARTIER  
PRESSAVOIS – BOURGES  
Atelier-Résidence réalisée dans le cadre du D.S.Q. –  
CLAUDE LEVÊQUE (P)

CONCERT ROCK – SPACECAKE – BOURGES  
LES CADAVRES (P) – LES DIX PETITS INDIENS (P)

OUFF 93 – 6<sup>ème</sup> EDITION DU FESTIVAL OFF QUI REND  
FOU– SPACECAKE (MJC MALUS) – CENTRE CULTUREL  
DE LA CHANCELLERIE – 20 groupes :  
ONE ARM (P) – CUT THE NAVEL STRING (Angers) – X RATED  
(Montpellier) – KILL THE THRILL (Marseille) –  
TRANSMISIA (Croatie) – MUSH (Bordeaux) – HEMS (Thionville)  
– NEAR DEATH EXPERIENCE (Orléans) – HOAX (P)  
– FIGUREHEAD (Rotterdam) – DEAD MICHEL SIMON  
(Mehun/Yèvre) – ZARBI BAND (Castou) – OULED EL RAÏ (Blois)  
– HAVE NOTS (Bordeaux) – CHOP CHOY SHAGGIES (Belgique)  
– LES WAMPAS (P) – LES OIGDTS (P)  
– SUNDJATA SOUND SYSTEM (P)  
– LES TAMBOURS DU BRONX (Nevers)

ET LES PEINTRES, GRAFFEURS, PERFORMEURS:

HILARE MODERNE (ST QUENTIN) – TEXACO (P) – C.S.P.  
(Bourges) – DEUTSCH (P) – FLYSHOES (P)

PROTEST’LIVE – CONCERT ROCK SALLE GERMINAL –  
BOURGES TROMATISM (Nomades) – DEITY GUNS (Lyon) –  
COP SHOOT COP (NewYork-USA)

“FÊTE DE LA MUSIQUE” – CONCERT RAP/RAÏ/REGGAE –  
CENTRE CULTUREL DE LA CHANCELLERIE – BOURGES  
Organisation « T. Mix Colors » et le Centre Culturel de la  
Chancellerie  
– Collaboration Emmetrop  
T. MIX COLORS (Bourges) – LIONS WITH ON COLORS  
(Bourges) – OULED EL RAI (Blois) – DIVISION RUINE  
(Bourges) – KOOL MEN (Blois)

« LEZ’ARTS DANS LA RUE » - SPECTACLES DE RUE –  
GUINGUETTE – CHANCELLERIE – BOURGES  
ZANKA THÉÂTRE (Lyon) – MANO A MANO (P) – CLAUDE  
LEVÊQUE (P) – LA COMPAGNIE CONTRE POUR (Belgique)

« CITE ROCK » - CONCERT + ATELIER GRAFF – CENTRE  
CULTUREL DE LA CHANCELLERIE – BOURGES  
Collaboration Emmetrop, Antenne Centre du Printemps de Bourges,  
Réseau Printemps, Centre Culturel de la Chancellerie,  
Service Jeunesse de la Ville de Bourges, Les jeunes du quartier avec :  
FABE (P) – SLEO (P) – RAZE CITY PLAGE (Oullins) –  
D.ABUS SYSTEM (Montreuil) – HYPNOTIC GANG (Marseille)

CONCERT ROCK FUSION – SALLE GERMINAL – BOURGES  
FISHONES (Los Angeles – USA) – TOOL (Los  
Angeles – USA)

FESTIVAL “EMO-SON” – SALLE GERMINAL – BOURGES  
Musiques innovatrice – Cinéma expérimental – Performances  
Emmetrop de connivence avec Allant Vers

NOX (P) – Cellule d'intervention METAMKINE (Grenoble) –  
ALBOTH (Suisse) – NADIR (P) – DE VERMIS MYSTERIIS (Bourges)  
– CINEMA EXPERIMENTAL – WUNDERLICH AUSGANG (Bordeaux)  
TETINES NOIRES (P)

CONCERT ROCK FUSION – SALLE GERMINAL –  
BOURGES F.F.F. (P) – SPICY BOX (Tours)

CONCERT « STOP SIDA » - SALLE GERMINAL – BOURGES  
LES BURNING HEADS (Orléans) - LES EJECTES (Limoges)

FINALE REGION CECNTRE DES DECOUVERTES DU  
PRINTEMPS DE BOURGES 94 – SALLE GERMINAL – BOURGES  
NATTY TUFF (Orléans) – OULED EL RAI ( Blois) – SPICY BOX (Tours)  
– DISTANT WINTER (Tours) – MINI COOPER GANG (Tours)  
– PORTOBELLO BONES (Tours) – BUBBLE (Blois)

FORUM DE LA CITOYENNETE  
Jeunes, villes, cultures, citoyenneté en chantier  
MAISON DE LA CULTURE – BOURGES  
Débat/Concerts

### RÉSIDENCES D'ARTISTES ET EXPOSITIONS

Opération « Appartement Occupé »  
Atelier résidence en Quartier Nord de CLAUDE LEVÊQUE(P)

Exposition « Printemps »

Performance « Table Rase Exposition « Appartement Occupé »

Sortie de l'édition « Appartement Occupé »  
Livre d'artiste autour de la résidence de Claude  
Lévêque à Bourges Nord  
Edition limitée à 500 exemplaires

### SORTIES CULTURELLES «DE L'AIR» (ENCADREMENT DE GROUPES DE JEUNES)

« Cité Rock » (Oullins)  
Festival « Zines en Transes » (Poitiers)  
« Cité Rock » (Cahors)  
Rencontre Hip Hop (Bordeaux)  
Rencontre association Ozone (P)  
Rencontres Hip Hop (Dijon)

### ATELIERS GRAFF / AEROSOL ART (ENCADREMENT FORMA- TION)

Atelier Graff Val d'Auron (Bourges) – Poste EDF  
Réalisation fresque « Cité Rock » (Oullins)  
Atelier Graff Val d'Auron (Bourges) – Poste EDF  
Réalisation fresque « Cité Rock » (Cahors)

# 1994

### DIFFUSION MUSICALE

CONCERT RAÏ - SALLE DES FÊTES - BOURGES NORD  
RAÏna RAÏ (Algérie -Paris) - RAÏ FAMILY ( Bordeaux)

«CITE ROCK 94» : concert + atelier Graff  
Centre Culturel de la Chancellerie - Bourges  
concert + atelier Graff  
NEW STYLE ARTIST (Mantes la Jolie) - GNAWA DIFFUSION  
(Grenoble) - VERBAL ATTACK (Bourges) - JIMMY OIHID  
(Lyon) - D.N.C. (Lyon) - SPICY BOX (Tours)

Rencontres/formation de 2 jours avec l'ensemble des équipes «Cité Rock» plus de 80 jeunes réfléchissent et s'expriment sur leurs passions du spectacle vivant.

### RÉSIDENCE D'ARTISTE / EXPOSITION

EXPOSITION «APPARTEMENT OCCUPE»  
Fin de la résidence de l'artiste Claude Lévêque nov. 92/  
avr. 94

SORTIE DE L'Édition «Appartement Occupé»  
Livre d'artiste autour de la résidence de Claude Lévêque  
à Bourges Nord  
Edition limitée à 500 exemplaires.

### SORTIES CULTURELLES «DE L'AIR»

RENCONTRE «MOLEQUE DE LA RUA»  
(les Gamins de l'Art Rue) La Villette - PARIS  
Réalisation fresque du groupe C.S.P  
Prestation scène ouverte du groupe DIVISION RUINE

FESTIVAL «ÇA BOUGE AU NORD» (Toulouse)  
Festival des quartiers

«CITE ROCK» (Orléans)  
Réalisation fresque du groupe C.S.P  
Prestation scène ouverte du groupe VERBAL ATTACK

SORTIE PARIS  
- Rencontre avec le label CRASH DISQUES  
Verbal Attack, groupe Rap de Bourges sortira 2 titres sur  
une compilation Rap de ce label.  
- Rencontre avec l'équipe de la «CARAVANE des QUAR-  
TIERS»  
Prise de contact et discussions avec des jeunes pour pré-  
parer le projet d'implantation de la «Caravane» à Bourges  
Nord

SORTIE MARSEILLE  
14 jeunes accueillis par le groupe MASSILIA SOUND SYSTEM  
- Rencontres, visites, spectacles  
- Préparation de la résidence de ce groupe à Bourges  
Nord en mars 95

SORTIE TOULOUSE  
14 jeunes accueillis par le groupe ZEBDA  
- Rencontres, visites, spectacles  
- Préparation de la résidence de ce groupe à Bourges  
Nord

DIFFUSION MUSIQUES ACTUELLES  
Concerts - Salle Germinal

NONNES TROPPO ex VRP (Paris)  
THE MOLECULES (USA)

«SEMAINE EUROPEENNE DE LUTTE CONTRE LE RACISME»  
SPICY BOX (Tours) - LOFOFORA (Paris)

SQUAWK IT UP (Périgueux) - GREEDY GUTS (Toulon)

DOG FACED HERMANS (Ecosse) - SISTER IODINE (Paris)

ZENIGEVA (Japon)

CONCERT DE SOUTIEN AUX ANTIFASCISTES ALLEMANDS  
emprisonnés (S.R.A)

RAYMONDE ET LES BLANCS BECS (Paris) - VERBAL ATTACK  
(Bourges) - DISASTER DROP (Paris)

BILLY ZE KICK ET LES GAMINS EN FOLIE (Rennes) - DEMAIN  
LES POULPES (Rennes)

«JOURNEE MONDIALE DE LUTTE CONTRE LE SIDA»  
ZARBI BAND (Saorge) - L.T.S. (Saorge) - HEADCLEANER  
(Londres)

### FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

FESTIVAL OUFF 94 - 7ème édition du Festival Off

14 groupes en concert avec :

HINT (Angers) - DRIVE BLIND (Montpellier) - SPICY BOX  
(Tours) - WARDANCE (GB) - PROHIBITION (Paris) - STINKSIS-  
TERS (NL) PORTOBELLO BONES (Tours) - JUNKFISH (B) - WELL  
SPOTTED (Belfort) - PORE (Thionville) - BASTARD (Lyon)  
- DOUBLE NELSON (Nancy) - DOCTEUR DESTROY (Paris) -  
LO'JO (Angers) et la participation de la Compagnie Off  
(Tours)

«DELIT DE FÊTE» - L'ANTRE PEAUX (Bourges)  
Concert performance avec TATSUYA YOSHIDA (Tokyo)

FESTIVAL EMO SON avec  
Musiques Nouvelles : 2 BAD (Allemagne) - MXP (Suisse)  
SIGMUND AND SEIN FREUND (B) - SPINA (Bordeaux)  
Théâtre performance : OZ THEATER DANZ (Nancy)  
Vidéo programme «Bandits Mages» (Bourges)

### EXPOSITION

«En Chantier», exposition Jeunes Cultures Coalition.  
Dans le cadre de la manifestation organisée par la Ville  
de Bourges «Controverses» - Médiathèque de Bourges.

### DIFFUSION MUSIQUES ACTUELLES

«SEMAINE DE LA CHANSON FRANÇAISE» - CONCERT AUX  
«DIABLES ROUGES» - BOURGES  
FORGUETTE MI NOTE (Tours) Découverte Région Centre  
1991

Tournée «EN ATTENDANT LE PRINTEMPS»  
SPICY BOX (Tours) Découvertes Région Centre 1994  
3 dates : Tours, Bourges, Vernouillet

### DECOUVERTES DU FESTIVAL DU PRINTEMPS DE BOURGES

«CITE ROCK» BOURGES NORD

CONCERT A LA MAISON D'ARRÊT «LE BORDIOT»  
SPICY BOX (Tours)

«CITE ROCK» (Blois) - Atelier Musique Maison de Bégon

«CITE ROCK» (Orléans) - Association DEFI

## SELECTION 1995 DES DECOUVERTES DU PRINTEMPS DE BOURGES

DEMI-FINALE CHARTRES (MJC de Rechèvres)  
5 groupes de la région sur scène

DEMI-FINALE TOURS (Radio Béton)  
5 groupes de la région sur scène

FINALE REGION CENTRE BOURGES  
5 groupes sur scène  
NEAR DEATH EXPERIENCE (Orléans) Découverte 1995

### ATELIER GRAFF / AÉROSOL ART

Atelier Graff Cosnes sur Loire encadré par une équipe de jeunes graffeurs de Bourges (C.S.P., l'Art Unik)

Atelier Graff encadré par Olivier Megaton et Shuck II.  
Réalisation de 2 fresques sur des blocs EDF :  
- Rue Hippolyte Boyer  
- Rue Camille Desmoulins

Ateliers Graff permanents à l'Antre Peaux - Bourges  
(C.S.P. et l'Art Unik)

Réalisation d'une fresque (C.S.P.) «Cité Rock» à Orléans

Réalisation décoration (C.S.P.) stand du Cher Fête de l'Humanité (Paris)

Réalisation de l'espace Culture Hip Hop (Rap, Graff) par les groupes de jeunes Verbal Attack, CSP, l'Art Unik.  
Documentation, écriture, mise en espace, bandes son, historique...)  
Cet espace thématique pris en charge par ces jeunes sera réalisé au sein de l'exposition «En Chantier» Controverses/Médiathèque Ville de Bourges

Atelier Graff en public encadré par Olivier Megaton.  
Bloc EDF rue René Menard (Bourges)

### INTERNATIONAL

Echange international Réseau printemps - tournée 5 dates au Québec (Montréal) avec le groupe SPICY BOX

### AIDES AU PROJETS

Réalisation d'un CD promotionnel (4 titres) du groupe SPICY BOX (Tours) pour support Tournée 1995

# 1995

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

TOURNEE REGIONALE «EN ATTENDANT LE PRINTEMPS» du

groupe NDE, Découvertes 1995 (Bourges, Blois, Nogent...).

Présentation de NDE, Découvertes 1995 au 19ème Festival du Printemps de Bourges.

CITE ROCK- BOURGES NORD

DIFFUSION MUSICALE  
Concerts - Salle Germinal

Figurehead (Rotterdam) - Girls Against Boys (WDC)  
Near death experience (Orléans)

«Fiesta Y Lucha» dans le cadre de la semaine européenne de lutte contre le racisme et la xénophobie.  
STEVE BUCHANAN (New York)  
concert à LA CHARMILLE - Bourges

«Fiesta Y Lucha» dans le cadre de la semaine européenne de lutte contre le racisme et la xénophobie.  
BURNING HEADS (Orléans) - SEVEN HATE (Poitiers) - PUNISHMENT PARK (Nevers) - 100 000 INDECIS (Paris)

«Fiesta Y Lucha» dans le cadre de la semaine européenne de lutte contre le racisme et la xénophobie.  
TRANSGLOBAL UNDERGROUND (GB)

«Nuit aïoli de tous les posses»  
WADADA (Tours) - MASSILIA SOUND SYSTEM (Marseille)  
HYPNOTIK GANG (Marseille) + DIVISION RUINE - UNIVERSAL SUBSTANCE - VICE UNDERGROUND (Bourges)

UZ JSME DOMA (Prague) - ZIGOMATIC ZONE (Mehun)

GOD IS MY CO-PILOT (New York) - NE Zhdali (Estonie)

MOLEQUE DE RUA (Brésil) - SAWT EL ATLAS (Blois) - THE LAST POETS (New York/Paris)

ZIT (Bourges) - EZEKIEL (Montlouis/Loire) - ZEBDA (Toulouse)

DIRTY DISTRICT (Paris) - BLAST FUNKTION (Tours) - LES \$HERIFF (Montpellier)

SALLE CABARET GERMINAL - BOURGES  
Sound System libre avec MASSILIA SOUND SYSTEM en invité et les jeunes des quartiers.

Citoyenneté active

REPAS DE QUARTIER - Bourges  
Appel national à organiser des repas dans toute la France.

Coordination locale de l'opération «S'en Sortir»  
1er Festival du Film Itinérant Sur les Sans Abri (vidéos-débats).

Opération «Graff dans la ville contre le virus»  
dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le SIDA  
Réalisation de fresques thématiques «Droits et devoirs, partageons!»

CONFÉRENCES / DÉBATS

CONFERENCES /DEBATS dans le cadre de la semaine Européenne de lutte contre le Racisme en coréalisation avec l'ass. Pas Pareil.

- MEDIATHEQUE - BOURGES

«Quelle est cette peur de l'autre en soi?» avec Daniel Welzer-Lang.

- AUBERGE DE JEUNESSE - BOURGES

«Idéologie sécuritaire en France» avec Maurice Rajsfus.

- AUBERGE DE JEUNESSE - BOURGES

«Centre de rétention/camp de concentration : Amalgame ?» avec J.P. Perrin-Martin.

- SALLE GERMINAL - BOURGES

Génération Banlieues : projets et économies alternatives et solidaires dans les quartiers périphériques.

VIDEO/DEBAT - LA CHARMILLE - BOURGES

«L'insurrection Zapatiste au Chiapas (Mexique) depuis le 1er janvier 94, la vie des femmes artisanes indiennes...» avec le collectif Coatlicue.

ECHANGE/DEBAT - MEDIATHEQUE - BOURGES en coréalisation avec l'ass. C'est Comme ça! et l'ass. Pas Pareil

«Cultures, banlieues, agricultures» avec Jacques Archimbaud.

### EXPOSITION

«EN CHANTIER», exposition Jeunes Cultures Coalition.- MEDIATHEQUE - BOURGES

Dans le cadre de la manifestation organisée par la Ville de Bourges «Controverses»

### FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

FESTIVAL EMO-SON - Une nuit pour les musiques actuelles. SALLE GERMINAL - BOURGES

Concert : HARD HEADED SOUL ( Pays Bas) - THE MOLECULES (USA) - STAMP (Paris) - ULAN BATOR (Paris) - METAL EATER (Suisse/USA/Japon) - RUINS (Japon)

CITE ROCK 95 «Plus de bruit contre le sida» : opération menée avec le Ministère de la santé avec des concerts, débats, émissions de radio, atelier graff et vidéo.

PARC PAYSAGER DES GIBJONCS - BOURGES

Coréalisation : association Médiateur (Bourges)

ANC (Bourges) - VOCATION INFERNALE (Bourges) - ZIT (Bourges) - HERBIE HEFF (Orléans) - LEADER VOCAL (Clermont-Ferrand) - MENELIK ET LA TRIBU (Paris)

Cité Rock s'inscrit dans le cadre du festival Ziva.

### FESTIVAL ZIVA - LE FESTIVAL DE L'AUTREMENT - QUARTIERS CHANCELLERIE/GIBJONCS...BOURGES

Concerts - débats - théâtre de rue - Cité Rock - ateliers (graff, cirque, constructions d'instruments de musique, pratiques de la percussion, vidéo) - ateliers et rencontres sportives... soirées guinguette - repas de quartier - contes - cinéma - vidéo - expositions.

Concerts : CITE ROCK (voir ci-dessus programme Cité rock 95) + Les Berrysiliens (Bourges) - Percut Al Djinn' (Bourges) - Femmouzes T (Toulouse) - Lojo' (Angers) - Moleque De Rua (Brésil) - Sawt el Atlas (Blois) - The Last Poets (Paris/New York) - BELLE DU BERRY (Paris)...

Spectacles/théâtre :

«Figaro» par LA CIE DU HASARD (Blois) - «La Belle de Cad-die» par la CIE ECLAT IMMEDIAT ET DURABLE (Paris) - «Gargantua - Rabelais» mis au point par des acteurs du Cher.

## RÉSIDENCES

MASSILIA SOUND SYSTEM (Marseille)

Ateliers musiques - conseils techniques - rencontres sportives - émission de radio - interviews - concerts.

ZEBDA (Toulouse)

Ateliers musiques - conseils techniques - rencontres sportives - émission de radio - interviews - concerts.

Atelier et résidence du groupe Moleque De Rua (Brésil)

Création d'instruments de musique - atelier percussions - expo photo - animation spectacle de rue - foot brésilien - vidéo - débats.

# 1996

## FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

FESTIVAL ZIVA - LE FESTIVAL DE L'AUTREMENT - QUARTIERS CHANCELLERIE/GIBJONCS...BOURGES

Concert - théâtre de rue - soirée repas et concert - Cité Rock - ateliers créatifs (initiation Internet, théâtre et masque, peinture et sculpture, percussions, radio, vidéo, écriture et journal, graff, labo musique et tchat) - ateliers sportifs - cinéma/débat - rencontre/débat sur le S.E.L. - exposition.

Concerts : NUX VOMICA (Nice) - GNAWA DIFFUSION (Grenoble) - NIOMINKA BI (Bordeaux) - SMALL AXE (Charentes Maritimes) - L'ORCHESTRE NATIONAL DE BARBES (Paris) - EKOVA (Paris) - BURU (Ardennes).

Spectacle de Danse Urbaine : «Vivre» de la Cie Accrorap (Lyon)

Théâtre et musique de rue :

MATERIA PRIMA (Nancy) - OKUPA MOBIL (Toulouse) - WELL WELL (Bourges)

## RÉSIDENCES

Ateliers/stage de LA CIE ACCRORAP

Spectacle/ateliers de danse urbaine avec apprentissage des figures de base de break-dance et autres styles Hip Hop (smurf, hyp, bougalou, hop-rock...) - Initiation à la chorégraphie - Initiation au montage d'un spectacle.

## DIFFUSION MUSICALE

Concert - Salle Germinal

ZIGOMATIK ZONE (Mehun/Yèvre) - DJ STEPH

GRÖTÜS (USA) - BURNING HEADS (Orléans) - NAKED APES (Paris/Londres)

LES NAUFRAGÉS (Montpellier) - ONEYED JACK (Paris) - GANG JAH GANG (Amiens)

«Fiesta Y Lucha» dans le cadre de la semaine européenne de lutte contre le racisme et la xénophobie.

KING DADDY YOD (Paris) - COOL FREDDY JAY (Tours) - DE-

LINQUANCE NOCTURNE (Bourges)  
AGMEN (Paris) - SKIPPIES (Angers) - 2227 (Slovénie) -  
SPACEHEADS (UK)

ASIAN DUB FOUNDATION (Londres) + 3 DJ

WAMPAS (Paris) - THE PREACHERS (Ugine) - BRIGITTE BOP  
(Centre)

concert - PARC PAYSAGER GIBJONCS - Bourges  
NUX VOMICA (Nice) - GNAWA DIFFUSION (Grenoble)  
- NIOMINKA BI (Bordeaux) - SMALL AXE (Charentes Mari-  
times)  
L'ORCHESTRE NATIONAL DE BARBES (Paris) - EKOVA (Paris)  
BURU (Ardennes).

SPICY BOX (Saumur) - REVOLUTIONNARY DUB WARRIORS  
(Grande-Bretagne).

concert - ATOMIC CAFÉ - Pont vert Marmagne  
FIGUREHEAD (Rotterdam) - LES CHOEURS DE L'ARMÉE  
ROSE (Lyon). Coréalisation c'est comme ça - Eko 'n' Ko -  
Emmetrop.

D. ABUZ SYSTEM et EXPRESSION DIREKT (Paris)

LOFOFORA (Paris) + 4 groupes en Sélection 1997 des  
Découvertes du Printemps de Bourges (Keneda/Orléans -  
The Stolid/Tours - AlmaFury/Tours - Vince House/Tours).

concert - ATOMIC CAFÉ - Pont-Vert MARMAGNE  
LTS (Saorge) - ZIGOMATIK ZONE (Mehun/Yèvre) - WARZA-  
BAK (bourges/vierzon) - INTIFADA (Poitiers)  
Coréalisation : eko 'n' ko - c'est comme ça - emmetrop.  
BARKING DOGS (Paris) - MAROUSSE (Paris)

### FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

«Fiesta Y Lucha» dans le cadre de la semaine européenne  
de lutte contre le racisme et la xénophobie.  
Concert : KING DADDY YOD (Paris) - COOL FREDDY JAY  
(Tours) - DELINQUANCE NOCTURNE (Bourges)  
Concert : AGMEN (Paris) - SKIPPIES (Angers) - 2227 (Slové-  
nie) - SPACEHEADS (UK)

6ème édition du Festival EMO-SON - SALLE GERMINAL -  
BOURGES  
Musique : HELIOGABALE (Paris) - PROHIBITION (Paris)  
Musique/danse/performance : GUM DRUM (GB-D-NL)  
Musique/danse/théâtre : VON MAGNET spectacle «Mez-  
clador»  
Intervention : CAROLINE DELAPORTE (Paris)

Accompagnement des pratiques amateurs  
Usina-Son  
\* 40 groupes de musique adhérents.

Citoyenneté active / Prévention SIDA et toxicomanie  
- Prévention Ecstasy (création flyers et affiche).  
- Prévention SIDA (conception/décoration Bus Stop Sida).  
En collaboration avec l'association l'Art Unik.

Repas de quartier (appel national à organiser des repas  
dans toute la  
France) - Lieux des repas : Place St-Bonnet, Place Cujas,  
Place Séraucourt, Chancellerie/Gibjoncs/Val d'Auron,  
Pont-Vert, Marmagne, Vierzon et Mehun sur Yèvre..

## DÉBATS ET CINÉMA

Semaine Européenne de lutte contre le Racisme en co-réalisation avec l'ass. Pas Pareil dans le cadre de Fiesta y Lucha.

CONFERENCE/DEBAT - MEDIATHEQUE - BOURGES  
«Enquête sur les liaisons dangereuses» avec Didier Dae-  
ninckx.

RENCONTRE/DEBAT - LA CHARMILLE - BOURGES  
Le S.E.L. (Système d'Echange Local) dans le cadre du Fes-  
tival Ziva avec Marie-Bénédicte Lemaire (S.E.L. Mulhouse).

CINEMA/DEBAT - SALLE GERMINAL - BOURGES  
«Visiblement je vous aime» avec le réalisateur Jean Michel  
Carré.

RENCONTRE/DEBAT - FOL - BOURGES  
«Ex -Yougoslavie, ordre mondial et fascisme local» avec  
René Berthier.

CINEMA/DEBAT - CENTRE CULTUREL DE LA CHANCELLERIE -  
BOURGES

«Sarraounia» et «Lumière Noire» avec le réalisateur Med  
Hondo (Mauritanie) dans le cadre du Festival Ziva.

## ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Accompagnement artistique de Cool Freddy Jay (Tours)  
Sélection 1996 Région Centre - Découvertes du Printemps  
de Bourges  
Tournée régionale «En Attendant le Printemps»

CITE ROCK 96 «Plus de bruit contre le sida» : opération  
menée avec le Ministère de la santé avec des concerts,  
débat, émissions de radio.

CENTRE COMMERCIAL CHANCELLERIE - BOURGES  
Coréalisation : associations Médiateur et Non Stop  
(Bourges)

K.A.S. (Bourges) - KILLER STREET (Chartres) - TROUBLE FÊTE  
(Chartres) - LE SON DU MARCHÉ (Marseille) - FAUDEL  
(Mantes la Jolie) - MARVEL (Paris)

Cité Rock s'inscrit dans le cadre du festival Ziva.

# 1997

## DIFFUSION MUSICALE Concerts - Salle Germinal

Soirée «HEURE GROOVE»-  
STeff M (Bourges) -Titonton Duvante (Colombus/USA) Dan  
Curtin (Cleveland/USA) - Hostile Frog (Grenoble) - Plug &  
Play (Toulouse) - Fluxus (Bourges)

«Musak Europa» - Cornice (Le Havre) - Pluto (Tchéquie) -  
Dit Terzi (Tours)

«Metal au core» - Yo Pizza Jump (Bordeaux) - Hoax (Paris)  
- Shout (Saumur)

Useless (Lille) - Ludwig Von 88 (Paris) - Ruda Salska (Angers)

Punishment Park (Nevers) - No One Is Innocent (Paris) -  
Turtle Wax (Bourges)

«Salsa Latina»- Natalia la Tropika'l (Paris) - Berrysiliens  
(bourges) - Sergent Garcia (paris)

- Présélection des Découvertes du Printemps de Bourges  
98

3 groupes régionaux : DOLE (Orléans) - MANIFOLD (Tours)  
MARMELADE (Tours)

Thugs (Angers) - Belly Button (Bordeaux) - STINKY FOOTS  
(Bourges)

Orange Blossom (Nantes) - Double Nelson (Nancy)

Concerts ailleurs:

concert diwan - centre culturel de la Chancellerie  
«Fiestas y Ilchas» - Gaäda (Algérie-Paris)

concert d'été - salle annexe, bibliothèque des Gibjoncs  
Bawawa Son (Paris) - Division Ruine (Bourges) - Cocktail  
Voice (Orléans)

concert d'été - plein air - lac du val d'Auron  
Universal Substance (Bourges) - Dred & Fred (Londres)

## FESTIVALS & ÉVÉNEMENTS

Festival «EMO SON- (7<sup>e</sup> édition) - salle Germinal  
IT.NO (Paris) - Mamy Chan (France/Japon) - vidéos : Takao Nakano  
(Japon) - Kiki Picasso (Paris) - Test Dept. (GB) - Suns of Arqa (GB)  
Concerts - vidéos - musiques extrêmes, expérimentales et atypiques

«FIESTAS Y LUCHAS» (4<sup>e</sup> édition) dans le cadre de «1997, année  
européenne de lutte contre le racisme»  
débat / rencontres - concerts - films

«ZIVA» festival de l'autrement (3<sup>e</sup> édition) -  
quartiers Chancellerie / Gibjoncs  
Zenzile (Angers) - Pablo Master (Dugny) - Bush Chemist (Londres)  
Les Gitans du Rajasthan «Musafir» (Inde) - Chaba Zahouania (Oran/  
Algérie)  
Concerts - théâtre de rue - danse urbaine - cité rock - exposition -  
contes - débats - ateliers - rencontres sportives - marché du s.e.l  
Danse urbaine : «Des cadences» de la Cie Illicit Dance  
(St Quentin en Yvelines)  
Exposition : «Enfants et orphelins de France» de Ali Hadjar  
Théâtre & clown de rue : Cie Tout Samba'l (Forcalquier) - Gatào  
(Bourges) - Cie du Tapis Franc (la flèche)  
Street ball & dj : dj Tal (Cie Un point C'est tout)

Danse urbaine / Ateliers & résidences

Spectacle - Maison de la Culture  
«Planète hip hop» - Cie Un Point C'est Tout (Paris)

## ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS

l'Usina-Son

+ de 50 groupes adhérents

Projet mix-tape - usina son - réalisation de 2 k7 compilations des  
groupes adhérents de l'Usina-Son

Opérations spécifiques

Atelier graff encadré par Hondo & L'art Unik  
+ réalisation d'une fresque (à la mémoire de Djamel)  
- mûr extérieur du Centre Culturel de la Chancellerie -  
bourges

Concert - maison d'arrêt le Bordiot - Bourges  
(Dans le cadre du festival Ziva)  
FABE - KOMA (Paris)

Festival des associations «Agora» Chancellerie - Bourges  
Programmation musicale : MARVEL (Paris)

Prévention sida & toxicomanie

Projet de réalisation d'un CD rom de prévention sur les  
toxicomanies «parole de jeunes» - en coréalisation avec  
la DDJS et la Mutualité du Cher

Journée mondiale de lutte contre le sida  
Projection de film «L'amour est à réinventer»  
Diffusion de sites internet «Prévention sida»  
Lecture de la Cie ARISTEE  
Débat avec la collaboration de l'association Aides

Débats / Vidéos

Année européenne de lutte contre le racisme «Fiestas y  
Luchas»

Conférence / débat - Maison de la Culture - bourges  
«Roman noir et crise sociale» - avec Serge Quadrupanni  
Projection de film - Centre Culturel de la Chancellerie  
«Chemin de traverses» de Rachid Mèrabet

#### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Tournée régionale «En attendant le Printemps» du groupe  
Almà Fury découverte région centre 1997  
Accompagnement et présentation d'Almà Fury dans le  
cadre de la 21ème édition du printemps de Bourges

Appel à candidatures régionales des Découvertes Région  
Centre 1998 (+ de 70 candidatures)

Concert de repérage / sélection - salle du baron - orléans  
- 3 groupes + les éjectés (Limoges) - organisation Defi

Concert de repérage / sélection - salle germinal -  
Bourges - 3 groupes - organisation Emmetrop

Concert de repérage / sélection - bateau ivre - Tours - 3  
groupes + bushmen - organisation Radio Béton

Concert «Finale Région Centre des Découvertes du Prin-  
temps de Bourges 1998» - Château d'eau - Blois  
3 groupes + Les Thugs (Angers) - organisation Laissez-moi  
chanter

# 1998

## FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

Festival Fiestas Y Luchas  
(5ème édition / L'Antre-Peaux)  
Semaine européenne de lutte contre le racisme  
débat, projection vidéo...

Festival Emo-Son  
(8ème édition)- Salle Germinal (Bourges)  
Musiques nouvelles, expérimentales et électroniques,  
vidéo, films, performances,...

FESTIVAL ZIVA - LE FESTIVAL DE L'AUTREMENT  
QUARTIERS CHANCELLERIE / GIBJONCS - BOURGES  
Cité Rock - Exposition - Danse hip hop - Concerts - Théâtre  
de rue - Cinéma - Ateliers créatifs (Internet, percussions,  
radio, jeux en réseau, photo reportage, graff, sample et  
platines, éveil artistique, résidence / stage de danse hip  
hop) - ateliers sportifs (foot, kayak)

Concerts : Guy Konket (Paris) - Baul Bishwa (Bengale) -  
IDIR (Algérie) - SARAOUI (Algérie)

Spectacle de Danse hip hop :  
«Évolution» de la Cie Aktuel force (St-Denis)  
Théâtre de rue :  
«Le sens de la visite» de la Cie 26000 COUVERTS (Dijon)  
Open Mind mixture  
Musique : DJ Goatari (Marseille) - Cinéma : OLIVIER MEGA-  
TON (Montreuil)  
Exposition  
«L'ombre du silence» Il y a 150 ans l'abolition de l'escla-  
vage SYLVIE CHASLES (Paris)

## DANSE URBAINE / ATELIERS ET DIFFUSION

Ateliers deux niveaux, encadrés par IBRAHIM DEMBELE  
(Paris) - Cie Ikanji

Spectacle «Evolution» Cie Aktuel Force (St-Denis) - Festival Ziva

Spectacle «Hip hop opéra» Cie Accrorap (Villeurbane)  
Maison de la Culture de Bourges : production / Emmetrop  
programmation  
Opération «Hip hop attitude»  
Atelier graff avec LOOPING (Paris)  
Atelier danse avec IBRAHIM DEMBELE (Paris)  
Atelier mix avec DJ TAL (Paris)  
Concert : LES EVADES (Bourges) - DJ STARKEY (Bourges) -  
LA RUMEUR (Paris) - DJ TAL (Paris)  
Centre Culturel de la Chancellerie - L'Antre-Peaux

## THÉÂTRE / RÉSIDENCE - ATELIER

Spectacle forum «Un dimanche en famille» LE THEATRE  
DE L'OPPRIME d'Augusto Boal (Paris) - Salle annexe de la  
Bibliothèque des Gibjoncs

Résidence atelier du THEATRE DE L'OPPRIME (Paris)  
Salle des Fêtes de la Chancellerie

Représentation des stagiaires - Théâtre Jacques-Cœur,  
centre ville de Bourges

Opération «Hip hop attitude»  
Atelier graff avec LOOPING (Paris)  
Atelier mix avec DJ TAL (Paris)

Collaboration dans le cadre du festival CINE-MUSIQUES  
- 80 jeunes invités à la projection du film «Slam» de Marc  
Levin (USA)  
- Forum «Hip hop et cinéma» invités MASSILIA SOUND SYS-  
TEM (Marseille)  
- Sound «Micro ouvert» avec DJ MOHAMED AROUS  
(Bourges)

#### USINA-SON

Concert «L'Usina-Son s'fait une scène» avec huit groupes  
de l'Usina-Son - Salle Germinal

#### PRÉVENTION SIDA ET TOXICOMANIES

Réalisation d'un cédérom de prévention sur les toxicoma-  
nies en coréalisation avec la DIRECTION DEPARTEMENTALE  
DE LA JEUNESSE ET DES SPORTS et la MUTUALITE DU CHER  
(diffusion 1999)

#### DÉBATS / VIDÉOS

Festival Fiestas Y Luchas semaine européenne de lutte contre le  
racisme  
Débat «Cultures en danger» invité JACQUES HENRIC / Art Press  
Projection vidéo «Notre nazi» de et en présence de  
ROBERT KRAMER  
Projection grand écran cédérom, tableaux de CARLOS KUSNIR sur  
des musiques d'Edouardo Kusnir

#### DIFFUSION ARTISTIQUE

Musiques actuelles

Concert rap - Centre Culturel de la Chancellerie (Bourges)  
LA RIPOSTÉ (Orléans) + DJ's locaux

Concert musique traditionnelle arabo andalouse - Salle des Fêtes de  
la Chancellerie (Bourges)  
AL'BACYN (Bourges)

After ouff / déj techno - Atomic Café (Marmagne)  
D.FRANCK (Orléans) - INDI.K (Tours) - YEN SOUND PROJECT (Tours)  
- JEED (Orléans) - STEFAN MANCEAU (Bourges) - KUSH (Toulouse) -  
NUSH (Tours) - MAG (Paris)

Concert rock expérimental - Salle Germinal (Bourges)  
THE EX (Amsterdam) - FIGURE HEAD (Rotterdam) - ALMA FURY  
(Tours)

Concert chanson rock - Salle Germinal  
CORNU (Tours) - PIGALLE (Paris)

Hip Hop Attitude - Centre Culturel de la Chancellerie (Bourges)  
LA RUMEUR (Paris) - DJ TAL (Cie Un point c'est tout - Paris) - DJ  
STARKEY (Bourges) - LES EVADES (Bourges)

DJ Usine Party - L'Antre-Peaux / Le Transpalette (Bourges)

DJ GATO (salsa - Tours) - DJ TAXI (hip hop groove - Tours)

Festival Ziva - Hameau de la Fraternité (Bourges)  
GUY KONKET (Paris)

Festival Ziva - Salle des Fêtes de la Chancellerie (Bourges)  
- BAUL BISHWA (Bengale) - IDIR (Algérie) - SARAOUI (Algérie)

Soirée Space & Earth Sound - Salle Germinal (Bourges)  
ETHNICIANS (Paris) - NEAR DEATH EXPERIENCE (Orléans)  
LA CELLULE (Paris) - DJ NUSH (Tours)

Festival Emo-Son - Salle Germinal (Bourges)  
DJ GWEN (ultraphonie performance - Lille) - TRIO : Michel  
DONEDA, Erik M, Jean-Marc MONTERA (musique impro-  
visée, actuelle et contemporaine - France) - LAURENT  
FAULON (projection du film 27 fleurs pour mon chien  
- Grenoble) - MAX PASHM (fusion techno world - Angle-  
terre) - CECILE BABIOLE et FRED BIGOT (performance mix  
images et musique - Paris)

Concert L'Usina-Son s'fait une scène - Salle Germinal  
(Bourges)  
TURTLE WAX (fusion métal - Bourges) - APPLE DEAFF (métal -  
Bourges) - SPACE SAUCERS (punk rock - Bourges) - MOTIF PER-  
CUSSION (batucada - Bourges) - JEAMBEAT (reggae - Bourges)  
- SKATCHESBAO (ska - Bourges) - FANATIC SYNDICAT (hip hop -  
Vierzon) - FAY (pop - Bourges)

Concert - Salle Germinal (Bourges)  
FABULOUS TROBADORS (Toulouse) - NUX VOMICA (Nice)

Soirée Techno Trad Travel - Salle Germinal (Bourges)  
ALBERT ET JOSEPH TRIO (Bourges) - ZYGOMATIC ZONE (Mehun-sur-  
Yèvre) - THIERRY NOUAT (Bourges) - DJ FLUXUS (Bourges) - DJ MAG  
(Paris)

Soirée Aimer Trop Folie's - Salle Germinal (Bourges)  
PETIT VODO (Mérignac)

Concert - Salle Germinal (Bourges)  
CEDRIC PIGOT (Paris) - IMPROVISATORS DUB (Bordeaux)

### ART CONTEMPORAIN / TRANSPALETTE

Conférence  
CARLOS KUSNIR (Paris / Blois) - Ecole Nationale des Beaux-Arts de  
Bourges

Expositions  
CARLOS KUSNIR, peintures - Le Transpalette  
Carte blanche à CARLOS KUSNIR  
Spectacle «Dans la lucarne» de CAROLINE DELAPORTE  
Projection grand écran cédérom, peintures de CARLOS KUSNIR sur  
des musiques d'EDOUARDO KUSNIR

«APNEE»  
PIERRE ARDOUVIN installations et sculptures (Galerie Valentin -  
Paris)  
Carte blanche à PIERRE ARDOUVIN  
Projection du film 27 fleurs pour mon chien de LAURENT FAULON  
(Le brise Glace - Grenoble)

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Présentation et sélection de deux DJ's de la région Centre  
DJ STEFAN MANCEAU (Bourges)

DJ NUSH (Tours)

Tournée régionale «En attendant le Printemps» du groupe KENEDA (Orléans) Découverte région Centre 1998

Présentation live DJ NUSH (Tours), KENEDA (Orléans), DJ STEFF (Bourges) Découvertes

Concert Transversal - Salle Germinal (Bourges)  
ETHNICIANS (Paris) Découverte Ile de France 1998 - NEAR DEATH EXPERIENCE (Orléans) Découverte Centre 1995 - LA CELLULE (Paris) - DJ NUSH (Tours) DJ Découverte Centre 1998

RIPOSTE (Orléans) : finaliste région Centre des Découvertes du Printemps de Bourges 1999

Concert CITE ROCK (Bourges)  
NICOLSON (Paris) - FACE TO FACE (Trappes) - NAZEM (Paris) - LA MIXTURE (Strasbourg) - RIDDIM COLORS (Tours) - IMPACT 91 (Paris)

# 1999

## FESTIVAL ET ÉVÈNEMENTS

FESTIVAL ZIVA - LE THEATRE DE L'AUTREMENT  
QUARTIERS CHANCELLERIE / GIBJONCS - BOURGES  
Expositions - danse hip hop - concerts - cinéma - ateliers créatifs (percussions, radio, internet, jeux en réseau, rap à ta portée: écriture/sample/platines, photos reportage, éveil technique et scientifique, cirque, clown, résidence / stage de danse hip hop et capoeira)

Concerts: LA FORMULE (Mantes-la-jolie) - RIPOSTE (Orléans) - DJ ALIEN (Vierzon) - B'NET MARRAKECH (Maroc) - LOUNES (Paris) - EL SIKAMEYA (Algérie) - CHEB AISSA (Marseille)

Spectacle de danse hip hop:  
«1 basket pour cendrillon» de la Cie BOOGI SAI (P)

Cinéma :  
«Vivre au paradis» de BOURLEM GUERDJOU

Urban jump :  
Musique : DJ ALIEN (Vierzon) - DJ MESK (Orléans)  
Danse capoeira: Cie CLAUDIO BASILIO (P)  
Sport : démonstration de trampoline du CLUB BOURBON TRAMPO (Bourbon l'Archambault)

Exposition :  
«Calli Graff» rencontre entre quatre graffeurs et quatre calligraphes (La Laiterie - Strasbourg)

## ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS

Danse urbaine / Ateliers et résidences

Ateliers hip hop, deux niveaux, encadrés par IBRAHIM DEMBELE (P)

Dans le cadre du festival Ziva  
Stage/résidence hip hop encadré par MAX-LAURE BOURJOLLY et ALEX BENTH de la Cie BOOGI SAI (P)  
Stage / résidence capoeira encadré par CLAUDIO BASILIO et des capoeiristes de la Cie CLAUDIO BASILIO (P)

Ateliers hip hop, deux niveaux, encadrés par MAX-LAURE BOURJOLLY de la Cie BOOGI SAI (P)

Ateliers hip hop, deux niveaux, encadrés par ALEX BENTH de la Cie BOOGI SAI (P)

### MUSIQUES ACTUELLES - USINA-SON

Découverte et manipulation du MOOG  
Intervenant: CLAUDE BESNARD, musicien / compositeur du groupe ALMA FURY (Tours)

Atelier «rencontre hip hop», utilisation des platines, MPC 2000 (sampler), écriture et techniques vocales  
Intervenants: MATHUSAL'M - DJ MESK - MORTIMER 01 - BABY-S du groupe RIPOSTE (Orléans)

Ateliers «création techno», approche des logiciels de création musicale (MAO), le mix techno, les configurations MIDI et sampler AKAI S-2000  
Intervenants: ROMUALD TUAL (Nantes) - FEUBO (Tours) - DOC SAVAGE (Tours)

### Prévention sida et toxicomanie

Numérisation et finalisation du cédérom de prévention des toxicomanies «Tu carbures à quoi?» en coréalisation avec la DDJS et la mutualité du cher (sortie diffusion février 2000)

### RENCONTRES AVEC LE PUBLIC

Fiestas y Luchas  
Débat / vidéo «L'art des engagements» avec OLIVER BLANCKART (P)

Soirée antifa-mix  
Musiques à danser et à penser avec DJ RIPLEY (Tours) et BASS EXTENSION (Bourges), danse hip hop, lecture, cornemuse...

Sessions de printemps - Moments musicaux à la friche  
FANTAZIO (P) - NDE (Orléans) - DJ FLUXUS (Bourges) - M. PINSON (Besancon) - DJ NOAR (Bourges) - DJ FEUBO (Tours)

Weekend anniversaire des 15 ans de l'association Emmetrop  
- Les ANACOLUTHES (Tours), danse contemporaine  
- Les MAUVAIS SUJETS (Bourges), théâtre de rue  
- NOZAL + (Nantes), live electro-expérimental  
Video et musique expérimentale avec:  
Le temps d'un weekend, promenade sonore et visuelle  
- Geoffroy GROSS (Bourges), Agathe LIEVENS (Bourges), Stephane Joly (Rennes) et Olivier LUKASZCZYK (Bourges)

Soirée du groupe CRAZY CHIPS (Bourges)

Représentation théâtrale de la Cie GAIA THEATRE  
«La couleur de la terre», projection, vidéo, débat en soutien à Leonard PELTIER.

## RÉSIDENCES DE TRAVAIL ET AIDE AUX PROJETS

Théâtre de rue, mise en place du spectacle de la Cie LES MAUVAIS SUJETS (Bourges) dans le cadre des quinze ans de l'association Emmetrop

Clown, mise en place du spectacle de l'artiste CAROLINE DELAPORTE (Marseille) dans le cadre du festival Emo-Son

Rencontres artistiques de travail sur l'improvisation entre OTOMO YOSHIHIDE (Japon) et ALMA FURY (Tours) dans le cadre du festival Emo-Son

## DIFFUSION ARTISTIQUE

Soirée Usine Party - Carte blanche exposition World Cup de CLAUDE LEVÉQUE au Transpalette  
STEPGAN MANCEAU (Bourges) - LIONEL FERNANDEZ (P) - ERIC MINKKINEN (P)

Concert rock - Salle Germinal (Bourges)  
BEE DEE KAY AND THE ROLLER COASTER (Bourges)  
- LES WAMPAS (P)

Dans le cadre du festival Fiestas y Luchas  
Cinéma: Maison de la culture de Bourges  
MEMOIRE D'IMMIGRES de YAMINA BÉNGUIGUI

Dans le cadre du festival Fiestas y Luchas  
Soirée antifa-mix - L'Antre-Peaux (Bourges)  
DJ RIPLEY (Tours) - BASS EXTENSION (Bourges)

Sessions de Printemps - L'Antre Peaux (Bourges)  
FANTASIO (P) - NDE (Orléans) - M. PINCON (Besançon) - DJ NOAR (Bourges) - DJ FEUBO (Tours)

Soirée Usine Party - Carte blanche exposition Les Atomes sont des Anges de VERONIQUE BOUDIER au Transpalette (Bourges)  
STÉPHAN MANCEAU (Bourges) - DJ FLUXUS (Bourges)  
Vidéo: FRANCOIS NOUGUIÉS (P)

Concert - Salle Germinal (Bourges)  
SKATCHES BAO (Bourges) - SERGENT GARCIA (P)

Concert rock - Salle Germinal (Bourges)  
GRIM SKUNK (Québec) - PORTOBELLO BONES (Tours)

Dans le cadre du festival Ziva - Le festival de l'autrement  
Concert 1000% hip hop - Salle des fêtes de la chancellerie (Bourges)  
DJ ALIEN (Vierzon) - LA FORMULE (Mantes-la-Jolie) - RIPOSTE (Orléans)

Dans le cadre du festival Ziva - Le festival de l'autrement  
Soirée Urban Jump - Gymnase G.Pailloux (Bourges)  
DJ MESK (Orléans) - DJ ALIEN (Vierzon)

Dans le cadre du festival Ziva - Le festival de l'autrement  
Soirée Diwan - Salle des fêtes de la chancellerie (Bourges)  
B'NET MARRAKECH (Maroc)

Dans le cadre du festival Ziva - Le festival de l'autrement  
Concert «Que vive l'Algérie là-bas et ici» - Salle des fêtes de la chancellerie (Bourges)  
EL SIKAMEYA (Algérie/Paris) - LOUNES (P) - CHEB AISSA (Marseille)

Soirées 15 ans d'aimer Trop - L'Antre-Peaux (Bourges)  
Soirée DJ's et live électro-expérimental de NOZAL+  
(Nantes)

Vidéo et musique: GEOFFROY GROSS - AGATHE LIEVENS -  
STEPHANE JOLY - OLIVIER LUKASZCZYK (Bourges)  
- Les ANALCOLUTHES (Tours), danse contemporaine  
- Les MAUVAIS SUJETS (Bourges), théâtre de rue

Live performance - micro-événement 5 de TSUNEKO TANIUCHI  
Transpalette/ L'antre-Peaux  
DJ JULIE GAZARD (Paris)

Festival Emo-Son - Maison de la Culture (Bourges)  
SON ART LAB (Bourges) - GALFTRONIK (Nevers) - JOACHIM  
MONTESSUIS (Strasbourg) - TRIO YASUHIRO OTANI, JEAN-FRANCOIS  
PAUVROS, JEORGEN TELLER (Japon, France, Danemark) - ALMA  
FURY (Tours) - OTOMO YOSHIHIDE (Japon)  
Théâtre et clown: ICI-MÊME (Grenoble) - CAROLINE DELAPORTE  
(Marseille)

Soirée de soutien à Léonard PELTIER - L'Antre-Peaux (Bourges)  
GAIA THEATRE (Nantes) spectacle «La couleur de la terre»

Concert - Maison de la Culture (Bourges)  
BURNING HEADS (Orléans) - DJ ROCKSTAR (Tours)

Concert Le tremplin du coin - Salle Germinal (Bourges)  
NO PSEUDO (Mehun-sur-Yèvre) - LES BERRYSILIENS (Bourges) -  
SPACE SAUCERS (Bourges) - QUESTION COLORS (Bourges) - LES  
LUMPS (Bourges) - LE SYNDICAT DE LA RIME (Bourges)

Soirée musiques actuelles FRACA - L'Antre-Peaux  
EZEKIEL (Tours) - FEUBO (Tours)

## ART CONTEMPORAIN / LE TRANSPALETTE

### Expositions:

-«World Cup» de CLAUDE LEVÊQUE (galerie Agnès B - Paris)  
-«Les atomes sont des anges» -VERONIQUE BOUDIER (galerie  
Valentin à Paris)  
-«Conduite forcée» - ANNE MARIE JUGNET et ALAIN CLAIRET  
(galerie Erna Hécey - Luxembourg)  
-«Calli Graff» rencontre entre quatre graffeurs et 4 calligraphes (La  
Laiterie, Strasbourg)  
-Le temps d'un week-end, promenade sonore et visuelle -  
GEOFFROY GROSS (Bourges) - AGATHE LIEVENS (Bourges) -  
STEPHANE JOLY (Rennes)- OLIVIER LUKASZCZYK (Bourges)  
- «Micro événement 5» - TSUNEKO TANIUCHI (Paris) + Performance  
live de DJ JULIE GAZARD (Paris)

Conférence de CLAUDE LEVÊQUE - Ecole Nationale des Beaux Arts  
(Bourges)

Levée du drapeau «22 v'la le siècle» et repas de fin de siècle - ANNE  
MARIE JUGNET et ALAIN CLAIRET - place André Malraux (Bourges)

Exposition collective «Il fait beau et chaud» - SAADANE AFIF (galerie  
Michel Rein - Paris) - PIERRE BAMFORT (Grenoble) - LINA JABBOUR  
(Marseille) - PIERRE MALPHETTES (Marseille)  
+ Soirée Usine Party - Carte blanche de l'exposition collective «Il fait  
beau et chaud»  
- L'INTERROULURE invite 2FRE (Bourges), interlude  
- MANY EDU-PROD (EDDY GODEBERGE et EMMANUEL FALCONNET),  
performance «Le begaiement technologique»

- BRUNO PEINADO as DJ GREY SKY (Nantes), mix d'hivers

## ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Accompagnement du groupe RIPOSTE (Bourges) et de DJ FLUXUS (Bourges)

Découverte 2000 musiques électroniques: EZEKIEL (Tours - Centre)

Concert Cité Rock (Bourges)  
LE DELIT (Mantes la Jolie) - PRODUCTION INCORRUPTIBL (Dunkerque) - PHONEM et DJ PHAZ (Toulouse) - NO PSEUDO (Mehun sur Yèvre) - REPRESSION (Bourges)

# 2000

## FESTIVALS ET ÉVÉNEMENTS

FESTIVAL ZIVA – LE FESTIVAL DE L'AUTREMENT  
QUARTIERS CHANCELLERIE / GIBJONCS – BOURGES  
Exposition – Danse hip hop – Concerts – Cinéma – Ateliers créatifs (percussions, radio, internet, jeux en réseau, rap à ta portée : écriture / sample / platines, photos reportage, éveil technique et scientifique, cirque, clown, résidence / stage de danse hip hop et capoeira)

Concerts : INTIK (Paris) – DJ CHEB AZIZ (Rennes) – SYNDICAT DE LA RIME (Bourges) – SECTION URBAINE (Montreuil) – BOMBYX (Bourges) – SAWT EL ATLAS (Blois) – DJAMEL ALLAM (Paris)  
Spectacle de danse hip hop :  
"Lambarena" et "Wartane" de la Cie BLACK BLANC BEUR (Elancourt)  
Théâtre jeune public :  
"Two" de la C BERNARD BRUNO & COMPAGNIE (Marseille)  
Spectacle de rue :  
"Les Baltikans" de la C OLIVIER BODIN (Angers)  
Cinéma :  
"Juste une lueur" de RACHID MERABET (Bourges)

## ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS

Danse urbaine / Ateliers et résidences

Dans le cadre du Festival Ziva  
Stage / résidence de danse urbaine, trois niveaux (initiation, master class régional et atelier chorégraphique) encadré par la C BLACK BLANC BEUR (Elancourt)

Dans le cadre du Festival Ziva  
Atelier / Stage de capoeira, encadré par deux maîtres caporoeiristes et trois danseurs de la C CLAUDIO BASILIO (Boulogne)

Ateliers / Stage de capoeira, encadré par deux danseurs de la C CLAUDIO BASILIO (Boulogne) avec la participation des associations El Quantara et Motif Percussion

Ateliers danse hip hop, niveau initiation break dance encadrée par SHAG de la C PHOEN-X (Tours)

Ateliers danse hip hop, travail chorégraphique encadré par un danseur de la Cie BLACK BLANC BEUR (Elancourt)

Emploi de NACER FRATHA dans le cadre de l'organisation des activités périscolaires et extrascolaires dans les villes de St-Florent-sur-Cher, St-Germain du puy, Mehun-sur-Yèvre et Vierzon

Participation de quatre jeunes danseurs des ateliers de Bouges, encadrés par la Cie BLACK BLANC BEUR (Elancourt) à Blois

Troisième rencontre régionales de danses urbaines à Joué-lès-Tours et La Riche  
Huit jeunes danseurs du groupe K . RAH (Bourges) présentent leur travail sur scène

Participation financière au stage de NACER FRATHA (Bourges), danseur encadrant des modules de la danse hip hop à Montpellier, "Musicalité de la street danse" encadré par JUNIOR ALMEIDA de la Cie BOOGIE LOCKERS

Rencontres "Battel of the year 2000" (Hannovre)  
Sortie européenne, cinq jeunes danseurs du groupe K.RAH (Bourges)

Participation de SOPHIE VERNUS et VICTOR SARRAF, deux jeunes danseurs des ateliers de Bourges à la création chorégraphique du spectacle "La Comète" au Chato'do (Blois) organisée par la Maison de Bégon

Ateliers / Résidence, rencontre improvisation encadrés par la Cie LUBAT DE GASCONHA (Uzeste)  
Intervenants : BERNARD LUBAT – ANDRE MAINVIELLE – FABRICE VIEIRA – YOANN SCHEIDT  
Corps, voix, instrumental  
Accueils groupes scolaires : Lycée Victor Hugo (deux classes)  
Ecole Marcel Sambat (une classe)

Atelier "Voice friche" et "Work-shop voiced'body" encadré par LYNN BOOK du Voicelab (New-York)

Création de l'atelier permanent MAO encadré par les associations Emmetrop et Eko'n'Ko (Mehun-sur-Yèvre)

### PRÉVENTION SIDA ET TOXICOMANIES

Sortie de l'outil cédérom prévention des toxicomanies "Tu carbures à quoi ?" en coréalisation avec la DDJS et la Mutualité du Cher  
Tirage : 5 000 exemplaires  
Diffusion gratuite

Dans le cadre du festival Fiestas y Luchas  
Intervention des représentations du tipi (Marseille), Association de prévention des toxicomanies et sida

Intervention et concerts du groupe musical LES MOUNINES (Marseille), chansons de prévention (trithérapie, préservatif féminin)

### A LA FRICHE L'ANTRE-PEAUX

Concert du groupe expérimental DE KIFT (Hollande)

Conférence / Débat "Comme des papillons vers la lumière" dans le cadre de la FAC 2000

Thème : art et pouvoir

Intervenants : ALAIN MEILLAND (Directeur des affaires culturelles)

de la Ville de Bourges) – CORINNE LE NEUN  
(Directrice de l'École Nationales des Beaux Arts de  
Bourges)

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition collective  
Performance cinéma expérimental  
ATELIER MTK : Gaëlle ROUARD et Etienne CAIRE (Grenoble)

Conférence / Débat "Osons ouvrir le débat" dans le  
cadre du festival Fiestas y Luchas  
Thème : La loi L 630 ? prévention des toxicomanies et sida  
Intervenants : JEAN-PIERRE GALLAND (Président du CIRC-  
Paris) – Associations LE TIPI (Marseille)

Ateliers / Rencontres d'improvisation musicale avec la Cie  
LUBAT DE GASCONHA (Uzeste)  
Intervenants : BERNARD LUBAT – FABRICE VIEIRA – YOANN  
SCHEIDT – ANDRE MAINVIELLE

Apéro swing avec la Cie LUBAT DE GASCONHA (Uzeste)  
Intervenants : BERNARD LUBAT – FABRICE VIEIRA – YOANN  
SCHEIDT – ANDRE MAINVIELLE

Soirée concert jazz / bal avec la Cie LUBAT DE GASCONHA (Uzeste)  
Spectacle / Concert : Comédia Del Utopia  
Balubat : Showbal Jazzcon

Conférence / débat avec MICHELA FRIGOLINI (Italie)  
dans le cadre de la marche mondiale des femmes de  
l'an 2000, à propos du projet de loi antihomophobie. En  
soutien à l'association Femmes Solidaires (Bourges)

OPEN FRICHE – Journées portes ouvertes et spectacles  
Friche Culturelle l'Antre-Peaux (Bourges)  
- Cirque : LE NEZ DANS LES ETOILES (Bourges)  
- Graff : FULL COLORZ (Bourges)  
- Vidéo : BANDITS-MAGES (Bourges)  
- Chants : LA RICORALE (Bourges)  
- Salon discoïde : D.K.DANSE (Bourges)  
- Karaoké : MARCEL CHOMBIER SANS SON ENSEMBLE (Vier-  
zron)  
- Performances : JEAN-CHRISTOPHE CHOLLET (Bourges)  
- BASS EXTENSION (Bourges) – SON ART LAB (Bourges)  
- Marionnettes : Cécile et Bruno TAIBA (Bourges)  
- Cornemuse : Bruno TAIBA (Bourges)  
- Batucada : MOTIF PERCUSSION (Bourges)  
- Escrime et feeling médiéval : CONTES A REBOURS (Bourges)  
- Lectures : Fabrice du CRT BORDEL D'ANGES (Bourges) –  
ANNE BRULEY (Bourges)  
- Cinéma expérimental : ERIC HEILMAN et la Fondation  
Steve Barnett (Roubaix)  
- Concerts : QUEENS OF YOGOURT (Bourges) – YAKAYALE  
(Bourges) – ZYGOMATIK ZONE (Vierzon) – LES VIOLONS  
PROFONDS (Lille)  
- Un drapeau de JEAN-LOUIS PUJOL (Bourges)  
- Installation peinture / sculpture : LA VIE DE CHATEAU  
(Mehun-sur-Yèvre)  
- Débat : Friche à l'oeuvre, l'Antre-Peau, espace interstice  
pour l'émergence et la proximité culturelle

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition TIMOTHY MASON  
Chanson de THEO HAKOLA (Paris)

Dans le cadre de l'inauguration de la coproduction avec  
l'association BANDITS-MAGES (Bourges)  
Concert : musiques et images électroniques : AIWA (Rennes)

Festival Emo-son  
Musique électronique, improvisation, corps  
TOSHIMARU NAKAMURA (Tokyo) – LYNN BOOK (New-York)

Théâtre "La Bibliothèque Censurée" en partenariat avec la Maison  
de la Culture (Bourges)  
THIERRY BEDARD de la Cie NOTOIRE (Bourges)

Concert musique électronique  
SCORN (Angleterre) – Dither (Dijon)

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition SAMMY ENGRAMER  
Performance théâtrale : "La transmuscule des mouches"  
PATRICK BISSON – VERONIQUE CHABAROT – JEAN CHRISTOPHE  
CHOLLET – LAURENT GAUTHIER – KARIM HADAD

Concert jazz core  
ZU (Italie)

Concert techno guinguette  
BELLADONA 9 C (Marseille) – DJ MICHELE (Marseille)

Résidences de travail et aide aux projets

Résidence de travail du groupe SECTION URBAINE (Montreuil),  
hip hop jazz

Résidence de travail de l'atelier MTK (Grenoble), cinéma expérimental / performance

Résidence de travail de l'association FULL COLORS (Bourges), dans  
le cadre de la Foire d'Art Contemporain

Résidence de travail de la Cie BERNARD BRUNO ET COMPAGNIE  
(Marseille), théâtre, clown, musiques électroniques

Résidence de travail des artistes SON ART LAB / YAKAYALE (Bourges),  
expérimental

Résidence de travail de Lynn BOOK (Voicelab de New York)  
dans le cadre du festival Emo-Son

### HORS LES MURS

Concert électronique hard core  
Salle Germinal (Bourges)  
EC 8 OR (Berlin) – RUBIN STEINER (Tours)

Dans le cadre du Festival Fiestas y Luchas  
Concert musique du monde  
Salle Germinal (Bourges)  
ADAMA DRAME et le FOLIBA (Burkina Faso)  
Conférence / Débat : "Les rapports Nord Sud"  
Intervenants : ADAMA COULIBAY et la participation d'Amnesty  
International de Bourges

Concert live électronique  
Salle Germinal (Bourges)  
SPICY BOX (Tours) – IN EXTREMIS (Lyon)

Soirée conversatoire, improvisation avec les stagiaires et la Cie  
LUBAT au bar Le Kilomètre (La Borne)

Dans le cadre de la résidence e la Cie LUBAT de GASCONHA  
friche Culturelle l'Antre-Peaux (Bourges)

Programmation Emmetrop au festival Synthèse de l'IMEB  
Concert / Performance improvisation  
Maison de la Culture (Bourges)  
PITA (Vienne / Autriche) – HECKER (Ausbourg)  
Vidéo : "SKOT VS HECKER, live in Vienna"

Dans le cadre du Festival Ziva – Le Festival de l'Autrement  
Place Théophile Gauthier (Bourges)  
Spectacle de danse urbaine :  
"Lambarena" et "Wartane" de la Cie BLACK BLANC BEUR  
(Elancourt)

Dans le cadre du Festival Ziva – Le Festival de l'Autrement  
Salle des fêtes de la Chancellerie (Bourges)  
Concert hip hop et mix oriental : INTIK (Paris) – DJ CHEB  
AZIZ (Rennes) – SYNDICAT DE LA RIME (Bourges) – SECTION  
URBAINE (Montreuil) – BOMBYX (Bourges)

Dans le cadre du Festival Ziva – Le Festival de l'Autrement  
Salle des fêtes de la Chancellerie (Bourges)  
Concert "Bled vibrations"  
SAWT EL ATLAS (Blois) – DJAMEL ALLAM (Paris)

Coproduction avec l'association LES AMIS DE LA BORNE  
(Henrichemont)  
Spectacle théâtrale / clown, de DAMIEN BOUVET "Les  
Petits Toros" et "Petit Cirque"

Concert ragga occitan  
Salle Germinal (Bourges)  
LES MOUNINES (Marseille) – MASSILIA SOUND SYSTEM  
(Marseille)

Festival Emo-Son  
Ecole Nationale des Beaux Arts (Bourges)  
Musique électronique, expérimental, improvisation, corps,  
image :  
LYNN BOOK (New-York) – BENAT ACHIARY et DOMINIQUE  
REGEF (France) – spectacle "L'arbre Sonore" avec FLO-  
RENT HALADJIAN (France), LY THANT TIEN (Viêt Nam), MA-  
SAKI IWANA (Japon) – ANNE LAPLANTINE (France) – FRA-  
GILE (France) – BASS EXTENSION (Bourges) – LUC KERLEO  
(France)

#### ART CONTEMPORAIN / TRANSPALETTE

Exposition collective, jeunes artistes du BRISE-GLACE (Gre-  
noble)  
CHRISTOPHE CARDOEN – MATTIA DENISSE – LAURENT FAU-  
LON – SEBASTIEN PERROUD

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition collective  
Le Salon, Friche Culturelle l'Antre-Peaux (Bourges)  
Performance cinéma expérimental  
ATELIER MTK : Gaëlle ROUARD et Etienne CAIRE (Gre-  
noble)

Exposition "Air liquide" – YVES GRENET (Galerie Valentin -  
Paris)

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition Yves GRENET

Le Salon, Friche Culturelle l'Antre-Peaux (Bourges)  
Musique électronique  
La KUISINE (Nantes)

Conférence de YVES GRENET – Ecole Nationale des  
Beaux Arts (Bourges)  
Projection film de ANDRE ROUBLEU et TARKOFKI

Exposition "Drive by shooting" – TIMOTHY MASON (Galerie  
Michel Rein)

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition TIMOTHY MASON  
Le Salon, Friche Culturelle l'Antre-Peaux (Bourges)  
Chanson  
THEO HAKOLA (Paris)

Le temps d'un week-end II, cartes blanches aux étudiants  
de troisième année de l'Ecole Nationale des Beaux Arts  
(Bourges).  
Projet encadré par GISELE TREMBLEAU

Exposition "Les Erinnyes" – SAMMY ENGRAMER (Bourges)

Soirée Usine Party  
Carte blanche exposition SAMMY ENGRAMER  
Le Salon, Friche Culturelle l'Antre-Peaux (Bourges)  
Concert  
ZU (Italie) free jazz core  
Performance théâtre  
LA TRANSMUSICALE DES MOUCHES (Bourges)  
PATRICK BISSON – VERONIQUE CHABAROT – JEAN CHRIS-  
TOPHE CHOLLET – LAURENT GAUTHIER – KARIM HADAD

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Accompagnement du groupe découverte 2000 – région Centre  
(EZEKIEL – Tours)

Réalisation des supports : affiches, flyer's, tee shirts  
Réalisation des CD promotionnels

Accueil du groupe pendant le festival du Printemps de  
Bourges  
- Promotion publique  
- Relation presse  
- Contacts professionnels et organisateurs

Présentation live du groupe EZEKIEL (découverte 2000 région  
Centre) à la salle Germinal

# 2001

### FESTIVAL / EVÈNEMENT

Festival Ziva - Le Festival de l'Autrement  
Quartiers Chancellerie et Gibjoncs - Bourges  
Résidences danses hip hop et capoeira, concerts, cinéma,  
match roller hockey, ateliers créatifs (internet, jeux en  
réseau, cirque, percussion, éveil technique et scientifique,

web journal, vidéo, fanzine, musique assistée par ordinateur, écriture rap, photo, circuit voiture radiocommandée, éveil en vert, radio, caravane régionale multimédia)

Spectacle de capoeira jeune public :

“Le trésor de Tucuma” de la Cie CLAUDIO BASILIO (Boulogne)

Présentation de la création chorégraphique de l’atelier capoeira

Spectacles de danse hip hop :

“Un jour, une vie” de la CIE PHOEN-X (Tours)

“Epsilon” de la CIE CHORÉAM (Montreuil)

Cinéma / Vidéo :

“Samia” du réalisateur PHILIPPE FAUCON

Opération vidéo clips “Le son du coin” de RACHID MÉRABET

(Bourges) association Au fil du faire

Concerts :

REPRESSION (Bourges) - SYNDICAT DE LA RIME (Bourges) - DUO

DU BLED (Vierzon) S1TAX AKA LE GITAN ET DJ GODZŸ (Paris)

- MBS (Alger) - URS KARPATZ (Europe de l’Est) - CHEIKHA RIMITTI (Oran)

## ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS

Danse urbaine / Ateliers et résidences

Dans le cadre du festival Ziva

Ateliers danse hip hop,

- module initiation, encadré par Shag de la CIE PHOEN-X (Tours)

- module chorégraphique, encadré par Richard et Malika de la CIE BLACK BLANC BEUR (Elancourt)

Ateliers danse de capoeira,

deux modules, encadrés par la Cie CLAUDIO BASILIO (Boulogne)

Danse urbaine / Actions et participations

Présentation du travail chorégraphique de neuf danseurs des ateliers de Bourges en première partie de la CIE KÄFIG à la Maison de la Culture (Bourges)

Quatrièmes rencontres régionales de danse hip hop à Joué-lès-Tours

Présentation du travail chorégraphique de neuf danseurs des ateliers de Bourges

Musiques actuelles

Accueil et encadrement (théorique et pratique) sur le stage régional de préqualification aux métiers du spectacle organisé par l’association Circonflexe (Bourges)

Travail de pratique scénique

salle Germinal (Bourges)

SODAREPSED (Bourges) - RÉPRESSION, rap (Bourges)

- CRAZY CHIPS, rock (Bourges) - YAKAYALÉ, rock (Bourges)

Forum rencontre des groupes Usina-Son

Ateliers techno et MAO encadrés par STÉPHANE MANCEAU (Albi) et Stupid Dog aka Emmanuel Pimbert (Tours)

Atelier mix hip hop avec DJ Tal (Paris)

Chantiers cultures urbaines

Ateliers expression artistique

Atelier graff (huit jeunes et deux encadrants) dans le

cadre de l'opération "Trace de violence"

Chantier graff, rencontre, réalisation, free jam avec les associations Full Colors (Bourges) et Dix Styles (Nantes)

Atelier de danse aérienne encadrée par la Cie DIE HELO (Nevers)

Atelier éveil artistique jeune public encadré par l'association Labo'M (Bourges)

Résidences de travail et aide aux projets

Résidence cinémathèque régionale du cinéma amateur d'Eric Heilmann (Lille)

Résidence entre les artistes DJ TAL (Paris) et BASS EXTENSION (Bourges) sur le projet de la performance vinylique Master Malraux Ceremony

Résidence CLAUDE LÉVÊQUE (Play List)

Résidence sur le spectacle "Musique de chambre" de la CIE LES MAUVAIS SUJETS (Toulouse)

Résidence de la CIE LA BERRICHONNE DU SALUT, théâtre de rue (Bourges)

Résidence entre les artistes RÉMI BOINOT (Blois) et le SYNDICAT DE LA RIME (Bourges) en vue de l'exposition "Mobiles Apparents" autour du texte de Shakspeare (Richard III)

Résidence de l'association Labo'M (Bourges) en préparation de son nouveau spectacle jeune public

Concerts et ateliers en milieu pénitentiaire

Atelier danse hip hop à la Maison d'Arrêt (Bourges)  
module initiation, encadré par Shag de la CIE PHOEN-X (Tours)

Atelier danse capoeira à la Maison d'Arrêt (Bourges)  
module initiation, encadré par la Cie CLAUDIO BASILIO (Boulogne)

Atelier organisation concert à la Maison d'Arrêt (Bourges)

Atelier approche de la sonorisation encadré par l'association Echo'n'Co (Mehun/Yèvre)

Atelier radio à la Maison d'Arrêt de (Bourges) encadré par Julien Duguet des Francas du Loiret et de Samuèle Delahaie (FOL du Cher)

Concert avec un groupe de mineurs incarcérés à la Maison d'Arrêt (Bourges) - S1 TAX ET GODZY (Paris)

### A LA FRICHE L'ANTRE-PEAUX

Théâtre et chanson jeune public  
Damien Bouvet de la Cie voix Off (Neuvy-les-deux-Clochers)

Expérimentation sonore  
BRANDON LABELLE, électro bruitiste minimal (Los Angeles - USA)  
- IIMEB, pièce électro-acoustique (Bourges), ANNE MÉRIT, classe électro-acoustique (Bourges)

Concert - DOUBLE NELSON, musique bruitiste éclectique et mutante (Nancy)

Concert - COSMIK CONNECTION, électro jungle jazz (Paris) - DJ JAH Bass, drum'n'bass (Paris)

Concert - LES REINES PROCHAINES, cabaret moderne (Basel - Suisse) - BENJAMIN MESTRE (Bourges) - DJ FX, techno (Paris)

Soirée vernissage / Concert  
Les 3 Huits, musique tout horizon (Paris), DJ CHEB AZZIZ, électro oriental (Rennes)

Concert - VENUS COMA, pop (Nevers) - KILL THE THRILL, noise (Marseille)

Débat - "L'extrême droite aujourd'hui et les moyens d'y faire face" avec un intervenant du réseau No Pasaran!  
Soirée play list / Diffusion - CLAUDE LÉVÊQUE (Paris)

Printemps des poètes, poésie et musique - CIE SYN (Vierzon)

Printemps des poètes - NICOLE ET MICHEL PINGLAUT, lecture d'extraits de la revue Europe

Expérimentation sonore - Collectif l'OREILLE ELECTRONIQUE (Limoges) :  
LAURENT ROUSSEAU, guitare préparée - PIERRE REDON, guitare, électronique, système stéréophonique - MARC GUILLEROT ET JEAN-YVES GRATIUS, voix et violoncelle

Dans le cadre de la journée arts du cirque  
LA SAÏAVE, fanfare de poche (Tours) - Le G.I.V.B., chorale (Bordeaux)  
ANNE-VIOLAINE PAJENEL, trapéziste (Cherbourg), SAMOA, fil de féryste (Troyes) - ANNE HUGON ET GUÉRINO SIMONELLI, équilibristes (Bourges) - BOUBOU, clown (Zürich) - MAZOUT ET NEUTRON, humour (Paris)  
Prestation des élèves de l'école de cirque (Bourges)

Soirée performance, musique - Le Poulailleur, tragédie musicale (Saorge) - ANIMA, métal psyché (Saorge)

Soirée vernissage / Concert - GÉRÔME NOX, live électronique (Paris)

Open friche / Événement frichiste  
- Cie LES MAUVAIS SUJETS, spectacle "Musique de Chambre" théâtre et danse (Toulouse) - Bandits-Mages, projection vidéo (Bourges) - Démonstration et atelier step avec Cathy et ses élèves du BAC (Bourges) - ERIC HEILMANN et la Fondation Steeve Barnet, projection super 8 (Lille) - LES BERRISILIENS, batucada (Bourges) - CIE ESCALE, spectacle "Stone" théâtre mime (Chateauroux) - BASS EXTENSION, expérimental (Bourges) - LES FEMMOUZES T, chanson (Toulouse)

Concert - KAMPEC DOLORES, folk et free jazz (Budapest - Hongrie)

R.A.R.E., électrohappening 2  
Mix, performance des étudiants d'Art d'Avignon et JÉRÔME PORET, électroradioacoustique (Bourges)

Conférences sonoguidées, création sonore interactive de YVES CHAUDOUËT ET ANNE DE STERK (Nantes)

Soirée vernissage / Concert  
MISSIVE, pop électronique (Lyon) - DJ BEN BORNÉO, exotic and dynamic spécial mixture (Bourges)

Théâtre et chanson - CIE LA BOULETTE, théâtre légumineux (Charanton du Cher) - LA COMPAGNIE DES MUSIQUES À OUIR, chanson

techno vibe (Paris)

Cabaret Queers - HOBOKINGS, duo cabaret drag-king (Toulouse)

Théâtre jeune public - TURLUPITUDES (Nantes)

Performance / Création - MASTER MALRAUX CEREMONY : Droit d'André

DJ TAL, hip hop (Paris) - Bass Extension, mix radiophonique (Bourges)

Cinéma parallèle et musique électronique  
Court Toujours, cinéma parallèle (Bourges)

### HORS LES MURS

Concert Usina-Son on stage - salle Germinal (Bourges)  
SODAREPSED (Bourges) - RÉPRESSION, rap (Bourges) - CRAZY CHIPS, rock (Bourges) - YAKAYALÉ, rock (Bourges)

Audition régionale Découvertes 2001 du Printemps de Bourges et de la Fnac - L'Astrolabe (Orléans)  
SYNDICAT DE LA RIME, rap (Bourges) - SKALITSA, rock (Orléans)  
- VOLVOTRAXX, électro house (Tours) - NATSAT, noise (Tours) - FEUBO, drum'n'bass (Tours)

Opérettes d'apéro - Galerie Licence IV (Bourges)  
- DISCONNEXION, disco (Bourges)  
- DJ NOAR, drum'n'bass (Orléans)  
- FEUBO, drum'n'bass (Tours)  
- LES VIOLONS PROFONDS, classiques du rock'n'roll (Lille)  
- BASS EXTENSION, expérimental (Bourges)  
- BRUNO TAÏBA, cornemuse (Bourges)

Concerts vernissages - Galerie Licence IV (Bourges)  
- FUDDY DUDDIES, rock'n'roll (Bourges)  
- DJ RHEYÍ ET SONIA, live mix and cosmic voices (Paris)

Concert R.A.R.E. - Plein air à Pigny, dans le cadre de la Foire d'Art Contemporain  
STUPID DOG, breakbeat (Tours) - FEUBO, jungle (Tours) - LES "K" COLSLAW, live drum'n'bass jungle (Metz)

La nuit R.A.R.E. - Centre d'Art Content (Mehun/Yèvre)  
LES "K" COLSAW, live drum'n'bass (Metz) - VOLVOTRAXX, électro techno (Tours) - DJ RHEYÍ ET SONIA, live mix and cosmic voices (Paris) - STÉPHANE MANCEAU, techno (Albi) - LA CELLULE, mix vidéo (Orléans)

Concert - Salle Germinal (Bourges)  
LAB°, dub (Paris) - ONEYED JACK, fusion (Paris)

Concert - Audition régionale région Centre dans le cadre des Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac 2002 à l'Astrolabe (Orléans)  
AYMEL, reggae (Tours) - SUPERCILIOUS, électro (Tours) - GRAVITY SLAVES, hard core (Orléans) - QUETZALCOALT, fusion (Chartres) - MANIFEST, hard core (Tours)

Cinéma parallèle et musique électronique - Ecole Nationale des Beaux Arts (Bourges)  
MIMETIC, dark électro industriel (Paris) - NORSQ, musique et image (Paris) - VON MAGNET, performance théâtre et danse (Paris)

Expérimentation sonore - Ecole Nationale des Beaux Arts

(Bourges)  
SCANNER, électro expérimental (Londres - Angleterre)

11e Festival Emo-Son - Ecole Nationale des Beaux Arts  
(Bourges)  
GOEM, électronique (Hollande) - SACHIKO M, musique improvisée  
(Japon) - HEIKO VENISHI aka O. BLAAT, expérimentation sonore  
(USA) - FENNESZ, musique électronique radicale (Autriche)

### ART CONTEMPORAIN / TRANSPALETTE

Résidences / Créations / Expositions  
- "La lumière : démultipliée, filtrée, projetée" - DANIEL BUREN (Paris)  
- «Panoptique» - ALAIN DECLERCQ (Galerie Lœvenbrück - Paris)

- Le temps d'un week-end 3  
Carte blanche à l'Ecole d'Art d'Avignon  
- "No comment" - WANG DU (Paris)  
- "Mir se vini" - MARIE PONCHELET (Paris)

Soirées vernissage - Le Salon, friche culturelle l'Antre-Peaux  
- Carte blanche exposition Daniel BUREN  
Les 3 Huits, musique tout horizon (Paris) - DJ CHEB AZZIZ, électro  
oriental (Rennes)  
- Carte blanche exposition ALAIN DECLERCQ  
GÉRÔME NOX, live électronique (Paris) - Cours Toujours, projection  
psychoactive (Bourges)  
- Carte blanche exposition WANG DU  
MISSIVE, pop électronique (Lyon) - DJ Ben Bornéo, exotic and dyna-  
mic spécial mixture (Bourges)  
- exposition MARIE PONCHELET  
Carte blanche festive à des représentants des communautés kosso-  
vardes et albanaises réfugiées en région Centre (repas, musiques,  
dances, rencontres)

Ateliers autour du processus de Daniel Buren avec une  
classe de SECPA du collège Victor Hugo (Bourges)

Soirée Electrohappening 2  
Mix, performance des étudiants d'art d'Avignon  
"Vents d'Est", mix d'histoires et de ventilateurs par Jérôme  
Poret (Bourges)  
"Rendez-vous avec Monsieur X, pièce électroradioacoustique de  
JÉRÔME PORET  
"Electrohappening 2", mix pour quatre platines par JÉRÔME PORET  
et les étudiants d'art d'Avignon

Conférences sonoguidées, création sonore interactive de YVES  
CHAUDOUËT ET ANNE DE STERK (Nantes), production Usine Lu  
(Nantes)

Aide à la création quinze paillassons "Sécurité" - JÉRÔME PORET  
(Bourges)

Aide à la création de deux mille mini-cartes postales - JÉRÔME  
PORET (Bourges)

Présentation et sortie du cédé audio coproduit par Emmetrop,  
le Creux de l'Enfer (Thiers) et l'Ecole d'Art d'Avignon. Live enregistré  
de la soirée à la Coopérative de Mai (Clermont-Ferrand). Son digita-  
lisé, remixé, interprété de la chute d'eau située au Creux de l'Enfer

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Dans le cadre des Découvertes du Printemps de Bourges et de la  
Fnac 2001 :

Présélection sur écoute à l'Astrolabe (Orléans)  
89 candidatures

Audition régionale publique et filmée à l'Astrolabe (Orléans) VOLVO-TRAXX, électro house (Tours) - NATSAT, fusion (Tours) - SKALITSA, rock (Orléans) - SYNDICAT DE LA RIME, hip hop (Bourges) - FEUBO, drum'n'bass (Tours)

Sélection nationale sur écoute et vidéo à La Scène (Paris)

Accompagnement du groupe découverte 2001 région Centre : VOLVOTRAXX (Tours)  
Réalisation des supports de communication : affiches, flyer's, stickers, cédés promotionnels

Présentation live du groupe VOLVOTRAXX à la salle Germinal

Dans le cadre des Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac 2002 :

Appel à candidatures national et régional "Attention Talents Scène" les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Préélection sur écoute à l'Astrolabe (Orléans)  
103 candidatures

Audition régionale à l'Astrolabe (Orléans)  
SUPERCILIOUS, électro (Tours) - AYMEI, reggae (Tours) - GRAVITY SLAVES, hard core (Orléans) - QUETZALCOALT, fusion (Chartres) - MANIFEST, hard core (Tours)

Déplacement de l'Antenne Centre à l'audition régionale Pays de Loire en vue de la sélection nationale en 2002

# 2002

## RENC'ARTS AU NORD

Ateliers parents - enfants

"Saveurs et couleurs d'ici et d'ailleurs", ateliers de sensibilisation et d'expressions : musiques, danses, arts plastiques encadrés par la CIE LABO'M (Bourges)

Ferme des Pressavois (Bourges)

+ spectacle - Salle annexe de la bibliothèque des Gibjoncs

Concert musiques du monde

- LOUIZA, poésie et chants berbères (Lyon) - HOURIA AÏCHI, chants sacrés (Algérie) - Salle des fêtes de la Chancellerie

- MARRAKECH EMBALLAGES ENSEMBLE, fanfare world gnawa (Maroc - Belgique) - Marché de la Chancellerie

Concerts musiques actuelles urbaines

- KOHNDO, hip hop (Paris) - SCRED CONNEXION, hip hop (Paris) - BUESSE FEAT. SYNDICAT DE LA RIME, hip hop (Bourges) - REPRESENTION, hip hop (Bourges) dans le cadre de la fête des Pressavois

Plateau sportif des Pressavois - Gibjoncs

- LA RUMEUR, hip hop (Paris) - LES ÉVADÉS, hip hop (Bourges)

Salle des fêtes de la Chancellerie

Animations dans le cadre de la Fête des Pressavois  
- Atelier graff encadré par AKOZ II (Bourges)  
- Atelier jeux en réseau encadré par THOMAS (Emmetrop)  
PRJ des Pressavois - Gibjoncs

Spectacles professionnels de danse urbaine  
Spectacle : "Atomixité", CIE MELTING SPOT (Villeneuve d'Ascq)  
Spectacle : "Victory", CIE WANTED POSSE (Paris)  
Free style avec l'ensemble des danseurs amateurs et professionnels participants au battle interrégional  
Gymnase Yves du Manoir - Gibjoncs

Atelier écriture rap encadré par ÉKOUÉ et PHILIPPE du groupe LA RUMEUR  
PRJ des Pressavois - Gibjoncs

Diffusion film  
"Wesh wesh, qu'est-ce qui se passe ?"  
Réalisateur : RABAH AMEUR-ZAÏMECHE  
Salle des fêtes de la Chancellerie

Ateliers jeux en réseau encadré par Thomas (Emmetrop)  
PRJ des Pressavois - Gibjoncs

Spectacle jeune et autres publics - "TTC, le tri tout compris"  
Première représentation du spectacle de la CIE LABO'M (Bourges)  
en résidence  
Salle annexe de la bibliothèque des Gibjoncs

#### ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS DANSE URBAINE ET HIP HOP

Ateliers danse hip hop encadré par Clarisse de la CIE PHOEN-X (Tours) Salle de danse école Pignoux  
+ travail chorégraphique

Master class breakdance encadré par Djugui Djagson de la CIE WANTED POSSE (Paris)  
Salle de danse école Pignoux

Danse urbaine - Concours battle interrégional animé par le CLICK-UP SOUND SYSTEM (Paris) et MC ANDRY (Tours) avec la participation de 25 danseurs venus de Bourges (18), Briare (45), Nevers (58), Auxerre (89)  
Jury : Cie Wanted Possee  
Extérieur sur plateau sportif du Gymnase Yves du Manoir - Gibjoncs

#### ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS MUSIQUES ACTUELLES

Ateliers son avec l'Imeb (Bourges)

Concerts, accompagnement scénique - "Usina-Son on stage" - Salle Germinal  
- SLIDE, blues (Bourges) - THE DUNTS, rock garage (Bourges)  
, QUEENS OF YOGOURT, pop punk (Bourges), LLP, néo-métal (Bourges)  
- BLUNTS, punk (Vierzon) - APPLE DEAFF, néo-métal (Bourges) - B. BOMB, punk (Bourges) - VÉNÉRA, néo-métal (Bourges)

Forums Usina-Son, rencontres et échanges entre les groupes de musique adhérents

Ateliers de sensibilisation à l'enregistrement aux studios Pôle Nord

(Blois), avec la participation du groupe RIG VEDA, rock (Bourges)

Résidences sur projet / Créations / Coproductions

Cinéma expérimental, multimédia

Résidence ÉRIC HEILMANN (le 3e Sous-Sol, Roubaix)

- Création d'un cédérom cinémathèque départemental à partir de la collecte de films Super 8 amateurs et semi-professionnels sur le département du Cher

- Réalisation d'un cédérom cinéma familial de proximité à partir de films Super 8 d'anniversaire de mariage

Accueil, accompagnement et réalisation projet de JEAN-FRANÇOIS LESCOUR (Tours) - "Vidéo croûte", 6h de réalisation vidéo, questionnaire / interview sur Bourges

Qu'est-ce que l'art ? Qu'est-ce que la Culture ?

Accueil, accompagnement et réalisation projet PHILIPPE ZUNINO ET DAVID LEGRAND "Générique sans fin", pièce sonore

Résidence du collectif de dessinateurs STRIPBUREK (4 dessinateurs de l'Europe de l'Est) en co-production avec la Fanzinothèque (Poitiers) et Mains d'Oeuvres (St-Ouen)

Musiques électroniques - Résidence VOX POPULI (Tours - Lyon)  
Label Jarring Effects - Production live

Danse contemporaine - Accueil KIWAT CIE (Bagnolet)  
Travail d'adaptation spatiale "L'odeur des pierres"

### RÉSIDENCES DE TRAVAIL ET AIDES AUX PROJETS

Musique expérimentale

GASTON BRAKA (Marseille - Bourges), 10 jours de répétition sur nouvelles propositions artistiques

Théâtre / Performance

CIE ÉCHELLE 1 (Marseille)

7 jours de répétition du nouveau spectacle "Beaux milieux"

Performance foraine contemporaine

CIE LA BERRICHONNE DU SALUT (Bourges)

Finalisation du projet "La galerie des monstres"

Théâtre, accueil CARUS CIE (Bourges), répétition, création 2002  
"Molly"

### A LA FRICHE L'ANTRE-PEAUX

Spectacle jeune public - DUO DODU - Théâtre des Cuisines (Marseille) - ÉRIC HEILMANN, projection films Super 8 (Roubaix)

Sporées Usine Party

- Carte blanche à ALICE DELLOUL, performance (Nimes) dans le cadre du vernissage de l'exposition de VEIT STRATMANN

- Carte blanche à OLIVIER TOULEMONDE ET ÉMILE BONGO, électro-expérimentale et danse (Bourg-en-Bresse), collectif Musik Expérience : SPASM - STUNTMAN - TLONE - JYMMY T, électro, ambient (Paris) dans le cadre du vernissage de l'exposition de Nicolas Moulin

- ORDINATOR (Bordeaux) dans le cadre de l'exposition de Lawrence Weiner

- KUNAMAKA, carnaval core (Clermont-Ferrand) dans le cadre de l'exposition "Le temps d'un week-end 4"

- ADLIB, ambient deep électro (Lille) dans le cadre de l'exposition de Guillaume Janot

Conférence débat  
Titre : "Carnaval et contestations, les nouvelles formes de l'action politique"  
Intervenant : BRIAN HOLMÈS

Projection, débat  
Film : "Murmures", documentaire coréen de BYUN YOUNG-JOO

Poésie  
Accueil de l'association Poètes en Berry  
PACO CRUZ, solo de moments poétiques partagés (St-Amand-Montrond) - JEAN-CHRISTOPHE CHOLLET, poèmes électriques (Bourges)

Concert musiques électroniques  
LA PETITE MAISON, électro-acoustique (Strasbourg)

Exposition sur la danse hip hop  
"Sur les traces de la comète" production Chato d'O (Blois)  
- Photos de ANTHONY VOISIN

Participation à la brocante route de la Chapelle  
Portes ouvertes + animation musicale DISCONNEXION (Bourges)

Expositions, rencontres, débats  
STRIPBUREK, comics de l'autre Europe

Vernissage de l'exposition STRIPBUREK  
- Performance sérigraphique "L'excitation de la rétine" par la fanzinothèque (Poitiers)  
- Projection films "Socializacija Bika ?" film d'animation slovène "Festival Interculturel de Mostar 2000", "VOX POPULI"

10 ANS EN FRICHE  
Interventions, installations :  
- "La galerie des monstres", LA BERRICHONNE DU SALUT (Bourges)  
- Installation, ÉRIC HEILMANN (Roubaix) multiprojections Super 8, FRÉDÉRIC LE JUNTER, machines sonores (Lille)  
- "Les deux croutes", JEAN-FRANÇOIS LESCOUR (Tours)  
- "Généric sans fin", pièce sonore de PHILIPPE ZUNINO

Les expositions :  
- "Stripburek", la bande-dessinée de l'autre Europe  
- "De Leiseing à l'Antre-Peaux", recherche sur l'histoire de la friche en relation avec le service Patrimoine de la Ville de Bourges  
- "Classe friche", présentation de travaux plastiques et pédagogiques autour des artistes en résidence à Transpalette  
- Vernissage, installation d'ÉRIC HEILMANN (Roubaix)  
- Intervention sonore de FRÉDÉRIC LE JUNTER (Lille)  
- Performance, lancement de "Saison 2002",  
ART CONVIVIAL SOCIETY (Bourges)

Concert, LES ÉJECTÉS (Limoges)  
- 45 tours party, Disconnexion (Bourges)  
Attraction et spectacle : "Le top prénom", DUT (Poitiers)  
Conférence débat : "Art conflit culture", dans le cadre de l'exposition "Stripburek", intervenant : association Guernica (Toulouse)  
Concert : BRAKA, musicien public (Marseille) - Boo, folk noise (Tchéquie)  
Projections vidéos : Bandits-Mages (Bourges)  
- Atelier récréatif pour les enfants, Cie Labo'M (Bourges)  
- Lecture : ANNE BRULEY (Bourges) - ROGER DESPRÉS (La Ferme du Bonheur - Nanterre lit Jean Genet)  
- Spectacle : "Beau milieu", CAROLINE DELAPORTE de la CIE ÉCHELLE 1 (Marseille)  
- Théâtre : "J'm'excuse", CIE HENDRICK VAN DER ZEE (Loos-en-Go-

helle)

Concert musiques actuelles  
NÉRY, chanson réaliste (Paris)

Danse contemporaine  
KIWAT CIE (St-Ouen)  
Spectacle : "L'odeur des pierres" solo parcours dans la  
friche, danse, vidéo, musiques, installations plastiques

#### HORS LES MURS - AUTRES LIEUX

Concert musiques électroniques  
UHT, live drum'n'bass contre-basse (Paris) - DJ CLICK, mix jungle jazz  
(Paris)  
École Nationale des Beaux-Arts de Bourges

Concert musiques électroniques  
SAYAG JAZZ MACHINE, jungle jazz (Paris) - DJ XAV, multi-mix (Vie-  
rzon)  
Parc des Expositions

Concert musiques actuelles  
NESTOR IS BIANCA, pop (Vendôme) - SKATCHES BAO, ska (Bourges)  
Salle Germinal

Concert musiques actuelles  
LES CAMÉLÉONS, ska-punk festif (Nantes) - THE YOUNG PUNKS,  
punk rock'n'roll (Tours)  
Salle Germinal

Opérettes d'apéros - Galerie Pictura  
- Concerts musiques expérimentales  
BEN FRANCHEL, installation mécanique sonore (Mehun-sur-Yèvre)  
- Concerts musiques atypiques  
PLOD, punk rythm'n blues (Lyon)  
- Concerts musiques expérimentales  
BRAKA, expérimentation sonore (Marseille - Bourges)  
- Concerts musiques électroniques  
Yseult Digan, film documentaire (collectif BMC, Montreuil)  
- DJ BOUYA-K, ragga jungle (collectif BMC - Orléans)

Concert musiques électroniques - Parc des Expositions  
HÉRÉTIK SOUND SYSTEM, hard techno (Paris)

Concert musiques électroniques - Salle Germinal  
ABSTRACT KEAL AGRAM, hip hop atmosphérique electronica  
breakbeat (Rennes) - ROBERT LE MAGNIFIQUE, électro (Rennes) -  
VOX POPULI, live électro vidéo (Lyon - Tours) - Interlope, live break-  
beat jungle (Paris)

Concerts musiques actuelles - Salle Germinal  
- TÉO CALLI, world (Châteauroux) - LO'JO, world (Angers)  
- SMILE JAMAÏCA SOUND SYSTEM, reggae ragga dub (Orléans) -  
MISTER GANG, reggae (Paris)  
- GOULAMAS'K, ska punk (Béziers) - Rude Boy System, ska roots (Le  
Mans)

Concert musiques actuelles - Palais d'Auron  
YOUNG GODS, rock électro (Suisse) - Noir Désir, rock (Bordeaux)

Rencontres dédicasses avec les dessinateurs  
C. HORJAK, O. OMERZU, VLADIMIR 518, I. GULJASEVIC à la librairie  
Librairix (Bourges)

Production de l'exposition Alexandre Zograf (Serbie) dans  
le cadre de la résidence Stripburek

Cyber Café - L'Esprit Club (Bourges)

Production de l'exposition Stripburek (part 1) dans le cadre de la résidence Stripburek Médiathèque

Rencontre dédicasse du dessinateur KILLOFER de L'Association (Paris) à la librairie Librairix (Bourges)

Rencontre - Débat "Éditer autrement en bande dessinée" avec KILLOFER de L'Association (Paris) et DIDIER BOURGOIN de la Fanzinothèque (Poitiers)

Rencontres de la Villette 2002 (Paris), carte blanche à Emmetrop  
Présentation du travail en résidence de ÉRIC HEILMANN (Roubaix), installation et montage multimédia  
Atelier "Le mot qui manque", écriture et pièce sonore avec PHILIPPE ZUNINO, résident Antre-Peaux 2002

Intervention atelier danse Sandra Martinez (Bagnolet) de la KIWAT CIE en résidence à l'Antre-Peaux, stage de danse pour l'ENBA de Bourges

Intervention - Conférence de la KIWAT CIE  
École Nationale des Beaux Arts de Bourges

12e Festival Emo-Son, concert musiques électroniques et expérimentales  
Tétine, électro ambient (Brésil - Angleterre) - XO 195, live bruitiste (Paris) - DAT POLITICS, live électro (Lille) - Ticklish, électro (Angleterre) - DIDOUPH VS CT JÉRÔME, vidéo, bastard pop (Bourges)  
École Nationale des Beaux Arts de Bourges

Carte blanche à l'association Emmetrop, La Laiterie (Strasbourg)  
DIDOUPH, mix électronique (Bourges), ÉRIC HEILMANN, multi-projections Super 8 (Roubaix) - BAŠS EXTENSION, collage sonore (Bourges) - ÉRIC HEILMANN, "Mémoires cinématographique du Centre - Bass Extension et DJ TAL (Paris) "Master Malraux Ceremony" création l'Antre-Peaux 2001, multimix expérimental de la mémoire sur vinyl d'André Malraux

Audition régionale des Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac 2003 "Attention Talents Scène"  
Végastar, néo-métal (Saran) - Gravity Slaves, hard core (Orléans) - Captain K.Verne, électro (Tours) - Enki, noise (Blois) - Baraka, hip hop (Orléans) Astrolabe (Orléans)

## ART CONTEMPORAIN / TRANSPALETTE

Résidences:

- Création - Exposition Marie Ponchelet

Titre exposition : "Mir se vini"

- Création VEIT STRATMANN

- Création NICOLAS MOULIN

- Création pédagogique

Exposition collective "Le temps d'un week-end 4", carte blanche aux étudiants de l'école régionale des Beaux Arts de Clermont-Ferrand

Étudiants : ALEXANDRE AUCOMTE, THOMAS DAVID, PHILIPPE EYDIEU, JOHANN GUYONNET, THIERRIC MARTIN

Enseignant : Pierre Ardouvin

- Création GUILLAUME JANOT

- Création NICOLAS HÉRUBEL

Expositions:

- VEIT STRATMANN
- NICOLAS MOULIN, "LDRLE"
- GUILLAUME JANOT, "Roses en guns europa part 1"
- NICOLAS HÉRUBEL, "Ceci est notre corps (trilogie)" dans le cadre de Bourges Art 2002
- LAWRENCE WEINER "Parfois l'horizon c'est plus comme un verbe pas encore comme un nom"

#### Soirées vernissage:

- carte blanche à ALICE DELLOUL, performance (Nîmes)
- Usine-Party (musiques multimix)
- carte blanche à OLIVIER TOULEMONDE ET ÉMILIE BONGO, électro-expérimentale et danse (Bourg-en-Bresse), collectif Musik Expérience : SPASM - STUNTMAN - TLONE - JYMMY T, électro-ambient (Paris)

#### - "Le temps d'un week-end 4"

- Carte blanche à Kunamaka, carnaval core (Clermont-Ferrand),
- Carte blanche ADLIB, musiques électroniques, ambient deep electro (Le Mans)
- Carte blanche ORDINATOR (Bordeaux)
- + usine-party, musiques multimix
- Interventions conférence:
- NICOLAS MOULIN (ENBA - Bourges)
- Intervention conférence LAWRENCE WEINER (ENBA - Bourges)

#### Installation fin de résidence

- ÉRIC HEILMANN, multiprojections Super 8 et multimédia (Roubaix)
- FRÉDÉRIC LE JUNTER, machines sonores (Lille)

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Dans le cadre des Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac 2002

Sélection nationale sur écoute et vidéo à la Flèche d'Or (Paris)

Appel à candidatures national et régional "Attention Talents Scène" les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Présélection sur écoute au Chato d'O (Blois)  
90 candidatures

Accompagnement du groupe CAPTAIN K. VERNE en répétition au studio (St-Avertin)

Audition régionale à l'Astrolabe (Orléans)  
VÉGASTAR, néo-métal (Saran) - CAPTAIN K.VERNE, électro (Tours) - GRAVITY SLAVES, hard core (Orléans) - BARAKA, hip hop (Orléans) - ENKI, noise (Blois)

# 2003

### RENC'ARTS AU NORD

Slam poésie  
Hameau de la Fraternité

Concerts - Salle des fêtes de la Chancellerie:  
- Dans le cadre de Djazaïr, une année de l'Algérie en France  
RACHIDA (raï - Paris) - BAAZIZ (chaabi - Paris) - LOUNIS AÏT MENGUELLET (chanson kabyle - Paris)  
- LES BOUKAKES (raï rock- Montpellier) - DJ AZIZ (électro raï - Rennes)

Cinéma, "Le bruit, l'odeur et quelques étoiles", film d'Éric PITTARD  
Salle des fêtes de la Chancellerie

Fanfare  
LA FANFARE SABAR (fanfare jazzfricaine - Paris)  
Marché de la Chancellerie et centre ville

Conte africain  
ABLAYE M'BLAYE (contes africains - Paris)  
Bibliothèque des Gibjoncs

### ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS MUSIQUES ACTUELLES

Ateliers son avec l'Imeb (Bourges)

Stage sonorisation, module 1 "les contraintes, installations et réglages" encadré par Emmanuel MELBECHER (Bourges)  
Usina-Son

Stage sonorisation, module 2 "la balance, le concert" encadré par Emmanuel MELBECHER (Bourges)  
Salle Le 22 d'Auron (ex-Germinal)

Concert, accompagnement scénique  
"Usina-Son on stage"  
RIG VEDA (rock - Bourges) - Répression (hip hop - Bourges)  
- AFFECT ZERO (rock - Bourges) - TÊTE EN L'AIR (chanson - Vierzon)  
Salle Le 22 d'Auron (ex-Germinal)

Préparation et réalisation d'un clip pour le Festival de clips Oxygène (Conseil Général du Cher) réalisées avec la participation du groupe ADDICT (néo métal - Bourges) et le réalisateur HERVÉ BEZET (Bourges)

Ateliers MAO hebdomadaires (douze modules) de novembre à février 2004 encadré par l'association Sang 9 (Bourges)  
Usina-Son

### RÉSIDENCES DE TRAVAIL ET AIDE AUX PROJETS

Résidence permanente de la Cie LABO'M (Bourges)

Résidence de travail de TEEN MACHINE (théâtre musique vidéo - Paris)

Résidence, MARI SILÈS (danse contemporaine-Bordeaux)  
Résidence, Cie CONTENT L'AIR (théâtre de rue - Vimines)

Résidence, CIE DU SABLIER (théâtre, vidéo - Angoulême)

Accompagnement production et exposition "Indian trip" de FLORENCE DAGOURY (Bourges)

Accueil et exposition pour non-voyants de DIDIER DUYATS (pochoirs - Lioux) dans le cadre de "Art culture et handicap"

## A LA FRICHE L'ANTRE-PEAUX

Théâtre rock, étape de travail "Little 15" de TEEN MACHINE (théâtre, son, vidéo - Paris)

Concert chanson, POLO (chanson - Paris)

SOIRÉES USINE PARTY :

- carte blanche à JIMMY T (label Musik Expérience - Paris) dans le cadre du vernissage de l'exposition de BERTRAND LAMARCHE
- carte blanche à PUSSE (chanson expérimentale - Paris) dans le cadre du vernissage de l'exposition de JEAN-MICHEL SANEJOUAND
- carte blanche à BASS EXTENSION (électro - Bourges) dans le cadre du vernissage de l'exposition de KRISTINA SOLOMOUKHA

Concert expérimental, MICHEL CHION (électro expérimental - Paris)

Danse contemporaine, CIE MARI SILÈS (Bordeaux) "Deux en 1 = 3 extension"

Cinéma d'un autre genre "Venuz Boyz" de DIANE TORR (USA), "Gendernaut" de MONIKA TRÉUT (Allemagne)  
Conférence - Débat de BÉATRIZ PRÉCIADO (philosophe - Paris)

OPÉRETTES D'APÉRO :

- FANTAZIO (concert chanson - Paris)
- CHAZAM (électro - Bordeaux)
- DEATH SITCOM (hardcore - Munich)

Soirées vernissage:

- "Le temps d'un week-end n°5"  
Carte blanche à l'école des Beaux Arts de Châteauroux, Erratum Musical crée par les élèves du cycle préparatoire
- "Le temps d'un week-end n°6"  
Carte blanche à PICORE (électro noise - Lyon)
- SECTEUR FLÈCHE & TIMIDE MASTURBATOR (impro électro acoustique - Bourges)

Concert chanson, LES ESCROCS (chanson - Paris)

Concert, ILL EASE (post rock - New-York)

OPEN FRICHE

- DAMIEN BOUVET (théâtre jeune public - Neuilly-en-Sancerre)
- MARIO SUBIRES TRIO (jazz - Bourges)
- LOOO (électrobidouillage - Lyon)

## HORS LES MURS

Concert musiques électroniques, RUBIN STEINER (électro - Tours) - DJ SPOOKY (électro hip hop - New-York)  
Le 22 d'Auron (ex Germinal)

Concert hardcore, GRAVITY SLAVES (Orléans) - BURN HOLLYWOOD BURN (Rouen) - SUBMERGE (Reims) - SUPERSTATIC REVOLUTION (St-Ambroix)  
Le 22 d'Auron (ex Germinal)

Concert musiques électroniques et cinéma, SERVOVALVE (électro - Nîmes) - GG PROJECT (électro - Rennes) - KALY LIVE DUB (hard tekno - Bourges), court métrage proposé par INTERZONE (bourges)  
Le 22 d'Auron (ex Germinal)

Concert néo-métal, LA LOGIQUE DU PIRE (Bourges)  
- OUT (Lille) - UNSWABBED (Lille)  
Le 22 d'Auron (ex Germinal)

Théâtre Jeune Public, LABO'M (Bourges) deux représentations du spectacle «TTC, le tri tout compris»  
Théâtre Jacques-Cœur

Fête de la musique  
DOLMEN SNIPER (électro - Bourges) - SHAKE ONE et  
SPITFIRE (drum'n'bass - Bourges) - MONKEY PROPERTY  
(drum'n'bass - Orléans) - DJ UNKNOWN (drum'n'bass -  
Vierzon) - SCHATCK (électro drum'n'bass - Bourges)  
Parking Gambon

Concert musiques électroniques, CUBE (jazz électro dub - Lyon) -  
EZEKIEL (électro dub - Tours)  
Le 22 d'Auron

Concert rock, VULGAIRES MACHINS (punk rock - Montréal)  
- BURNING HEADS (punk rock - Orléans) - TAGADA JONES  
(métal punk - Rennes)

Concert hardcore métal, COMITY (Paris) - 8NOP8 (Cler-  
mont-Ferrand) - OVERMARS (Lyon) - IMPURE WILHELMINA  
(Genève)  
Le 22 d'Auron

Concert jungle rap, AÏWA (électro jungle jazz - Rennes) -  
KYMA (rap électro - Tours)  
Le 22 d'Auron

Concert chanson, STÉPHANE CADÉ (chanson - Paris) - LA  
RUE KÉTANOU (chanson - Paris)  
Le 22 d'Auron

Audition régionale des Découvertes du Printemps de  
Bourges et de la Fnac "Attention Talent Scène"  
GRAVITY SLAVES (rock - Orléans) - ABUSE (pop - Tours)  
- SYRANO (hip hop - Chartres) - NATSAT (rock - Tours)  
- PONEY CLUB (rock - Orléans)  
Le 22 d'Auron

13e Festival EMO-SON, concert musiques électroniques,  
improvisées et expérimentales  
DOMINIQUE PETITGAND (Paris) - DÉFICIT DES ANNÉES ANTÉ-  
RIEURS (Caen) - SILENT BLOCK (Belgique) - TIN RP (Mar-  
seille) - ALMAZ (Paris) - UNITÉ DE PRODUCTION (Tourcoing)  
- SCÈN'ART VIDÉO (Tours) - SAMON TAKACHI (Paris)  
Le 22 d'Auron

### ART CONTEMPORAIN / TRANSPALETTE

Résidences:

- Création BERTRAND LAMARCHE  
- Création pédagogique

Exposition collective "Le temps d'un week-end n°5", carte  
blanche aux étudiants de l'école des Beaux Arts de Châ-  
teauroux

- Création JEAN-MICHEL SANEJOUAND  
- Création pédagogique

Exposition collective "Le temps d'un week-end n°6", carte  
blanche aux étudiants à l'École Régionale des Beaux Arts  
de Valence

Étudiants : BÉATRICE CHAPURIAT, JULIE SORIN, LYDIA HARTWEG,  
MANUEL REYNAUD, PERRINE FERRAT, YANN RENAND

Enseignant : PIERRE ARDOUVIN  
- Création KRISTINA SALAMOUKHA

Expositions:

- BERTRAND LAMARCHE
- JEAN-MICHEL SANEJOUAND "Organisation"
- KRISTINA SALAMOUKHA "Les principes ne sont pas négociables"

Soirées vernissage:

- carte blanche à JIMMY T (label Musik Experience - Paris)
- "Le temps d'un week-end n°5"

Carte blanche à l'école des Beaux Arts de Châteauroux,  
Erratum Musical crée par les élèves du cycle préparatoire

- "Le temps d'un week-end n°6"

Carte blanche à PICORE (électro noise - Lyon) - SECTEUR  
FLÈCHE & TIMIDE MASTURBATOR (impro électro acoustique  
- Bourges)

- carte blanche à BASS EXTENSION (électro - Bourges)

Déplacement au festival d'architecture Archilab (Orléans), opération Cart'ing

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2003,  
les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Sélection nationale à la Flèche d'Or (Paris)

Accompagnement des groupes Découvertes région  
Centre LA BARAKA (hip hop - Orléans) et ENKI (rock - Blois)

Présentation sur scène du groupe Découverte LA BARAKA  
(hip hop - Orléans)  
La Soute (Maison de la Culture - Bourges)

Présentation sur scène du groupe Découverte ENKI (rock - Blois)  
La Soute (Maison de la Culture - Bourges)

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2003,  
les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Audition régionale à la salle Le 22 d'Auron (Bourges)  
GRAVITY SLAVES (rock - Orléans) - ABUSE (pop - Tours) - SYRANO  
(hip hop - Chartres) - NATSAT (rock - Tours) - PONEY CLUB (rock -  
Orléans)

# 2004

### MUSIQUES ACTUELLES

### ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS

Usina-Son

Ateliers MAO hebdomadaires encadré par l'association  
Sang 9 (Bourges)

Atelier technique vocale encadré par le CEPRAVOI (mission Voix en région Centre) - Première session

Concert, accompagnement scénique "Usina-Son on stage"  
VOA (rock - Bourges) - Addict (rock - Bourges) - PSYCHODISCOTIKS (rock - Bourges) - TÊTE EN L'R (chanson - Vierzon)  
Salle Le 22 d'Auron

Atelier Voix in voix off encadré par Catherine Basile (Culan)

Atelier technique vocale encadré par le Cepravoi (mission Voix en région Centre) - Deuxième session et troisième session

### RÉSIDENCES SUR PROJET - CRÉATIONS - COPRODUCTIONS

Résidence de création VON MAGNET (danse, vidéo et musiques actuelles - Paris)  
Résidence de création PUSSE (musiques et chanson expérimentale - Paris)  
Résidence de création CIE MARI SILÈS (danse et performance contemporaine - Bordeaux)  
Résidence de création CIE JASMINA PROLIC GAGULIC (danse contemporaine - Orléans)  
Résidence de création IOM (musique électronique - Angers)  
Résidence de création CIE PARANDA OULAM (théâtre performance - Nanterre)  
Spectacle : L'enfant criminel (Jean Genet)  
Résidence de création COLLECTIF AAA CORP. (radio, DJ, atelier son direct - toulouse)  
Projet : Transmission  
Résidence de création CIE JASMINA PROLIC GAGULIC (danse contemporaine - Orléans)  
Résidence de création "Veillée - Chronique à Bourges" de la Cie Hendrick Van Der Zee (vidéo, théâtre, musique et danse - Loos-en-Gohelle)  
Intervenants : Guy Alloucherie, Martine Cendre, Didier Cousin, Marie Letellier, Jérémie Bernaert  
  
Résidence de création Infidel Castra (performance - Toulouse)  
Résidence de création Antez & David Chiesa (musiques électroacoustique et électronique - Grenoble)

### ATELIERS D'EXPRESSION ARTISTIQUE

Scène slam poésie protéiforme

Stage danse contemporaine encadrée par Jasmina Prolig Gagulic (Orléans) dans le cadre de sa résidence de création

### A LA FRICHE L'ANTRE-PEAUX

Performance concert live électronique VON MAGNET (électro flamenco mutant - Paris) dans le cadre de sa résidence

Performance concert live électronique JÉRÔME NOETINGER (dispositif électroacoustique - Rives) dans le cadre de la soirée vernissage de Neal Beggs

Performance poésie électronique Ana (poète sans règle - Montpellier) - MR ORANGE (chanson bontempi - Lyon) dans le cadre du Printemps des poètes

Apéro concert MacZe de Carpate (rock - Grenoble) dans le cadre des Opérettes d'apéro

Apéro concert ROSDUL et ses BADZEN (chanson à l'ouest - Paris)  
- PUSSE (chanson déglinguée - Paris) dans le cadre des Opérettes  
d'apéro

Apéro concert 9 KRU SELECTA (ragga jungle drum'n'bass - Vierzon)  
dans le cadre des Opérettes d'apéro

Apéro concert DJ HAPPY LAOS (drum'n'bass - Bourges) - FABULOUS  
TROUBADOURS (chanson troubadour - Toulouse) - BOMBES DE BAL  
(chanson troubadour - Toulouse) - Dgiz (MC - Paris) dans le cadre  
des Opérettes d'apéro

Performance concert ROSA (jazz expérimental - Marseille)

Performance Cie MARI SILÈS (danse contemporaine - Bordeaux)  
dans le cadre du week-end HEP

Solo : PASSACAILLE ORGANELLE

Performance concert IOM (musique électronique - Angers) dans le  
cadre de de sa résidence et de la soirée vernissage de Baptiste Roux

Performance concert KEIJI HEINO (blues expérimental - Japon) -  
Junko & Dustbreeders (musique expérimentale - Japon / Metz)

Performance danse étape de travail Cie JASMINA PROLIC (danse  
contemporaine - Orléans) dans le cadre de sa résidence

Solo : TISHMA TANZ

Performance théâtre Cie PARANDA OULAM (théâtre - Nanterre)  
dans le cadre de sa résidence et du week-end Birthday party

Spectacle : L'enfant criminel (Jean Genet)

Projection cinéma / débat CAROLINE DELAPORTE (réalisatrice -  
Marseille) dans le cadre du week-end Birthday party

Film : Genre de mafia

Performance concert Collectif AAA Corp. (musique électronique et  
vidéo - Toulouse) dans le cadre du week-end Birthday party

Exposition / intervention Didier Duyats (pochoiriste - Lioux) dans le  
cadre du week-end Birthday party

Exposition : un autre rock est possible

Concert STINK SISTERS (rock - Rotterdam) - TROUBLE JUICE (rock -  
Paris) - ZYGOMATIK ZONE (rock - Mehun-sur-Yèvre) dans le cadre du  
week-end Birthday party

Concert SUGAR PLUM FAIRY (pop électro ambiance  
cinématographique - Tours) dans le cadre de la soirée vernissage le  
temps d'un week-end n°7

Portes ouvertes à la friche l'Antre-Peaux

Exposition MILOMIR KOVACEVIC (photographe bosniaque vivant  
en France - Paris) dans le cadre de la carte blanche à Yasmina Prolic  
Gagulic

Concert et performance DJ ARMAND MORIN (électro - Nantes) -  
JB19 (électro - Cherbourg) - QUEER MC (show drag king - Bourges)  
dans le cadre du vernissage des expositions Boudier - Ardouvin -  
Lévêque - Kusnir

Théâtre vidéo danse CIE HENDRICK VAN ZEE (théâtre - Loos-  
en-Gohelle) dans le cadre de sa résidence "Veillée - Chronique à  
Bourges"

Intervenants : Guy Alloucherie, Martine Cendre, Didier Cousin, Marie Letellier, Jérémie Bernaert

Performance concert DJ MAT FRACTION (musique industrielle - Paris) - S-RUNNER (drum'n'bass - Besançon) - FANTAZIO (accident vocal - Paris) dans le cadre du vernissage des expositions Boudier - Ardouvin - Lévêque - Kusnir

Théâtre vidéo installation Cie La Batahola de la Pintura (théâtre - Clermont-Ferrand)

Spectacle : Sida mon amour

Soirée BMC

DJ FAT LONDON (drum'n'bass - Paris) - MC TWISTA (MC - Angleterre) - KILLA CARLTOON & PM Gaillard (électro ragga hip hop - Paris) - DJ BEN (électro hip hop jazz - Paris) - MISS'ILL (électro ragga hip hop - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

Concert chanson LES SUPRÊMES DINDES (rock - Nancy) - LES AMIS D'TA FEMME (chanson - Nancy) / Coproduction avec Bourges en Scène / Salle Le 22 d'Auron

Concert chanson QUEEN OF YOGOURT (rock - Bourges) - PARIS COMBO (chanson - Paris) / Coproduction avec Bourges en Scène / Salle Le 22 d'Auron

Concert chanson DINE ET DÉON (chanson - Tours) - LES HURLEMENTS D'LÉO (chanson - Bordeaux) / Coproduction avec Bourges en Scène / Salle Le 22 d'Auron

Concert Propul'son, concert repérage groupes régionaux

CHEWBACCA ALL STARS (rock - Orléans) - SUKOÏ FEVER (rock - Orléans) - SHEDDING SKIN (rock - Orléans) - KYMA (hip hop - Tours) - ON-OFF K (électro - Chartres) / Salle Le 22 d'Auron

Concert ZEEN COOL (afro électro dub - Rennes) - RÉPRESSION (hip hop - Bourges) - M'BATA CONGO (reaggae afro funk - Blois) dans le cadre de la fête de la musique / Salle Le 22 d'Auron

Rumble in the jungle

DJ FAT LONDON (drum'n'bass - Paris) - MC AM'N (MC - Paris) - DJ BEN (électro hip hop jazz - Paris) - MISS'ILL (électro ragga hip hop - Paris) - INTERLOPE (électro breakbeat - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

Concert world électronique Nujeli (chanson africaine électronique - Paris) - MEÏ TEÏ SHÖ (afro jazz dub - Lyon) / Salle Le 22 d'Auron

Concert rock PSYCHODISCOTIKS (rock - Bourges) - MÉTAL URBAIN (rock - Paris)

DJ PUNK CLUB (rock - Paris) / Coproduction avec Bourges en Scène / Salle Le 22 d'Auron

Concert audition régionale "Attention Talent Scène" les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

THE QUEEN OF YOGOURT (rock - Bourges) - LLP (métal - Bourges) - DEXY CORP (métal - Tours) - Kyma (hip hop - Tours) - FUMUJ (musiques électroniques - Tours) / Salle Le 22 d'Auron

Concert 14e festival Emo-Son, musiques électroniques, électroacoustiques et expérimentales

JÉRÔME NOETINGER & SEIJI MURAYAMA (espaces sonores polyphoniques polyrythmiques - France / Japon) - ANTEZ & DAVID CHIESA (électroacoustique et électronique - Grenoble) - CLAIR

OBSCUR (expérimental - Paris) - COCOON (expérimental - Paris) /  
Salle Le 22 d'Auron

Concert FANTAZIO (nomadisme urbain et accidents sonores,  
crooner, roc hypnotique - Paris) - LES WAMPAS (rock - Paris) -  
LAURENT CHOLLET (opéra pour tous - Bourges) / Coproduction  
avec Bourges en Scène / Salle Le 22 d'Auron

### SHOW CASE - DÉDICACES

Show case MISS'ILL (électro ragga hip hop - Paris) / Fnac - Bourges

Show case ZEN COOL (afro électro dub - Rennes) / Fnac - Bourges

### TRANSPALETTE

Résidence et création NEAL BEGGS

Exposition NEAL BEGGS "why do you look at me"

Soirée vernissage, carte blanche à JÉRÔME NOETINGER (dispositif  
électroacoustique - Rives)

Résidence et création BAPTISTE ROUX

Exposition BAPTISTE ROUX "Déhanchement cérébral"

Soirée vernissage, carte blanche à IOM (one man show électro live,  
big beat music - Angers) - NICOLAS FLOCH (structure multifonction  
- Nantes)

Oeuvre en friche, pièce de SAÂDANE AFIF et GUILLAUME JANOT  
"Restore Hope 2002" / Secours populaire

Résidence - Création pédagogique Le temps d'un week-end n°7

Exposition collective, carte blanche à l'École Supérieure des Beaux-  
Arts de Toulouse JULIEN BRELEUR - SAMIR RAMDANI - MICHEL  
SALILLAS - THOMAS STUCK sous la coordination de Guillaume  
Janot

Exposition Le temps d'un week-end n°7 "on va régler ça dehors"

Soirée vernissage Le temps d'un week-end n°7 "on va régler ça  
dehors"

SUGAR PLUM FAIRY (pop électro / ambiance cinématographique -  
Tours)

Résidence - CRÉATION PIERRE ARDOUVIN - CARLOS KUSNIR -  
VÉRONIQUE BOUDIER - CLAUDE LÉVÊQUE

Exposition PIERRE ARDOUVIN "of the best"

Exposition CARLOS KUSNIR "peintures"

Exposition VÉRONIQUE BOUDIER "Les ronds dans l'eau"

Exposition CLAUDE LÉVÊQUE "Kapital"

Première soirée vernissage Pierre Ardouvin - Carlos Kusnir -  
Véronique Boudier - Claude Lévêque :

Concert et performance DJ ARMAND MORIN (électro - Nantes) -  
JB19 (électro - Cherbourg) - QUEER MC (show drag king - Bourges)

Deuxième soirée vernissage Pierre Ardouvin - Carlos Kusnir -  
Véronique Boudier - Claude Lévêque dans le cadre de la Biennale  
d'Art Contemporain

Présentation du catalogue rétrospectif du Transpalette 1998 - 2003

Performance concert DJ MAT FRACTION (musique industrielle - Paris) - S-RUNNER (drum'n'bass - Besançon) - FANTAZIO (accident vocal - Paris)

Transpalette - Projet milieu scolaire :

Installation de l'exposition "Attitudes ' Formes", travaux d'élèves de 1ère option arts plastiques dans le cadre de Aux Arts Lycéens / Lycée Alain Fournier - Bourges

Exposition "Attitudes ' Formes", travaux d'élèves de 1ère option arts plastiques dans le cadre de Aux Arts Lycéens / Lycée Alain Fournier - Bourges

Finissage de l'exposition "Attitudes ' Formes"

Edition

Réalisation et conception du livre d'art "1998 - 2003 au Transpalette" rétrospective de six années d'exposition au Transpalette avec un CD audio inclus

### RENC'ARTS AU NORD

Scène slam / Hameau de la Fraternité

théâtre CIE VIES À VIES «501 Blues» - Salle des fêtes des la Chancellerie

Spectacle jeune public Cie LES ANGES AU PLAFOND «Le cri quotidien» En coréalisation avec la FOL du Cher - Salle des fêtes des la Chancellerie

Concert world music SOUAD MASSI (Paris / Alger) - TAFORALT (Salbris) - Salle des fêtes des la Chancellerie

Intervention orchestre de rue LE FAMEUX ORCHESTRE DE BIGUINE (Tours) - Ferme des Pressavois - Quartier Gibjoncs

Lecture - Débat CIE HENDRICK VAN DER ZEE (Loos-en-Gohelle)

Texte : "J'm'excuse" de KADER BARAKA - Bibliothèque des Gibjoncs

Résidence de création CIE HENDRICK VAN DER ZEE (théâtre - Loos-en-Gohelle) en coproduction avec les résidences Friche l'Antre-Peaux dans le cadre de sa résidence "Veillée - Chronique à Bourges"

Intervenants : Guy Alloucherie, Martine Cendre, Didier Cousin, Marie Letellier, Jérémie Bernaert - Quartiers Chancellerie et Gibjoncs

Atelier danse hip hop encadré par ABDERZAK HOUMI de la Cie Phoen-X (Tours) - Salle de gymnastique du BAC GYM

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2004, les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac :

Accompagnement des groupes Découvertes région Centre PONEY CLUB (rock - Orléans) et SYRANO (hip hop - Chartres) et présentation au festival du PDB

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2005, les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac :

Appel à candidatures national et régional "Attention Talent Scène" les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Audition régionale à la salle Le 22 d'Auron (Bourges) :

THE QUEEN OF YOGOURT (rock - Bourges) - LLP (métal - Bourges)  
- DEXY CORP (métal - Tours) - KYMA (hip hop - Tours) - FUMUJ  
(musiques électroniques - Tours)

# 2005

## MUSIQUES ACTUELLES

### ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS

Usina-Son

Atelier MAO, encadré par l'association Sang 9 (Bourges) / ECM Friche  
l'Antre-Peaux

Accompagnement en répétition LLP (métal - Bourges) par Pierre des  
Burning Heads (rock - Orléans)

Formation "Management" / 3h, en partenariat avec la FRACama

Formation "Autoproduction" / 3h, en partenariat avec la FRACama

Formation "Organiser un concert occasionnel" / 3h, en partenariat  
avec la FRACama

Studios Not'Ille (Vierzon)

Formation "Autosono" / 6h, en partenariat avec la FRACama

Accompagnement scénique Queen of Yogourt (rock - Bourges)  
encadré par Sandrine Salzard (danse contemporaine - Bourges) et  
conception lumière par Bruno Creugny (éclairagiste de l'association  
Emmetrop) + filage scénique en préparation de l'audition régionale  
Attention Talent Scène. / Salle Le 22 d'Auron

Forum d'échange et d'évaluation des besoins

Concert FURYUM (métal - Bourges) - LEROY BERLIN (mix - Bourges)

### RÉSIDENCES SUR PROJET - CRÉATIONS - COPRODUCTIONS

Résidence de création ZANZIBAR HÔTEL (cabaret théâtral - Bourges)

Résidence de création VICTOR LITTLE KING (performance - Paris)

performance «Abou Kalsoum»

Résidence de création PIERRE BAMFORD (arts plastiques - Bourges)

Résidence de création "Democrtik Domestik Design" de DIDIER  
DUYATS (pochoiriste - Lioux)

Résidence de travail FUMUJ (musiques électroniques - Tours)

Résidence de création SANDRINE SALZARD (théâtre, vidéo, danse -  
Bourges)

Spectacle : "Remake"

Résidence de création CIE GILSCHAMBER (danse contemporaine -  
Vannes)

Résidence de travail CIE DU GRAND CHARIOT (théâtre - Bourges)

Spectacle : "Trop de bruit dans le vide ordure"

Résidence de création régionale Home Concept 7 (France - Iran)

IRONIC BOMB ACT (rock / jazz - Poitiers) - JT25 (musiques électroniques - Orléans) - NOUR (musiques traditionnelles - Iran)

Résidence de création CIE LABO'M (théâtre - Bourges)

Spectacle : "Des mots qui font du bruit"

Séminaire "Performances féministes et queer : politiques et poétiques des genres" dirigé par BÉATRIZ PRÉCIADO (philosophe - Paris) / École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

### RENCONTRES AVEC LE PUBLIC : DIFFUSION SPECTACLES, EXPOSITIONS...

Extension de l'exposition "Occitan graffiti" DIDIER DUYATS dans trois vitrines d'agences bancaires (centre ville Printemps de Bourges)

Exposition DIDIER DUYATS "Occitan graphitti" (pochoiriste - Lioux)

Exposition PIERRE BAMFORD (Bourges) "Fantasia 2"

Présentation, étape de travail, CIE GILSCHAMBER "Violence fragile" création 2005 (danse contemporaine - Vannes)

Présentation, étape de travail SANDRINE SALZARD (théâtre, vidéo, danse - Bourges) - Spectacle : "Remake"

### JOURNÉE PORTES OUVERTES

Slam CIE DU LIVRE (slam - Vierzon)

Théâtre CIE DU GRAND CHARIOT (théâtre - Bourges) Spectacle : "Plus de bruit dans le vide ordure"

Théâtre clown CIE DÉCLIC (Montreuil) - Spectacle : "Instant clown"

### ATELIERS D'EXPRESSION ARTISTIQUE

12 séances ateliers de théâtre / danse / performance encadrées par Sandrine Salzard Friche l'Antre-Peaux

Scène slam encadrée par SLAM PRODUCTIONS (Paris) / Médiathèque (Bourges)

Scène slam SLAM Ô FÉMININ (Paris), dans le cadre de la journée de la femme et du Printemps des poètes / Médiathèque et salle Calvin (Bourges)

Atelier pochoir encadré par DIDIER DUYATS (Lioux)

Chantier graff encadré par AKOZ (Bourges) / Friche l'Antre-Peaux

Workshop musique électronique encadré par CARL STONE (USA) / École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

9 séances ateliers de théâtre / danse / performance encadrées par SANDRINE SALZARD École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Workshop drag king performance encadré par Béatriz Preciado (Paris) et VICTOR LITTLE KING (Paris) / École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

## DIFFUSION

Usine party, carte blanche à NAYAD (électronica - Bourges) et K (ambient, expérimental, illibient, dub-hop - Bourges) dans le cadre de l'exposition de PHILIPPE RAHM / Friche l'Antre-Peaux

Concert FALL WARDEN (métal - Bourges) - LES TAZONS (rock - Bourges) - B-BOMB (rock - Bourges) - GAÏA (rock - Bourges) / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert ETHNOPAIRE (rock - Nice) / Friche l'Antre-Peaux

Concert NO BLUFF SOUND (ragga jungle dub - Nice) / Friche l'Antre-Peaux

Concert DOMINIQUE GRANGE (chanson - Paris) - CHUMBAWAMBA (pop folk - Angleterre) / Friche l'Antre-Peaux

Concert FRANÇOIS HADJI-LAZARO (chanson - Paris) - SYRANO (chanson - Chartres) / Coproduction avec Bourges en Scène / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert ETHS (métal - Marseille) - BABYLON PRESSION (métal - Marseille) / Coproduction avec Bourges en Scène / Le 22 d'Auron

Concert PACK (rock - New-York) - Zu (rock - Italie) / L'Antre-Peaux

Soirée cabaret ZANZIBAR HÔTEL (Bourges) / Friche l'Antre-Peaux

Soirée dans le cadre du vernissage des expositions de Pierre Bambord et Didier Duyats - DUT (chanson - Bourg-lès-Valence)

Ciné-musique : "Nosfératu, le vampire" de Friedrich Wilhelm Murnau accompagné de VINCENT MILLERET (percussion), LAURENT ZELLER (violon), Roman Bestion (guitar / et FRED NORGUET (sample et machines) / Friche l'Antre-Peaux

Opérettes d'apéro KAFKA (post rock - Clermont-Ferrand) - FRAGILE (post rock - Bordeaux) / Friche l'Antre-Peaux

Cabaret du pire :

SUPRÊMES DINDES (rock - Nancy) - DIDIER SUPER (rock - Paris) - MAZOUT ET NEUTRON (humour - Roman-sur-Isère) - TÊTES DE VAINQUEURS (performance - Doué) - SOUPE SOUND SYSTEM (humour hip hop - Toulouse) - FRANKIE O'RIGHT (performance - Paris) - LES ENCHANTÉTUES (chanson - Montreuil) - FIL (chanson - Rennes) - ST-PIERRE PRODUCTIONS (courts métrages - St-Pierre du Lourouer) JASMINE VEGAS (chanson - St-Denis) / Friche l'Antre-Peaux

Usine party, carte blanche à l'ENSA de Bourges et l'École des Beaux Arts d'Annecy dans le cadre de l'exposition de MICHAEL SNOW / Friche l'Antre-Peaux

Concert carte blanche à Pierre Bamford dans le cadre de son exposition "Fantasia 2" GAMABOY (industriel groove - Paris) - MARVIN (post rock - Montpellier) / Friche l'Antre-Peaux

Concert LLP (métal - Bourges) - NOXIOUS ENJOYMENT (métal - Paris) - LOFOFORA (métal - Paris) / Coproduction avec Bourges en Scène / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert CARL STONE (musiques électroniques - USA) - TANAKA YUMIKO (shamisen et voix - Japon) - MIN XIAO-FEN (pipa et voix - Chine) / Chapelle de l'ENSA (Bourges)

Cabaret des corps, carte blanche à SANDRINE SALZARD (danse

performance - Bourges) - Troubadours du Désordre (chanson - Paris) / Friche l'Antre-Peaux

Usine party, dans le cadre de l'exposition de Del LaGrace Volcano :

MAFUCAGE (dub noise - Paris) / Friche l'Antre-Peaux

Concert HOT GANG (rock - Périgueux) - WAHINGTON DEAD CATS (rock - Paris) / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert CHUMBAWAMBA (pop folk - Angleterre) - Cie GILSCHAMBER (danse contemporaine - Vannes) / Dans le cadre de HEP 2 / Gymnase ENSA (Bourges)

Usine party, dans le cadre de l'exposition de DOMINIQUE PETITGAND / Dominique Petitgand live / Friche l'Antre-Peaux

Concert PAGANELLA (chanson - Toulouse) - MATMATAH (chanson - Brest) / Coproduction avec Bourges en Scène / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert HOME CONCEPT 7 (France - Iran) / IRONIC BOMB ACT (rock / jazz - Poitiers) - JT25 (musiques électroniques - Orléans) - NOUR (musiques traditionnelles - Iran) / Friche l'Antre-Peaux

Concert ASYL (rock - La Rochelle) / Friche l'Antre-Peaux

Concert ORANGE BLOSSOM (électro oriental - Nantes) - FUMUJ (électro dub - Tours) / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert TÊTES RAIDÉS (chanson - Paris) / Coproduction avec Bourges en Scène / Le 22 d'Auron (Bourges)

Concert TROUBADOURS DU DÉSORDRE (chanson - Paris) - BLANKASS (chanson - Issoudun) / Coproduction avec Bourges en Scène / Le 22 d'Auron (Bourges)

Festival Emo-Son :

NLF3 (trio instrumentiste - Paris) et le film "Que viva Mexico" de Eisenstein - SCANNER (musiques électroniques - Angleterre) - D'J POULET TDMC Laptop'n'Girls (performance - Lyon) - FRED NOGRAY (acoustique - Paris) et SEIJI MURAMAYA (batterie - Rennes) / Gymnase ENSA (Bourges)

## TRANSPALETTE

Résidence et création PHILIPPE RAHM

Exposition Philippe Rahm "Nous avons déjà été là une éternité de fois et toutes choses avec nous"

Résidence et création MICHAEL SNOW

Exposition MICHAEL SNOW "Hue, Chroma, Tint"

Résidence et création DEL LAGRACE VOLCANO

Exposition DEL LAGRACE VOLCANO "Corpus queer"

Résidence et création DOMINIQUE PETITGAND

Exposition DOMINIQUE PETITGAND "Quelqu'un par terre"

Report de l'exposition TTrioreau - Hervé Trioreau "DV"

Transpalette - Projets avec le milieu scolaire :

Workshop Philippe Rahm / École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Exposition "Quel art as-tu?" des travaux réalisés dans le cadre des ateliers pédagogiques École Aéroport (classes CP / CE1 - Bourges), réalisation "Vive la paix"

École Auron B (classe CM1 - Bourges), réalisation "Le bonheur est dans la paix"

École des Pijolins (classe CE1 - Bourges), réalisation "Dessine un son" / Galerie du Haidouc (Friche l'Antre-Peaux)

### RENC'ARTS AU NORD

Opération Cult'Urb -: DGIZ (slam - Paris) - RÉPRESSION (hip hop - Bourges) LES ÉVADES (hip hop - Bourges) - CIE TSUNAMI (danse hip hop - Tours) / Salle des fêtes de la Chancellerie

Projection "Cité des femmes", film d'Alejandra Riera, dans le cadre de "Art comme expérience" organisé par l'ENSAB et les Beaux Arts de Grenoble / Hameau de la Fraternité (Bourges)

Théâtre CIE VIES À VIES (Lille) - Spectacle : "Après coup" / Salle des fêtes de la Chancellerie

Résidence de création CIE HENDRICK VAN DER ZEE (théâtre, vidéo, danse - Loos-en-Gohelle) dans le cadre du collectif "Identités, Parcours, Mémoires"

Spectacle : "Veillée / Chroniques 2 - Inventaire"

Théâtre CIE HENDRICK VAN DER ZEE (Loos-en-Gohelle) - "Veillée" - Salle des fêtes de la Chancellerie

Concert RACHID TAHA (world - Paris) - MÉDINA (raï - Bourges) - D. KAP (hip hop - Bourges) / Salle des fêtes de la Chancellerie

Théâtre COLLECTIF 12 (Mantes-la-Jolie) / Spectacle : "Allah n'est pas obligé" / Salle Le Hublot (Bourges)

Atelier danse hip hop encadré par Shag de la Cie Phoen-X (Tours) Salle de gymnastique du BAC GYM

### ANTENNE CENTRE RÉSEAU PRINTEMPS

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2005, les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Accompagnement du groupe Découverte région Centre, FUMUJ (musiques électroniques - Tours)

Présentation sur scène du groupe Découverte Fumuj - Le 22 Est (Le 22 d'Auron - Bourges)

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2006, les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac :

Appel à candidatures national et régional "Attention Talent Scène" les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Audition régionale de l'Antenne Centre :

THE QUEEN OF YOGOURT (rock - Bourges) - BAXTERS (métal - Orléans) - LE BORGNE (musiques électroniques - Tours) - SHEEDUZ (rock - Orléans) - CONSTANCE (pop - Tours) / Astrolabe (Orléans)

# 2006

## MUSIQUES ACTUELLES

Concert Usina-Son : THE GUEST (rock - Bourges) - PSYLOZ (rock - Bourges) - COALESCE (rock - Bourges) - THE GORGEOUS (rock - Bourges) / Salle Le 22 d'Auron

LES FRÈRES COUENNE (chanson - Strasbourg) - PIERROT DE RUE D'LA SOIF (chanson - Orléans) / Salle Le 22 d'Auron

BÉELESKA (ska - Orléans) - KINGSTON KITCHEN 809 (ska - Rotterdam) / Salle Le 22 d'Auron

ZEA (électro rock - Hollande) - CAPUSH (post rock électrique - Annecy) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

IDEM (dub électro rock - Nantes) - LAB° (dub électro - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

DAS IST SUPER (rock - Tours) - THOMAS TRUAX (rock soundwriter - USA) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

B-BOMB (punk - Bourges) - BURNING HEADS (punk - Orléans) - UNCOMMOMENFROMMARS (punk - Clermont-Ferrand) / Salle Le 22 d'Auron

SIRE K (musique de foire - Tours) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

HYDRA (rap manouche - Paris) - CELLULE-X (rap alternatif - Poitiers) - JUNIOR CONY (dub - Paris) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

LOMBRIC (chanson - Loye/Arnon) - PUSSE (chanson - St-Etienne) - BOBBY MICHOT ET LES MACAQUES (bal cajun - Coulonges) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Concert "Le bon goût et la tradition" :

PREMIER CRI (musique improvisée - Toulouse) - LÉA (chanson - Toulouse) - X-OR (folklore - Toulouse) - LES KAGS (récital délyric - Toulouse) - GÉRALD (performeur - Toulouse) - SOUPE SOUND SYSTEM (rap - Toulouse) - VIOLONS PROFONDS (classique du hard rock - Lille) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

ZANZIBAR HÔTEL (chanson cabaret - Bourges) / LE MAGIC MIRROR (dans le cadre du Printemps de Bourges)

VIOLETT (rock - Antony) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Concert - Carte blanche Imeb :

TOSHIMARU NAKAMURA (musique improvisée - Japon) - KEITH ROWE (musique improvisée - Paris) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

KABUKI BOUDDAH (punk noise - Lyon) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Concert jeune public : DRAGIBUS (pop - Paris) / Le chapiteau de l'École de cirque - Friche L'antre-peaux

SYLVAIN PICOT (chanson - Bourges) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Concert coproduction avec Bourges en Scène : RENAN LUCE

(chanson - Morlaix) - DEBOUT SUR LE ZINC (world festive - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

Concert coproduction avec Bourges en Scène / REDBONG (électro hip hop - St-Étienne) - HIGH TONE (électroïdes dub - Lyon) / Salle Le 22 d'Auron

Concert coproduction avec Bourges en Scène : BAXTERS (métal - Orléans) - AQMÉ (métal - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

Soirée Yesporono : DENUM (punk tapette - Belfort) - VIRGNIE DESPENTES (DJ - Paris) - SHU LEA CHEANG (performance projection vidéo - Paris) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Concert "opération Initiative" : DRJS / FUMUJ (dub - Tours) - REMNA ET SALTANA (world - orléans) - Foutaise (chanson - La Châtre) - Image in Art et Solène Mercier (projection - Blois) / Salle Le 22 d'Auron

PUNISH YOURSELF (électro métal indus - Toulouse) - SIDILARSEN (métal - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

Concert coproduction avec Bourges en Scène / K2R RIDDIM (reggae roots - Paris) - JUNIOR CONY & SHANTI D (dub - Paris) / Salle Le 22 d'Auron

### RÉSIDENCES DE CRÉATION

LOMBRIC (chanson - Loye/Arnon)

SIRE K (musique de foire - Tours) / Création spectacle

RAPHAEL BARDOTI (blues - Vierzon) / Mise en place scénique nouvelle formation

LE CUBE (musique improvisée / cinéma - Grenoble) avec Kris Auger, Étienne Caire, Xavier Quérel, Christophe Cardoen, Lionel Marchetti, Gaëlle Rouard, Jérôme Noetinger / Travail de création

SYLVAIN PICOT (chanson - Bourges) / Mise en place scénique

### ACCOMPAGNEMENT DES PRATIQUES AMATEURS : MUSIQUES ACTUELLES

Concert Usina-Son on stage

Accompagnement à la scène : THE GUEST (rock - Bourges) - PSYLOZ (rock - Bourges) - COALESCE (rock - Bourges) - THE GORGEOUS (rock - Bourges) / Salle Le 22 d'Auron

Atelier Initia'Son :

Auto-enregistrement, encadré par l'association Echo and Co, Stéphane Coutouridès et Éric Grazon (Mehun/Yèvre) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Tournage vidéo clip

Mise en place plateau technique et soutien logistique du groupe LA LOGIQUE DU PIRE (métal - Bourges) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Soutien et accompagnement à l'enregistrement

B-BOMB (punk - Bourges) / Usina-Son - Friche L'antre-peaux

Soutien et accompagnement à l'enregistrement

MÉDINA (raï - Bourges) / Usina-Son - Friche L'antre-peaux

Atelier Initia'Son:

Le disque, encadré par l'association Pôle Nord, Frédéric Grammage (Blois) / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Forum de l'Usina-Son : Échange et d'évaluation des besoins / Le Nadir - Friche L'antre-peaux

### RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Antenne Centre Réseau Printemps dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2006, les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Présélection finale à l'Espace Jemmapes (Paris)

Accompagnement du groupe Découverte région Centre, QUEEN OF YOGOURT (rock - Bourges) : Enregistrement CD 10 titres au Studio Pôle Nord (Blois), conférence de presse Queen of Yogourt Fnac (Bourges), formation voix Studio des Variétés de Paris

Filage scène et show-case Queen of Yogourt Le 22 d'Auron (Bourges)

Présentation sur scène du groupe Découverte Queen of Yogourt La Hune (Maison de la Culture - Bourges)

Dans le cadre de l'opération Attention Talent Scène 2007, les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac :

Appel à candidatures national et régional "Attention Talent Scène" les Découvertes du Printemps de Bourges et de la Fnac

Présélection sur écoute Astrolabe (Orléans)

Audition régionale de l'Antenne Centre CHEWBACCA ALL STARS (rock - Orléans) - ANTIPODE (hip hop - Orléans) - GRISBI (pop - Tours) - THE SUGAR PLUM FAIRY Pr. (pop - Tours) - SOYUZ (métal - Blois) Le 22 d'Auron (Bourges)

Déplacement de l'Antenne Centre à l'audition régionale de l'Antenne Pays-de-la-Loire - FUZZ'YON (La Roche sur Yon)

### MUSIQUES ACTUELLES RÉSEAUX ET TERRITOIRES

#### FRACAMA

Centre ressource départemental musiques actuelles / Émergences culturelles  
- Accès libre à l'Internet culturel - Secrétariat artistique et conseil en structuration - Informations culturelles et conseils - Centre documentaire - Accompagnement de projets culturels et associatifs  
Friche L'antre-peaux

Plénière FRACAMA, centre ressource formation des encadrants / Tours

Assemblée générale FRACAMA / Orléans

Participation dix show-cases groupes régionaux / Printemps de Bourges, stand région Centre

Participation plateau FRACAMA Popul'Son 2005 / 2006. Onze groupes de la région Centre / Printemps de Bourges, Scène région Centre, Place Sécaucourt

Assemblée générale FRACAMA / Orléans

Formation centre infos ressources / FRACAMA (Orléans)

Participation séminaire du Réseau Ressources Musiques Actuelles avec la FRACAMA / Centre Culturel Bellegarde (Toulouse)

Réseaux régionaux

Partenaire du dispositif «Émergences / Accompagnement de groupe» Festival Émergences, organisé par Jazz à Tours et le Petit Fauchoux  
Proposition artistique : Jérôme Poret (musiques électroniques - Bourges)

### ART CONTEMPORAIN TRANSPALETTE

Résidence - Création - Exposition

Résidence et création Hervé Trioreau

Exposition HERVÉ TRIOREAU «DV» - Exposition 2005 reporté en 2006 - en partenariat avec l'association Bandits-Mages

Usine party - MTC (live électronique - Paris) Le Nadir

Résidence et création NICOLAS FLOC'H

Exposition NICOLAS FLOC'H «Véhicules»

Usine party : LEROY BERLIN (live électronique - Bourges) et projection du film «Anna's life» de Nicolas Floc'h Le Nadir - Galerie du Haïdouc

Résidence et création VINCENT EPPLAY

Exposition VINCENT EPPLAY «Reprise de l'effet relief»

Usine party VINCENT EPPLAY (live électronique) - SÉBASTIEN ROUX (live électronique) Le Nadir

Résidence et création INGRID LUCHE

Exposition INGRID LUCHE «Blue» en partenariat avec la Box et l'École Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Usine party : MYRA LEE (rock - Poitiers) - KORTO (électro - Poitiers) Le Nadir

Résidence et création Damien Deroubaix  
Exposition DAMIEN DEROUBAIX «Lucid Fairytale»  
Exposition 2006 reportée en 2007

### RÉSIDENCE SUR PROJET

Performance / Installation SERGE STEPHAN ET NATHALIE BLES (Paris)

Création : YKFD Performance : «Hole» Valorisation publique : 14 novembre École Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Exposition « Réglage » par les étudiants de quatrième année de l'École Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Exposition en partenariat avec l'École Nationale Supérieure d'Art de Bourges et Bandits-Mages

Exposition "Prenons du bon temps" sur une proposition de SYLVIE BONTEMPS

Artistes : PIERRE BAMFORD, SYLVIE BONTEMPS, GEOFFROY GROSS, EMILE PARCHEMIN, BRUNO AUDEBERT, OLIVIER DUPONT, ANDRÉ BREYNEART dans le cadre de la Biennale de Bourges

Transpalette - Projets avec le milieu scolaire

Atelier de SOPHIE GASSIAN autour des notions de performance et d'immobilité avec la classe de CM1, Ecole primaire Auron B (Bourges)

Workshop avec VINCENT EPPLAY - Ecole Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Atelier photographique autour de l'œuvre « Les Bestioles » d'INGRID LUCHE Ecole primaire des Pijolins, l'Ecole primaire de Couy et l'Ecole primaire de l'Aéroport (Bourges)

Transpalette Accueil groupe et milieu scolaire

Présentation des activités du Transpalette, groupe IUFM (Bourges)

Visite de l'exposition « DV » d'Hervé Trioreau : Groupe Office du Tourisme, groupe Generativ Process, atelier art thérapie de l'hôpital Georges Sand (Bourges) groupe IUFM, groupe CFPI, Ecole Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Visite de l'exposition « Véhicules » de NICOLAS FLOC'H : groupe CIPA, Lycée Alexandre Calder (Bourges), Ecole Primaire de l'Aéroport (Bourges), groupe Espace jeune de la Chapelle Saint Ursin, groupe Centre Aéré des Bouloises (Bourges), groupe Generativ Process, atelier art thérapie de l'hôpital Georges Sand (Bourges)

Visite de l'exposition « Reprise de l'effet relief » de VINCENT EPPLAY : groupe CIPA, Lycée Alexandre Calder (Bourges), deux classes CE1, Ecole primaire des Pijolins (Bourges), classe de CE2 – CM1 – CM2, Ecole primaire (Dun sur Auron), Generativ Process, atelier art thérapie de l'hôpital Georges Sand (Bourges)

Visite de l'exposition « Blue » d'INGRID LUCHE : Première Bac Technologique du Lycée Agricole (Bourges), groupe Generativ Process, atelier art thérapie de l'hôpital Georges Sand (Bourges)

TRANSPALETTE - HORS LES MURS

Prêt de la pièce « Peintures recyclées » de NICOLAS FLOC'H - CDDP du Cher (Bourges)

Prêt de la pièce « Restore Hope » de SAÂDANE AFIF ET GUILLAUME JANOT - Centre Hospitalier Georges Sand (Bourges) + Restaurant Universitaire Turly (Bourges)

Prêt des pièces « Portrait de Bestioles » d'INGRID LUCHE - Ecole primaire (Couy), Ecole primaire des Pijolins (Bourges)

Prêt des pièces « Portrait de Bestioles » et « Bannière » d'Ingrid Luche - Lycée Alain Fournier (Bourges)

CONFÉRENCES - INTERVENTIONS - PARTICIPATIONS

Intervention d'Hervé Trioreau à l'occasion de l'émission « Parlons d'art », Radio Résonance (Bourges)

Conférence d'Hervé Trioreau et Jérôme Poret, Ecole Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Conférence de Jérôme Poret, invitation de l'artiste Kristina Solomoukha, Ecole Municipale des Beaux-Arts de Rennes

Intervention de Nicolas Floc'h à l'occasion de l'émission « Parlons d'art », Radio Résonance (Bourges)

Présentation des activités du Transpalette lors de la journée d'information organisée par le CDDP du cher

Conférence d'Ingrid Luche et Jérôme Poret, Ecole Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Participation au forum départemental de l'éducation artistique et

culturelle Creps (Bourges)

Conférences, films, «Explicit part.1 : Alt ou post porno, le prosexé aujourd'hui!» avec Béatriz Préciado, Virginie Despentès et Shu Lea Shang

Ecole Nationale Supérieure d'Art de Bourges

### THÉÂTRE - DANSE ET PERFORMANCE...

Diffusion

Théâtre CIE DU THÉÂTRE K, Gérald Dumont (Lille) Spectacle : Broutchoux - Le Nadir / L'antre-peaux

Théâtre CIE ESCALE (St-Plantaire) Spectacle : Des mots derrière la vitre Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Performance JEAN-LOUIS COSTES (Paris) Spectacle : I love hate Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Signature FNAC de Bourges du livre «Grand-père» Éd. Fayard (nov. 2005)

Théâtre humour musical dans le cadre des Futurs de l'Écrit : LES KAGS - Spectacle «ZIK AND TCHATCHE»

Slam poésie SPOKE ORCHESTRA (Paris)

Théâtre de rue CIE AMOROS & AUGUSTIN (Strasbourg) «360° à l'ombre» Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

Slam poésie rap dans le cadre des Futurs de l'Écrit : DGIZ (Paris) Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

Théâtre Atelier du Grand Chariot - CIE LES TRANSPORTS IMAGINAIRES (Bourges) «Droit au but» - Le Nadir/ L'antre-peaux

Danse contemporaine dans le cadre de la biennale d'art contemporain SANDRINE SALZARD (Cie Zone Sensible - Bourges) «A corps perdu»

YASMINA PROLIC (Orléans) avec Hubert Pichot (conception technique) et Claudine Dollinger (costumes) Création : «ROJU chantier N°2» - Le Hublot

Performance en coproduction avec l'association Bandits-Mages Multimédia et texte à partir du Capital de K. Marx - Titre de la performance : Grenze Conception, interprétation : Patrick Fontana, Émeric Aelters, Pierre-Yves Fave - Le Nadir

### RÉSIDENCES

Danse contemporaine et performance Implantation de la Cie ZONE SENSIBLE, Sandrine Salzard (Bourges) - Ateliers hebdomadaires (ENSA) - Ateliers Maison d'Arrêt (Bourges) - Accompagnement scénographique (Bourges, Blois...) - Recherche création Salle Le Hublot (Bourges)

Jeune public CIE LABO'M (Bourges) «Des mots qui font du bruit» Espace résidence - Friche L'antre-peaux

Danse contemporaine Cie Odile Cougoule (Paris) Création Spectacle : «Portraits de femmes» Espace résidence - Friche L'antre-peaux

Performance Serge Stephan et Nathalie Bles (Paris) Création Performance : «Citron vert» Transpalette - Friche L'antre-peaux

Clown contemporain CIE DÉCLIC (Paris) Recherche, travail scénique

Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Performance théâtrale CIE FRANCK MAS (Paris) Création,  
coproduction Spectacle : ( ) : Le Nadir - Friche L'antre-peaux

Danse et théâtre CIE LA MALLE À ÉVÉNEMENTS (Tilly) Création,  
coréalisation - Spectacle : Face à vous, face à nous Le Nadir - Friche  
L'antre-peaux

Danse contemporaine CIE JASMINA PROLIC (Orléans) Recherche,  
création Salle Le Hublot (Bourges)

Théâtre : THÉÂTRE DE L'ARGILE (Bonneval) Création, coréalisation  
Spectacle : «Misères» d'Agrippa d'Aubigné Le Nadir/ L'antre-peaux

Danse capoeira et poésie dans le cadre des Futurs de l'Écrit CIE  
CLAUDIO BASILIO (Sèvres) et OLIVIER BORDAÇARE, écrivain  
(Saulzais-le-Potier) Recherche, création Abbay de Noirlac (Bruère-  
Allichamps)

Danse contemporaine et capoeira CIE CLAUDIO BASILIO (Sèvres) et  
le Collectif A4 (Mulhouse) Recherche, création - Spectacle : Washing  
machine - Usina-Son et espace résidence - Friche L'antre-peaux

Actions pédagogiques et ateliers de pratique :

Ateliers hebdomadaires «Le Laboratoire», danse et théâtre et  
art performance Encadrement : SANDRINE SALZARD - Cie Zone  
Sensible (Bourges) Treize séances de trois heures École Nationale  
Supérieure d'Art de Bourges

Atelier danse / théâtre Encadrement : SANDRINE SALZARD - Cie  
Zone Sensible (Bourges) Quartier femmes - Maison d'Arrêt (Bourges)

Ateliers slam (scolaire et tout public) dans le cadre des Futurs de  
l'Écrit Encadrement : SLAM PRODUCTIONS (Paris) Abbaye de  
Noirlac (Bruère-Allichamps)

Atelier clown Encadré par la CIE DÉCLIC (Montreuil) Friche L'antre-  
peaux

POLITIQUE DE LA VILLE CONTRAT DE VILLE (BOURGES)

RENC'ARTS AU NORD DIFFUSION SPECTACLE VIVANT

Jeune public CIE LABO'M (Bourges) Spectacle : Des mots qui font  
du bruit - Le Hublot

Cultures urbaines et hip hop «Cult'Urb 2» :

Cie BLACK BLANC BEUR (Élancourt) Spectacle hip hop : T'es trois

Cie CLAUDIO BASILIO (Sèvres) Spectacle capoeira : Frontera Le  
Hublot

Musique du Monde AKIL D (chanson kabyle folk blues - Algérie) -  
MOUSS / ex-Taforalt (rai - Salbris) Le Hublot

Théâtre Production Scène Nationale du Petit-Quevilly (Mont-St-  
Aignan), texte de Jean-Pierre Levaray, mise en scène de Marie-  
Hélène Garnier Spectacle : Des nuits en bleus Le Hublot

Accompagnement des pratiques amateurs Ateliers de danse  
urbaine et hip hop

Stage danse capoeira - Cie Claudio Basilio (Sèvres) Le Hublot

Stage danse hip hop - Cie Black Blanc Beur (Élancourt) Le Hublot

Stage danse hip hop - Cie Black Blanc Beur (Élancourt) Salle des

fêtes de la Chancellerie

Participation aux projets associatifs

Festival Multivisage (Collectif associatif des quartiers nord) Soutien logistique, matériel et technique Programmation du groupe MEDINA (raï - Bourges) Salle des fêtes de la Chancellerie

Concert pédagogique de prévention des risques auditifs «Le cri de l'oreille» Coordination technique, accueil et suivi logistique Organisé par la Mutualité Française et Emmetrop (relais 18 Fracama) Le Hublot

Projets cogénérés - Action culturelle en direction des jeunes

Mise en place des groupes de travail (de la programmation à l'organisation) jeunes et jeunes adultes sur les quartiers nord de Bourges pour le projet musique et danse (titre en cours). Ce projet répond à un appel à projet financé par la DDJS du Cher. Le Hublot

# 2007

## MUSIQUES ACTUELLES

Diffusion

Dans le cadre du festival Bandits-Mages GLEN OR GLENDA (horreur movie jazz - Bordeaux) - THE MOLECULES (punk rock - New York) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

FRANÇOIS HADJI-LAZARO (chanson - Paris), spectacle jeune public Friche L'antre-peaux - Chapiteau de l'école du cirque

POSTSCRIPTUM (clown - Bourges) - FRANÇOIS HADJI-LAZARO (chanson - Paris) Friche L'antre-peaux - Chapiteau de l'école du cirque

Carte blanche dans le cadre du festival Synthèse QUENTIN DUBOST (performance guitare - France) - Shin'ichi Isohata (performance guitare - Japon) Concert panorama oeuvres ouvertes «la Mélancolie» - Le Nadir

Dans le cadre du forum étudiant de Bourges GAÏA (fusion - Bourges) - SUPERCOSMOS (rock dance - Bordeaux / Poitiers) - DJ 2LASOOCHAV (sonates électro - Poitiers) Le 22 d'Auron

Dans le cadre des Futurs de l'écrit Poésie sonore : JOACHIM MONTESSUIS (Besançon) - CHARLES PENNEQUIN (Paris) Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

Dans le cadre des Futurs de l'écrit : BERNARD LUBAT (jazz improvisé - Uzeste) Spectacle : «Vive l'amusique» Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

Dans le cadre des Futurs de l'écrit : ANDRÉ MINVIELLE (jazz expérimental - Toulouse) Spectacle : «Suivez l'accent» Avec la participation de DGIZ (slam - Paris) - ARTHUR RIBO (slam - Paris) Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

UHT (électro jazz - Paris) - MINIMAL ORCHESTRA (electronica drum'n jazz - Paris) Coproduction avec Bourges en Scène Le 22

d'Auron

BASSDRUM (électro rock - Nantes) - PROHOM (chanson pop rock - Lyon) Coproduction avec Bourges en Scène Le 22 d'Auron

Dans le cadre du Festival Total Meeting : SIGNAL SUR BRUIT (improvisation micro parlante expérimentale traditionnelle nois-électrique et toc - Bourges) - ERikm (performance électronique - Marseille) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Dans le cadre du Festival Total Meeting : GÉRALDINE KELLER (chant - Tours) - JEAN LUC CAPPOZZO (trompette, bugle - Luzille) HOME CONCEPT 9 : PAUL LAURENT (électroacoustique - Orléans), MATHIAS HUBERT (contrebasse électronique - Blois) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges) BRYAN LEWIS SAUNDERS (son et spoken words - New York) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

LE KYMA (politik électro rap - Tours) - HOCUS POCUS (hip hop instrumental - Nantes) Coproduction avec Bourges en Scène - Le 22 d'Auron

LA LOGIQUE DU PIRE (métal fusion - Bourges) - NO ONE IS INNOCENT (fusion rock - Paris) Coproduction avec Bourges en Scène Le 22 d'Auron

#### RÉSIDENCES DE CRÉATION ET PROJETS RÉGIONAUX

STINKSISTERS (Rotterdam - Hollande) - Mise en place scénique nouveau spectacle Friche L'antre-peaux - Le Nadir

RB SAX (funk - Bourges) - Mise en place scénique nouveau spectacle Friche L'antre-peaux - Le Nadir

LES PERCUSSIONS DE L'ÉTABLE (Chartres) - Travail de création pour trois percussionnistes et un échaffaudage Friche L'antre-peaux - Le Nadir

LES SYLVAIN PICOT (Bourges) - Mise en place scénique d'un spectacle Friche L'antre-peaux - Le Nadir

Festival Emergences : Découverte des contrées rock en région Centre avec le soutien de la FRACAMA. Dispositif d'accompagnement des groupes de musiques amplifiées mis en place par Jazz à Tours avec l'Astrolabe (Orléans), le Confort Moderne (Poitiers), le Chato'Do (Blois) et Emmetrop Sélection Emmetrop : Boneless (rock - Bourges)

Total Meeting : concerts / performances / installations / vidéo Festival consacré à la free music, à l'improvisation, à l'électronique et aux formes musicales expérimentales liées, notamment, aux arts plastiques, à la danse et aux images, associe quatre scènes de la région Centre : le Petit faucheur (Tours), l'Astrolabe (Orléans), le Chato'Do (Blois) et Emmetrop.

#### ART CONTEMPORAIN TRANSPALLETTE

Résidence - Création - Exposition  
Résidence et création DAMIEN DEROUBAIX

Exposition de Damien Deroubaix «Lucid Fairytale» - Invités : Assan Smati et Barbara Breitenfellner Commissaire d'exposition : Jérôme Poret

Vernissage Usine Party Carte blanche : SCHMÜRTZ (électro grindcore - Belgique)

## Résidence et création BERNARD CALLET

Exposition de BERNARD CALLET «Séjour» - Commissaire d'exposition : Christophe Legac

Vernissage Usine Party DJ PHONIC (électro - Bourges)

Résidence et création exposition collective de YAN BERNARD, DAMIEN BEGUET, PHILIPPE COGNÉE, NICOLAS LEDOUX, ULTRALAB

Exposition collective de YAN BERNARD, DAMIEN BEGUET, PHILIPPE COGNÉE, NICOLAS LEDOUX, ULTRALAB «ET SI...» - Commissaire d'exposition : Christophe Legac

Vernissage Usine Party Carte blanche : CHRISTOPHE DEMARTHE (dark disco - Paris), JÉRÔME PORET (disco doom - Bourges)

Résidence et création ANNIE SPRINKLE et ELIZABETH M. STEPHENS (San Francisco)

Exposition ANNIE SPRINKLE et ELIZABETH M. STEPHENS «Faire l'amour avec Marcel D.» - Commissaire d'exposition : Beatriz Preciado

«Love art lab» Conférence / performance : ANNIE SPRINKLE ET ELIZABETH M. STEPHENS «Les aventures du Love Art Lab»

Conférence / performance : ANNIE SPRINKLE ET ELIZABETH M. STEPHENS

«Ma vie d'artiste porn-féministe» autour du travail d'Annie Sprinkle

«J'aimerais que tu sois là» autour du travail et du jeu d'Elisabeth M. Stephens

Performance : ANNIE SPRINKLE ET ELIZABETH M. STEPHENS «Faire l'amour avec Marcel D.»

Performance «cuddling» : ANNIE SPRINKLE ET ELIZABETH M. STEPHENS Résidence et création de Pascal Broccolichi

Exposition de PASCAL BROCCOLICHI «BLAAST» - Commissaire : Jérôme Poret

Vernissage Usine Party YANN GOURDON (vielle à roue électroacoustique - Clermont-Ferrand)

## RÉSIDENCE SUR PROJET

Résidence SERGE STEPHAN ET NATHALIE BLES Projet «YKFD»

Résidence JÉRÔME PORET Projet «Supernova / Wall of Sound»

## EXPOSITION HORS LES MURS

Exposition de SERGE STEPHAN «Ferme YKFD» Ferme la Chapelutte (St-Éloy de Gy)

## PROJET RÉGIONAL

Projet Régional dans le cadre du festival Bandits-Mages Installation éphémère de DAVIDE BALULA «La sirène du Mississippi»  
Coordination : CCC (Tours) Collaborations : Musée de l'objet (Blois) - Labomédia (Orléans) - Galerie EMBA (Châteauroux) - CCC (Tours) - Bandits-Mages (Bourges) Les marais de Bourges

Projets et opérations spécifiques

Installation «Naphtaline» du collectif EZEKIEL (Tours) Friche L'antre-peaux - Galerie du Haïdouc

Séminaire Sexe Public «Postpornographie = esthétique et politique de la représentation sexuelle» Intervenant : BEATRIZ PRECIADO (philosophe - Barcelone) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Prospection dans le cadre du projet OFAJ autour de la pratique de la sérigraphie SDW (Berlin)

Échange interculturel dans le cadre du projet OFAJ, groupe de neuf étudiants de l'ENSA de Bourges,

Projet autour de la pratique de la sérigraphie SDW (Berlin)

## THÉÂTRE - DANSE ET PERFORMANCE...

### Résidences

Compagnie FRANCK MAS (théâtre contemporain - Montreuil)  
Création spectacle «+1» avec Rodio Pavlowski et Patrick Vigne Friche L'antre-peaux - Le Nadir

Étape de travail COMPAGNIE L'AMARANTE de Thierry Tchang-Tchong (théâtre - Tours) Création spectacle «Le chant des sirènes» Friche L'antre-peaux - Espace résidence

Étape de recherche COMPAGNIE VIESÀVIES (théâtre - Lille) de Bruno Lajara Création : «Les Révoltés» Friche L'antre-peaux - Le Nadir

Compagnie MATERIA PRIMA (théâtre performance - Nancy)  
Spectacle : «Insomnia» Friche L'antre-peaux - Espace résidence PHIL VON VERSUS (mix - Nancy) - Le Nadir

COMPAGNIE DÉCLIC (théâtre, clown contemporain - Montreuil)  
«Une rencontre burlesque» Friche L'antre-peaux - Espace résidence

Étape de recherche COMPAGNIE D12 DLN (danse contemporaine - Toulouse) Travail recherche matériaux nouvelle création Friche L'antre-peaux - Espace résidence

Étape de travail Compagnie CLAUDIO BASILIO (danse capoeira - Sèvres Travail de création chorégraphique Spectacle «Cangaceiros» Le Hublot

### Actions pédagogiques et ateliers de pratique

Ateliers hebdomadaires «Le Laboratoire», danse et théâtre et art performance Encadrement : SANDRINE SALZARD - CIE ZONE SENSIBLE (Bourges) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Atelier clown COMPAGNIE DÉCLIC (clown contemporain Montreuil) Friche L'antre-peaux - Le Nadir

Travail de co-création entre le THÉÂTRE DE L'UNITÉ (théâtre - Montbéliard) et LA CARROSSERIE MESNIER (théâtre - St-Amand-Montrond) Spectacle : «Les règles de St-Benoit» Accompagnement et présentation dans le cadre des Futurs de l'écrit 2007

Ateliers slam dans le cadre des Futurs de l'écrit Quatre ateliers scolaires Un atelier pro (bibliothèque) Deux ateliers publics -Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

Animations écriture multimédia (scolaires et tout public) dans le cadre des Futurs de l'écrit Collectif EZEKIEL (Tours), installation «Naphtaline» et COLLECTIF OTRA «Reflet»(Nevers) Abbaye de Noirlac

Stage danse contemporaine Encadrement : NathalieCarrié - Cie D12

DLN (danse contemporaine - Toulouse) Creps (Bourges)

## POLITIQUE DE LA VILLE CONTRAT URBAIN DE COHÉSION SOCIALE

Diffusion spectacle vivant et cinéma débat

CIE CLAUDIO BASILIO (danse contemporaine, capoeira - Sèvres)  
Présentations du travail en cours : «Sertao o galo ja cantou» et «Rio San Francisco» Interprétation : Claudio Basilio, Ludovic Chaussalet et Wes Howard Projection extrait du film «le dieu noir et la diable blanc» de Glauder Rocha (1963)

Conférence débat «L'influence de la thématique des Cangaceiros dans le cinéma brésilien» dirigé par Juliano Caldeira - Le Hublot  
Cinéma - Débat «Slimane Azem, une légende d'exil» de Rachid Mérabet Le Hublot

Cinéma - Débat «Portrait d'union» de RACHID MÉRABET Le Hublot

CIE HORS SÉRIE (théâtre, danse hip hop et contemporaine - Floirac)  
Spectacle : «Faut qu'on parle» Conception : Hamid Ben Mahi et Guy Alloucherie Production : Cies Hors Série et Hendrick Van Der Zee - Le Hublot

Ateliers de danse urbaine et hip hop

Atelier initiation avec BEE DEE de la Cie Black Blanc Beur (Élancourt)  
Bac Gym 18 (Bourges)

Atelier accompagnement chorégraphique du collectif EIGHTEEN CREW (danse hip hop - Bourges) avec Bee Dee de la CIE BLACK BLANC BEUR (Élancourt) Le Hublot - Le 22 d'Auron

Atelier initiation avec Bee Dee de la CIE BLACK BLANC BEUR (Élancourt) Le Hublot

Ateliers slam

Atelier slam (écriture et oralité) Slam Productions (Paris)- PRJ de la Chancellerie (Bourges)

Ateliers dans le cadre de la lutte contre l'illettrisme

Atelier slam Slam Productions (Paris) Friche L'antre-peaux - Usina-Son

Participation aux projets associatifs

Réalisation de l'enregistrement et de la maquette du CD de l'atelier expression vocale de la CAF ChancellerieTitre : «Les cinq cop» Friche L'antre-peaux - Usina-Son

Projets cogénérés - Action culturelle en direction des jeunes

Danse urbaine, vidéo, chant, Projection du film «Rize» de DAVID LACHAPELLE - Présentation du travail chorégraphie du collectif EIGHTEEN CREW Présentation des ateliers chants des PRJ Gibjoncs (Points Rencontre Jeunes) - Free style avec BEE DEE de la Cie Black Blanc Beur (Élancourt) Le Hublot

Danse urbaine, slam, musique, cinéma. Après-midi de valorisation et d'échange autour du travail du collectif EIGHTEEN CREW (danse hip hop - Bourges) encadré par Bee Dee de la Cie Black Blanc Beur (Élancourt) LES ÉVADÉS (rap - Bourges) - Présentation des ateliers slam du PRJ de la Chancellerie Le Hublot

Vidéos sur la culture hip hop Espace jeunes (St-Germain du Puy)

Résidence  
Accompagnement scénique LES ÉVADÉS (rap - Bourges) Le 22  
d'Auron

## FRICHE L'ANTRE-PEAUX - L'ÉLABORATOIRE AUTRES ACTIVITÉS SUR LA FRICHE

### Opérations spécifiques

Débats « la question trans », dans le cadre des « reperages » de la Maison de la Culture de Bourges - Débat : « La représentation des trans dans les médias depuis 20 ans et leur propre représentation » Intervenante : Karine Espinera (Sans Contrefaçon - Marseille)  
Débat : « L'ultramédicalisation de la question trans via les protocoles arbitraires » Intervenant : Tom Reuher (Sans Contrefaçon - Paris)  
Participation de Vanessa Vun Durme (comédienne du spectacle « Regarde maman je danse », programmé à la Maison de la Culture de Bourges) Partenariat : Maison de la Culture de Bourges Friche L'antre-peaux - Le Nadir

# 2008

## MUSIQUES ACTUELLES

### Diffusion

Concert pédagogique et technique Usina-Son on stage FURYUM (métal - Bourges) - THE MOTHER FUNKING BAND (jazz funk - Bourges) - JKG (fusion - Bourges) - BURN PROCESS (métal - Bourges) - DRÖP OUT (métal - Bourges) Le 22 d'Auron (Bourges)

RED BONG (hip hop électro - St-Étienne) - PUJA DUB OPERATOR (Dub - Dijon) Salle Le 22 d'Auron (Bourges)

DA SILVA (chanson - Paris) Coproduction avec Bourges en Scène Salle Le 22 d'Auron (Bourges)

SANTA MACAIRO ORKESTAR (festif reggae latino - Angers) MAGIC MIRROR (Bourges)

WW. LOWMAN (jazz folk pop - Chicago) Espace résidence - Friche L'antre-peaux (Bourges)

L'ENFANCE ROUGE (rock - Paris) - L'ORCHESTRE NATIONAL DE LA RACHIDA (world - Tunis) Le Chapiteau - Friche L'antre-peaux (Bourges)

LA MINOR (trad - Russie) - DJ SLAVA SHALYGIN (trad - Russie) Le Chapiteau - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Dans le cadre du festival Synthèse (Imeb - Bourges) THOMAS TILLY - TÔ (musique concrète - Poitiers) Théâtre Jacques-Cœur (Bourges)

WENDY CODE (pop - Paris) - MOLLOY (pop - Londres / Paris) Espace résidence - Friche L'antre-peaux (Bourges)

SERVO (rock - Montpellier / Paris) - Marvin (rock - Montellier) Le Chapiteau - Friche L'antre-peaux (Bourges)

TENDER FOREVER (emo pop - Bordeaux) - MANSFIELD TYA (rock soul - Nantes) Le Chapiteau - Friche L'antre-peaux (Bourges)

BÊTES DE SCÈNE (rock - Lille) - GÉRALD (humour - Lille) - Grodigy (rock - Lille) - Le Chapiteau - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Soirée réouverture de la salle Le Nadir - PSYCHODISCOTIKS (rock - Bourges) - Salle Le Nadir / Friche L'antre-peaux (Bourges)

EZEKIEL (jazz électro - Tours) - SHAKE ONE (Noxious crew) mix dubstep/drum'n bass - Salle Le Nadir /L'antre-peaux (Bourges)

MR LE DIRECTEUR (rock humour - Toulouse) - LES KAGS (chanson humour - Toulouse) Salle Le Nadir /Friche L'antre-peaux (Bourges)

SKATCHES BAO (ska - Bourges) - LETHAL UNRAVELING (métal - Bourges) - GAÏA (fusion - Bourges) - ONDUGROUND (dub - Bourges) - U-STONE (drum'n'bass - Bourges) -Coproductio association Faut qu'ça Bourges Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

TWICE (pop - Tours) - PONEY CLUB (pop - Orléans) - FUMUJ (électro - Tours) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

FANTAZIO et FRANCESCO PASTACALDI (duo freediskopunk - Paris) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Coproductio soirée NOXIOUS (électro - Bourges) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

HEAVY BARRY JEFF (blues - Bourges) - DAVID FORGET (chanson - Orléans) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

DJ WET (électro - Paris), dans le cadre du projet Félix Ruckert Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

21 LOVE HÔTEL (pop - Paris) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidences de création et Projets régionaux

Résidence de création LA MARMAILLE (post fanfare - Toulouse) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidence de création LES PERCUSSIONS DE L'ÉTABLE (percussion - Chartres) - Éric Cordier (électro - Chartres) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidence de création DAVID FORGET (chanson - Orléans) Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidence de création VON MAGNET (électro - Paris) Spectacle : Ni prédateur ni proie - Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Dispositif d'accompagnement formation et diffusion «Émergences» mis en place par Jazz à Tours avec l'Astrolabe (Orléans), le Confort Moderne (Poitiers), le Chato'do (Blois) et Le Nadir (Bourges) Sélection Emmetrop : Psychodiscotiks (rock - Bourges)

## PRATIQUES AMATEURS

Accompagnement des pratiques amateurs : musiques actuelles

L'Usina-Son : trois studios de répétition musicale

Concert pédagogique et technique Usina-Son on stage FURYUM (métal - Bourges) - THE MOTHER FUNKING BAND (jazz funk - Bourges) - JKG (fusion - Bourges) - BURN PROCESS (métal - Bourges) - DROP OUT (métal - Bourges) Le 22 d'Auron (Bourges)

Stage MAO, encadré par DJ Ben (DJ producer - Tours) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Stage MAO, encadré par Shake One (DJ producer - Bourges) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Rencontre de sensibilisation et de prévention aux risques auditifs avec Yves COFFY de l'Imeb (Bourges) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Stage d'initiation au home studio encadré par l'association Echo and Co (Vierzon) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Atelier Musique Assistée par Ordinateur Bibliothèque du Cher (Bourges)

Forum Usina-Son Espace Club - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Stage MAO, encadré par Shake One (DJ producer - Bourges) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Formation des opérateurs : Vincent TOMAS et Fabien PINGLOT, Module 2 «Musique» de la formation «Professionnels des espaces de répétition» organisée par Jazz à Tours Polysonik (Orléans)

## RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Antenne Centre Réseau Printemps, dans le cadre des Découvertes 2008 du Printemps de Bourges et de la Fnac :

Accompagnement du groupe Découverte région Centre, TWICE (pop - Tours) - Formation module «Présence et aisance scénique groupe», Studios des Variétés (Paris)

Résidence filage scène et show case TWICE Salle Le 22 d'Auron (Bourges)

Communication presse, radios, télévision, Internet... du groupe TWICE Festival du Printemps de Bourges

Présentation sur scène du groupe Découverte 2008 TWICE - La Soute

Dans le cadre des Découvertes 2009 du Printemps de Bourges et de la Fnac :

Appel à candidatures national et régional Les Découvertes 2009 du Printemps de Bourges et de la Fnac

Présélection sur écoutes Astrolabe (Orléans)

Audition régionale MATHIAS STEN (chanson - Tours) - MARISCAL (chanson - Orléans) - NESSERIA (métal - Orléans) - BOOGERS (pop - Tours) - JOHNNY BOY (rock - Tours) - Le Nadir - Friche L'antre-peaux

FRACAMA - RELAIS DÉPARTEMENTAL 18

Réunion conseil d'administration FRACAMA Le 108 (Orléans)

Jury concert «Catapulte», organisé par le service culturel de la Ville de Chinon Espace Rabelais (Chinon)  
Réunion conseil d'administration FRACAMA Le 108 (Orléans)  
Assemblée générale FRACAMA Le 108 (Orléans)

Scène Propul'Son dans le cadre du Printemps de Bourges Séraucourt (Bourges)

Participation aux rencontres musiques électroniques, électroacoustiques organisées par la Vois du Léopard (Chartres)

ART CONTEMPORAIN TRANSPALETTE

Résidence - Création - Exposition

Résidence et création PIERRE BESSON

Exposition de Pierre BESSON «Microloft»- Commissaire d'exposition :  
Christophe LE GAC

Dans l'espace personne ne vous entend jamais crier - Exposition n°3  
Vernissage Usine Party : BLOCK (electronica / experimental - Nantes)  
- GWENN LABARTA (electrominimal - Angers)

Résidence et création ELECTRONIC SHADOW

Exposition de ELECTRONIC SHADOW : NAZIHA MESTAOUI ET  
YACINE AIT KACI «Archipel»

Commissaire d'exposition : Christophe LE GAC

Dans l'espace personne ne vous entend jamais crier - Exposition n°4  
Vernissage Usine Party  
Stephen BESSE (piano - Bourges) et Benoît LEFEVRE (violon -  
Bourges)

Résidence exposition Pavillon / Palais de Tokyo

Exposition en partenariat avec le Pavillon, laboratoire du Palais de  
Tokyo «((( )))»

Meris ANGIOLETTI (Italie), Jose Arnaud BELLO (Mexique), Gaëlle  
BOUCAND (France), Niklas GOLDBACH (Allemagne), K.G. GUTTMAN  
(Canada), Romain KRONENBERG (France), Charlotte MOTH  
(Royaume-Uni), Jorge Satorre DOMENECH (Mexique), Andreas  
SIQUELAND (Norvège), Stéphane VIGNY (France)

Sous la responsabilité de Fabienne FULCHÉRI et Jérôme PORET  
Vernissage Usine Party : K.G. GUTTMAN (performance - Canada) et  
ROMAIN KRONENBERG (performance / impro guitare - Paris)

Résidence et création Le temps d'un week-end n°8

LE TEMPS D'UN WEEK-END N°8 Carte blanche à INGRID LUCHE et  
aux étudiants de l'école d'art de la Communauté de l'agglomération  
d'Annecy : Adrien BEAUGHEON, Jérémie DAULIAC, Deborah GHISU,  
Billy MARGUERON et Amandine ZAÏDI

Vernissage Le temps d'un week-end n°8 : JACSUCKER (toys  
performance - Annecy)

Résidence et création Bernard THIMONIER

Exposition Bernard THIMONIER «Hors Saison», programmation dans  
le cadre de la Biennale d'Art de Bourges 2008

Vernissage Usine Party : WILLY (saxophone / jazz - Bourges)

Résidence JÉRÔME PORET Projet «Supernova»

EXPOSITION HORS LES MURS

Jérôme PORET, exposition fin de résidence «Resilience» Salle Le  
Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Projet régional

Résidence work shop Elsa TOMKOWIAK, en partenariat avec La  
Box et l'Ensa de Bourges «Work in progress» Atelier de M. de Pirey  
(Mehun sur Yèvre)

Projets et opérations spécifiques

Conférence organisée avec l'ARC genres Elsa DORLIN (Maître de  
conférence de philosophie à l'Université Paris I Panthéon-Sorbonne)  
«Girls Gangs : le corps de la révolte»

Performance «Abou Kalsoum» par Victor MARZOUK (collectif waMra  
- Paris) Élaboratoire - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Work-shop «Drag King» coorganisé avec l'ENSA (Bourges)  
Intervenants : Victor MARZOUK (Paris) - King Erik (Bourges) ENSA (Bourges)

Speed-dating «Strange good boys waiting for you» Restaurant L'antidote (Bourges)

Dans le cadre de l'opération «Aux arts lycéens»

Exposition «Hep, s'il vous plaît», avec les élèves de la classe CAP PROE2 du Lycée polyvalent Pierre-Émile Martin. Céline DEVAUD et Valérie WWINGEDOUW : enseignantes en arts appliqués Jean FRÉMIOT : artiste intervenant L'Asso des Tontons, collectif porteur du projet Friche L'antre-peaux (Bourges)

## THÉÂTRE - DANSE ET PERFORMANCE...

Diffusion

THÉÂTRE K (théâtre - Paris), Gérald DUMONT et JUNIOR CONY (dub - Paris) Spectacle : «De la dope du fric et des putes» Espace résidence - Friche L'antre-peaux (Bourges)

CIE DES TRANSPORTS IMAGINAIRES (théâtre - Bourges) Spectacle : «Lettres de poilus du Cher» Salle Le Nadir / L'antre-peaux (Bourges)

CIE CRÉATURES (théâtre d'objets / marionnettes - Tours) Spectacle : «Mine noire» Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

CIE MAROUCHKA (danse contemporaine - Tours) Spectacle : «Tant de jours coulés au fond du corps» Salle Le Nadir / L'antre-peaux

CIE FÉLIX RUCKERT (danse contemporaine - Berlin) Conférence / performance dansée : «On pain & presence» Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Cinéma, programmation Hors Circuits (Paris), dans le cadre du projet Félix Ruckert Stillen de Félix RUCKERT Bondage de Monika TREUT In between de Catherine CORRINGER Preaching to the perverted de Stuart URBAN The paingame de Cléo DUBOIS The elegant spanking de Maria BEATTY The attendant de Isaac JULIEN Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

CIE LES ATELIERS DU SPECTACLE (théâtre - Paris), Brigitte PATIENT, Hélène CASTEL, Brigitte SY - Spectacle «Femmes de parloir» Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

CIE SERRES CHAUDES (théâtre - Orléans) Spectacle : «Serres chaudes» Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidences projets et créations

Résidence Kisses Cause Trouble (trashy burlesk show - Paris) Restaurant L'antidote (Bourges)

Résidence Berline's Consulting (théâtre de rue / humour - Paris) Mademoiselle X (Cie Le Temps des Êtres - théâtre / humour - L'Élaboratoire - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidence Kisses Cause Trouble (trashy burlesk show - Paris) Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Résidence de création de la Cie Claudio Basilio (capoiera - Sèvres) et l'association Bagundança (capoiera - Bourges) Spectacle : «Outback, la peau du Sertão» Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Projet de résidence de création 2009, Plug and Co (cabaret contemporain - Paris) Spectacle «Cabaret bouffe» Friche L'antre-

peaux (Bourges)

Opération spécifique

Représentation KISSES CAUSE TROUBLE (trashy burlesk show - Paris), pour l'exposition collective «Eve et Adam» Organisation : association Thysope Atelier Bernard Thimonier (Subligny)

Actions pédagogiques et ateliers de pratique

Ateliers hebdomadaires «Le Laboratoire», danse et théâtre et art performance

Encadrement : Sandrine Salzard - CIE ZONE SENSIBLE (danse contemporaine - Bourges) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Atelier de slam, encadré par SLAM Productions (Paris) dans le cadre du protocole «Incitation au plaisir de lire et d'écrire, journée de formation «Nouvelles formes d'écritures organisée par la FOL du Cher (Bourges) Creps (Bourges)

Festival Excentrique de la région Centre Accueil du Kinolab et de la soirée du Kinocabaret Espace résidence - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Ateliers slam, co-organisé avec la FOL du Cher, encadré par SLAM Productions (Paris) Maison d'Arrêt (Bourges)

Stage de danse en partenariat avec l'ENSA (Bourges), le BDSM comme forme artistique encadré par Félix RUKERT (danse contemporaine - Toulouse) École Nationale Supérieure d'Art (Bourges)

Atelier écriture et théâtre «L'engagement», dans le cadre des Futurs de l'Écrit 2009 encadré par Gérald DUMONT - THÉÂTRE K (théâtre - Lille) Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

## POLITIQUE DE LA VILLE CONTRAT URBAIN DE COHÉSION SOCIALE

Action jeune : diffusion et valorisation des pratiques amateurs de proximité

SCRED CONNEXION (rap - Paris) et des jeunes rappers issus des ateliers chant et musique du Point Rencontre Jeune de la Chancellerie (Bourges)

Soirée organisée en partenariat avec le PRJ de la Chancellerie et le service Jeunesse de la Ville de Bourges Salle Le Hublot (Bourges)

CHANCEL'EN SCÈNE, organisé par des jeunes du Point Rencontre Jeune de la Chancellerie (Bourges), avec la participation de : LE NEZ DANS LES ÉTOILES (cirque - Bourges), 18 CREW (danse hip hop - Bourges), FÉDÉRATION FRANÇAISE DE DOUBLE DUTCH (Vitry-sur-Seine), l'atelier chant du PRJ, TAOUFIK (rap - Bourges), ELECTRO-CHOC (mix rap - Bourges) Point Rencontre Jeune de la Chancellerie (Bourges)

Ateliers de danse urbaine et hip hop

Ateliers initiation et accompagnement chorégraphique du collectif 18 Crew (danse hip hop - Bourges) encadrés par BEED de la CIE BLACK BLANC BEUR (St-Quentin-en-Yvelines) Salle de danse du Hublot (Bourges)

Atelier initiation encadré par BeeD de la CIE BLACK BLANC BEUR (St-Quentin-en-Yvelines) Salle de danse du Hublot (Bourges)

Initiation au Double Dutch, encadrée la FFDD (Fédération Française de Double Dutch - Vitry-sur-Seine) Gymnase Gustave Pailloux (Bourges)

## Valorisation des ateliers danse hip hop

Semaine de l'Europe, organisée par la région Centre Présentations du travail chorégraphique du collectif 18 Crew (danse hip hop - Bourges), quatre représentations Place Martoi (Orléans)

## Ateliers divers

Écriture rap, encadré par Haroun de la SCREED CONNEXION (rap - Paris) PRJ de la Chancellerie (Bourges)

## Projet spécifique

«Au risque du réel», rencontre professionnelles nationales, médiation artistique et dialogue interculturel dans le cadre de l'année européenne du dialogue interculturel  
K'Trin-D (SLAM Productions - Paris)  
Claude RENARD CHAPIRO (cadrage historique culture / politique de la ville)  
Claude LÉVÊQUE (artiste), Bruno LAJARA (Cie Viesàvies - Sus Saint-Léger), Gabi FARAGE (architecte artiste / Collectif Bruit du Frigo - Bordeaux), Nicolas SILMARIK (artiste), Jean DJEMAD (danse urbaine / CIE BLACK BLANC BEUR - St-Quentin-en-Yvelines)  
Claudio BASILIO (chorégraphe capoeiriste / Cie Claudio Basilio - Sèvres), Rachid MERABET (cinéaste / association Au fil du faire - Toulouse), Guy ALLOUCHERIE (Cie HVDZ - Loos-en-Gohelle)  
Isabelle CARLIER (association Bandits-Mages - Bourges)  
Salles Le Hublot (Bourges) et Le Nadir /L'antre-peaux (Bourges)

## Intervention urbaine

Performance culinaire dans l'espace public «Suprême Tajine» par et avec Nicolas SILMARIK et Émile PARCHEMIN CAF de la chancellerie (Bourges)

## Résidence

Gaby FARAGE (Bruit fu Frigo - Bordeaux) Au travers de l'action Bruit du Frigo, proposition d'actions artistiques et culturelles de proximité. Quartier Chancellerie (Bourges)

Opération «potagers en carrés» Intervenant : Jean-Paul COLLAERT, co-auteur de L'art du potager en carré CAF de la Chancellerie (Bourges)

Rendez-vous jardiniers CAF de la Chancellerie (Bourges)

Opération «Bourges Avenir», en partenariat avec le service Jeunesse de la Ville de Bourges et le Canoë Kayak Club (Bourges)

Mise en place de l'Agence d'Exploration Urbaine (ouverture février 2009) Quartier Chancellerie (Bourges)

## Opération spécifique

Fête de la musique des femmes du quartier Chancellerie en partenariat avec la CAF de la Chancellerie (Bourges) Esplanade su Centre Social de la Chancellerie (Bourges)

## SERVICE DES PUBLICS

### Opérations spécifiques

Rencontre entre TWICE (pop - Tours), Découverte 2008 du Printemps de Bourges et de la Fnac en résidence et les classes de CE2 et CM1 de l'école primaire Aéroport (Bourges), accompagné d'un mini concert. Visite technique de la salle, découverte des métiers du spectacle Salle Le 22 d'Auron (Bourges)

Participation au forum régional «Culture, hôpital et territoires» Université Lumière Lyon 2

Rencontre entre L'ENFANCE ROUGE (rock - Paris), L'ORCHESTRE NATIONAL DE LA RACHIDA (world - Tunis) et des élèves du Lycée Agricole (Bourges), extrait de musique traditionnelle tunisienne. Usina-Son - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Atelier Accessibilité de la friche pour les personnes à mobilité réduite, encadré par l'association Les Petits Débrouillard (Bourges) et des membres d'Emmetrop Friche L'antre-peaux (Bourges)

Portes ouvertes de la friche L'antre-peaux (Bourges)  
Journée ateliers scolaires pour élèves de CE2 et CM2  
- Atelier construction d'objets sonores, encadré par Laurent BREDIF de l'association Touchatou (Trézioux)  
- Atelier cybersongosse, encadré par Yves COFFY de l'Imeb (Bourges)  
- Atelier percussion, encadré par Bill KLEINSMITH de l'association Motif Percussion (Bourges)  
- Atelier image-son, encadré par Léonore MERCIER (Bourges)  
  
- Atelier mouvement, encadré par Sandrine SALZARD de la Compagnie Zone Sensible (Bourges)  
- Atelier scratch, encadré par DJ STARKEY de l'association Shawshank (Bourges)  
En partenariat avec l'Inspection académique du Cher (Bourges)  
Friche L'antre-peaux (Bourges)

Portes ouvertes aux professeurs de collèges et lycées  
Rencontres avec la Cie Claudio Basilio (capoeira -Sèvres), extrait de la nouvelle création «Outback, la peau du Sertão», Jean FREMIOT de l'Asso des Tontons, Alain AUFRERE (chargé de mission du Conseil Général du Cher), Karine SAUZET (chargée des actions culturelles du Conseil Régional du Centre), des professeurs et un groupe d'élèves du Lycée professionnel Jean Mermoz (Bourges)  
En partenariat avec l'Inspection Académique du Cher et le Centre Départemental de Documentation Pédagogique (Bourges)  
Friche L'antre-peaux (Bourges)

Projet Lezarts ô Collège  
En partenariat avec le collège de Sancergues (18) et Claudio Basilio de l'association Bagundanca (capoeira - Bourges) en direction de la classe de 4e . Friche L'antre-peaux et collège de Sancergues  
Visite de la friche culturelle L'antre-peaux avec la classe de terminale L, option Histoire des arts du Lycée Alain Fournier (Bourges)

# 2009

## MUSIQUES ACTUELLES

### Diffusion

Concert pédagogique et technique Usina-Son on stage  
MECHANISM FOR PEOPLE (pop électronique - Bourges) - SYSTEM RABBIT (reggae dub - Bourges) - PADORA (métal - Bourges) - UNDEAD KAMIKAZE (métal - Bourges) - FOFIFONFEK PROJECT (funk - Bourges) Salle Le Nadir / L'antre-peaux (Bourges)

Concert performance Martin TÉTRAULT / Ignaz SCHICK (platinistes - Canada / Allemagne) Salle Le Nadir/L'antre-peaux (Bourges)

SANTO MACAIRO ORCHESTAR (world - Tours) - TRAM DES BALKANS (world - Lyon)

Coproduction avec l'association des Tontons (Bourges)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

UNDERGANG (rock électro - Toulouse) - GUNS OF BRIXTONS (rock - Caen) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

JMPZ (électro rock - Macon) - MANIACX (hip hop - Cannes) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

DE KIFT (chanson punk - Hollande) Salle Le Nadir /L'antre-peaux

LES ELLES (chanson - Caen) - BATLIK (chanson - Paris) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

LES FARFADAS (rock jeune public - Angers) Le Nadir/ L'antre-peaux (Bourges)

LA MARMAILLE (post fanfare - Toulouse) - Le Journaliste (poésie sonore - France / Hollande) Salle Le Nadir /L'antre-peaux (Bourges)

Cabaret Foutraque 78 RPM Selector (mix 78 tours - Paris) - Alors Heureuse (rock - France / USA) - DJ Co (ambianceur - Paris)  
Salle Le Nadir / L'antre-peaux (Bourges)

Accueil soirée NOXIOUS (électro - Bourges)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

THE EX et GETACHEW MEKURIA (Hollande - Ethiopie)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Dans le cadre du Festival Synthèse 2009 de l'Imeb «Pied d'âne» avec Denis TRICOT (sculpture gestuelle) et Eric CORDIER (musique électroacoustique)  
L'Élaboratoire - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

DIDIER SUPER (chanson humour - Douai) - JONAZ (hip hop humour - Lille) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Le grand bal des Tontons - Coproduction avec l'association des Tontons (Bourges)  
GINGINHA GRATIS (folk - Bourges / Bordeaux) - MAINLY MELLOW (électro acoustique folk - Orléans) - ZEF (folk jazz - Bordeaux / Orléans)

Atelier initiation danses traditionnelles  
MARGINAL CONCEPT (folk chanson - Châteauroux) - PEUT-ETRE JEANNE (folk expérimental - Lille) - BORÉALE (folk acoustique expérimental - Toulouse) Salle Le Nadir /L'antre-peaux (Bourges)

PAPIER TIGRE (indie rock pop - Nantes) - LA TERRE TREMBLE (rock atypique - Rennes) Salle Le Nadir / L'antre-peaux (Bourges)

JASON EDWARDS (folk rock country - France) - MORNING STAR (folk troubadour - Londres / Paris) Salle Le Nadir / L'antre-peaux (Bourges)

D.V.D (performance multiédia - Japon) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

COLLECTIF YES IGOR (performance - Talence) Spectacle : «Yes Igor contre la guitare» Salle Le Nadir/L'antre-peaux (Bourges)

THE PSYCHOLOGIST AND HIS MEDICINE BAND (pop rock - Tours)

- FIRECRACKERS (rock garage - Grenoble) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

GONG IDEM GONG (création électro live noisy dub - Nantes / Angers) - Zôl (électro - Saint-Nazaire)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

LO'JO (chanson musique du monde - Angers) - MATHIAS STEN (chanson - Orléans) Salle Le Nadir / L'antre-peaux (Bourges)

LES WAMPAS (rock - Paris) - LES JEUNES CÉSARS (pop rock - Bourges) - DÉBORAH DÉGOUTS (chanson punk - Paris) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

LE MINISTÈRE DE LA JEUNESSE ET DE LA MAGOUILLE (rock jeune public - Rennes)  
Spectacle : «Ecoute ta mère et mange ton short» Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

PADORA (métal hardcore - Bourges) - SHALL REMAIN (métal hardcore - Clermont-Ferrand) - BLACK BOMB A (punk hardcore métal - Paris) Coproduction Faut qu'ça Bourges Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

#### Résidences / Création

Résidence de travail de LA MARMAILLE (post fanfare - Toulouse) Usina-Son et Salle Le Nadi / L'antre-peaux (Bourges)

Résidence Boogers (rock - Tours), Découverte du Printemps de Bourges et de la Fnac Salle Le Nadir/ L'antre-peaux (Bourges)

Résidence PSYLOZ (fusion - Bourges) Usina-Son/ Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Résidence EGYPTIAN PROJECT FEAT ORANGE BLOSSOM (trad électro rock - Le Caire / Nantes) Salle Le Nadir /L'antre-peaux (Bourges)

#### PRATIQUES AMATEURS

L'Usina-Son : trois studios de répétition musicale pour tous les styles  
Ouverts sept jours sur sept de 11h à 23h

Concert pédagogique et technique Usina-Son on stage MECHANISM FOR PEOPLE (pop électronique - Bourges) - SYSTEM RABBIT (reggae dub - Bourges) - PADORA (métal - Bourges) - UNDEAD KAMIKAZE (métal - Bourges) - FOFIFONFEK PROJECT (funk - Bourges)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Stage MAO, encadré par SHAKE ONE (DJ producer du collectif Noxious Crew - Bourges) Usina-Son - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Résidence PSYLOZ (fusion - Bourges) Usina-Son - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Stage vocal, vois saturée encadré par David FERON (Studio des Variétés - Paris) Usina-Son - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Stage «Auto-sonorisation», encadré par l'association Echo'and'Co (Vierzon) Usina-Son - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Stage MAO initiation encadré par Fugu (Collectif Noxious Crew - Bourges) Usina-Son - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

#### RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Antenne Centre Réseau Printemps

Dans le cadre des Découvertes 2009 du Printemps de Bourges et de la Fnac

Sélection nationale des Découvertes du Printemps de Bourges  
Espace Jemmapes (Paris) BOOGERS (rock - Tours) - MATHIAS STEN  
(chanson - Orléans) Découvertes 2009 région Centre du Printemps  
de Bourges et de la Fnac

Accompagnement BOOGERS (rock - Tours) - MATHIAS STEN  
(chanson - Orléans)

Résidence Boogers (rock - Tours), Découverte du Printemps de  
Bourges et de la Fnac Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux  
(Bourges)

Prestation BOOGERS (rock - Tours), Découverte 2009 Le 22 Est

Prestation MATHIAS STEN (chanson - Orléans), Découverte 2009 -  
Le 22 Est

Pot de l'Antenne Centre en présence des artistes Découvertes 2009  
BOOGERS ET MATHIAS STEN MAGIC MIRROR

Dans le cadre des Découvertes 2010 du Printemps de Bourges et de  
la Fnac

Appel à candidatures national et régional Les Découvertes 2010 du  
Printemps de Bourges et de la Fnac

Présélection sur écoutes, 147 candidatures Astrolabe (Orléans)

Auditions régionales Audition régionale Centre Salle Le Nadir -  
Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Audition régionale Centre - 6 groupes sélectionnés  
49 SWIMMING POOLS (rock - Saint-Pierre des Corps)  
LUIS FRANCESCO ARENA (pop - Tours)  
JANSKI BEEEATS (musiques électroniques - Tours)  
MALNOÏA (musiques électroniques - Tours)  
THE PSYCHOLOGIST AND HIS MEDICINE BAND (rock - Tours)  
THE SURGERIES (rock - Tours) Salle Le Nadir - Friche culturelle  
L'antre-peaux (Bourges)

### RÉSEAUX ET TERRITOIRES

FRACAMA - Relais départemental 18

Membre du jury concert Katapult, concert organisé par le Service  
culturel de la Ville de Chinon Salle François Rabelais (Chinon)  
Participation au Forum de la Culture en région Centre, organisé par  
le Conseil Régional du Centre Maison de la Magie (Blois)  
Membre du jury Propul'Son FRACAMA (Orléans)  
Assemblée Générale de la FRACAMA (Blois)

### ART CONTEMPORAIN TRANSPALLETTE

Résidence - Création - Exposition

Fin exposition Bernard THIMONIER, «Hors Saison»,

Résidence + Exposition Lydie JEAN-DIT-PANEL  
Transpalette et Muséum d'Histoire Naturelle (Bourges)  
Titre exposition : «Je vois part 2» - Transpalette (Bourges)  
Titre exposition : «Je vois part 1» sur invitation de Gêrôme Poret  
Muséum d'Histoire Naturelle  
Vernissage exposition Lydie JEAN-DIT-PANEL  
Usine party : «Highway to L.» avec WE ARE BEAUTIFUL (rock - Dijon)

- DJ MIKE TURNER (rock - Bourges)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Résidence + Exposition Le Temps d'un Week-end n°9  
Carte blanche aux étudiants de l'ENSA (Bourges) :  
Labib ABDEREMANE - Jonathan AUDIN - Gaëlle CINTRÉ - Arnaud  
DEZOTEUX - Jennifer DUJARDIN - Tristan GRUJARD - Odilon PAIN  
- Pauline TOYER - Jocelyn VILLEMONT et Thiébaud ZORZI, sous la  
coordination de Nicolas HÉRUBEL et Hervé TRIOREAU de l'ENSA  
Vernissage Le Temps d'un Week-end n°9  
Usine party : MuscleGruntCar (installation en collaboration avec  
David MAGNOU - Quentin MÉNARD - Romain WEINTZEM) - Sub  
Playlist (Pierre BODEUX - Guillaume ETTLINGER) - CongeLorenzo  
(ambianceur - Bourges)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Résidence + Exposition TOM DE PÉKIN (graphiste - Paris)  
Titre exposition : «Pine! Pong!» sur invitation de Erik Noulette  
Vernissage exposition Tom de Pékin, séance de coloriage.

Exposition Xavier DRONG - Olivier GOURVIL - Geoffroy GROSS  
- Jane HARRIS - Richard KIRWAN - Nicolas ROYER - Daniel STURGIS  
- Claude TEMIN-VERGEZ  
Titre exposition : «La peinture est presque abstraite»  
sur invitation de Geoffroy GROSS  
Vernissage exposition «La peinture est presque abstraite»  
Usine party avec Olivier Lukaszczyk : CTRL+N (sonore mic-mac)

Résidence + Exposition Evariste RICHER  
Titre exposition : «L'adorable leurre»  
Sur une invitation de Damien SAUSSET  
Vernissage exposition Evariste RICHER  
Usine party : Kelp (électro - Londres) - PACIFIC PRINCESS  
(ambianceur - Bourges)

Intervention / Rencontre / Conférence

Conférence Lydie JEAN-DIT-PANEL Ensa (Bourges)

Conférence Vincent Simon (Tom de Pékin) sur le livre  
«Éducation populaire» chez Septembre Éditions  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Rencontre Evariste RICHER avec un groupe d'étudiants  
de l'ENSA (Bourges)  
Rencontre Evariste RICHER et du commissaire d'exposition  
Damien SAUSSET avec un groupe d'étudiants de l'ENSA  
(Bourges)

Exposition Hors les murs

Exposition Lydie JEAN-DIT-PANEL  
Titres expositions : «La collection» + «Je vois part 1»  
Muséum d'Histoire Naturelle (Bourges)  
Vernissage exposition Lydie JEAN-DIT-PANEL  
Muséum d'Histoire Naturelle (Bourges)

Exposition Claude LÉVÊQUE  
Titre exposition : «Data panik»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)  
Vernissage exposition Claude LÉVÊQUE  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Projets et opérations spécifiques

Conférence BÉATRIZ PRÉCIADO (philosophe - Barcelone), présentation du livre «Testo Junkie-sexe, drogue et bio politique» aux Éditions Grasset et Fasquelle  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Essai matériel technique de sonorisation pour l'exposition «Le grand soir» biennale de Venise de Claude LÉVÊQUE (Pavillon français) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Dans le cadre du festival Bandits-Mages Partenariat / Exposition Joao TABARRA Titre de l'exposition : «(...) Marche Solitaire (...)»

Sortie du catalogue «La peinture est presque abstraite» aux éditions Analogues

## THÉÂTRE - DANSE ET PERFORMANCE...

### Diffusion

Théâtre CIE DES LIMBES (théâtre - Bordeaux) Spectacle : «Dépeçage» de Kurt Schwitters S  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Soirée Testo Junkie Party Post Op (performance - Barcelone) - DIANA PORNO TERRISTA & VIDÉO ARMS (performance - Barcelone) - DJ LOLITO POWER (électro - Barcelone)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

CIE CRÉATURES (marionnette - Tours) Spectacle : «Ouga-Paris»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

CIE DU HASARD (théâtre - Blois) Spectacle : «I ko tjokodi ?»  
Espace cour - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)  
BRUNO CANDIDA (humour - St-Pierre des Corps) Spectacle : «Spectacle vivant à mourir de rire» Représentation publique de la résidence Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Atelier Théâtre du Grand Chariot (théâtre social - Bourges), animé par Dominique TCHORYK de la Cie des Transports Imaginaires (théâtre - Bourges)  
Spectacle : «Ce qui nous unit... ce qui nous sépare» Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Dans le cadre des portes ouvertes de la friche culturelle L'antre-peaux  
Cie 220 Vols (cirque - Tournefeuille) Spectacle : «Westernspaghetti : un duel, sept cordes et sans chevaux» En partenariat avec l'association Le nez dans les étoiles (cirque - Bourges) Espace cours - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Cie VIESAVIES (théâtre - Sus St-Léger)  
Spectacle : «Les Révoltés»  
Salle Le Nadir, friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

LE FIGUIER (Théâtre - Blois) Spectacle : «Le misanthrope et l'auvergnat» d'Eugène LABICHE Production Cie du Hasard (théâtre - Blois)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

### Diffusion projet en résidence

CIE JASMINA (danse contemporaine - Orléans)  
Spectacle : «Julie(t) Du et absentia»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Cabaret Foutraque KISSES CAUSE TROUBLE (cabaret - Paris)

Spectacle : «Le vrai spectacle» Plug & Co (cabaret - Paris)  
Spectacle «Cabaret bouffe de l'extraordinaire Alberto Morillo»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

CIE FRANCK MAs (théâtre - Paris) Spectacle : «Sauf que»  
Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

MONSIEUR K (cabaret humour - Orléans)  
Spectacle : «Le bal des illusions»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

CIE DE L'EAU QUI DORT (théâtre musical - Ingré)  
Spectacle : «Jack l'éventreur» de Jérôme MARIN  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Théâtre K (théâtre - Lille)  
Spectacle : «Les cloches de Bâle»  
Élaboratoire et Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux  
(Bourges)

Dans le cadre du projet W-est\_Where (Projet Culture Europe)  
MAJA DELAK (danse contemporaine - Slovénie)  
DALIJA ACIN (danse contemporaine - Serbie)  
Spectacle : «Handle with great care»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Laboratoire de recherche et de création du projet W-est\_Where  
CIE JASMINA (danse contemporaine - France / Bosnie-Herzégovine  
/ Croatie / Italie / Pays-Bas)  
Spectacle : «Ruines (Interprétation... Plié, Tendu, Jeté)»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Table ronde : Où est l'âme de l'Est dans les pièces chorégraphiques  
de l'Est ? En existe-t-elle une ? Soirée chorégraphique partagée,  
deux compagnies (danse contemporaine - Hongrie / Croatie)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

#### Résidences / Création

CIE JASMINA (danse contemporaine - Orléans) Répétition du  
spectacle : «Julie(t) Duo et absentia» Salle Le Nadir - Friche culturelle  
L'antre-peaux (Bourges)

KISSES CAUSE TROUBLE (cabaret - Paris) Construction du décor  
du spectacle : «Le vrai spectacle» Atelier et Élaboratoire - Friche  
culturelle L'antre-peaux (Bourges) Résidence de création du  
spectacle «Le vrai spectacle» Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-  
peaux (Bourges)

PLUG & CO (cabaret - Paris) Résidence de création du spectacle  
«Cabaret bouffe de l'extraordinaire Alberto Morillo»  
Espace Club et Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

CIE FRANCK MAS (théâtre - Paris) Résidence de création du  
spectacle : «Sauf que»  
Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

BRUNO CANDIDA (humour - St-Pierre des Corps) Résidence de  
création du spectacle : «Spectacle vivant à mourir de rire»  
Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

CIE CLAUDIO BASILIO (danse capoiara - Sèvres) et l'association  
Bagundança (danse capoiara - Bourges) Résidence de création du  
spectacle «Point de Vue- Outback Héritage»  
Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

CIE DE L'EAU QUI DORT (théâtre musical - Ingré) Création du décor  
du spectacle «Jack l'éventreur»

Atelier - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Résidence de création du spectacle : «Jack l'éventreur» de Jérôme MARIN Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

MONSIEUR K (cabaret humour - Orléans)

Résidence de création du spectacle : «Le bal des illusions»  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

THÉÂTRE K (théâtre - Lille)

Résidence de création du spectacle : «Les cloches de Bâle»  
Élaboratoire et Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

PROJET W-EST\_WHERE (Projet Culture Europe) Résidence de travail  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Accueil

Théâtre Avaricum (théâtre - Bourges) Spectacle : «Les pas perdus»  
de Denise BONAL Salle Le Nadir - Friche L'antre-peaux (Bourges)

Ateliers d'expression artistique

Stages danse contemporaine encadrés par Sandrine SALZARD de la  
Cie Zone Sensible (danse - Bourges) Ecole Nationale Supérieure d'Art  
(Bourges)

Stages danse contemporaine encadré par Sandrine SALZARD de la  
Cie Zone Sensible (danse - Bourges) Salle Le Nadir, friche culturelle  
L'antre-peaux (Bourges)

«Chantier artistique» de Gérald DUMONT (Théâtre K - Lille), Anne  
BORIS (Réseau d'Échanges Réciproques de Savoirs - Bourges) et un  
groupe d'élèves du Lycée Saint-Jean-Baptiste de la Salle (Bourges)  
dans le cadre des Futurs de l'Écrit.  
Centre Culturel de Rencontre - Abbaye de Noirlac (Bruère-  
Allichamps)

Dispositif Lez'Arts au Collège, projet «Les danses du monde»,  
intervention de l'association Bagundança (capoeira - Bourges) dont  
Claudio BASILIO dans le cadre du projet «Les danses du Monde», en  
direction de la classe de 4e B Collège Roger Martin du Gard et salle  
des fêtes (Sancergues)

Atelier écriture et mise en scène avec Gérald DUMONT (Théâtre K -  
Lille) et le centre de loisirs de la Rotée  
Salle Le Nadir, friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Dans le cadre des Futurs de l'Écrit.

Restitution publique de l'atelier du groupe d'élèves du Lycée Saint-  
Jean-Baptiste de la Salle (Bourges), encadré par Gérald DUMONT  
(Théâtre K - Lille) et Anne BORIS (Réseau d'Échanges Réciproques  
de Savoirs - Bourges) Spectacle : «TAZ, Zone Autonome Temporaire»  
Salle des Convers, Centre Culturel de Rencontre - Abbaye de Noirlac  
(Bruère-Allichamps)

Accompagnement du groupe de danseurs de Circul'Action au  
spectacle 3 au cube (Cie X-Press- Joué les Tours) + rencontre avec  
l'équipe artistique Auditorium de l'Ecole de Musique - Bourges

1er workshop du projet Circul'action, encadré par Abderzak Houmi,  
Cie X-Press- Joué les Tours Salle de danse de l'école Beaumont -  
Bourges

2ème workshop du projet Circul'action, encadré par Abderzak  
Houmi, Cie X-Press- Joué les Tours Salle de danse de l'école Pignoux  
- Bourges

ACTION JEUNE : DIFFUSION ET VALORISATION DES CULTURES

## URBAINES DE PROXIMITÉ

Concert hip hop LES ÉVADÉS (hip hop -Bourges) - SHERYO (hip hop - Paris) - La K-Bine (hip hop - Paris) Salle Le Hublot (Bourges)

Association TERRA CERAMICA (Théâtre / Slam - Joué-les-Tours)  
Présentation du spectacle «Les Hitistes ou Chronique d'une mémoire collective» salle le Hublot (Bourges)

Ateliers de danse urbaine et hip hop

Atelier initiation encadré par BeeD de la Cie Black Blanc Beur (St-Quentin-en-Yvelines) Salle de danse de la salle Le Hublot (Bourges)

Atelier accompagnement chorégraphique du COLLECTIF 18 CREW (danse hip hop - Bourges) encadré par BeeD de la Cie Black Blanc Beur (Elancourt)  
Salle Le Nadir, friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Atelier initiation et perfectionnement encadré par Abderzak HOUMI (danse hip hop - Tours) Salle Le Hublot (Bourges)

Valorisation des ateliers danse hip hop

Présentation du travail chorégraphique du Collectif EIGHTEEN CREW (danse hip hop - Bourges) en première partie de la CIE ACCRORAP (danse hip hop - Suresnes)  
Spectacle : «Petites histoires.com»  
Grand théâtre de la Maison de la Culture (Bourges)

## POLITIQUE DE LA VILLE CONTRAT URBAIN DE COHÉSION SOCIALE

Agence d'exploration urbaine

Actions résidence de BRUIT DU FRIGO (collectif d'artistes et d'urbanistes - Bordeaux), aménagement de l'Agence d'Exploration Urbaine, ateliers d'urbanismes utopiques Quartier Chancellerie (Bourges)

FICTION EMMAÛS (Bourges), proposition ENSA (Bourges)

Inauguration de l'Agence d'Exploration Urbaine, quartier Chancellerie (Bourges)

Ateliers écriture et interventions YAS (slam - Nantes)

Soirée ciné / soupe / jazz (...)

Intervention Gérald DUMONT (Théâtre K - Lille)

Lecture spectacle «Plus tu en sais, moins tu dors»

Résidence Bruit du Frigo (collectif d'artistes et d'urbanistes - Bordeaux)

Réunion de la commission action culturelle de la FRACAMA (Orléans)

Questions / réponses sur le Plan de Renouvellement Urbain

Scène slam YAZ (slam - Nantes)

Réalisation du mobilier par l'atelier menuiserie de l'association Le Relais (Bourges)

Ateliers habitants liés à l'édition Au Risque du Réel

Agence et Foyer des Jeunes Travailleurs La Charmille (Bourges)

(Ré)ouverture de l'Agence d'Exploration Urbaine

Pot, débat avec le réalisateur du documentaire Bruno LAJARA  
Salle des fêtes et Agence - Quartier Chancellerie (Bourges)

Diffusion / Débat

Projection du film «Le dernier locataire» de Bruno LAJARA Salle des fêtes de la Chancellerie (Bourges)

Participations / Collaborations

Fête de la musique au quartier Chancellerie, avec le Centre Social CAF, Hameau de la Fraternité, le Ferme des Pressavois et les associations locales Ateliers de pratiques artistiques, concerts Hameau de la Fraternité (Bourges)

Chancel'en Scène organisé par des jeunes du PRJ Chancellerie Esplanade du Point Rencontre Jeunes de la Chancellerie (Bourges)

Autres projets (hors financement CUCS)  
Circul' Action

Accompagnement du groupe de danseurs de Circul'Action au spectacle 3 au cube (CIE X-PRESS- Joué les Tours) + rencontre avec l'équipe artistique Auditorium de l'Ecole de Musique - Bourges

1er workshop du projet Circul'action, encadré par Abderzak Houmi, CIE X-PRESS- Joué les Tours  
Salle de danse de l'école Beaumont – Bourges

2ème workshop du projet Circul'action, encadré par Abderzak Houmi, CIE X-PRESS- Joué les Tours  
Salle de danse de l'école Pignoux – Bourges

Ateliers habitants dans le cadre de l'édition «Au risque du réel»

Sensibilisation à la pratique du stickers et de la photographie avec JULIEN GUEZENNEC (photographe - Bourges) et NICOLAS LACHAMBRE (plasticien - Bourges) – ateliers liés à l'édition Au Risque du Réel  
Point Rencontre Jeunes des Pressavois – Quartier Gibjoncs et quartier Chancellerie Bourges

Performance slam suivie d'un atelier d'écriture slam avec YAS (Paris) - atelier lié à l'édition Au Risque du Réel  
Foyer de jeunes travailleurs La Charmille – Quartier Chancellerie – Bourges

Scène slam animée par Yas (Paris) avec les résidents du foyer - édition Au Risque du Réel  
Foyer de jeunes travailleurs La Charmille – Chancellerie – Bourges

## SERVICE DES PUBLICS

Opérations spécifiques

Formation d'un stagiaire en alternance en formation DEJEPS au CREPS de Bourges. Projets liés au service des publics et aux actions politique de la ville Accueil de stagiaires du foyer d'hébergement Saint-François (Bourges)  
Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Projet Lez'arts ô Collège (Collège de Sancergues & Compagnie Bagundança) Projet chorégraphique de capoeira avec la classe de 4ème B et CLAUDIO BASILIO, chorégraphe Collège et salle des fêtes de Sancergues

Médiation culturelle en direction des publics empêchés avec les

structures d'insertion sociale du Cher Le Nadir, l'Usina-Son et le Transpalette/ Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges) Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie (Bourges)

Les Futurs de l'Écrit/ Abbaye de Noirlac Ateliers d'écriture, encadrés par GÉRALD DUMONT, en direction de la classe de 1ère du Lycée Saint Jean-Baptiste de la Salle et le Réseau d'Échange Réciproque de Savoirs Agence d'exploration urbaine – Lycée et réseau - Le Nadir/ Friche culturelle L'antre-peaux Abbaye de Noirlac Journée de formation des partenaires des Futurs de l'Écrit Centre Culturel de Rencontre - Abbaye de Noirlac (Bruère-Allichamps)

Visite groupe DEJEPS (Diplôme d'État Jeunesse Éducation Populaire et Sportive / Spécialité développement associatif et culturel, du Creps - Bourges) Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges) Participation aux portes ouvertes de l'IUT // IUT (Bourges) Interview Radio K Sur (radio étudiante éphémère). IUT de Bourges

Accueil porteur de projets Envie d'Agir (appel à projet DDJS) Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges

Visite de la friche groupe Chargés de communication et Régisseurs de productions - Pôles Images Arts Formations (Issoudun)

Visite de la friche et deux spectacles présentés à 50 étudiants (IUT - Orléans) dans le cadre de Pack Boat étudiants Les Elles (chanson - Caen) - BATLIK (chanson - Paris) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Visite de l'Abbaye de Noirlac et atelier sur site avec les lycéens de la classe de 1ère du Lycée Saint-Jean Baptiste de la Salle (Bourges) Centre Culturel de Rencontre - Abbaye de Noirlac (Bruère Allichamps)

Parcours du spectateur avec la classe de CM2 de l'école J.J. Rousseau (Bourges) Transpalette et Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Participation aux rencontres professionnelles MAMA (Printemps de Bourges) « Les résidences d'artistes » Muséum d'Histoire Naturelle – Bourges

Organisation d'un atelier écriture&mise en scène avec Gérard Dumont et le Centre de loisirs de la Rotée Le Nadir/ Friche culturelle L'antre-peaux

Accueil de porteurs de projets Envie d'Agir (appel à projet DDJS) Friche culturelle L'antre-peaux Répétitions et représentation théâtrale d'un groupe d'élèves dans le cadre de l'option Nord/Sud du Collège Jean Renoir (Bourges) Spectacle : «TAZ» Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Projet Aux Arts Lycéens (Lycée Alain Fournier & Compagnie Zone Sensible) Projet chorégraphique de danse contemporaine avec les classes option musique du lycée et Sandrine Salzard, plasticienne et chorégraphe Lycée Alain Fournier (Bourges)

Rencontre avec les enseignants d'éducation socio-culturelle et les acteurs culturels locaux LEGTA (Le Subdray)

Portes ouvertes de la friche culturelle L'antre-peaux (Bourges) Présentation des différents lieux projets, projection vidéo, présentation de l'atelier Générativ Process (Centre Hospitalier George Sand - Bourges), rétrospective de la résidence Bruit du Frigo (collectif artis-

tique et urbanistique - Bordeaux)

Journée découverte de l'association Emmetrop en direction de trois classes d'écoles primaires du quartier Aéroport Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Présentation de la saison en direction des professeurs des 1er et 2nd degré  
Rencontre avec Jérôme MARIN (théâtre - Orléans) et le COLLECTIF YES IGOR (performanace - Talence) Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Projet Aux arts lycéens avec le lycée professionnel Jean d'Alembert, Issoudun (36) Visite de la friche, approche des cultures urbaines et rencontre avec la compagnie en résidence au Nadir (Théâtre K- Lille) Friche culturelle L'Antre-peaux - Bourges

Parcours du spectateur – classe de CM2 Ecole primaire Barbès (Bourges)  
Echauffement et approche du geste avec JASMINA PROLIC, chorégraphe (Cie Jasmina – Orléans) + Filage technique du spectacle Ruines: Plié, tendu, jeté... (Cie Jasmina) + discussion avec l'équipe artistique  
Cour Chartier - Bourges

### Médiation culturelle

Une place de spectacle contre un gâteau, dans le cadre du Bal des Enfants avec le groupe FARFADAS (rock jeune public - Angers) + spectacle de la CIE CRÉATURES (marionnette - Tours) + concert le MINISTÈRE DE LA JEUNESSE ET DE LA MAGOUILLE (rock jeune public - Rennes)  
Salle Le Nadir - Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Préparation d'un repas africains par deux centres d'hébergement d'urgence CHRS Les Lucioles (Bourges) et le Foyer St-François (Bourges) et par l'association Diongama (Bourges)

Invitation aux résidents des foyers impliqués dans la confection du repas pour les artistes pour le spectacle de la Cie du Hasard (théâtre - Blois Friche culturelle L'antre-peaux (Bourges)

Présentation de la saison en direction des travailleurs sociaux de la circonscription Chancellerie CAF, quartier Chancellerie (Bourges)

# 2010

## MUSIQUES ACTUELLES

Diffusion Salle Le Nadir

Cie Ecrire un Mouvement, groupe KOURGANE ET AKOSH SZELEVEVENYI (texte rock danse vidéo - Pau) Création de Thierry Escarmant - Spectacle : «Beta»

Concert pédagogique et technique Usina-Son on stage LES BERRYSILIENS (batucada), MvsM (pop/rock progressif), ZENAK (pop) MASSIVE DUB CORPORATION (massive dub), Dub 12 (dub) SCULLY GRAND MASTERS (garage rock - Bourges) TOKYO SEX DESTRUCTION (soul et rock - Espagne)

Concert / Spectacle RAYMOND RAYMONDSON (solo burlesque - Tours) L'ORCHESTRE DU COIN (orchestre impertinent de musiques variés - Tours)

Concert fin de résidence SHOSHU (dadarock - Bourges, Marseille, Angers...)

Concerts «Roam 47° 5' 0.42» N 2° 23' 45.78» dans le cadre de l'exposition «Fréquences 1» NICOLAS BRALET, BENJAMIN CADON, THOMAS CHARMETANT, MYRIAM PRUVOT, ARNAUD RIVIÈRE, :TAKE:, COMPUTER TRUCK (musique expérimentale, concrète, minimal laptop, noise...)

LUADANUM (noisy pop - Centre), Hell's Kitchen (blues futuriste - Suisse)

KIM NOVAK (rock - Caen), Twice (pop rock - Tours)

Ciné-Concert dans le cadre de l'année de la Russie Soviet Cosmos du collectif de vidéastes et musiciens H.A.K. (Orléans) avec DER KOMMISSAR (K7&basse), AYATO (guitare préparée, platine, objets), EXTRASYSTOLE (sampleur, clavier, micros contacts)

MALAKIT (electeur à cordes - Tours), TRUNKS (pretty noise rock and haïkus - Rennes) avec Laetitia Sheriff

Concert fin de résidence BELLE DU BERRY & DAVID LEWIS (chansons cabaret post) + Showcase Fnac de Bourges

Concert fin de résidence JANSKI BEEEATS – (Electro - Tours)

Concert Voleur de Swing (Chanson - Tours) Magic Mirror

Dans le cadre de The Fabulous Mutantes Party en partenariat avec le festival du Printemps de Bourges 2010

LYDIA LUNCH'S BIG SEXY NOISE (rock - Londres - Barcelone)  
Lydia Lunch et James Johnston, Terry Edwards, Ian White (Gallon Drunk)  
DJ mutante guest : VIRGINIE DESPENTES  
VJ mutoïde - guest : SHU LEA CHEANG

Concert fin de résidence LA GOUTTE AU NEZ (fanfare alternative - Tours)

SECRET CHIEFS 3 (metal-surf-orient-psyché... - San Francisco), FAT 32 (rock et jazz furieux), CONGS FOR Brums (percussions - New-York)

UKANDANZ FEAT. ASNEQE GUEBREYES (rock, jazz, musiques traditionnelles - Lyon - Ethiopia)

NICOLAS DICK (electrique - minimaliste - acoustique - Marseille)  
FAUST (Krautrock alternatif - psychédélique - industrielle - Allemagne)

Concert étape résidence Production Théâtre Hommes de Terre  
SEXTOYS (musique performance – vidéo – marionnette - Tours)

UNDEAD KAMIKAZE (punk hardcore - Bourges), CHAROGNE STONE (fast core - Nevers), MELT BANANA (noise hardcore - Japon)

Concert fin de résidence en partenariat avec le Crédit Mutuel  
PSYLOZ (rock progressif, alternatif - Bourges)

B-BOMB (speed punk - Bourges), BURNING HEADS (punk rock - Orléans)

GOTH-TRAD (Soul Jazz - Japon), ROTATOR (hard tek - Rennes), MITEMAS (électro - Orléans)

VJ MEAT (mix audio-vidéo électronique - Belgique)

MAX LE MIC (reggae, hip hop - Orléans), JIM MURPLE MEMORIAL (rhythm'n'blues - rocksteady - Montreuil)

AMBASSADOR 21 (industrielle - électronique - punk - Biélorussie)  
PUNISH YOURSELF (industrielle - punk - gothique - Toulouse)

Concert fin de résidence OH LES MAINS SALES (chanson rock - Chartres)

MESPARROW (chanson - Tours) Concert fin de résidence :  
MOONJELLIES (folk, rock, pop - Tours)

Concert fin de résidence KALY LIVE DUB (dub, électrique; psychédélique - Lyon) UZUL (membre de KALY live Dub - dubstep)

JULIE DOIRON, FRED SQUIRE & DANIEL ROMANO (chanson folk - Canada)

THE PACK A.D. (garage, rock, punk - Canada), NOMEANSNO (punk, happy hardcore - jazz - Canada)

Concert en coproduction avec Faut Qu'ça Bourges  
DROP OUT (métal - Bourges), Necropsy (deathmétal - Tours), ULTRA VOMIT (métal rock parodique - Nantes)

Concert fin de résidence FELIX JOUSSERAND (intervention / lecture) DÉBORAH DÉGOÛTS (chanson populaire, rock - Paris)

Audition régionale des Découvertes du Printemps de Bourges 2011  
- CONCRETÉ FACTORY (hip hop - Bourges) - DIVINE PAISTÉ (rock - Tours) - PIANO CHAT (rock - Tours) - MESPARROW (chanson - Tours)  
- THE FINKIELKRAUST (rock - Tours) - ALI'N (hip hop - Tours)

Jeune public

SATI (ciné concert - Rennes) spectacle «L'odyssée de Rick le cube»  
Salle Le Nadir

SYRANO (alternatif, folk, hip hop - Chartres), spectacle «Syrano contre le Grand Zappeur» Salle Le Nadir

Projection cycle documentaire musiques actuelles

Documentaire «Zanzibar Musical Club» Réalisation : Philippe Gagnier et Patrice Nezan Salle Le Nadir

Documentaire «ALIVE» Réalisation : Frédéric Sadaune Salle Le Nadir

Résidences / Création Salle Le Nadir

Résidence LA GOUTTE AU NEZ (chanson - Tours)

Résidence L'ORCHESTRE DUCOIN (orchestre impertinent de musiques variés - Tours)

Résidence SHOSHU (dadarock - Bourges, Marseille, Angers...)

Résidence TWICE (pop rock - Tours)

Résidence BELLE DU BERRY ET DAVID LEWIS (chansons cabaret post)

Résidence SEXTOYS (performance, vidéo, marionnette - Tours) Salle

Résidence PSYLOZ (rock progressif, alternatif - Bourges)

Résidence OH LES MAINS SALES (chanson - Chartres)

Résidence THE PSYCHOLOGIST AND HIS MEDECINE BAND (rock - Tours)

Résidence MOONJELLIES (folk, rock, pop - Tours)

Résidence KALY Live DUB (dub - électrique - psychédélique - Lyon)

Résidence Déborah Dégoûts (chanson populaire, rock - Paris)

## PRATIQUES AMATEURS

Concert pédagogique et technique Usina-Son on stage  
LES BERRYSILIENS (battucada - Bourges) - DUB TWELVE (dub - Bourges) - MASSIVE DUB CORPORATION (dub - Bourges) - MvsM (rock progressif - Bourges) - ZENAK (pop - Bourges) Salle Le Nadir

Journée technique consacrée aux balances configuration concert pour le groupe SCULLY GRAND MASTER (rock - Bourges)  
Salle Le Nadir

Atelier chanson (écriture et arrangement), encadré par BELLE DU BERRY (chanson - Paris) Ecole Nationale de Musique (Bourges)

Stage de sensibilisation à l'enregistrement multipiste encadré par l'association Echo'and'Co (Vierzon) Usina-Son

Journée technique consacrée aux balances configuration concert pour le groupe UNDEAD KAMIKAZE (métal - Bourges) Salle Le Nadir

Master class bass batterie encadré par Shob et Morgan du groupe ETHS (métal - Marseille) Usina-Son

## RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Antenne Centre Réseau Printemps

Dans le cadre des Découvertes 2010 du Printemps de Bourges et de la Fnac

Présélection finale des Découvertes du Printemps de Bourges  
Espace Jemmapes (Paris) Janski Beeeats (musiques électroniques - Tours) Découvertes 2010 région Centre du Printemps de Bourges et de la Fnac

Mise en place de l'accompagnement professionnel JANSKI BEEEATS en vue de la prestation au Printemps de Bourges  
Résidence Janski Beeeats Salle Le Nadir

Suivi professionnel (interviews, rencontres, accompagnement logistique) de l'artiste Janski Beeeats pendant le Festival du Printemps de Bourges Prestation Janski Beeeats (musiques électroniques - Tours) Salle Le 22 Ouest

Pot de l'Antenne Centre en présence de l'artiste Janski Beeeats  
Magic Mirror

Dans le cadre des Découvertes 2011 du Printemps de Bourges  
Appel à candidatures national et régional Les Découvertes 2011 du Printemps de Bourges  
Présélection sur écoutes, 121 candidatures  
Espace Club - Salle Le Nadir

Audition régionale Centre Concrete Factory (hip hop - Bourges)  
- Divine Paiste (rock - Tours) - Mesparrow (chanson - Tours) - Ali'n (hop hop - Tours) - The Finkielkrauts (rock - Tours) - Piano Chat (rock - Tours) Salle Le Nadir

FRACAMA - Relais départemental 18

Membre du jury tremplin Catapult, concert organisé par le Service culturel de la Ville de Chinon Salle François Rabelais (Chinon)

Assemblée générale FRACAMA Le 108 (Orléans)

Dans le cadre du dispositif régional PROPULSON (Fracama) USTONE (musique électronique - Bourges) Studios de répétition Usinason

## Projet Régional - EMERGENCES

Convention de partenariat, dans le cadre du dispositif d'accompagnement de groupes musicales actuelles amplifiées «Emergences» entre Jazz à Tours (organisme de formation) et quatre structures de diffusion : Emmetrop, Le Confort Moderne, L'Astrolab, Polysonik et le Chatod'o

Artsite présenté: PSYLOZ (rock / Bourges)

## ART CONTEMPORAIN TRANSPALETTE

Résidence - Création - Exposition

Résidence GÉRÔME NOX / Fréquences 1

Fréquences 1 SÉBASTIEN LESPINASSE, GÉROME NOX ET URS

Commissaire d'exposition : Léonor Nuridsany

Usine party avec URS. (analog noise - Paris), DJ KRAOPHIC (électro - Bourges) Intervention Urs., concerts dans différents lieux de la ville de Bourges retransmis en direct Salle Le Nadir

Résidence des artistes / Fréquences 2

Fréquences 2 Artistes : MARTINE ABALLÉA, ARMELLE CARON, MÉLANIE POINSIGNON, LORETO MARTINEZ TRONCOSO ET SÉBASTIEN LESPINASSE

Commissaire d'exposition : Léonor Nuridsany

Vernissage : performances de MÉLANIE POINSIGNON : le texte dans tous ses états Transpalette et Salle Le Nadir

Intervention : Performance de LORETO MARTINEZ TRONCOSO autour du récit, du langage et de l'écoute grâce à un dispositif original de casques émetteurs/récepteurs et de Sébastien Lespinasse « Pneuma récital » Salle le Nadir

Résidence des artistes / Fréquences 3 Artistes : COLLECTIF RYBN ET BERTRAND LAVIER, présentation d'œuvres olfactives Commissaire d'exposition : Léonor Nuridsany

Intervention : présentation/conférence du Collectif RYBn Le Club, Salle Le Nadir

Exposition Hors les murs - Salle Le Nadir

NICOLAS LACHAMBRE : « Sweet Nazi Hot Pepper Sauce », triptyque composé de caissons lumineux

JULIE KARABÉGUIAN : « Life sucks », pailles à boire

ROGER DANIEL, installation

PASCAL VANNEAU : Photographies et diaporama

SAMMY ENGRAMER : « Insigne », technique mixte

Intervention des étudiants des Beaux arts : « Vestiaire éphémère » encadrée par Ingrid Luche

## THÉÂTRE - DANSE ET PERFORMANCE...

Diffusion

Cie Deuxième Groupe d'Intervention (théâtre in situ - Malakoff)  
Spectacle : « Tapis Volant » îlot constitutif de « TRAGÉDIE ! Un poème... » Salle Le Nadir

RAYMOND RAYMONDSON (humour - Orléans) Salle Le Nadir

CIE ETXEA, FRÉDÉRIC ETCHEVERRY & GLORIA ARAS Paris (perfor-

mance-contact / danse-théâtre - Paris) Spectacle : «Invertigo» Salle Le Nadir

The Fabulous Mutantes Party Soirées avec l'artiste LYDIA LUNCH en partenariat dans le cadre du festival du Printemps de Bourges 2010 Film + rencontre : «Mutantes» Féminisme Porno Punk réalisé par Virginie Despentes Performances plug guests : VICTOR MARZOUK, MELLE VIOLETTE, FRIGUIDASS, LA BOURETTE Lectures et rencontre avec LYDIA LUNCH, VIRGINIE DESPENTES, CORALIE TRINH THI ET WENDY DELORME Performances plus guests : VICTOR MARZOUK, MELLE VIOLETTE, FRIGIDAS, LA BOURETTE Salle Le Nadir

CIE CLAUDIO BASILIO (danse contemporaine et capoeira - Sèvres) Spectacle : «Point de Vue» Salle Le Nadir

CIE SANS TITRE (vidéo, théâtre, rap, danse hip hop et textes - Poitiers) Spectacle : «La Gender CONFERENCE» Salle Le Nadir

RÉMI CHECCHETTO ET DENIS TRICOT (performance) Spectacle : «King du Ring, l'intégrale» un spectacle d'arcs dansés et de mots boxés Agence d'Exploration Urbaine + Médiathèque de Bourges + restaurant L'Antidote + le Nadir

Ecole nationale supérieure d'art de Bourges (ENSA) en partenariat avec Emmetrop  
Projet : «Sonorium» THOMAS KÖNER (performance audiovisuelle)  
Spectacle : «La Barca» THOMAS KÖNER ET JÜRGEN REBLE (performance audiovisuelle) Spectacle : «Alchimie» Salle Le Nadir

CIE ESCALE (théâtre D'agit-prop - Joué-lès-Tours) Spectacle : «Est ou Ouest, procès d'intention » Friche culturelle L'ancre-peaux (Bourges)

CIE LES YEUX D'ENCRE (art de la rue - Bourges) Spectacle «Le Manège» - Salle Le Nadir

FAUST BY FAUST (vidéo et rencontre - Berlin) Événement carte blanche à Faust Salle Le Nadir

THÉÂTRE DE L'ARGILE (théâtre - Paris) Spectacle : «My américa» de Phyllis Salle Le Nadir

ATELIER THÉÂTRE DU GRAND CHARIOT (théâtre - Bourges) Spectacle : «Foules sentimentales» Salle Le Nadir

«LA GÉNÉRALE DE CENTRIFUGE» (théâtre - Saint-Laurent) Spectacle : «Confessions d'un pécheur Justifié»

CIE LES GUEURIBANDS (théâtre - Orléans / Tours) Spectacle : «Dealer avec la réalité c'est pas donné à tout le monde» Salle Le Nadir

Groupe FAAAC (arts du cirque - La Chatre) «Rencontre de l'Invendu, de l'Invendable et du pas encore Vendu» Laboratoire et salle Le Nadir

CIE MARTINE PISANI (performance danse contemporaine - Paris) Spectacle : «Road Along Untitled Moments (R.A.U.M.)» Intervention performative des étudiants de l'ENSA ENSA, la chapelle (Bourges)

CIE MARTINE PISANI (danse contemporaine - Paris) «Hors sujet ou le bel ici» (création 2007) Salle Le Nadir

Résidences / Création

DEUXIÈME GROUPE D'INTERVENTION (arts de rue - Malakoff)

Spectacle : «Tapis Volant» (une partie du spectacle «Tragédie!») Salle Le Nadir

CIE MARTINE PISANI (danse contemporaine - Paris) Salle Le Nadir

Théâtre Projet de création théâtral proposé par l'association Cher Accueil, labellisée fondation Abbé Pierre avec le concours de Marie-Christine Barrault. Salle Le Nadir

CIE X-PRESS (danse hip hop - Joué-lès-Tours)  
Spectacle : «Moukawamat»

CIE LES FOUS DE BASSAN (théâtre - Beaugency) Spectacle : «Tous ne sont pas anges» de Jean-Pierre Canet - Salle Le Nadir

Jean-Christophe Cochard - THÉÂTRE DE L'ARGILE (théâtre - Chartres) Spectacle «My américa» de Phyllis Yordan Salle Le Nadir

LA GÉNÉRALE DE CENTRIFUGE (théâtre - Saint-Laurent) Résidence de création Spectacle : «Confessions d'un pécheur Justifié» Salle Le Nadir

CIE MARTINE PISANI (danse contemporaine - Paris) Résidence de création «As far as the eye can hear» Salle Le Nadir

Ateliers d'expression artistique

Ateliers danse contemporaine encadrés par Sandrine SALZARD de la Cie Zone Sensible (danse - Bourges) Salle Le Nadir

Workshop danse contemporaine avec des étudiants de l'École Nationale Supérieure d'Arts de Bourges encadré par MARTINE PISANI (danse contemporaine - Paris) ENSA (Bourges)

### SERVICE DES PUBLICS

Actions pédagogiques spécifiques

- Découverte des Musiques actuelles: Classe de 4ème4 du collège Jean Renoir (Bourges Sud)

Module découverte des Musiques actuelles »:  
Partie 1. Collège Jean Renoir - rue des Fileuses Bourges – Sud

Partie 2. Visite de la friche et organisation d'un volet « Prévention des risques auditifs » avec l'association Caïman (Chateauroux)

Partie 3. Atelier sonorisation & éclairage

Partie 4. Conférence/concert sur l'histoire des musiques électroniques « Module découverte des Musiques actuelles »:

Découverte des Métiers du Spectacle et organisation d'un concert: Classe de 4ème7 du collège Jean Renoir (Bourges Sud)

Mise en place pédagogique du projet avec les professeurs référents. Collège Jean Renoir – rue des Fileuses – Bourges

Collecte/repérage d'albums musicaux avec la classe. Médiathèque – Bourges.

- Projet Aux Arts Lycéens : Lycée Alain Fournier (Bourges Nord) et Sandrine Salzard, chorégraphe

Début du Projet « Aux Arts Lycéens » avec Sandrine Salzard (chorégraphe Bourges) et Delphine Bordat (professeur d'éducation musicale) en direction de la classe option musique.

30h de sensibilisation à la danse contemporaine et de répétition avec la classe

Deux représentations publiques finales du projet « Aux Arts Lycéens » avec la classe option Musique du lycée Alain Fournier. Lycée Alain Fournier – Quartier Gibjoncs – Bourges

résidences artistiques

Salon de Ville dédié à « la convivialité » : Invités: EMMA DROUIN, metteuse en scène et directrice artistique du DEUXIÈME GROUPE D'INTERVENTION (Paris) et les 14 élèves de la classe CLIN de l'École primaire Marcel Plaisant (Bourges Nord) Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Rencontre autour du spectacle de fin de résidence du DEUXIÈME GROUPE D'INTERVENTION (théâtre de rue - Paris) et un groupe d'habitants des quartiers Nord de Bourges Le Nadir

Accueil et visite avec 30 étudiants issus des Formations professionnelles d'Issoudun Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Rencontre entre la classe de CM2 de l'école Barbés et l'équipe artistique de Soviet Kosmos (Région Centre) + visite de la friche et du Transpalette. Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Rencontre entre la classe de CE2 de l'école Barbés et le groupe découverte Région Centre du Printemps de Bourges, JANSKI BEEATS (Tours) Le Nadir

Mise en place et accueil artistes/public sur la représentation de « King du Ring » à la médiathèque et au restaurant L'Antidote. Médiathèque et L'Antidote – Bourges

Projet « Découverte musique » avec le foyer d'accueil de personnes autistes de la Chataigneraie (Osmoy). Rencontre avec le groupe Psyloz (Bourges) en résidence au Nadir.

Visite de la friche et accueil des nouveaux bénévoles de l'association à l'occasion de la performance vidéo de VJ Meat. Le Nadir

Visite de la friche avec un groupe de 10 jeunes de l'ITEP de Saint-Florent-sur-Cher. Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Visite de la friche et présentation de l'association à un groupe d'étudiants de Projet « Découverte musique » avec le foyer d'accueil de personnes autistes de la Chataigneraie (Osmoy).

Rencontre avec le groupe « Oh les mains sales » (Chartres) en résidence au Nadir. Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Visite de la friche et présentation du service des publics à un groupe de 40 étudiants de l'École Nationale Supérieure d'Art de Bourges. Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Actions en direction des publics empêchés

Spectacle jeune public : des places contre des gâteaux! Troc proposé aux bénéficiaires de minima sociaux du département

Un spectacle contre des gâteaux ! Pour le ciné-concert jeune public « L'Odysée de Rick le Cube ». Le Nadir

Un spectacle contre des gâteaux ! Pour le concert jeune public de Syrano « Ecoute ta mère et range ton short! ». Le Nadir

Ateliers d'apprentissage des musiques électroniques avec un groupe de jeunes adultes autistes du foyer la Chataigneraie (Osmoy)

Journée de rencontre entre les résidents, l'équipe d'éducateurs et Antoine Capet, musicien intervenant/éducateur spécialisé (Paris).  
Sésame Autisme Cher - Foyer la Chataigneraie – Osmoy

6 sessions d'ateliers avec 2 groupes de 4 personnes autistes de la Chataigneraie (Osmoy) et Antoine Capet. Usinason - Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

### POLITIQUE DE LA VILLE : ACTIONS CULTURELLES ET PROJETS DE TERRITOIRE SUR LES QUARTIERS NORD DE BOURGES

Projet de territoire 1: l'agence d'exploration urbaine  
Diffusion artistique: dans et hors les murs de l'agence d'exploration urbaine

Lecture de L'Herbe des Talus de Jacques Réda par Jean-Christophe Cochard (Théâtre de l'Argile – Région Centre) avec les Mille lectures d'hiver

Lecture/ rencontre/ performance participative « King du Ring » avec Rémi Checchetto (écrivain) et Denis Tricot (sculpteur)

Pose ton son I// Scène slam avec Yas (slameuse), les participants à l'atelier + special guest Benoît Prisset

Conférence dansée de Claudio Basilio, chorégraphe + rencontre avec les habitants du quartier

Carnet de voyage « le Cameroun » avec CÉCILE DEMESSINE ET MALIKA OUAGÓUDROU, étudiantes à l'ENSA

Vernissage de l'exposition « Quel combat mène t'on dans la vie? » + spectacle « King du Ring » avec Rémi Checchetto (écrivain) et Denis Tricot (sculpteur)

Pose ton son II // Soirée son avec KESLO (On2Chok Production – Bourges) et les participants à l'atelier Beatmaking

Apéro/ cloture: rétrospective en images de la saison 2009/2010

«Le Manège », Théâtre de rue (Compagnie LES YEUX D'ENCRE, Bourges) Au pied du marché du mercredi matin – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Lecture de « Prière à la lune » par VÉRONIQUE CHABAROT, comédienne, en présence de l'auteure, Fatima Elayoubi

« Le salon marocain », théâtre en appartement avec le GITHEC (Pantin) Dans les appartements du quartier Chancellerie – Bourges Nord

Théâtre « Dealer avec la réalité n'est pas donné à tout le monde » avec la Cie les Gueuribands (Région Centre)

Projection + rencontre + performance avec le collectif FAAAC (cirque et danse – La Châtre). Au pied du marché du mercredi matin quartier Chancellerie – Bourges Nord + à l'agence

Projection du court-métrage réalisé avec des jeunes du quartier et ZANGRO (réalisateur - Bordeaux) + films sélectionnés par l'atelier « programmation de films » + slam avec FÉLIX JOUSSERAND Salle des fêtes Chancellerie – Bourges

Le salon de ville

Réouverture du Salon de Ville avec les habitants du quartier

Salon de Ville dédié à « la convivialité ». Invités : EMMA DROUIN, metteuse en scène et directrice artistique du Deuxième Groupe d'Intervention (Paris) et les 14 élèves de la classe CLIN de l'Ecole

primaire Marcel Plaisant (Bourges Nord)

Comité de pilotage du Salon de Ville avec les agents de développement de la Caisse d'Allocations Familiales du Cher

Salon de ville avec CÉCILE JAMET, Chargée des relations sociales au GIP-RU Bourges

Salon de Ville spécial : Casting + séance photo/performance collective avec SANDRINE SALZARD (chorégraphe – Bourges) et Julien Guezennec (photographe – Bourges)

Salon de ville avec VÉRONIQUE CHABAROT, comédienne (Bourges)

Salon de ville avec IE GITHEC (Groupe d'Intervention Théâtrale et Cinématographique – Pantin)

Salon de Ville dédié à un atelier de programmation de films avec Passeurs d'Images

Les réunions du comité de pilotage de l'agence d'exploration urbaine

Définition du projet du salon de ville saison 2010/2011 avec la Caisse d'Allocations

Préparation de la fête des 50 ans de la Chancellerie. Point Rencontre Jeunes Chancellerie - Bourges Nord

L'association Tourne-Livres: vente de livres d'occasion à petits prix à l'agence

Projet de territoire 2 :

Préfiguration du projet de territoire sur les quartiers Nord : journée de repérage avec le collectif « Les Pas Perdus »

Les ateliers de pratique artistique sur les quartiers nord

Danses urbaines avec la COMPAGNIE X-PRESS (Joué-les-Tours)

Ateliers initiation et perfectionnement en danse hip hop de 14h à 18h Le Hublot – Quartier Chancellerie – Bourges Nord

Pose ton son (écriture, musique assistée par ordinateur et enregistrement) avec YAS (slam/Paris) et Keslo (hip hop/Bourges)

Pose ton son I // Scène slam avec Yas (slameuse), les participants à l'atelier + special guest Benoît Prisset

Pose ton son II // Atelier beatmaking avec Keslo (On2Chok Production – Bourges)

Pose ton son II // Soirée son avec Keslo (On2Chok Production – Bourges) et les participants à l'atelier Beatmaking

Pose ton son III // Répétitions du collectif encadrées par Keslo (On2Chok Production – Bourges) Usinason – friche culturelle L'antre-peaux

Pose ton son III // Enregistrement de 5 titres du collectif avec Keslo (On2Chok Production – Bourges) Usinason – friche culturelle L'antre-peaux

Réalisation d'un court-métrage vidéo avec ZANGRO (Bordeaux)

Rencontre et casting avec les participants de l'atelier « Réalisation de court-métrage » et Zangro (réalisateur– Bordeaux) Point Rencontre Jeunes Chancellerie – Bourges Nord

Coordination de l'atelier « Réalisation d'un court-métrage »  
avec Zangro (réalisateur – Bordeaux) Point Rencontre Jeunes  
Chancellerie – Bourges Nord

Atelier de programmation de films avec PASSEURS D'IMAGES

Les ateliers de pratique artistique sur les quartiers nord

Ateliers pédagogiques d'écriture avec la COMPAGNIE SANS TITRE  
(Poitiers) Rencontre entre le comité technique de l'Atelier Santé  
Ville et l'équipe artistique de la Compagnie Sans Titre autour du  
spectacle « La gender conference » Le Nadir

Groupe de travail « Jeunes et Images du corps » au sein de l'Atelier  
Santé Ville ASV – Quartier Gibjoncs – Bourges

Accompagnement des initiatives locales

Préparation de la fête de la musique avec les ambassadrices du  
centre social Chancellerie Centre social Chancellerie – Bourges Nord

Visite guidée du quartier du Moulon avec les habitants du quartier  
et le service Patrimoine de la Ville Quartier Chancellerie – Bourges  
Nord

# 2011

## MUSIQUES ACTUELLES

Diffusion

FUMUJ (rock, électro - Tours) Le Nadir  
Concert électro folk rock en coproduction avec l'association Viellux  
OLI WHEEL (shogaze rock, Paris - Bourges), MUSICAL KINEMATIC,  
FACTORY (électro folk accordéon - Grenoble) Le Nadir

Concert chanson loufoque LES RENARDS CHAUVES (Châteauroux),  
Lénine Renaud (Lille) Le Nadir

Concert 100% dub MASSIVE DUB CORPORATION (Bourges),  
ROD'N'BABS (Orléans), ZION TRAIN (Londres) Le Nadir

Concert rock and blues THOMAS BELHOM (Nantes), MR MIKE  
TURNER (D'j - Bourges)

Soirée techno house TECHNASIA (d'j set - Londres), TIMID BOY  
(Paris,), MOLLY (Paris), D'J FONIC (Bourges) Le Nadir

Concert rock/Chanson MORRO (chanson - Tours), PIGALLE (rock -  
Paris) Le Nadir

Concert ethno, jazz IMPÉRIAL TIGER ORCHESTRA (Genève) Le Nadir

Art numérique, SALUT C'EST COOL (expérimental - Nantes) Festival  
«Zéro point Collectif Sin (laboratoire recherche sonore - Nantes) Le  
Nadir

Concert punk noise électro Sevrage Tour : FELIX FUJIKKON,  
PAKITO BOLINO, BIM JOHNSON, DAS SIMPLE (Marseille) Le Nadir

Concert rock punk disco I APOLOGIZE, (Paris) Le Nadir

Concert électro dubstep TAMINE +TISBAZZ (Paris), KOUHEI MATSUNAGA (Japon) Le Nadir

Concert dub electro transe HHY and THE MACUMBAS (Portugal), BADAWI (USA)

Concert rock électro «Back'in party» CANDIE HANK (Allemagne), POLEMIK VIKTOR (Strasbourg), AX DELBOR ET DEADBEAT (Orléans), D'J RABBIT (Orléans) Le Nadir

Soirée burlesque et déjantée INGA LA DOUCE (Burlesque - Paris), LES REINES PROCHAINES (chanson - Suisse) Le Nadir

Concert rock, slam, soul BOOGERS (pop rock - Tours), SAUL WILLIAMS (slam, rock - USA) Le Nadir

Concert reggae, dub DUBMATix (Canada), KANKA (Rouen) Le Nadir

Concert électro breakbeat - Nuit Rephlex D'J MISSAW, EXILLON, ALEKSI PERALA, MIKE DRED (Londres) Le Nadir

Concert funk hip hop, brass band FUNKTRAUMA (Tours), LES TOUFFES CHRÉTIENNES (Paris) Le Nadir

Concert chanson punk MON CÔTÉ PUNK (Lille), GREGALDUR (Rennes) Le Nadir

Concert de soutien aux sans papiers LA CANAILLE (hip hop rock - Paris), CLASSIK (rap live - Bourges), MASSIVE DUB CORPORATION (live dub - Bourges) Le Nadir

#### Jeune public

Concert THE WACKIDS (Bordeaux) Le Nadir

Atelier d'écriture, concert et aquarelle CHANSONS TOMBÉES DE LA LUNE «Monstres en papier mâché» (Brest) Le Nadir

Projection cycle documentaire musiques actuelles

Diffusion film «One trip some noise», production Les films du réel Le Nadir

#### Residences / Créations

Résidence SEXTOYS (Tours, Paris) concert, performance, manipulation Le Nadir

Résidence LES PERCUSSIONS DE L'ÉTABLE (Chartres) performance concert et peinture Spectacle : Bruit blanc Le Nadir

Résidence Jérôme Marin, CIE L'EAU QUI DORT (Orléans) cabaret chanson Préfiguration du spectacle «Sous l'ombrelle» Le Nadir

Résidence U-STONE (dub - Bourges) Partenariat Fracama Action transversale avec le secteur Musiques Actuelles Répétition et Accompagnement des Pratiques Amateurs (MAPA) Le Nadir

Résidence MORRO (chanson - Tours) Le Nadir

Résidence THE FINKIELKRAUTS (rock - Tours) Le Nadir

Résidence GEROME NOX (musique expérimentale d'écoute - Paris) installation sonore «Drones» Le Nadir

Résidence CHANTAL MORTE (chanson populaire mélodramatique - Paris) Le Nadir

Résidence DARK LEMON JUICE (rock - Bourges, Issoudun) Partenariat Fracama Action transversale avec le secteur Musiques Actuelles Répétition et Accompagnement (MAPA) Le Nadir

## STUDIOS DE RÉPÉTITIONS MUSIQUES ACTUELLES

### DISPOSITIF D'ACCOMPAGNEMENT / PRATIQUE AMATEUR

L'Usina-Son : 63 groupes adhérents au 31 décembre 2011

Dispositif d'accompagnement «Premier pas à la scène»  
3 groupes issus des studios de répétition Usina-son sélectionnés afin d'appréhender la scène dans des conditions professionnelles  
Appel à candidature auprès des groupes adhérents des studios de répétition de novembre à décembre 2010  
Partenariat : Radio Néo (Paris) – Studio de répétition Polysonik (Orléans) – Fraca-Ma (Orléans)

Accompagnement aux balances du groupe Maidjester's (pop/rock) avec intervenants professionnels (association Echo'n'Co) Le Nadir

Accompagnement aux balances du groupe Classik (rap contestataire) avec intervenants professionnels (association Echo'n'Co) Le Nadir

Concert Usinason-On-Stage : MAIDJESTER'S (pop/rock) + CLASSIK (rap contestataire) + LA LOGIQUE DU PIRE (alternatif métal) + FROM MAN TO DUST (death métal)

Accueil du groupe FROM MAN TO DUST (Orléans) dans le cadre d'un échange avec les studios de répétition Polysonik d'Orléans

### Dispositif d'accompagnement régional Propul'Son

Chaque année, plus de 10 groupes régionaux sont sélectionnés par les structures adhérentes de la Fraca-Ma. Les groupes bénéficient d'un suivi personnalisé sur un an afin d'aider au développement de leur projet musical.

Partenariat : Fraca-Ma (Orléans) – Fédération Caïman (Collectif des Musiques Actuelles de l'Indre – Châteauroux)

Appel à candidature régional pour la sélection du Propul'Son V édition 2011

13 groupes départementaux rencontrés lors de rendez-vous individuels pour leur inscription au dispositif Friche culturelle l'Antre-Peaux

Ecoute des candidatures régionales avec l'ensemble des acteurs du réseau Fraca-Ma.

Sélection de 14 projets en accompagnement Lauréat pour le département du Cher : DARK LEMON JUICE (Bourges / Pop-Rock) Salle Le Chato'do - Blois

Préparation de la résidence du groupe U-STONE TRIO (Bourges / Dub) – Lauréat Propul'Son IV édition 2010 4 rencontres de mise en place technique et logistique de la résidence Friche culturelle l'Antre-Peaux

Rendez-vous ressource avec le groupe Dark Lemon Juice pour la mise en place de leur accompagnement Fraca-Ma – Le 108 – Orléans

Accueil du groupe DARK LEMON JUICE pour un temps de travail scénique sur scène Le Nadir

Résidence du groupe U-STONE TRIO (Bourges / Dub) Préparation d'un live capable d'être programmé dans des SMAC : travail de

création lumière et vidéo Le Nadir

Concert de fin de résidence du groupe U-STONE TRIO (Bourges / Dub) Invités : FUSTEPS (Dub / Rouen) + DAWAHIFI LIVE (Dub / Bourges) + ONDUBGROUND (Dub / Tours) Le Nadir

Rendez-vous ressource avec le groupe NEMOH (Rock / Châteauroux) pour la mise en place de leur accompagnement dans le cadre du Propul'Son V édition 2011

2 membres du groupe NEMOH / 1 salarié de la Fraca-Ma (chargé de mission accompagnement et formation) / 1 salarié de l'association Caïman (chargé ressource musiques actuelles pour l'Indre) Locaux association Caïman – Châteauroux

Résidence du groupe DARK LEMON JUICE (Bourges / Pop-Rock) Préparation d'un live capable d'être programmé dans des SMAC : travail son et création lumière Le Nadir

Filage scène du groupe DARK LEMON JUICE en direction des professionnels du secteur Le Nadir

Politique de première partie locale

Chaque année, en lien avec le secteur programmation musiques actuelles de l'association, des groupes amateurs des studios Usina-son sont sélectionnés pour partager la scène avec des artistes professionnels. Chaque groupe est suivi selon ses besoins. Un nombre d'heures de répétition est mis à disposition du groupe pour préparer au mieux son live. 3 groupes ont bénéficié de ce dispositif cette année.

Suivi des répétitions du groupe MASSIVE DUB CORPORATION (Dub / Bourges) Studios de répétition Usina-Son

Concert de MASSIVE DUB CORPORATION (Dub / Bourges) en 1ère partie de ZION TRAIN (Dub / GB) Le Nadir

Suivi des répétitions du groupe MÉDINA (Fusion Rai / Bourges) Studios de répétition Usina-Son

Concert de MÉDINA (Fusion Rai / Bourges) en 1ère partie de l'Orchestre National de Barbès (Rai-Jazz-Funk / Paris) au festival Halla à Fiesta Plaine du Moulon – Quartier Chancellerie – Bourges

Concert de FUNKTRAUMA (Funk-Hip-Hop / Bourges) en 1ère partie des TOUFFES KRÉTIENNES (Brass band / France) Le Nadir

Ateliers de formation / Pratiques artistiques

Modules de formation : Comment développer son projet musical ?

5 stages organisés tout au long de l'année pour aider les groupes à évoluer dans l'environnement musical et découvrir les différents métiers du secteur des Musiques Actuelles Partenariat : Fraca-Ma

Initia'Son « L'autoproduction » : comment réussir une sortie discographique de bonne qualité Animé par Frédéric Gramage (Ingénieur son des studios Pôle Nord – Blois) Bar Le Nadir

Initia'Son « Découverte de l'environnement de l'artiste » : quels sont les différents métiers et qu'apportent t'ils à l'artiste ? Animé par Stan Souedet (Chargé de pédagogie aux Formations d'Issoudun) Bar Le Nadir

Initia'Son « Musique et Internet » : défrichage des outils numériques destinés à la diffusion et la promotion des musiques sur Internet Animé par Boris Adamczyk (chargé d'information ressources à la Fraca-Ma – Orléans) Studio de répétition Usina-son – Friche l'Antre-Peaux

Initia'Son « Booking » : comment trouver des dates de concert  
Animé par Benoît Gaucher (tourneur chez La Station Service –  
Orléans) Bar Le Nadir

Initia'Son « Monétisation de son projet musical » : mieux  
comprendre, évoluer et s'émanciper dans l'environnement musical  
actuel Animé par Virginie Berger (ancienne directrice Marketing  
de Myspace – directrice d'agence de stratégie musicale – Paris) Bar  
salle Nadir

En lien avec le secteur programmation musiques actuelles de  
l'association, nous organisons chaque année un ou plusieurs  
ateliers avec des artistes en résidence Partenariat : Conservatoire de  
Musique de Bourges

Atelier d'écriture de chanson : explorer les multiples expériences,  
possibilités et styles d'écriture que peut avoir cette forme littéraire  
si particulière qu'est la chanson Animé par Jérôme Marin, auteur  
et interprète, et Antoine Bernollin, compositeur et musicien  
Conservatoire de Musique - Bourges

Actions transversales avec le service des publics

1) Projet : The 4ème7 Music Monster Show

Depuis maintenant 3 ans, le Collège Jean Renoir (Bourges Sud)  
et Emmetrop collabore autour d'actions pédagogiques afin de  
stimuler l'ouverture d'esprit des élèves. C'est une classe entière  
de 4ème, une équipe pédagogique de 5 enseignants qui ont été  
mobilisés sur ce projet : un parcours de découverte des métiers du  
spectacle visant l'organisation d'un concert par et pour les élèves.

Partenariat : Collège Jean Renoir (Bourges Sud) – Médiathèque de  
Bourges Interview « Métiers » des professionnels d'Emmetrop par les  
élèves de 4ème7 Friche l'Antre-Peaux

Préparation en classe du concert par commission thématique :  
construction commune du calendrier du projet et notions de base  
sur le budget, élaboration de la communication, prise de contact  
avec les groupes, formation à la technique du spectacle, etc...  
Collège Jean Renoir – Bourges

Réalisation du concert n°1 « The 4ème7 Music Monster Show » Gaïa  
(Fusion / Bourges) + U-Stone Trio (Dub / Bourges) + Psyckik Lyrikah  
(Rap / Rennes) Le Nadir

Réalisation du concert n°2 U-Stone Trio (Dub / Bourges) Le Nadir

Bilan avec les élèves et visionnage du montage vidéo Collège Jean  
Renoir – Bourges

2) Animation du comité d'organisation pour le festival Halla là  
Fiesta Accompagnement de jeunes des quartiers nord sur la mise  
en place, en amont et pendant l'événement, d'une édition spéciale  
de Chancel'en Scène lors du festival Halla là Fiesta. Partenariat : PRJ  
Chancellerie / Service Jeunesse Ville de Bourges  
8 interventions au PRJ Chancellerie avec le groupe programmation  
pour la mise en place du festival Halla là Fiesta : mise en place  
d'un casting pour les sélections de Chancel'en Scène, organisation  
logistique de la scène amateur / programmation d'un artiste  
professionnel sur la grande scène du festival, gestion technique et  
administrative / préparation pour l'accueil des artistes amateurs et  
professionnels le jour de l'événement. PRJ Chancellerie – Bourges  
Nord

Casting et sélection avec le PRJ Chancellerie des artistes pour la  
scène amateur Chancel'en Scène Bar salle Nadir

3) Projet : Coordination de la parade lors du festival Halla là Fiesta

Ouvrant le festival, cette parade a réuni 7 groupes d'artistes (musique, danse, théâtre) amateurs et professionnels, du quartier ou d'ailleurs, le tout encadrer par le Roller Club de Bourges, pour une traversée du quartier pas comme les autres.  
4 temps de rencontre avec les différents artistes locaux pour la préparation de la parade Quartier Chancellerie et Gibjoncs – Bourges Nord

Parade de rue en ouverture du festival : 1h30 de déambulation des Gibjoncs à la plaine du Moulon à la rencontre des arts (musique / danse / art de rue). Les Berrysiliens (Batucada / Bourges) + Eighteen Crew (Breakdance / Bourges) + Dj Tear (Dj / Bourges) + La Line Tour (Art de Rue / Allier) + Classe Orchestre (Collège Victor Hugo / Bourges) + Atelier Guitare (PRJ Chancellerie / Bourges) + Ali Fekih (Danse / Paris) + Roller Club de Bourges Quartier Chancellerie et Gibjoncs – Bourges Nord

4) Projet : Espace de performance du scénique au sonore

Dans le cadre d'un projet Aux Arts Lycéens !, dispositif régional d'éducation artistique, nous travaillons avec le Lycée Alain Fournier (Bourges Nord) afin de mettre en place un projet artistique en direction de classes de seconde, suivant les options d'enseignements exploratoires : patrimoine, arts du spectacle, arts du son

Ce projet se concrétisera en 2012 avec la réalisation d'une performance alliant les trois enseignements en collaboration avec une équipe artistique Partenariat : Lycée Alain Fournier (Bourges Nord)

3 temps de réflexion commune et construction du projet avec l'équipe pédagogique 2 professeurs des enseignements exploratoires Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

Rencontre avec Gérome Nox (musicien) et atelier « exploration sonore » avec les élèves de 2nde option « Enseignements exploratoires » du lycée Alain Fournier Le Nadir et studio de répétition Usina-son - Friche l'Antre-Peaux

Débriefing atelier « exploration sonore » du projet d'éducation artistique Aux Arts Lycéens ! avec l'équipe pédagogique des enseignements exploratoires du lycée Alain Fournier + mise en place d'un blog de suivi du projet 2 professeurs des enseignements exploratoires Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

Atelier « Exploration du patrimoine » : balade/ repérage avec Jean-Louis Radigue, architecte du Nadir et du Plan de Renouveau Urbain et les élèves de 2nde option « Enseignements exploratoires » du lycée Alain Fournier Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

## RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Dans le cadre des Découvertes 2011 du Printemps de Bourges

Sélection nationale des Découvertes du Printemps de Bourges Espace Jemmapes (Paris) Mesparrow (chanson - Tours) Découvertes 2011 région Centre du Printemps de Bourges

Mise en place de l'accompagnement professionnel Mesparrow en vue de la prestation au Printemps de Bourges

Suivi professionnel (interviews, rencontres, accompagnement logistique) de l'artiste Mesparrow pendant le Festival du Printemps de Bourges

Prestation Mesparrow (chanson - Tours) dans le cadre des Découvertes PDB 2011 Salle Le 22 Est

Pot de l'Antenne Centre en présence de l'artiste Mesparrow Le Carré d'Auron

Assemblée générale Réseau Printemps Centre musical Fleury  
Goutte d'Or Barbara (Paris)

Dans le cadre des Découvertes 2012 du Printemps de Bourges  
Crédit Mutuel Appel à candidatures national et régional Les  
Découvertes 2012 du Printemps de Bourges Crédit Mutuel

Pot et participation de l'Antenne Centre à la convention  
MAMa concerts, débats, conférences, ateliers, rencontres pros  
internationales Paris

Présélection sur écoutes, 152 candidatures Espace Club - Le Nadir

Mission concert audition régionale Limousin Salle Des Lendemains  
qui Chantent (Tulle)

Mission concert audition régionale Midi-Pyrénées Salle Lo  
Bolegason (Castres)

Concert audition région Centre Divine Paiste (rock - Tours) - Tropics  
& Meridians (rock - Blois) - ABC (hip hop - Châteauroux) - Ultra  
Panda (rock - Tours) - Sam Tach' (hip hop - Tours) - Miss Sonik (électro  
- Chartres) Le Nadir

FRACAMA - Relais départemental 18

Réunion FRACAMA Le 108 (Orléans)

Conseil d'administration Fraca-Ma Blois

Membre du jury tremplin Catapult, concert organisé par le Service  
culturel de la Ville de Chinon Salle François Rabelais (Chinon)

Réunion Fraca-Ma, commission accompagnement Jazz à Tours  
(Tours)

Assemblée Générale FÉDUROCK Orléans  
Assemblée générale Fraca-Ma Le 108 (Orléans)

Déplacement international pour le réseau Fraca-Ma au FME (Festival de  
Musiques Emergentes)

Accompagnement des groupes région Centre : Boogers, Piano Chat,  
Nestor is Bianca - Abitibi Canada  
Conseil d'administration Fraca-Ma Blois

Dans le cadre du dispositif régional PROPULSON (Frac-Ma)  
Accompagnement du groupe U-Stone (musique électronique -  
Bourges)  
Studios de répétition Usinson

## ART CONTEMPORAIN

### TRANSPALETTE / CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

Le Transpalette 59<sup>ème</sup> Centre d'art contemporain en France, le second  
en région Centre Adhésion parrainée à d.c.a. (développement des  
centres d'art)

Résidence - Création - Exposition  
Directeurs artistiques : Jérôme Cotinet-Alphaize et Damien Sausset

«Solaris» Artiste : DOMINIQUE BLAIS

«C'est ainsi que finit le monde, pas sur un bang sur un murmure...»  
Artistes : LAETITIA BADAUT-HAUSSMANN, JULIE BÉNA, CLAIRE  
TROTIGNON

«Déjouer l'espace» Une sélection de vidéos dans la collection Isabelle & Jean-Conrad Lemaître Artistes : LUZ MARIA BEDOYA, JULIEN CRÉPIEUX, RYAN GANDER, CHARLOTTE MOTH, URIEL ORLOW, ENRIQUE RAMIREZ, MARIE VOIGNIER

Programme «Résidentes»

Directeurs artistiques : Jérôme Cotinet-Alphaize et Damien Sausset Programme de mise en place d'oeuvres d'artistes pour une durée de 6 mois à 3 ans, dans l'enceinte de la friche l'Antre-Peaux et au-delà.

Inauguration du programme «Résidentes» DOMINIQUE BLAIS : REVOLUTION II, 32 néons, gradateurs, interface et programme DMX, 2011

LAETITIA BADAUT-HAUSSMANN : «Fair Out», Flipper rectifié, 2011  
Claire Trotignon : Sans titre, image imprimée, bois, vis, plâtre, câbles, 2011

IM/MUNE partie I du cycle Bodyhacking (2011-2013)

Curators et programmeurs : Béatriz Préciado, Erik Noulette et Nadège Piton

IM/MUNE Artistes/Activistes/Conférenciers : OREET ASHÉRY, RON ATHEY, LA BOURETTE, JENNY BEL'AIR, GRÉGOIRE CHAMAYOU, SHAYO DETCHEMA, DJ KIFOOF'N, DJ KRAOPHIC, GAËLLE KRİKORIAN, ELISABETH LÉBOVICI, CLAUDE LÉVÊQUE, NICOLAS FLOC'H, NATHALIE MAGNAN, VICTOR MARZOUK, LE PEUPLE QUI MANQUE, BÉATRIZ PRÉCIADO, LES SOEURS DE LA PERPÉTUELLE INDULGENCE, MARK TOMPKINS, DANA WYSE, ZEROCROP, CARLAS BOTTIGLIERI, ISABELLE JINOT

Séminaire B. PRÉCIADO «Open the Pill - politiques de l'immunité et luttés antirétrovirales» Amphithéâtre École des Beaux Arts de Bourges

Dispositif IM/MUNE Artsites : NICOLAS FLOC'H, LE PEUPLE QUI MANQUE, SHAYO DETCHEMA, DANA WYSE, CLAUDE LÉVÊQUE - Le Transpalette

Cinéforum 1 : présenté par LES SOEURS DE LA PERPÉTUELLE INDULGENCE «Et ta Soeur !» Documentaire de Nicolas Barachin et Sylvie Leroy Le Nadir

Workshop IM/MUNE 1 avec les Soeurs de la Perpétuelle Indulgence «Customize ton pilulier»

Workshop IM/MUNE 2 avec Carla Bottiglieri et Isabelle Ginot «Fabrique perceptives»

Soirée IM/MUNE 1 performances, lectures, musique avec PATRICK VIDAL, LA BOURETTE, JENNY BEL'AIR, VICTOR MARZOUK Le Transpalette et Le Nadir

Cinéforum 2 présenté par Le peuple qui manque «1er décembre 1994» film de Sothean Nhiem «The Bus Trip To Washington 21.6.1989» de Nelson Sullivan «Tongues Untied» de Marlon Riggs Le Nadir

Cinéforum 3 présenté par Le peuple qui manque «Dead Dreams of monochrome man» de DV8 Physical Theatre «Requiem» et «IXE» de Lionel Souquaz Le Nadir

Workshop IM/MUNE 3 avec l'artiste Oreet Ashery «Une petite ville qui s'appelle fesses» Conférences IM/MUNE avec Grégoire Chamayou et Elisabeth Lebovici Mix musique avec DJ Kraophic Le Transpalette et Le Nadir

Conférences IM/MUNE avec Gaëlle Krikorian, Nathalie Magnan  
Performances/danse avec Oreet Ashery, Ron Athey, Mark Tompkins  
Musique avec Zérocrop et DJ Kifooof'n Le Transpalette et Le Nadir

Interventions/Partenariat Ecoles d'Art Région Centre

1) Intervention avec les étudiants de l'école nationale des beaux arts de Bourges : Projet «Interventions»  
Installation «Vestiaire Ephémère» lors du Concert de No Means No Bar du Nadir

Installation incluant la billetterie «SAS» (billetterie revisitée) pour le Concert de Pigalle et Morro Bar du Nadir

Performances participatives pour l'entrée en salle de la conférence de Bernard Blistène Bar du Nadir

Installation Vidéo (création d'une ambiance) avant la performance «Duchesses» de François Chaignaud et Marie-Caroline Hominal Bar du Nadir

2) Intervention avec les étudiants de l'école Régionale des Beaux Arts de Tours : Projet «Le temps d'un Week-end #10»

Une semaine d'atelier - installations avec l'artiste VINCENT VOILLAT sous la coordination Cécile Hartmann et soirée performances Le Transpalette

3) Partenariat avec l'école Nationale Supérieur d'Arts de Bourges Vernissage coordonné avec La Box (galerie de l'École des Beaux Arts de Bourges) : Expositions «Déjouer l'espace» - Transpalette et «Famille d'accueil» - La Box

Séminaire BÉATRIZ PRÉCIADO «Open the Pill - politiques de l'immunité et luttés antirétrovirales» : projet IM/MUNE Partie I du cycle Bodyhacking Amphithéâtre École des Beaux Arts de Bourges

Conférence OREET ASHERY (artiste invitée) Amphithéâtre ENSA Bourges

Stages montage/démontage : lors de chaque exposition. Nous recevons en moyenne 3 étudiants pour un stage d'une semaine. Le Transpalette

Projet Spécifique/Coopération

Résidence Workshop étudiants de plusieurs écoles d'art de France (Bourges, Nantes, Lyon, Strasbourg et Paris)

Projet «Zéro point un» : exposition d'art numérique, performances et projections, atelier circuit bending, lives de musiques électroniques Organisation : Manifart et les collectifs «Sin» et «Salut c'est cool» Laboratoire et Nadir

Lancement du catalogue Fréquences en présence de Léonor Nuridsany, commissaire d'exposition 2010 Bar du Nadir

## THÉÂTRE - DANSE ET PERFORMANCE...

Diffusion

Danse hip hop CIE BLACK BLANC BEUR (Paris) Spectacle «My tati freeze» Le Nadir

Festival de danse «W-est\_Where» projet européen / CIE JASMINA PROLIC (Orléans)

// collectif Kik Melone (Croatie) - Spectacle «Ceci (n)est (pas) Ma Forêt»

Cie Woo (Lyon) - Spectacle «Barocco» / Théâtre Sartr (Bosnie Herzé-

govine) - Spectacle «Ceci est Ionesco, idiot!» // Ferenc Fehér (Hongrie)  
- Spectacle «Tao Te» + 4 solis (rencontres d'un danseur et d'un chorégraphe de chacun des pays) Le Nadir

Danse contemporaine CIE TAZCORP (Paris) Guillaume Marie,  
chorégraphe Spectacle «Asfixia» Le Nadir

Danse performance FRANÇOIS CHAIGNAUD, MARIE CAROLINE  
HOMINAL (Paris, Berlin)  
Spectacle «Duchesses» Le Nadir

Danse contemporaine MARK TOMPKINS - CIE I.D.A. (Paris)  
Spectacles «Witness» et «Under my skin» Dans le cadre du projet  
Bodyhacking / Immune Le Nadir

Danse contemporaine CIE BERNARDO MONTET (CCNT - Tours)  
Spectacle «Des Hommes» Le Nadir

Cie LE CRI DÉVOT (Montpellier) Spectacle «Pénélope [ô] Pénélope»  
Le Nadir

Clown théâtre PHILIPPE GOUDARD (Montpellier) «Discours  
toxique» Le Nadir

Slam/lecture/performance BORIS CRACK (Besançon), CHRISTOPHE  
SIÉBERT (FR), NAG (Bourges) Le Nadir

Théâtre social / L'ATELIER THÉÂTRE DU GRAND CHARIOT (Bourges)  
/ Spectacle «Le Vestiaire» - Le Nadir

Lecture, théâtre CIE MILLE ET UN PLATEAU (Bordeaux) Spectacle  
«Crave» Le Nadir

Jeune Public

THÉÂTRE BOUCHES DÉCOUSUES (Québec) Spectacle Léon le nul Le  
Nadir

Conte musical CIE KI-BONGO (Blois) - spectacle «L'odyssée du grand  
nord» Le Nadir

Conférences / Projections

Conférence de Mark Tompkins - Cie IDA (Paris) «Derrière le masque -  
négociant la ligne de couleur» Le Nadir

Projection du film «Fake Orgasum» de Jo Sol suivi d'un débat en  
présence de Lazlo Pearlman (ES/GB) Le Nadir

Projection du film «Fin de concession» de Pierre Carles (Paris) suivi  
d'un débat en présence du réalisateur Le Nadir

Conférence Bernard Blistène (Paris) « Un théâtre sans théâtre»  
Directeur du développement culturel du Centre Georges Pompidou  
et directeur artistique du Nouveau Festival Partenariat ENSA  
Bourges Le Nadir

Résidences / Création

9 projets accueillis, 6 projets issus de la région Centre, 5  
présentations publiques

RÉSIDENCE CIE ELSE - Danse contemporaine performative  
(Chartres) Spectacle «Razzle Dazzle» Le Nadir

RÉSIDENCE CIE BLACK BLANC BEUR - Danse hip hop (Paris)  
Spectacle «My tati freeze» Le Nadir

RÉSIDENCE CIE LES FOUS DE BASSAN - Théâtre (Orléans) Spectacle  
«TOUS NE SONT PAS DES ANGES» LE NADIR

RÉSIDENCE CIE TAZCORP - Danse contemporaine (Paris) Spectacle «Asfixia» Extrait Le Nadir  
RÉSIDENCE ASSOCIATION TALWEG - Danse contemporaine (Tours) Spectacle «Ecoute voir» Le Nadir  
RÉSIDENCE CIE KI-BONGO, «L'odyssée du grand nord» (Blois) conte musical jeune publique Le Nadir  
RÉSIDENCE CIE MILLE ET UN PLATEAU - Lecture théâtre (Bordeaux) Spectacle «Crave» Le Nadir

Coopération de proximité

RÉSIDENCE CIE LES YEUX D'ENCRE - Théâtre (Bourges) Salle L'élaboratoire

RÉSIDENCE THÉÂTRE IMPRO SYLVIE BONTEMPS ET JEAN-JACQUES AURRISSERGUES (Bourges) Salle L'élaboratoire

### SERVICE DES PUBLICS

Actions pédagogiques

1) Projet The 4ème7 Music Monster Show : Emmetrop/ Collège Jean Renoir (Bourges) En partenariat avec les studios de répétition Usina-Son

Formation pédagogique de l'équipe Emmetrop en vue du projet «Organisation d'un concert et découverte des métiers du spectacle» en direction de la classe de 4ème 7 du collège Jean Renoir. Le Nadir

Evaluation certificative de la formation DEJEPS de Basile SABIN : Conduite d'une action de formation Le Nadir

Préparation des interviews dans le cadre du projet « Organisation d'un concert et découverte des métiers du spectacle » en direction de la classe de 4ème 7 du collège Jean Renoir. Collège Jean Renoir – rue des Fileuses – Bourges

Rencontre/ interview avec les professionnels Emmetrop et la classe de 4ème 7 du collège Jean Renoir, dans le cadre du projet « Organisation d'un concert et découverte des métiers du spectacle ». Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Préparation du concert avec la classe de 4ème7 du collège Jean Renoir. Collège Jean Renoir – Bourges Sud

Conférence de presse avec la classe de 4ème7 du collège Jean Renoir, l'équipe pédagogique et le Berry Républicain. Collège Jean Renoir – Bourges Sud

Préparation du concert avec la classe de 4ème7 du collège Jean Renoir. Collège Jean Renoir – Bourges Sud

Concert organisé par la classe de 4ème 7 du collège Jean Renoir « The 4ème7 Music Monster Show ». Dans le cadre du projet « Organisation d'un concert et découverte des métiers du spectacle ». Le Nadir

Concert organisé par la classe de 4ème 7 du collège Jean Renoir – U-STONE Dub. Dernier volet du projet « Organisation d'un concert et découverte des métiers du spectacle » Le Nadir

2) Projet Aux arts Lycéens : Emmetrop/Lycée Alain Fournier (Bourges Nord) Espace de performance : Du scénique au sonore

Construction du projet d'éducation artistique Aux arts lycéens avec l'équipe pédagogique des enseignements exploratoires du lycée Alain Fournier Le Nadir

Rencontre avec GÉRÔME NOX (musicien) et atelier « exploration

sonore » avec les élèves de 2<sup>de</sup> option « Enseignements exploratoires » du lycée Alain Fournier 1<sup>er</sup> volet du projet Aux arts lycéens Le Nadir

Debriefing atelier « exploration sonore » du projet d'éducation artistique Aux arts lycéens avec l'équipe pédagogique des enseignements exploratoires du lycée Alain Fournier quartier Gibjoncs – Bourges Nord

Atelier « Exploration du patrimoine » : balade/ repérage avec JEAN-LOUIS RADIGUE, architecte du Nadir et du Plan de Renouveau Urbain et les élèves de 2<sup>de</sup> option « Enseignements exploratoires » du lycée Alain Fournier 2<sup>ème</sup> volet du projet Aux arts lycéens Quartiers nord de Bourges

Atelier « autour du corps » avec BERNARDO MONTET chorégraphe et directeur du Centre Chorégraphique National de Tours et MICHÈLE MURRAY, danseuse avec les élèves de 2<sup>de</sup> option « Enseignements exploratoires » du lycée Alain Fournier 3<sup>ème</sup> volet du projet Aux arts lycéens Lycée Alain Fournier – quartier Gibjoncs – Bourges Nord

3) Interventions en milieu scolaire Intervention sur la communication et la médiation dans le secteur culturel auprès d'une classe de BTS Lycée agricole – le Subdray

Intervention sur les politiques culturelles et présentation de l'association à la classe de terminale option « Politiques culturelles » du lycée Alain Fournier.  
Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Présentation des métiers du spectacle lors des journées portes-ouvertes aux professionnels organisées par le collège Louis Armand - Saint-Doulchard

Visite de la Friche et présentation d'Emmetrop aux élèves de l'école Hubert Curien dans le cadre de leur projet tutoré de diagnostic énergétique Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Réunion préparatoire à notre partenariat avec le collège Jean Renoir dans le cadre du dispositif de la « Classe parenthèse » soutenu par la Fondation de France Collège Jean Renoir – Bourges Sud

Visite Friche + Transpalette – travail autour du street art et du slogan. 2 classes de 4<sup>ème</sup> du collège Littré (Bourges) dans le cadre de l'opération nationale Mix'art  
Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Actions en direction des publics dits « empêchés »

1) Accompagnement vers la programmation

Visite de la friche avec un groupe d'adolescents de l'hôpital George Sand - Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Rencontre entre l'espace Ados CH Georges SAND et l'équipe artistique de ZION TRAIN + visite de la friche culturelle L'Antre Peaux Le Nadir

Accueil d'un groupe de personnes handicapées de Saint-Amand-Montrond sur le spectacle « My Tati Freeze », Compagnie BLACK BLANC BEUR Le Nadir

Rencontre d'usagers de l'hôpital G. Sand avec Philippe Goudard (théâtre/clown) Le Nadir

Accueil d'usagers de l'hôpital G. Sand sur le concert U-STONE DUB Le Nadir

## 2) Projet ateliers musiques électroniques en direction de personnes autistes

Atelier musiques électroniques avec Antoine Capet, artiste intervenant et un groupe de personnes autistes du foyer Sésame autisme Cher (Osmoy) Studio Usinason - Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Atelier musiques électroniques avec Antoine Capet, artiste intervenant et un groupe de personnes autistes du foyer Sésame autisme Cher (Osmoy) Studio Usinason - Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Concert de musiques électroniques par un groupe de personnes autistes du foyer Sésame autisme Cher (Osmoy) et Antoine Capet, artiste intervenant Présentation du CD édité à la suite des ateliers Le Nadir

## 3) Ouverture culturelle et action sociale

Repas de quartier organisé avec le centre social du Val d'Auron, autour du spectacle « L'odyssée du Grand Nord » COMPAGNIE KI-BONGO Le Nadir

Ouverture de saison avec les travailleurs sociaux du Conseil Général et les opérateurs culturels du département en direction des bénéficiaires de minima sociaux Centre Médico-Social Fulton - Bourges

Participation à la générale de « La promesse de l'aube » de Romain Gary proposée par la Maison de la Culture de Bourges en direction des Centre Médico-Sociaux Théâtre Jacques Cœur - Bourges

Visite de la friche L'antre-peaux et de l'Auditorium de Bourges avec un groupe de bénéficiaires de minima sociaux et les travailleurs sociaux engagés dans l'action « Ouverture culturelle et publics empêchés » Friche L'antre-peaux et Auditorium – Bourges

Participation à la rencontre départementale autour de la médiation culturelle organisée par le Conseil général du Cher - Direction de la culture, des sports et de la jeunesse Salle polyvalente du Val d'Auron - Bourges

### Médiation autour de la programmation

1) L'accueil de groupes : Rencontres avec des équipes artistiques et Visites de la friche

Visite de la friche avec les étudiants des formations d'Issoudun + projection de Alive, un film documentaire sur les lieux de musiques amplifiés/actuelles présenté par l'association Culture d'images Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Rencontre entre l'équipe artistique de la compagnie BLACK BLANC BEUR en résidence de création pour My tati Freeze et un groupe de jeunes accompagnés par les services jeunesse des villes de Vierzon, et Plaimpied et l'ÉPIDÉ d'Osmoy + visite de la Friche L'Antre-Peaux Le Nadir

Rencontre avec MORRO (chanson française) et visite de la friche avec un groupe d'étudiants de l'ENSIB Le Nadir

Rencontre entre les équipes artistique d'IMPERIAL TIGER ORCHESTRA et de MAJNOUN AND THE BLED'ART SEPTET et les jeunes de l'espace ados CH G. SAND, du service jeunesse de la ville de Vierzon et de la maison des jeunes Plaimpied-Givaudins + visite de la friche L'Antre-Peaux Le Nadir

Visite de la friche L'Antre-Peaux et accueil d'un groupe de jeunes de la MJC Brienne (89) pour l'implantation de leur station de radio sur le

site de la friche, pendant le festival du Printemps de Bourges Friche culturelle L'Antre-Peaux – Bourges

Visite de la Friche L'Antre Peaux avec un groupe de jeune organisant un festival avec le Théâtre Bambino (Les Aix d'Angillon-18) + rencontre avec l'équipe technique et le programmateur Le Nadir

Rencontre avec SOULSQUARE (dubstep) et visite de la friche avec les élèves CAP Bâtiment et Finitions du Lycée professionnel Jean de Berry Le Nadir

Portes ouvertes de l'association Emmetrop et de la friche culturelle L'antre-Peaux. Repas de quartier, slam, lecture et spectacle jeune public « Chansons tombées de la lune ». Le Nadir

Accueil d'un groupe de jeune pour le concert de sélection de Découvertes du Printemps de Bourges dans le cadre de leur projet d'organisation de festival avec le Théâtre Bambino- Les-Aix-d'Angillon (18) Le Nadir

2) Présenter, Informer et Diffuser l'information

Intervention lors de la Journée «Chéquiens Clarc» lycée J.Coeur

Présentation Emmetrop + interview radio Lycée Jacques Cœur – Bourges Env. 100 lycéens informés Préparation du concert avec la classe de 4ème7 du collège Jean Renoir. Collège Jean Renoir – Bourges Sud

Présentation Emmetrop + ateliers/GRETA lycée P-E Martin Lycée P-E Martin – Bourges

Rencontre avec l'Etablissement de Placement Educatif de Bourges Présentation d'Emmetrop EPE - Bourges

Présence au forum des associations organisé par la Ville de Bourges Palais d'Auron – Bourges

### POLITIQUE DE LA VILLE : ACTIONS CULTURELLES ET PROJETS DE TERRITOIRE SUR LES QUARTIERS NORD DE BOURGES

Projet de territoire : l'agence d'exploration urbaine

1) Le salon de ville : un mardi après-midi sur 2, les habitants sont invités à se retrouver autour d'un thé ou d'un café pour discuter du quartier et mettre en place, ensemble, des projets culturels

Salon de ville avec les habitants du quartier. Salon de ville avec les habitants du quartier : Rencontre avec Stéphane Marin, compositeur et directeur artistique d'Espaces sonores

Deux Salons de ville avec les habitants du quartier – préparation de la journée d'exploration à Tours

Journée d'exploration à Tours avec les participants du Salon de Ville et des Compagnons Bâisseurs : Festival Débattons dans les rues, Visite du POLAU(Pôle des arts urbains) et exposition des Compagnons Bâisseurs de St Pierre des Corps Tours et St Pierre des Corps

Réouverture du salon de ville avec les habitants du quartier

Atelier des Compagnons Bâisseurs – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Salon de ville édition spéciale : Projection du film « Bourges se renouvelle »

Centre social Chancellerie – Bourges Nord

2) Le comité de pilotage : Emmetrop, l'Ecole Nationale Supérieure

d'Art de Bourges,

l'association Tourne-livres, l'Épicerie Solidaire de Bourges Nord, le Point Rencontre Jeunes Chancellerie, le Groupement d'Intérêt Public Renouvellement Urbain de Bourges, les agents de développement de la caisse d'allocations Familiales du Cher

Réunion du comité de pilotage de l'agence Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

3) Tourne-Livres : bouquinerie associative accueillie chaque second samedi du mois pour y vendre des livres à tout petit prix

Tourne-livre. Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Diffusion et résidences artistiques

Mille lectures d'hiver (Livres au Centre) : lecture et rencontre avec Xavier Dufour, Théâtre de la Valise. Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Repérage compagnie ESPACES SONORES pour la création Un Pépin pour 2 Quartier Chancellerie – Bourges Nord

Concert de D' DE KABAL « SoloSkyzoPhony ». Cie R.I.P.O.S.T.E (Paris Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Repérage COMPAGNIE ETXÉA pour la création in situ Exstrada Quartiers Nord et centre-ville - Bourges

Résidence de la COMPAGNIE ESPACES SONORES pour la création Un Pépin pour 2 : collecte de témoignages et rencontres avec : le club marche du Centre social Chancellerie, les Archives municipales, l'Épicerie Solidaire, la classe CLIN de l'école Marcel Plaisant, le GIP-Renouvellement urbain, Jean-Louis Radigue, architecte du PRU... Interviews sur Radio Résonance et Radio Néo et permanences quotidiennes à l'agence. Agence d'exploration urbaine et quartier Chancellerie – Bourges Nord

Un Pépin pour 2 : Parcours sonore waterproof, CIE ESPACES SONORES Agence d'exploration urbaine et quartier Chancellerie – Bourges Nord

Diffusion Exstrada, création danse in situ de la Compagnie ETXEA, intervention sur les quartiers Nord et le centre-ville Marché de la Chancellerie – Bourges Nord et rue Moyenne – Bourges centre

Diffusion Exstrada, création danse in situ de la Compagnie Etxea, intervention sur les quartiers Nord et le centre-ville +Marché de la Halle au Blé - Bourges et Centre Commercial Cap Nord -Bourges Nord

Evènement : Festival HALLA LÀ FIESTA

1) Accompagnement projet et préparation Chancel en Scène :Animation du comité d'organisation avec les jeunes du PRJ Chancellerie/ Service Jeunesse Ville de Bourges

Casting scène amateur Chancel en Scène avec le PRJ Chancellerie : préparation du festival Halla là fiesta Le Nadir

Conférence de presse Halla là Fiesta avec les organisateurs de Chancel en Scène et le service Jeunesse de la Ville de Bourges

Agence d'exploration urbaine et Plaine du Moulon – Bourges Nord

Intervention au PRJ Chancellerie, préparation du festival Halla

là fiesta avec l'atelier Evènements PRJ Chancellerie - Quartier Chancellerie – Bourges Nord

Bilan du festival Halla là Fiesta avec l'équipe d'animateurs du PRJ Chancellerie/ Service Jeunesse Ville de Bourges PRJ Chancellerie – Bourges Nord

2) Ouverture aux acteurs locaux et associations Réunion d'information « Halla là Fiesta » festival unique en plein air, en direction des acteurs des quartiers Nord.

Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Intervention au foyer de jeunes travailleurs La Charmille, préparation du festival Halla là fiesta avec un groupe de résidents FJT La Charmille – Bourges Nord

Mise en place de la parade, du festi-foot et des stands associatifs Quartiers Chancellerie et Gibjoncs – Bourges Nord 20 structures et associations

Rencontre et repérage avec les bénévoles et associations participants au festival Halla là Fiesta Agence d'exploration urbaine et Plaine du Moulon – Bourges Nord

3) Ateliers Cuisines partagées avec les associations des quartiers Nord

Atelier construction et atelier cuisine avec Olivier Dohin, artiste plasticien (collectif Pink Office / Tours)

Atelier menuiserie le Relai et agence d'exploration urbaine – Bourges Nord

Atelier cuisine avec Olivier Dohin, artiste plasticien (collectif Pink Office / Tours)

Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

4) Diffusion

HALLA LÀ FIESTA : festival unique en plein air (Bal de l'Afrique Enchantée, Orchestre National de Barbès, Cie Stylistik, Chancel en Scène édition spéciale, Parade de rue, Hassan Zahi, stands associatifs, festifoot, pique-nique géant...) Plaine du Moulon + quartier Chancellerie – Bourges Nord

HALLA LE POT ! Remerciements en images et en musique pour les partenaires, bénévoles, associations et artistes ayant participé au festival Halla là Fiesta.

Présentation du DVD mémoire «Halla là Fiesta» Salle des fêtes de la Chancellerie – Bourges Nord

Ateliers de pratiques artistiques

1) Ateliers danses urbaines

Atelier initiation et perfectionnement en danse hip hop avec la Compagnie X-Press(Joué les Tours) Le Hublot – Quartier Chancellerie – Bourges Nord

Atelier perfectionnement de danse hip-hop avec la Cie Black Blanc Beur, accueillie en résidence de création pour «My Tati Freeze» Le Nadir

Atelier initiation et perfectionnement en danse hip hop avec

la Compagnie X-Press (Joué les Tours) Le Hublot – Quartier  
Chancellerie – Bourges Nord

## 2) Ateliers d'écriture

Atelier d'écriture avec D' de Kabal Agence d'exploration urbaine –  
quartier Chancellerie – Bourges Nord

Atelier d'écriture avec D' de Kabal et beat box avec Blade – Cie  
R.I.P.O.S.T.E Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie –  
Bourges Nord

## Accompagnement de projets

Sensation(s) – Installation multimédia de Clémentine Pommier,  
étudiante IUT Annecy Agence d'exploration urbaine – quartier  
Chancellerie – Bourges Nord

Rencontre avec une jeune habitante du quartier : présentation  
d'Emmetrop et des métiers de l'animation socio-culturelle  
Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges

Rencontre entre Anne Morel, directrice artistique de la COMPAGNIE  
SANS TITRE et des responsables de collèges et lycées des quartiers  
Nord Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie –  
Bourges Nord

Rencontre et suivi d'un jeune danseur des quartiers Nord :  
présentation des métiers de l'animation socio-culturelle  
Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Visite des appartements réhabilités au travers des chantiers  
habitants conduits par les Compagnons Bâisseurs  
Quartier Chancellerie – Bourges Nord

## Actions associées et projets spécifiques

### 1) Projet D 940 Croisements artistiques au Nord

Présentation du volet artistique du projet D940 Croisements  
artistiques au Nord devant le comité restreint (Ville, Préfecture,  
Conseil Général et Caf) Contrat urbain de cohésion sociale –  
quartier Chancellerie – Bourges Nord

Rencontre entre Florent Lamouroux, plasticien et le groupe de  
travail de D940, croisements artistiques au Nord Centre social  
Chancellerie – Bourges Nord

Présentation du projet D940 Croisements artistiques au Nord aux  
habitants du quartier Hameau de la fraternité – Bourges Nord

Atelier/ rencontre avec Florent Lamouroux (artiste plasticien) et  
les participants du projet D940, Croisements artistiques au Nord  
Hameau de la fraternité – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Atelier/ rencontre avec Florent Lamouroux (artiste plasticien) et  
les participants du projet D940, Croisements artistiques au Nord  
Hameau de la fraternité – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Session intermédiaire sur l'autoportrait avec les participants du  
projet D940, Croisements artistiques au Nord  
Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges

Atelier « Photo & Autoportrait » avec Florent Lamouroux (artiste  
plasticien) et les participants du projet D940, Croisements  
artistiques au Nord  
Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges

### 2) Ateliers d'écriture slam avec l'ACEP

Atelier d'écriture slam avec YAS en partenariat avec l'ACEP  
Local associatif des Gibjoncs – quartier Gibjoncs - Bourges

Atelier d'interprétation avec Yas en partenariat avec l'ACEP  
Local associatif des Gibjoncs – quartier Gibjoncs – Bourges Scène  
slam avec YAS en partenariat avec l'ACEP Local associatif des  
Gibjoncs – quartier Gibjoncs - Bourges

# 2012

## MUSIQUES ACTUELLES

Diffusion

DDAMAGE (electro/hip hop/punk), Corleone (power pop), Piano  
Chat (post punk) Le Nadir

Emmetrop Dub Meeting avec THE DISCIPLES & JONAH DAN (UK) +  
CONSCIOUS SOUNDS feat. D. WARDROP & KING GENERAL (UK) +  
DAWA HIFI (FR) Le Nadir

PANGORA (Death Métal – Nevers), TWILIGHT MOTION (Electro Dub  
– Tours), GAÏA (electro fusion métal – Bourges) Le Nadir

LOFOFORA (hard core métal – Paris), NESSERIA (hard core métal –  
Orléans) Le Nadir

PAPIER TIGRE (rock noise / Nantes), ELECTRIC ELECTRIC (epileptic  
dancing noise / Strasbourg) Le Nadir

DARK LEMON JUICE (pop rock – Bourges), NEMOH (pop rock –  
Châteauroux) Le Nadir

Soirée BASS ADDICT ! en partenariat avec l'association Faut Qu'ça  
Bourges NIVEAU ZERO (dubstep) ONDUBGROUND (Dub/Dubstep)  
MINIMAN (Uk Dub) BANAL (vice champion de France DMC /  
Dubstep) + warm up reggae dub avec GENERAL MASTER BEAT Le  
Nadir

BLANKASS (chanson rock - Paris), JEFF CHARDONNET (chanson -  
Issoudun) Le Nadir

«Les Tumultueuses» CIE QUARTET BUCCAL (trio acoustique et a  
cappella - Athis-Mons) Le Nadir

BUD MCMUFFIN (rock'n'roll moderne / one man band – Niort),  
KRE KE KE KEX KOAX KOAX (variété electro «pouk» - Creuse),  
ZYGOMATIC ZONE (free électrons punk – Vierzon) Le Nadir

THEE MAXIMATORS (duo rock - Bourges), LAS KELLIES (garage rock  
- Argentine), BOB LOG III (blues - US) Le Nadir

EMMETROP Reggae SUNSET DREADY SELEKTA, ROD ANTON &  
THE LIGERIANS NAÂMAN backed by GUIDING STAR Sound System  
LYRICSON backed by GUIDING STAR Sound System Le Nadir

GREGORY JOLIVET Concert «Alt'O Solo» (vielle contemporaine  
– Bourges), LES RAMONEURS DE MENHIRS (punk celtique –  
Bretagne) Le Nadir

DUBAMIX (dub militant – France), ZENZILE (dub – Angers) Le Nadir

KINOKO (trio de chanson Bourges/Paris) Le Nadir

Le Bal une soirée pour danser, gigoter, chanter... avec FANTAZIO (contrebasse, textes et voix), JEAN-FRANÇOIS VROD (violons), FRÉDÉRIC GASTARD (saxophones), FRANCESCO PASTACALDI (batterie, percussions) Le Nadir

Telerama Dub Festival #10 avec BASS CRAFTERS FEAT. SHANTI D (A new KalyLiveDub side project), SMILE JAMAÏCA Sound System (Orléans) Le Nadir

YANN PIERRE (chanson), R. WAN (chanson) Le Nadir

Jeune Public

FRANÇOIS HADJI-LAZARO et PIGALLE (chanson – Paris) «Sons & Merveilles Pour Petites Oreilles» Le Nadir

Projection cycle documentaire musiques actuelles

Stand-up conférence «American rock trip» de STÉPHANE MALFETTES Le Nadir

Résidences / Création - Le Nadir

Résidence 49\_SWIMMING\_POOLS (rock - Tours)

Résidence GAÏA (electro fusion métal – Bourges)

Résidence NEMOH (pop rock)

Résidence LE BALLUCHE DE LA SAUGRENUE (bal musette atypique – Tours)

Résidence LES CHIENS DE LA CASSE (concert théâtralisé - Montbelliard)

KRE KE KEX KOAX KOAX (variété electro «pouk» - Bourgneuf)

Résidence CIE DIMITRI HATTON (théâtre concert burlesque - Orléans) Création « NaughtyBrigitte.com, le concert de la fin du monde »

Résidence CIE L'EAU QUI DORT (cabaret – Orléans)

Création «Cabaret Berlin» - concert impromptu

Georges PENNETIER création musicale Regard(s)

## USINA-SON - STUDIOS DE RÉPÉTITIONS MUSIQUES ACTUELLES

Stage et Formation

Atelier de pratique artistique

Session d'enregistrement de Dubplates avec Lyricson (Reggae / Paris) Studio de répétition Usina-Son

Module de formation technique

Stage Initia'Son : sensibilisation à l'enregistrement multipiste Animé par Pascal Jacquelin (Studio Pot'Art / Marmagne) Studio de répétition Usina-Son

Pratique instrumentale

Accompagnement du groupe PRETTY PICKLES par Patrick Renoncet, professeur au Conservatoire de Musique et de Danse de Bourges Studio de répétition Usina-son Conservatoire de Musique et de Danse de Bourges

Dispositif accompagnement pratique amateur

### 1 - Dispositif « 1<sup>er</sup> pas à la scène « : USINASON-ON-STAGE

Mini-concert de préparation pour l'Usinason-On-Stage : JEAN-MARC ARMANSIN (Chanson) + NATAL (rock progressif et percussif) + AFFECTZERO (johncore/noise) Studio de répétition Usina-son

Accompagnement aux balances du/des groupes :

NATAL (rock progressif et percussif) +AFFECTZERO (johncore/noise) + ILEFOULAFIL (chanson/pop) avec intervenant professionnel (association Echo'n'Co) Le Nadir

Concert Usinason-On-Stage : AFFECTZERO (johncore/noise) + ILEFOULAFIL (chanson/pop) + NATAL (rock progressif et percussif) + HELL'S TROWELS (stoner) + JEAN-MARC ARMANSIN (chanson) Le Nadir

Appel à candidature des Découvertes de l'Usina-son Studio de répétition Usina-son

Réunion du comité de sélection des Découvertes de l'Usina-son

Groupes sélectionnés : UPRISING (Métal), VÉNÉRA (Métal), PRETTY PICKLES (Pop), VIRGINS STRIKE BACK (Punk). Studio de répétition Usina-son

Répétition accompagné du groupe UPRISING (métal) ,Vénéra (Métal), Pretty Pickles (Pop), Vénéra (Métal) avec intervenant professionnel (association Écho'n'Co) Le Nadir

### 2 - Dispositif « soutien à la résidence « : USINASON-AT-WORK

Résidence du groupe GAÏA ( Electro fusion métal / Bourges)  
Accompagnement du groupe à la construction d'un set live capable d'être présenté dans des SMAC Le Nadir

Accompagnement du groupe KINOKO (chanson / Bourges) sur la mise en place du dispositif vidéo pour leur concert de sortie d'album Le Nadir

### 3 - Dispositif d'accompagnement régional : PROPUL'SON

Appel à candidature du Propul'Son VI édition 2012 15 groupes rencontrés lors de rendez-vous individuels Studio de répétition Usina-son

Résidence du groupe NEMOH (Pop rock / Châteauroux)  
Accompagnement du groupe à la mise en place scénique de leur live Le Nadir

Réunion du comité départementale d'écoute et de pré-sélection des candidatures Propul'Son VI édition 2012 Bar du Nadir

Participation au comité de sélection régionale du Propul'Son VI édition 2012 10 groupes sélectionnés sur la région

2 lauréats pour le Cher : CLASSIK (Rap live / Bourges) et SCOOP & J.KEUZ (Rap / Bourges) Chato'do – Blois

Résidence du groupe CLASSIK (Rap live) pour la préparation de leur concert au festival Terre de Son (Monts – 37) dans le cadre de l'accompagnement régional Propul'Son VI édition 2012 Le Nadir

Support salarial d'artiste en tournée avec GUIDING STAR SOUND SYTEM

- Salle des fete communale de Saint Severin(16) à l'ocasion du Festi'roots#3 - Salle de fêtes de CHECY (45) - Belushi's café PARIS

La scène

### 1 - Concert fin de résidence

Concert de fin de résidence de GAÏA (électro fusion métal / Bourges)  
Invités : PANGORA ( Death métal / Nevers) + TWILIGHT MOTION  
(Electro dub / Tours) Le Nadir

Concert de fin de résidence de NEMOH (rock / Châteauroux)Invité  
DARK LEMON JUICE (pop rock / Bourges) Le Nadir

### 2 - Concerts première partie

Concert de ZYGOMATIC ZONE (free électrons punk – Vierzon) en  
1ère partie de Bud McMuffin (rock'n'roll moderne / one man band  
– Niort), KRE KE KE KEX KOAX KOAX (variété electro «pouk» -  
Creuse) Le Nadir

Concert de THEE MAXIMATORS (duo rock - Bourges) en 1ère partie  
de LAS KELLIES (garage rock - Argentine), BOB LOG III (blues - US)  
Le Nadir

### 3 - Usinason-Out-Door

Concert du groupe LES ENFANTS DE PONT-VERT (Chanson /  
Bourges) lors de la présentation du programme septembre /  
octobre de l'association EmmetropBar du Nadir

Concert de promotion des groupes Usina-son en ouverture du  
Printemps dans la Ville du Printemps de Bourges 2012  
Programmation : MASSIVE DUB CORPORATION (Dub / Bourges) +  
CLÁSSIK (Rap live / Bourges) + THE SCALES (pop rock / Bourges Bar  
les 3 p'tits Cochons - Bourges

### RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Dans le cadre des Découvertes 2012 du Printemps de Bourges  
Crédit Mutuel

Présélection nationale Espace Jemmapes (Paris)

Sélection finale SAM TACH' (hip hop - Tours)

Découverte 2012 région Centre du Printemps de Bourges Crédit  
Mutuel Espace Jemmapes (Paris)

Mise en place de l'accompagnement professionnel Sam Tach' en vue  
de la prestation au Printemps de Bourges

Résidence de filage Sam Tach' Représentation privée : mercredi 18  
avril Le Nadir

Suivi professionnel (interviews, rencontres, accompagnement  
logistique) de l'artiste Sam Tach' pendant le Festival du Printemps  
de Bourges

Prestation Sam Tach' (hip hop - Tours) dans le cadre des Découvertes  
2012 du Printemps de Bourges Crédit Mutuel Salle Le 22 Ouest

Pot de l'Antenne Centre en présence de l'artiste Sam Tach' Le Magic  
Mirror

Dans le cadre des iNOUÏS du Printemps de Bourges Crédit Mutuel  
2013

Appel à candidatures national Les iNOUÏS du Printemps de Bourges  
Crédit Mutuel 2013

Pot et participation de l'Antenne Centre à la convention  
MAMa concerts, débats, conférences, ateliers, rencontres pros  
internationale Paris

Présélection sur écoutes, 153 candidatures Espace Club - Le Nadir

Mission concert audition régionale Limousin salle Des Lendemain  
qui Chantent (Tulle)

Concert audition régionale Centre DIVINE PAISTE (rock - Tours)  
- ROPOPOROSE (rock - Vendôme) - ALICE DRUMS (chanson -  
Tours) – ROD ANTON AND THE LIGERIANS (reggae - Orléans)  
FUNKTRAUMA (électro - Tours) Le Nadir

## ART CONTEMPORAIN

### TRANSPALETTE / CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

Directeurs artistiques : Damien Sausset & Jérôme Cotinet-Alphaize  
(jusqu'en sept 2012)

Résidence - Création - Exposition

«...j'ai oublié ce que j'ai fait la veille mais c'était sûrement des  
merveilles» Artiste : SYLVAIN ROUSSEAU

« 7 Acts of Love in 7 Days of Boredom » Artiste : KATIA KAMELI

«Inside the white cylinder» Artiste : JORIS VAN DE MOORTEL  
Résidence / Création - exposition / Pédagogique

Projet étudiants de l'esba TALM (Ecole supérieure des Beaux-Arts  
Tours Angers Le Mans) «Smoke on the water» résidence de travail

Programme «Résidentes : œuvres en résidence»

Mise en place d'œuvres d'artistes pour une durée de 6 mois à 3 ans,  
dans l'enceinte de la friche L'antre-peaux et au-delà  
SYLVAIN ROUSSEAU : «At your own pleasure», verre blanc, metal

NICOLAS FLOCH' : «Untitled barbecue», sculpture, installation,  
performance

PASCAL HAUSHERR : «De quoi demain», photographies sur bâche

TTRIOREAU : «Towards the Development of Hotel Palenque»,  
sculpture neon

JÉRÔME PORET : «Leipzigertropfen Hivers 2012-2013», éclairage de  
ville

6<sup>ème</sup> Biennale d'art contemporain de Bourges

Support d'artistes (prêt de matériel) panorama de la jeune création  
durant la Biennale d'art contemporain.

Finissage Performance de Joris van de Moortel et set de DJ's avec A  
ROCK, CT JÉRÔME...

Projets spécifiques

Première étape du projet «Aux arts lycéens» art graphique urbain  
"Aux Graffs Lycéens" avec Le Lycée Pierre-Emile Martin  
Tournage vidéo pour «Morning-afternoon» de Chloé Battant -  
production Kill the dj, réalisation Dorothee Smith - Le Transpalette

## DANSE ET PERFORMANCE - THÉÂTRE...

Diffusion

Création chanson/danse CIE DE L'EAU QUI DORT (Orléans)  
Spectacle «Sous l'ombrelle» Le Nadir

«Vidéodanse» fête ses 30 ans (création du Centre Pompidou - 1982)  
Sélection de films de chorégraphes en partenariat avec l'ENSA Sur  
une proposition de CLAUDIA TRIOZZI (danseuse, chorégraphe  
enseignante) et de Stéphane Doré (directeur de l'ENSA de Bourges)  
Le Nadir

Installation vidéo danse comportementale et performance CIE  
POINT VIRGULE (Montreuil) Installation Performance « Effigies»  
en partenariat avec Bandits-Mages Le Nadir Le Transpalette et le  
Haïdouc - friche L'antre-peaux

Conférence dansée extraits vidéo et débat CLAIRE JENNY  
(chorégraphe Cie Point Virgule) « La danse, un fabuleux outil de  
reconquête du corps mortifié» Le Nadir

Performance danse poétique et musicale CLAUDIA TRIOZZI  
Spectacle « Fais une halte chez Antonella» Le Nadir

THÉÂTRE DE L'ORAGE avec Jean-Claude Dreyfus Spectacle «TEDY»  
Ces gens qui ne veulent pas mourir sont incroyables de Jean-Louis  
Bourdon Le Nadir

Théâtre amateur ATELIER THÉÂTRE DU GRAND CHARIOT - Cie des  
Transports imaginaires (Bourges) Spectacle « Dis-moi dix mots» Le  
Nadir

Théâtre Jeune public

Spectacle audiovidéo cinéma COLLECTIF IDUUN Spectacle  
«Kadâmbini» Le Nadir

Conférences / Projections

Film rencontre «Mourir ? plutôt crever !» Soirée avec SINE MENSUEL  
Le Nadir

Lecture débat «Des fauves» de NICOLAS ALBERT G Le Nadir

Projection du film « Bye Bye Blondie » de VIRGINIE DESPENTES  
+ rencontre avec la réalisatrice Partenariat avec la Maison de la  
Culture de Bourges Cinéma de la Maison de la Culture - Bourges

Projection du film « Bernard, ni dieu ni chaussettes » de PASCAL  
BOUCHER proposé par Les Décroisseurs Berrichons en association  
avec la Confédération Paysanne et Solidaire 18 Le Nadir

Projet spécifique

GENDER LAB politiques drag et résistance performative, deuxième  
volet BODY HACKING

Workshop GENDER LAB Avec MARK TOMPKINS (chorégraphe,  
danseur - US/FR), LAZLO PEARLMAN (comédien, performeur - US/  
GB), PATRICK VIDAL (suivi son - FR), et ZOÉ FORGET (suivi image  
- FR) En partenariat avec l'École Nationale Supérieure d'Art de  
Bourges ENSA 7, rue Edouard Branly - Bourges

Soirée GENDER LAB Faites du genre (performances et Dj's)  
Présentation du travail en atelier avec MARK TOMPKINS (chorégraphe,  
danseur - US/FR), Lazlo Pearlman (comédien, performeur - US/  
GB), PATRICK VIDAL ET STEEVE (création musicale - FR) et les  
participant(e)s de l'atelier GENDER LAB + Dj Gouine Comme un  
Camion versus Bambaataa Le Nadir

Cinéforums GENDER LAB (projections, conférences, performances)  
onférence de Beatriz Preciado «Naissance des Queens : Culture  
Camp et dissidence

performative, Nouvelles contre-utopies Conférence / Performances  
«Sex n Drag n Rock n Role» de DIANE TORR (US/GB) Projection de  
«QueenS» film de CATHERINE CORRINGER (FR) + débat avec la  
réalisatrice Le Nadir

#### Résidences / Création

CIE LES YEUX D'ENCRE (théâtre - Bourges) Création «La  
merveilleuse histoire d'elles» Spectacle co-produit par Emmetrop,  
et dans le cadre de «Brins de Culture 2012» par la Communauté de  
Communes en Terres Vives et le Carroi.  
L'Élaboratoire – friche L'antre-peaux

CIE ESCALE (danse - Joué lès Tours)  
Création « D'un souffle tu chavires» Le Nadir

Résidence GAËLLE BOURGES (danse contemporaine - Paris)  
Création «De type grec» Le Nadir

Résidence MICKAËL PHELIPPEAU et ELLI MEDEIROS (danse  
contemporaine - Paris) Création «Sueños» Le Nadir

Résidence Cie CLAUDIO BASILIO (danse contemporaine - Sèvres)  
Création « Rod@.net» Le Nadir

Résidence CIE TRASH HARMONIE (théâtre - Nièvre) Création «Ce qui  
reste d'A.» Le Nadir

Résidence CIE TALITA KOUMI (danse contemporaine - Tours)  
Création « Progénitures» Le Nadir

Résidence CIE LABO'M (théâtre jeune public - Bourges) Création  
« C'est décidé !» dans le cadre des Portes ouvertes friche L'antre-  
peaux Le Nadir

Résidence CIE LE CHIENDENT (danse contemporaine - Loiret)  
Création « Orées» Le Nadir

#### SERVICE DES PUBLICS

##### Projets actions artistiques et pédagogiques

1 - Aux Arts Lycéens 2011/2012 : un projet Emmetrop Lycée Alain  
Fournier (Bourges Nord) Projet d'éducation artistique, création de  
la performance «Escalier-papier» avec les élèves d'enseignements  
exploratoire des classes de 2nde du lycée Alain Fournier et l'équipe  
artistique Volume Sonore.

Atelier de création avec l'équipe artistique Volume Sonore (37)  
Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

Restitution publique de la création : Performance «Escalier-papier»  
au sein du lycée Alain Fournier Bourges Nord

Bilan avec l'équipe artistique (Volume Sonore), les professeurs et les  
élèves Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

2 - Aux Arts Lycéens 2012/2013 : un projet Emmetrop Lycée Jean  
Mermoz (Bourges Nord)

Visite de la friche L'antre-peaux et Intervention sur l'histoire du  
mouvement Hip-Hop - Classe de terminal BEP serrurerie - métallerie  
du lycée Jean Mermoz Bourges

3 - Projet Emmetrop -Usina-son - Service des publics / Lycée Alain  
Fournier 2012/2013

« Parcours et pratiques des musiques électroniques » Un projet d'action artistique porté par les élèves des classes de 2nde suivants les enseignements exploratoires art du son, pendant l'année scolaire 2012/2013.

Rencontre/atelier avec l'équipe artistique de PSYLOZ Le Nadir

Rencontre/atelier avec l'équipe artistique de BASS CRAFTERS + concert Le Nadir

Rencontre/atelier avec l'artiste GREGORY JOLIVET Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

Rencontre/atelier avec l'artiste GEORGES PENNETIER Le Nadir

Rencontre/atelier avec le BEATMAKER SCOOP Lycée Alain Fournier – Bourges Nord

Interventions en milieu scolaire

Intervention lors de la Journée «Chéquières Clarc» Présentation d'Emmetrop + Interview sur Radio Lycée Lycée professionnel Jean de Berry – Bourges

Interview sur Radio IUT Bourges dans le cadre du projet tutoré des étudiant

Gestion des Entreprises et Administration IUT – Bourges

Présentation des métiers du spectacle lors de la journée des métiers organisée par le collège Louis Armand Collège Louis Armand – Saint-Doulchard

Accueil du projet pédagogique « IAKATAPÉ » Diffusion du spectacle IAKATAPE Projet artistique composé de 21 collégiens du collège Rosa Luxemburg de Lisses (91) accompagnés d'artistes et de techniciens professionnels en tournée nationale Le Nadir

Visite de friche L'antre-peaux avec les élèves des classes de 2nde suivants les enseignements exploratoires patrimoine et arts du spectacle du lycée Alain Fournier accompagnés d'Emmanuel Bunet artiste photographe Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Travail photographique par les élèves des classes de 2nde suivants les enseignements exploratoires patrimoine et arts du spectacle du lycée Alain Fournier Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Actions en direction des publics dits empêchés Ouverture culturelle et action sociale

Rencontre et Visite de la friche L'antre-peaux avec le CHRS Les Lucioles Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Rencontre et Visite de la friche L'antre-peaux avec des usagers du foyer Saint-François Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Rencontre et Visite de la friche L'antre-peaux avec des usagers du foyer Saint-François Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Participation au Carrefour du lien social organisé par le Conseil Général du Cher, présentation des activités d'Emmetrop Centre social val d'Auron

Rencontre avec le foyer pour personnes autistes La Chateigneraie Osmoy – 18

Rencontre et Visite de la friche L'antre-peaux avec des usagers du foyer Saint-François Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Autour de la programmation

L'accueil de groupes : Rencontres avec des équipes artistiques et Visites de la friche L'antre-peaux

Visite de la Friche Culturelle L'Antre-peaux et Rencontre entre Jean-Claude Dreyfus et des élèves du lycée Jacques cœur à l'occasion de la diffusion de la pièce de théâtre «TEDY» Ces gens qui ne veulent pas mourir sont incroyables (de Jean-Louis Bourdon) Le Nadir

Visite de la Friche culturelle L'antre-peaux et rencontre entre le groupe

49 Swimming Pool et les jeunes de l'espace Ado du CH Georges Sand Le Nadir

Visite de la Friche culturelle L'antre-peaux et Rencontre entre l'équipe artistique de Sam Tach' (découverte région centre printemps de bourges 2012) et une classe de 4ème du collège George Sand d'Avord Le Nadir

Visite de la friche et rencontre entre l'équipe technique et les élèves de la section céramique du Lycée Henri Brisson (Vierzon-18) Le Nadir

Parcours de sensibilisation à la danse contemporaine (en partenariat avec l'ensa\_Bourges et l'association Bandits-Mages) Projection d'une sélection Vidéodanse + Visite et médiation de l'installation et performance «Effigie» Cie Point-Virgule et rencontre avec Claire Jenny, chorégraphe de la Cie Point-Virgule + conférence dansée Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Visite / rencontre avec une classe de 4ème du collège Saint-Exupéry (Bourges), une classe de 1ère option musique du lycée Alain Fourniers (Bourges) et avec un groupe d'habitants des quartiers nord de Bourges

Visite / rencontre avec un groupe de l'EPIDE (Osmoy-18)

Visite / rencontre avec une classe de 4ème et une classe de 6ème du collège Saint-Exupéry (Bourges), une classe de seconde du lycée Jacques Cœur (Bourges) et avec un groupe de l'EPIDE (Osmoy-18)

Visite de la Friche culturelle L'antre-peaux et rencontre entre deux groupes de jeunes, un organisant un festival avec le Théâtre Bambino (Les Aix d'Angillon-18) et Point Rencontre Jeunes Chancellerie (Bourges-18) et l'équipe technique et les équipes artistiques lors du concert de sélection des Inouïs du Printemps de Bourges Le Nadir

Présenter, Informer et Diffuser l'information

Rencontre et présentation des activités d'Emmetrop au Bureau Des Etudiants de l'IUT de Bourges Le Nadir

Rencontre et présentation des activités d'Emmetrop à l'équipe éducative du Lycée Marguerite de Navarre - Bourges

Rencontre et présentation des activités d'Emmetrop à l'association des amis de la Maison de la culture de Bourges Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Présentation en son et en image de la programmation septembre-octobre + Concert « LES ENFANTS DE PONT-VERT» Le Nadir

Participation au forum étudiant, présentation des activités d'Emmetrop Place Etienne Dollet – Bourges

Rencontre et présentation des activités d'Emmetrop à l'Institut d'Education Motrice de Trouy Trouy – 18

Portes ouvertes de l'association Emmetrop et de la friche L'antre-peaux. Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Présentation de la programmation Novembre - Décembre

Rencontre – extrait Cie Jérôme Marin «Cabaret Berlin»Le Nadir

Rencontre avec le Centre Départementale de Documentation Pédagogique (CDDP) du Cher et le Centre Régional des Œuvres Universitaire et Scolaire(CROUS) du CherCDDP du Cher – Bourges

Prévention des risques Auditifs

Prévention des risques auditifs pendant le festival du Printemps de Bourges

Prévention des risques auditifs,Le Campement –Espace Prévention Printemps de Bourges

Festival Printemps de Bourges – Place séraucourt

Bilan Campement - espace prévention Printemps de Bourges avec les différents partenaires (CODES du Cher, ANPAA, CPAM du Cher, Réseau VIH, Printemps de Bourges,...) Le Nadir

Comité de pilotage Le Campement –Espace Prévention Printemps de Bourges 2013 ANPAA 18 -Bourges

Comité de pilotage Le Campement – Espace Prévention Printemps de Bourges 2013 CPAM du Cher – Bourges

Projets coopératifs

Diffusion du film «Bernard, ni dieu ni chaussettes» de PASCAL BOUCHER

Partenariat avec Les Décroisseurs berrichons en association avec la Confédération Paysanne, Solidaire 18 et la Cave du Soleil à Bourges Le Nadir

Repas partagé avec les bénévoles et l'équipe de l'association Emmetrop Friche culturelle L'antre-peaux – Bourges

Création collective accompagnée en direction des bénévoles de l'association Emmetrop

Rencontres/ateliers de création artistique avec l'équipe de bénévoles Le Nadir

Rencontres professionnelles et formations

Commission action culturelle FRACA-MA Temps Machine – Joué-les-ToursParticipation à l'inauguration des Rosiers de la paix Collège Jean Renoir – Bourges

Rencontre avec les référents culturels des lycées du département du Cher Direction des Services Départementaux de l'Education Nationale du Cher - Bourges

Commission Action Culturelle FRACA-MA Chato d'o – Blois

Participation à la présentation de PACT Région Centre Orléans – 45

Formation à la prévention des risques auditifs AGI-SON Centre Barbara – Paris

Visite de la Friche Culturelle L'antre-peaux et rencontre avec les

documentalistes des collèges et lycées du Cher Friche culturelle  
L'antre-peaux – Bourges

Pré visionnement du film Nanouk l'esquimau + présentation du  
projet d'exposition «Nanouk l'esquimau» prévu en juin 2013 aux  
professeurs des écoles du département participant au dispositif  
École et Cinéma Cinema Le Rio – Saint Florent-sur-Cher - 18

### POLITIQUE DE LA VILLE : ACTIONS CULTURELLES ET PROJETS DE TERRITOIRE SUR LES QUARTIERS NORD DE BOURGES

Projet de territoire : l'agence d'exploration urbaine

1 - Le salon de ville : un mardi après-midi sur 2, les habitants sont  
invités à se retrouver autour d'un thé ou d'un café pour discuter du  
quartier et mettre en place, ensemble, des projets culturels

Plusieurs Salon de ville avec les habitants du quartier. Agence  
d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges Nord

Salon de ville avec les habitants du quartier - préparation de la visite  
à Chaumont Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie –  
Bourges nord

Visite au festival international des Jardins de Chaumont-sur-Loire

Salon de ville édition spéciale : projection du film « Bourges se  
renouvelle». Centre social Chancellerie – Bourges nord

2 - Permanences Tourne-livres

bouquinerie associative qui vend des livres d'occasion à très petits  
prix. Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges  
nord

3 - Ateliers de l'association LES PETITS DÉBROUILLARDS

Les informations des Petites Débrouillard ne nous ont pas été  
transmis à ce jour

Rencontre / Évènement / Médiation

Atelier technique avec les COMPAGNONS BÂTISSEURS peinture  
et petites réparations sur la façade Agence d'exploration urbaine –  
quartier Chancellerie – Bourges nord Sortie au Nadir à l'occasion du  
spectacle Orées - Cie du Chiendent Le Nadir

Rencontre / atelier avec NICOLAS SIMARIK et OLIVIER DOHIN  
(préfiguration résidence 2013) Agence d'exploration urbaine  
– quartier Chancellerie – Bourges nord

COLLECTIF VICO - Rencontre / installation en lien avec la Biennale  
d'art contemporain de Bourges / partenariat ENSAB Agence  
d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

« Bacanale » (en off de la Biennale d'art contemporain de Bourges)  
Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges  
nord

Ateliers de pratiques artistiques

Ateliers slam de poésie avec ANTOINE CID ET ARTHUR JALTA (AKJ)  
de Slam production (Paris) Agence d'exploration urbaine – quartier  
Chancellerie – Bourges nord

## Ateliers danses urbaines

Atelier initiation et perfectionnement en danse hip hop avec CÉCILE BIGOT CIE SIX PIEDS SUR TERRE (Poitiers) Le Hublot – quartier Chancellerie – Bourges nord

Atelier initiation et perfectionnement en danse hip hop avec Nicolas «Tiboun» Isidoro CIE X-PRESS (Joué les Tours) Le Hublot – quartier Chancellerie – Bourges nord

## Diffusion et résidences artistiques

1000 Lectures d'hiver : lecture et rencontre Mille lectures d'hiver Lecture de «Femmes sans hommes» de Shahrncush Parsipar lu par Julie Delill Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Présentation de l'édition «Au risque du réel» Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Slam de poésie avec ANTOINE CID ET ARTHUR JALTA (AKJ) de Slam production (Paris)

Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Diffusion FANFARE SAUGRENUE Marché de la Chancellerie – Bourges nord

Diffusion COLLECTIF MARTINE À LA PLAGE Le Johan Swartagher, jongleur à fait appel à plusieurs invités : l'acrobate Elie Kudlak, le clown et acrobate Anicet Leone, le jongleur Thomas Dequidt et le saxophoniste Florent Lalet. Marché de la Chancellerie – Bourges nord

Diffusion groupe 19NOVEMBRE Marché de la Chancellerie – Bourges nord et à l'occasion du Carrefour du lien social Espace Tivoli – Bourges nord Cap nord – Bourges nord

## Actions associées et prestations

1 - D 940 croisements artistiques au Nord

Rencontre autour d'une galette avec les participants de D940 croisements artistiques au Nord Vie libre – Bourges nord

Atelier/rencontre avec Florent Lamouroux (artiste plasticien) et les participants du projet D940, croisements artistiques au Nord Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Atelier/rencontre avec les participants du projet D940, croisements artistiques au Nord Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Atelier/ rencontre avec Florent Lamouroux (artiste plasticien) et les participants du projet D940, croisements artistiques au Nord Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Présentation du projet D940 et promotion de l'évènement du 5 octobre par les participants Cap nord – Bourges nord

Installation de l'exposition D940 croisements artistiques au Nord avec les participant d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Déambulation Vernissage de l'exposition

Sortie du catalogue réalisé par Florent Lamouroux (artiste plasticien) et les participants du projet D940 croisements artistiques au Nord Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

Exposition D940, croisements artistiques au Nord Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

D940 et après... Agence d'exploration urbaine – quartier Chancellerie – Bourges nord

2 - Ateliers Musique Assistée par Ordinateur avec l'ACEP

Atelier M.A.O avec Ond2chok Local ACEP – quartier Chancellerie - Bourges

Formations et rencontres professionnelles

Participation au groupe de travail «Santé mentale» organisé par le CCASEspace Santé Parentalité – Bourges nord

Participation à l'appel à projets CUCS 2013 Salle des fêtes Chancellerie – Bourges nord

Un stagiaire IUT carrière sociale/animation accompagné pendant 3 mois sur les actions politiques de la ville de l'association

# 2013

## MUSIQUES ACTUELLES

Diffusion - Concerts au Nadir

Soirée Hip Hop/Grime CHILL BUMP (hip hop - Tours) SCOOP & J.KEUZ (hip hop - Bourges), USLE GANG (hip hop/Grime - Paris Bruxelles)

Soirée Cosmic Trip Party 1, en coproduction avec Le Roller Asso LES BRAQUEURS (garage rhythm&beat - Paris) THE IRRADIATES (surf/punk/rock – Besançon)

Emmetrop Dub meeting 2 DUB INVADERS (High Tone Crew Sound System - Lyon) DAWA HIFI (Bourges) feat PRINCE JAMO (Londres)

SHOSHU (dada rock- Bourges) DOUBLE NELSON (punk électro déjanté - Nancy)

Soirée "Ecoute c'est du Belge !" ANTOINE HENAUT (chanson- Dour) GRANBAZAAR (rock bazar alternatif- Mons) SWINGERS (post rock-Dour), THE K. (punk rock- Liège)

Soirée cabaret La Passion selon Maria MARIA DOLORES (humour musical-Toulouse)

Soirée JFX Party en coproduction avec le Label Jarring Effect DAWA HIFI (dub live - Bourges) MAT3RDOLOROSA (electronica) METASTAZ (dub trip hop ethnique) AL'TARBA (abstract hip hop) PANDA DUB (dub) TETRA HYDRO K (dub to jungle) STAZMA THE JUNGLECHRIST (hard jungle)

Soirée It's Time for hip hop queer GOD-DES and SHE (hip hop, pop, soul - USA)

Soirée Rock Noise LA TERRE TREMBLE !!! (rock noise folk blues - Rennes/Clermont) PETER KERNEL (pop art punk - Suisse) POIL (superhero big beat surf - Lyon)

GIEDRE (chanson- franco-lituanienne) ARMÉE DU LOVE (punk rap surf - Paris)

APÉRO DJ'S The Invaders show par les animateurs de l'émission "Les envahisseurs" de radio Résonance

CINÉ-CONCERT Nanouk l'Esquimau un film de Robert J. Flaherty 1922 Ciné-concert proposé par Ayato et Nicolas Larmignat (Orléans)

Soirée Emmetrop Reggae sunset #2 LE BALÈTI DU PAPET (reggae occitan - Marseille) LEAH ROSIER (Backed by Skyman Selecta reggae - Hollande) MAX LIVIO (reggae world - Orléans) DREADY SELEKTA (reggae ragga - Bourges)

CONCERT MÉTAL LORD SHADES (Death/Black Symphonic - Châteauroux) HCAN (Metal / Deathcore - Paris) DÉFEAT THE EARTH (Brutal Death - Nevers) PADORA Metalcore (Hardcore - Bourges)

Soirée Swing Electro/Hip Hop AZAD LAB (exploration hip hop - Toulouse) DIRTY HONKERS (Dirty swing électro - Berlin)

CAMILLA SPARKSSS (électro punk - Suisse/Canada) MeLL (rock à mèche folle - Nancy),

SHANGAAN ELECTRO (afro-électro street performance - Afrique du Sud)

Soirée electro-noise expérimental KK NULL (électro expérimental - Japon) JULIEN OTTAVI AKA THE NOISER (dirty swing électro art et poésie sonore - France)

FANTAZIO (contrebasse et improvisation - Paris) PAUL JACOB et KAVITHA GOPI (Chennai - Inde du sud) FRANCESCO PASTACALDI (batterie / Italie)

Soirée Punk Party en coproduction avec l'association Faut Qu'Ça Bourges KaS PRODUCT (electro post punk 80s - FR/USA) ZÉPHYR 21 (punk rock - Montpellier) VIRGIN STRIKE BACK (punk rock rapide - Bourges) THE VIEWERS (punk rock vénère - Bourges)

MEKANIK KANTATIK (expérimental / dance floor) GROOLOT EN VRAI (musique électronique contemplative - Bourges)

FORDAMAGE (rock noise - Nantes - Tours/Rennes) NÄO (electro rock - Besançon)

Soirée Telerama Dub festival BRAIN DAMAGE (FR) meets VIBRONICS (UK) MAYD-HUBB meets JOE PILGRIM (Dijon/Lyon) LA FACE B (Châteauroux)

LAETITIA SHÉRIFF (indie pop rock hexagonal - Rennes)

Soirée musique festive TEKPAF (chanson ska rock - Saint Vallier 71) AS DE TREFLE (chanson-rock alternatif - Tours)

Soirée Cosmic Trip Party 2, en coproduction avec Le Roller Asso LES GRISGRIS (rhythm'n'blues garage - Montpellier) TOWERBROWN (60s beat, rhythm n' blues - Grenoble)

Conférence

«Punk is not» exposition, vidéos et conférence sur le mouvement punk en France et à l'étranger avec : Chester (graphiste / Paris)

Marsu (producteur-tourneur, label) Madame Macario (booking, label, distro) Carte blanche Maison de la Culture à Emmetrop dans le cadre du spectacle «Please kill me»

Diffusions Musiques Actuelles au Nadir - Autres secteurs

Musiques actuelles - Résidences  
SÈVE DUO (chanson / Tours)  
DJ CLICK (electro tzigane / Paris)

### MUSIQUES ACTUELLES - PRATIQUES AMATEUR

Concert Découvertes de l'Usinason-On-Stage : VÉNÉRA (métal) PRETTY PICKLES (électro pop) UPRISING (métal) VIRGINS STRIKE BACK (pop punk) MONDE DE MERDE (punk hardcore)

Concert en partenariat avec le Conservatoire : 2 classes CHAM + 2 classes MA du Conservatoire + Pretty Pickles

PRETTY PICKLES (pop electro / Bourges) lors de la présentation du programme Emmetrop janvier / février

Diffusions/productions hors les murs

Concert de promotion des groupes Usina-son en ouverture du Printemps dans la Ville du Printemps de Bourges 2013  
Programmation : SCOOP&J.KEUZ (rap/Bourges) + PSYLOZ (electro rock Bourges) + VIRGIN STRIKE BACK (punk pop/ Bourges) Bar les 3 p'tits Cochons - Bourges

Dans le cadre «Des futurs de l'écrit»  
Musique / Installation «Ciel & Terres» Artistes: VONNICK MOCHOLI et CLAUDE BESNARD, COLLECTIF ALMA FURY Participants : Lycée professionnel Henri Brisson (Vierzon) Projet initié par l'abbaye de Noirlac – Centre culturel de rencontre dans le cadre des Futurs de l'Écrit 2013 Abbaye de Noirlac

Participations - Interventions (colloques - séminaires - forum...)

Mission en Inde pour rencontres professionnelles et festivals de musiques actuelles à l'Indian Music Week (Mumbai) et à l'Indiearth Xchange Music Festival (Chennai)

Résidences / Création  
au Nadir

Soutien à l'émergence

Résidence de travail son du groupe PSYLOZ (electro rock / Bourges)

Résidence du groupe SHOSHU (dada rock / Bourges) pour une mise en place technique et scénique

Résidence du groupe KINOKO (chanson / Bourges) pour la préparation de leur date aux 3 Baudets à Paris

Résidence du projet GROOLOT EN VRAI (musique électronique contemplative / Angers) pour un travail de mise en place scénographique de son spectacle

Soutien aux groupes musiques actuelles régionaux

Artistes en résidence accompagnés par les Propul'Son départementaux

Résidence du groupe SCOOP & J.KEUZ (rap / Bourges) dans le cadre de leur accompagnement départemental Propul'Son au niveau du Cher

Résidence du groupe LORD SHADES (death black symphonic / Châteauroux) dans le cadre du Propul'Son départemental pour l'Indre

Journées de travail de l'artiste STRUGG (progressive indus / Bourges) pour une première approche de la scène – dans le cadre du nouveau dispositif d'accompagnement départemental du Cher DRA18 Présentation publique le jeudi 12 décembre

Artiste en résidence accompagné dans le cadre du Propul'Son régional

Résidence du groupe CLASSIK (rap live / Bourges) en amont de la préparation de leur résidence à l'Astrolab (Orléans) en avril

Résidence de MISS SONIK (electro techno / Châtres) pour un travail scénique et de mise en lumière de son spectacle Concert de fin de résidence le samedi 09 mars dans le cadre de la soirée Bass Addict organisé par Faut qu'ça Bourges

Artiste en résidence au Nadir issu de la région

Résidence du groupe SÈVE DUO (chanson / Tours) pour un travail scénique

Soutien à la pré-production scénique

Résidence de pré-production de l'artiste Dj Click (electro tzigane / Paris) en vue de sa tournée d'été

USINA-SON - Studios de répétitions musiques actuelles

Stage et Formation - Atelier de pratique artistique

Stage de voix saturées avec David Féron en partenariat avec le Studio des Variétés (Paris) Studio de répétition Usina-Son

Module de formation technique

Stage Initia'Son : Auto-sonorisation Animé par l'association Echo'n'co (Vierzon) Le Nadir

Stage Initia'Son : Rencontre autour de l'effet Animé par l'association Echo'n'co (Vierzon) Le Nadir

Initia'Son : Rédaction de biographie avec Geoffrey Sebille (rédacteur musique actuelle - Lille) Bar du Nadir

Initia'Son : Organisation du Monde de la Musique avec Isabelle Rouzeau (chargé de développement projet culturel association Le Carroi / St Martin d'Auxigny) Bar du Nadir

Initia'Son : Structuration administrative et gestion de son projet musical avec Isabelle Rouzeau (chargé de développement projet culturel association Le Carroi / St Martin d'Auxigny) Bar du Nadir

Dispositif d'accompagnement / pratique amateur

Dispositif "Les Découvertes de l'Usinason-on-Stage"

Mini-concert de préparation pour l'Usinason-On-Stage VÉNÉRA (métal) PRETTY PICKLES (électro pop) UPRISING (métal) VIRGINS STRIKE BACK (pop punk) Studio de répétition Usina-son

Répétitions scéniques PRETTY PICKLES (electro pop) VÉNÉRA (métal) VIRGINS STRIKE BACK (pop punk) Uprising (métal) Le Nadir

Concert Découvertes de l'Usinason-On-Stage : VÉNÉRA (métal) Pretty Pickles (électro pop) Uprising (métal) Virgins Strike Back (pop)

punk) Monde de Merde (punk hardcore) Le Nadir

Appel à candidature des Découvertes de l'Usinason-On-Stage 2014  
Studio de répétition Usina-son

Réunion du comité de sélection des Découvertes de l'Usinason-On-Stage 2014 Groupes sélectionnés : Padora (métalcore), Nox Dei (métal indus), les Folles Bourgeoises (chanson hip hop), Le Fange (rap rock) Bar du Nadir

Répétition accompagnée des groupes sélectionnés Studio de répétition Usina-son

Accompagnement aux balances des groupes avec intervenant professionnel association Echo'n'Co Le Nadir

Dispositif d'accompagnement Propul'Son

Accompagnement régional

Appel à candidature du Propul'Son VII édition 2013 10 groupes rencontrés lors de rendez-vous individuels Studio de répétition Usina-son

Participation au comité de sélection régionale du Propul'Son VII édition 2013 4 groupes sélectionnés sur la région Chato'do – Blois

Rendez-vous ressources avec l'artiste Grégory Jolivet (vielle à roue électrique) pour la mise en place de son accompagnement Caïman - Châteauroux

Rendez-vous avec l'artiste Grégory Jolivet pour une aide à la constitution du dossier de demande d'aide à la création auprès de la Région Centre Bar du Nadir

Accompagnement départemental : DRA18

Organisation du 1er comité de sélection départemental du DRA18 3 groupes sélectionnés : Pretty Pickles (pop electro/Bourges), Strugg (progressive indus/Bourges), Affectzero (johncore/Bourges) 4 structures musicales actuelles départementales représentées au sein du comité Studio de répétition Usina-son

Rendez-vous avec les groupes sélectionnés pour la préparation et la mise en place de leur accompagnement 3 rendez-vous préparatoires / groupes Bar du Nadir

Accompagnement technique (ligh/son) de Strugg lors de sa résidence Le Nadir

Rencontre/coaching entre l'artiste Pierre Mestrinaro (Burning Heads) et le groupe AffectZero pour la préparation à l'enregistrement Bar du nadir

Enregistrement d'un EP 5 titres du groupe AffectZero avec l'association Echo'n'Co Studio de répétition Usina-son

Accompagnement musiques actuelles avec le Conservatoire de Musique de Bourges

Accueil des classes CHAM du collège Victor Hugo et des classes musiques actuelles du Conservatoire pour une visite de friche et un travail de répétition Studio de répétition Usina-son

Accompagnement au balance des classes CHAM et musiques actuelles Le Nadir Concert en partenariat avec le Conservatoire : 2 classes CHAM + 2 classes MA du Conservatoire + Pretty Pickles Le Nadir

De la répétition à la scène

Prestation du groupe Pretty Pickles (pop electro / Bourges) lors de la présentation du programme du programme d'Emmetrop janvier / février Bar du Nadir

Usinason-Out-Door

Concert de promotion des groupes Usina-son en ouverture du Printemps dans la Ville du Printemps de Bourges 2013  
Programmation : Scoop&J.Keuz (rap/Bourges) + Psyloz (electro rock Bourges) + Virgin Strike Back (punk pop/ Bourges) Bar les 3 p'tits Cochons - Bourges

Actions pédagogiques (en relation avec le Service des Publics)

Projet avec le lycée Alain Fournier (Bourges)

Ateliers de pratiques artistiques, animé par l'artiste Grégory Jolivet (vielle à contemporaine), auprès d'une classe de 2nde option art du son Lycée Alain Fournier – Bourges

Enregistrement de la création réalisée par les élèves Studios de répétition Usina-son

Risque auditif

Participation au "Campement" / Printemps de Bourges pour une action de sensibilisation aux risques auditifs Site du Printemps de Bourges

## RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Les iNOUÏS du Printemps de Bourges Crédit Mutuel 2013

Présélection finale Les iNOUÏS

Pas d'artistes Région Centre sélectionné en 2013 Espace Jemmapes (Paris)

Pot de l'Antenne Centre Magic Mirror

Assemblée Générale Réseau Printemps Cave de la Cité de la Musique - Marseille

Les iNOUÏS du Printemps de Bourges Crédit Mutuel 2014

Appel à candidature

Pot de l'Antenne Centre  
MaMA Trianon - Paris

Présélection sur écoute région Centre (138 candidatures)

6 groupes et artistes présélectionnés KINOKO chanson (18) SCOOP & J.KEUZ hip hop (18) MINOU pop (36) BOYS IN LILIES chanson (37) THE CHERRY BONES rock (37) DIZZY MOON chanson (37) Le Nadir

## ART CONTEMPORAIN

### TRANSPALETTE / CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

Résidence - Création - Exposition

Exposition «Like Mirror» Artistes : BRICE DELLSPERGER & NATACHA LESUEUR  
Vernissage vendredi 29 mars Transpalette

Exposition «Memories of Tomorrow» Artiste : DIDIER FAUSTINO

Vernissage samedi 22 juin Transpalette

Résidence / Création - exposition / Pédagogique

Exposition «YONA FRIEDMAN» Artiste : Yona Friedman et les étudiants de l'école des Beaux arts de Bourges Transpalette

Exposition «Un futur arrivé à son terme» par des étudiants d'art de l'Esad de Valence Artistes : COLLECTIF AUTOPOS avec Marine Allibert, Margaux Auria, Cyril Behncke, Mélanie Bruyère, Mathilde Guillaudeau, Guillaume Legrand, Martin Liotier, Myya Marques, Laurine Munoz, Laura Pardini, Varda Schneider, Salomé Schultz, Rémi Vernet et Julien Vicomte Commissaire d'exposition : Damien Sausset Coordination du projet : Franck David et Geoffroy Gross Transpalette

Exposition «John Doe» par des étudiants diplômés 2013 Ensa de Bourges Artistes : Tiphaine Calmettes, Nathan Cheriki, Daphné Chevallereau, Alexandra Lafitte, Brice Maré et Jean-Florent Westrelin Commissaire d'exposition : Alberto Garcia del Castillo Elaboratoire

Programme «Transhumantes» (ex «Résidentes»)

Mise en place d'œuvres d'artistes pour une durée de 3 mois à 3 ans dans la friche et au-delà. Œuvres activées

«Iconostase», 2011 de Yona Friedman – provenant des collections du Musée d'Art Contemporain (MAC) de Lyon

«Memories of Tomorrow», 2013 de DIDIER FAUSTINO - œuvre produite par le Transpalette. Egalement diffusée lors des Nuits Blanches à Paris (Mairie du 4<sup>ème</sup> arrondissement) et lors de l'ouverture de la Fiac (Jardin des Tuileries)

Projets spécifiques

Projets Aux Arts Lycéens

- «Aux Graffs, lycéens» avec le lycée polyvalent Pierre-Emile Martin (Bourges) Restitution de la première année PEM (Bâche photo installée à l'extérieur du lycée + diaporama et invitation partenaires et familles du groupe

- «Le vestiaire du faignant» avec le lycée professionnel Henri Brisson (Vierzon) Accompagnements sur création (projet 2013/2014)

Partenaires privilégiés du Centre d'art

Avec l'école des Beaux arts de Bourges

- Exposition autour de l'œuvre de YONA FRIEDMAN : organisation d'un vernissage commun pour 2 expositions (Transpalette & La Box)

- Prêt de matériel et mise à disposition des locaux pour tournage du film de Brice Dellsperger «Bons Baisers d'Hollywood»

- Participation aux frais de vernissage et communication commune pour deux expositions d'étudiants et jeunes diplômés de l'Ensa de Bourges et Esad de Valence en Décembre

Avec l'école supérieure d'art et de design de Grenoble - Valence : Organisation commune du vernissage de l'exposition «Un futur arrivé à son terme»

Avec le Frac Centre : Travail pédagogique avec l'Ecole d'art de

Valence, recherche dans les collections du Frac Centre suivi d'un projet exposition de certaines de ces œuvres à Valence

Avec le Cneai : Prêt d'œuvres pour Exposition Yona Friedman

Avec le musée d'art contemporain de Lyon : Prêt d'œuvres pour Exposition Yona Friedman

Avec deux galeries parisiennes Air de Paris et galerie Michel Rein : Aide à la production pour Brice Dellsperger et Didier Faustino

Participations - Interventions

Intervention Erik Noulette table ronde «Manières de faire des mondes» dans le cadre du 6ème Congrès interprofessionnel d'art contemporain Cipac/fédération des professionnels de l'art contemporain - Lyon

## DANSE ET PERFORMANCE - THÉÂTRE

Diffusion au Nadir

Danses contemporaines

CIE CÉCILE LOYER (Danse, Vatan) avec JOËLLE LÉANDRE (Musique, Paris) Spectacle «Cascade» Danse contemporaine et contrebasse

CIE MAWGUERITE / BERNARDO MONTET (Morlaix) Spectacle «Isao»

CIE GUILLAUME MARIE (Paris) Spectacle «Edging» Création

Théâtre & Jeune public

CIE SIPHON'ART (Paris) Spectacle «Le Rallye Papa Noël» (jeune public) Création interculturelle Franco-Malienne

CIE DU ZIRLIB (Orléans) Spectacle «Sheep» Lecture à trois voix, conception Mohamed El Khatib

CIE ROSA M (Chartres) Une fantaisie de Thomas Gaubiac avec Catherine Vuillez Spectacle «De l'Amour des Orchidées» (une conférence de Katya Strauss)

Auteur et metteur en scène : ALAIN MEILLAND (Bourges) Spectacle «La plainte des enfermés» Adaptation du livre de Philippe Claudel «Le bruit des trousseaux»

Atelier théâtre amateur du Grand Chariot - CIE DES TRANSPORTS IMAGINAIRES (Bourges) Spectacle «C'est pas fini tous ces malheurs?»

Résidences / Création au Nadir

Danses contemporaines

Résidence CIE TALITA KOUMI (danse contemporaine - Tours) Création «Progénitures»

Résidence CIE OS / GAËLLE BOURGES, (danse contemporaine - Paris) Création «A mon seul désir»

Résidence CIE GUILLAUME MARIE (danse contemporaine - Paris) Création «Edging»

Résidence CIE MAROUCHKA (danse contemporaine - Tours) Création «Lace Up»

Résidence CIE DE L'EAU QUI DORT (danse contemporaine / chanson - Orléans) Création «L'âme au diable»

## Théâtre

Résidence CIE FRANCK MAS (18 - La Châtre) «GENES» écrit et mis en scène par Franck MAS

Participations - Interventions (colloques - séminaires - forum...)

Réunion du comité technique du Conseil Régional pour l'attribution des subventions sur les projets de créations régionales danse et théâtre Orléans

Rencontres de la danse avec l'ONDA Paris

«Rencontres à l'Ouest» : 5 régions / 15 équipes artistiques Dans le cadre de la Coopération interrégionale entre les Régions Centre, Limousin, Pays de la Loire et Poitou-Charentes, Spectacle vivant en Bretagne, l'Agence culturelle de Poitou-Charentes et l'Agence Culture O Centre. Minotaure - Vendôme (41)

Projet transversal spécifique

Cycle BODY HACKING (2011/2013)

SÉMINAIRE «DRAG POLITICS Performances féministes, camp et queer» par la philosophe BEATRIZ PRECIADO Ecole Nationale Supérieure d'Art de Bourges

Programme IT'S TIME

Corps, Sexes, Genres, Races, Classes ..., Pratiques

Présentation de livre/conférence/performance

It's time for Pornoterrorisme : DIANA J. TORRES (Barcelone) Présentation de son livre «Pornoterrorisme» suivie performance lecture Bar du Nadir

It's Time for biologique family : Présentation du livre de Ji Ro (Toulouse)«Comme un chien» Le Nadir

Concerts

It's Time for biologique family : GRÂCE & VOLUPTÉ VAN VAN (Toulouse) DURES ET GAYS (Toulouse) INFIDEL CASTRA (Toulouse) Le Nadir

It's time for hip hop queer : GOD-DES & SHE (hip hop queer / USA) Le Nadir

Ateliers

Ateliers (4 séances) autour du strip tease  
Septembre, Novembre «Images conformistes / Corps extravagants»  
par Mlle Violette Le Nadir

Résidences / Accompagnement de projet

Compagnie DOLORES K (résidence 2013/2014) Spectacle «META GENDER»

Lorène Abfayer, artiste plasticienne (résidence 2013/2014) Projet en partenariat avec le Muséum d'Histoire Naturelle (Bourges)

Evènement international

IT'S TIME for Ecosex... dans le cadre du 1er symposium international Ecosex (Madrid, Bourges, Colchester, Londres) workshop/conférence/films/performances/promenade, Ecobouffe... avec Beth Stephens and Annie Sprinkle (San Francisco / USA)

Conférence performée de ANNIE SPRINKLE ET BETH STEPHENS

Projection et présentation des films : Goodbye Gauley Mountain - An Ecosex Love Story, Fuck for Forest, Community Action Center, Green Porno, Forest Love

Workshop «Ecosex» avec Annie Sprinkle et Beth Stephens La ferme des Vigneaux - St Laurent (18)

Banquet «La Grande Eco-bouffe» Idée originale, organisation, design : Lola Anthunes, Solène Chesnais, Anaëlle Perret, Marguerite Pierronnet et Justine Rousset, aidées de Baptiste Deschamps et Mathieu Gruet + Performance «Dirty Cuddle» avec Annie Sprinkle et Beth Stephens

### SERVICE DES PUBLICS

Médiation autour de la programmation

Présentation de la programmation CMS rue Fulton - Bourges

Présentation de la programmation Le nadir

Partenariats PAC étudiant pour la soirée belge

Participation au Carrefour du lien social  
Centre social val d'Auron - Bourges

Rencontre autour de la création Lace Up / CIE MAROUCHKA – FRANCIS PLISSON avec le collègue Jean Renoir – Bourges. Et soirée concert avec des collégiens de toute l'Europe dans le cadre des échanges Comenius. Le nadir

Conférence musicale par PAUL JACOB ET KAVITHA GOPI (Inde) dans le cadre de leur résidence Lycée Alain Fournier - Bourges

Préparation du repas / catering par les usagers du centre social du Val d'Auron – Bourges à l'occasion du concert de Fantazio, Paul Jacob et Kavitha Gopi (Inde) Friche culturelle L'antre-peaux

Actions pédagogiques spécifiques

Projet du slam au graff - Aux Arts Lycéens !

Atelier d'écriture slam avec FELIX JOUSSERAND Lycée Jean Mermoz - Bourges

Atelier Graff avec ZOMEKA ET SHAMSHAM Lycée Jean Mermoz - Bourges

Vernissage de la fresque réalisée par les élèves Lycée Jean Mermoz - Bourges

Journée de découverte des musiques actuelles

Ateliers de pratiques artistiques en direction du centre de loisir du centre social Chancellerie Atelier percus avec Julien Espéron, atelier DJ avec Stig Rencontre avec DJ Click Studios Usina-son et Nadir

Exposition de travaux des écoles du Cher, Ateliers, Ciné-concert autour du film «Nanouk l'esquimau

Ateliers de co-création avec BAPTISTE BREVART "Construction des

fondations d'une cabane primitive" Classe de CM1 de l'école Auron  
B Ecole Auron B - Bourges

Mise en espace de la pièce réalisée avec Baptiste Brevart et visite de  
Friche Laboratoire et Friche culturelle L'antre-peaux

Visite exposition Nanouk et atelier dessin Classe de CM2 de l'école  
de Baugy Ecole de Baugy - Baugy Visite exposition Nanouk Ecole  
maternelle Pignoux - Bourges Vernissage public Exposition Nanouk  
Laboratoire - Friche culturelle L'antre-peaux

Ciné-concert «Nanouk l'esquimau» (scolaire) film de ROBERT  
J.FLAHERTY 1922 proposé par Ayato et Nicolas Larmignat Classe de  
CM2 de l'école de Baugyn Le nadir

Visite exposition Nanouk Ecole Marcel Sembat - Bourges - Ecole  
primaire Pignoux - Bourges Autres actions pédagogiques

Intervention "histoire du mouvement Hip-Hop en France de 1984 à  
nos jours" Lycée Pierre-Emile Martin - Bourges

Présentation des métiers du spectacle Forum des métiers - Bourges  
Collège Louis Armand – St-Doulchard

Visite pédagogique organisé par les étudiants de l'IUFM Friche  
culturelle L'antre-peaux

Journée de présentation des projets Inde Lycée Jacques Cœur,  
collège Jean Renoir, association Emmetrop et Bandits-mages,  
association Namasté Inde Le nadir

Visites de Friche culturelle L'antre-peaux

Visite d'élève d'une classe du collège Louis Armand – St-Doulchard

Visite avec l'ADAPT

Visite d'étudiants ESPE (IUFM)

Visite IME Sologne

Visite 3 classes de 6ème du collège St-Exupéry – Bourges

Visite avec le Groupe d'Entraide Mutuel Oxygène

Visite IUT carrière sociale – gestion urbaine

Création collective accompagnée, en direction des bénévoles de  
l'association Emmetrop

Rencontre/ préparation projet bénévoles "Emmetropolitain(E)  
s" Friche culturelle L'antre-peaux

Déambulation artistique "Emmetropolitain(E)s" au travers des  
rues de Bourges : Musique, théâtre, performance, danse hip hop,  
batucada Centre ville de Bourges / Friche culturelle L'antre-peaux

Autres rencontres avec l'équipe de bénévoles Emmetrop

Rencontre bénévoles Le nadir

Repas équipe Emmetrop, bénévoles, usagers de studios Usina-son  
Le nadir

Formations et rencontres professionnelles

Journée de formation en direction des professeurs du second degré  
"sensibilisation à la danse contemporaine et à la performance" avec  
Guillaume Marie, chorégraphe Le nadir

Intervention médiation culturelle, travail en partenariat et  
actio, sociale Institut du Travail Social de Tours

Commission Action Culturelle Fraca-Ma, Chato'do - Blois

Participation à la projection / débat autour du documentaire Noisy places réalisé par Doune, Culture d'Image L'Astrolabe - Orléans

Prévention des risques auditifs

Prévention des risques auditifs "Campement Printemps de Bourges"  
Place Séraucourt - Festival du Printemps de Bourges

Bilan de l'action "Campement Printemps de Bourges" Le nadir

### POLITIQUE DE LA VILLE : ACTIONS CULTURELLES ET PROJETS DE TERRITOIRE SUR LES QUARTIERS NORD DE BOURGES

Projet de territoire : l'agence d'exploration urbaine

11 rendez-vous 2ème samedi de chaque mois : L'association Tourne-Livres Vente de livres à petits prix Agence d'Exploration Urbaine

Chaque vendredi après-midi Le Groupe D940 : Atelier de création à partir de matériaux de récupération soit une vingtaine de rendez-vous dans l'année Agence d'Exploration Urbaine

Préparation Fête des voisins Agence d'Exploration Urbaine

Salon de ville avec les habitants du quartier Agence d'Exploration Urbaine

Résidence de création collectif "Protocole"

Rencontre avec le collectif - Agence d'Exploration Urbaine - Espace Tivoli (à l'occasion du carrefour du lien social) - Centre Social Chancellerie (à l'occasion du carrefour du lien social) - EHPAD Antoine Moreau bourges, - RERS - Ecole des Pressavois

Valorisation publique "Protocole" Agence d'exploration urbaine et Centre commercial Chancellerie

Résidence Olivier Dohin / Nicolas Simarik (2013/2014) Co-création d'un aménagement à partir de Valises

Rencontre Ateliers de création Bilan des ateliers de novembre et perspective Agence d'Exploration Urbaine

Résidence de Charlotte Rodon (2013/2014) Rencontre Lycée Mermoz Rencontre PRJ Chancellerie

Lectures, rencontres, diffusion

Lecture de "14", un livre de Jean Echenoz par François Forêt (dans le cadre des Mille lectures d'hiver - Cilclit) Agence d'Exploration Urbaine

Visite de l'exposition "Yona Friedman" (en partenariat avec les Compagnons Bâisseurs) Transpalette – Friche L'antre-peaux

Diffusion du Spectacle "ce qu'il reste d'A..." Compagnie Trash Harmonie (partenariat avec l'association Vie Libre) CREPS de Bourges

Lecture, rencontre autour d'un gouter partagé avec la Cie Trash Harmonie Agence d'Exploration Urbaine

Semaine du développement durable (co-organisé avec les Compagnons Bâisseurs, Eco-logis, le Centre Social Chancellerie)

- Atelier créatif avec des matériaux de récupération avec le Réseau d'Echange Réciproque de Savoirs et d'autres invités

- Rencontre autour des légumes Clément nous présentera son activité de maraichage bio et les AMAP (Associations pour le Maintien d'une Agriculture Paysanne Agence d'Exploration Urbaine

- Projection du film "Un monde pour soi" / débatn Réalisation : Yann Sinic / Scénario et voix off : Nathalie Combe Centre Social Chancellerie

- Atelier "Trucs et astuces pour le corps" avec les Compagnons Bâisseurs. Confection de produits cosmétiques!

- Atelier bricolage à partir de bouchons de bouteille avec Daniel et Brigitte, deux bénévoles habitants du quartier

- Projection / débat autour d'une sélection de courts-métrages pour petits et grands! "une ville", "Ar(r)ête", ... Agence d'Exploration Urbaine

- Visite de l'appartement ECO-LOGIS

- Animation autour du tri des déchets par le centre de formation La Salle Appartement Eco-Logis

Ateliers de pratiques artistiques

Atelier Light painting Avec Marie Landreau-Jaurand - photographe Agence d'Exploration Urbaine

Atelier danse urbaine Le Hublot

Participation au "Hip-Hop contest" à Orléans avec 5 jeunes participants issus des quartiers nord Centre de conférence d'Orléans Atelier percussion et DJing, rencontre avec DJ Click Studios Usinson et Le nadir

Accompagnement et participation aux projets de proximité

Réunion préparatoire à la Fête des voisins

Rencontre avec le Groupe D940, préfiguration des ateliers Agence d'Exploration Urbaine

Rencontre préparatoire à la semaine du développement durable (avril 2013) (Eco-Logis, Compagnons Bâisseurs, Centre Social Chancellerie, Lycée Saint Jean-Baptiste De La Salle)

## COOPÉRATION CULTURELLE INTERNATIONALE

«Musical India Project»

Projet de coopération culturelle décentralisée en Inde du sud (région Tamil Nadu)

Soutien à la Création artistique internationale et à l'action culturelle dans le champ des musiques actuelles soutenu par la Conseil Régional Centre et le Conseil Général du Cher

Résidence de création en Inde

Déplacement international (Inde)

Résidence de création et interventions autour de la rencontre/ création de l'artiste Fantazio (chant, contrebasse et improvisation / Paris) et des artistes indiens Paul Jacob et Kavitha GopiDiffusions associées en Inde

Concert de FANTAZIO ET PAUL JACOBZARA CLUB - Chennai / Inde

Concert au Mole Express Avenue dans le cadre de «Isai Festival» / Structure Exdous Eddie Prithiviraj à Chennai avec Fantazio, Paul Jacob, Kavitha Gopi, Sathya et Krisna Babou Isai Festival - Chennai / Inde

Concert dans le cadre du festival «Bonjour India» avec Fantazio, Paul Jacob, Kavitha Gopi Alliance Française de Pondicherry / Inde

Interventions et actions culturelles en Inde

Workshop / concert de Fantazio Institut of Music Technology / Inde

Echanges avec Fantazio et la classe du chant carnatique (Madras Christian College) Université de Madras / Inde

Intervention et concert de Fantazio Orphelinat «Notre Mère des Anges» de Pondicherry / Inde

Valorisation de proximité en France

Présentation «Musical India Project» et diffusion du film «Les oreilles sont les points cardinaux» + rencontre avec une classe Musique Collège de Nérondes (18)

Diffusion du film «Les oreilles sont les points cardinaux» production/réalisation Bandits Mages et Emmetrop réalisé dans le cadre de «Musical India Project». Présentation du projet porté par le collège Jean Renoir et le lycée Jacques Cœur de Bourges Le Nadir

Résidence de création en France

Continuité du travail de création initié en Inde en Février

Valorisation publique - Concert présentation de la création

FANTAZIO (chant, contrebasse et improvisation / Paris) FRANCESCO PASTACALDI (batterie / Paris) PAUL JACOB & KAVITHA GOPI (instruments – voix / Chennai – Inde du Sud) Le Nadir

# 2014

## MUSIQUE ACTUELLE

Diffusion

Concerts au Nadir

SURF INVASION BAND - Lyon Valence / THE GIANT ROBOTS - Suisse / Boogaloo Party avec MR DUTERCHE, GILBERT NAZAL ET BEN BORNÉO.

Dub Meeting #3 : DAWA HIFI & CHARLIE P (UK) / OBF SOUND SYSTEM & SHANTI D / Roots Raid

WALOOBEACH CONSORTIUM / BLAKE WORRELL

MICHEL CLOUP DUO + DRACHE + SEILMAN BELLINSKY

COSMIC TRIP TOUR + LES AGAMEMNONZ + POWERSOLO

ALFIE RYNER + OWLS ARE NOT

STRANDED HORSE + BKO QUINTET

PIANO CHAT + FUNKEN + BINIDU

Emmetrop Reggae Sunset #3 : FLOX + ROD ANTON & THE LIGERIANS + ILEMENTS

### RÉSIDENCES / CRÉATION

Projets en résidence au Nadir

Soutien à l'émergence

Résidence du groupe ROD ANTON & THE LIGÉRIANS (reggae / Tours) pour la préparation du live de leur nouvel album «Wevolution» Intervenant : Sandrine Salzard (Bourges)

Résidence de création du groupe LADY EINSTEIN (art dada performance musique / Bourges) Studio de répétition Usina-son

Résidence filage du groupe NESSERIA (hardcore métal / Orléans) Intervenant : Association Echo'nCo (Vierzon)

Soutien aux groupes musiques actuelles régionaux  
Artistes en résidence accompagnés par les Propul'Son départementaux

Résidence du groupe STRUGG (grunge indus/Bourges) pour travail son et scénographique Intervenant : Association Echo'nCo (Vierzon) – Sandrine Salzard (Bourges)

Résidence du groupe PRETTY PICKLES (electro pop / Bourges) pour travail son et scénographique Intervenant : Charles Sagnet (Paris) – Sandrine Salzard (Bourges)

Résidence du groupe PEROX (electro rock / Orléans) pour un travail scénographique Groupe accueilli en partenariat avec le dispositif d'accompagnement du Loiret : LE FADER Intervenant : Association Echo'nCo (Vierzon) – Sandrine Salzard (Bourges)

Artiste en résidence accompagné dans le cadre du Propul'Son régional

Résidence de l'artiste GRÉGORY JOLIVET pour un travail son  
Résidence de l'artiste Grégory Jolivet pour un travail scénographique Intervenant : Sandrine Salzard (Bourges)

Soutien à la création et à la production

Résidence de travail de l'artiste Gérôme Nox pour son projet «DRONES»

### USINA-SON - STUDIOS DE RÉPÉTITIONS MUSIQUES ACTUELLES

Stage et Formation

Module de formation technique

Stage Initia'son : Booking Animé par Benoit Gaucher (La Station Service-Orléans) Le Nadir

Stage Initia'son : communication et identité visuelle Animé par Vincent Maïda (chargé de communication à l'Astrolab - Orléans) Le Nadir

Stage Initia'son : Contacter un journaliste, un programmeur, un tourneur : Mission Imp(r)ossible ? Animé par Geoffrey Sebillé

(rédacteur musique actuelle – Lille) Le Nadir

Stage Initia'Son : Monde de la Musique Animé Isabelle Rouzeau (chargé de développement projet culturel association Le Carroi / St Martin d'Auxigny) Bar du Nadir

Stage Initia'Son : Administration de son projet musical avec Isabelle Rouzeau (chargé de développement projet culturel association Le Carroi / St Martin d'Auxigny) Bar du Nadir

Stage Initia'son : booking Animé par Benoit Gaucher (La Station Service-Orléans) Le Nadir

Dispositif d'accompagnement / pratique amateur

Dispositif "Les Découvertes de l'Usinason-on-Stage"

Mini-concert de préparation pour l'Usinason-On-Stage : LES FOLLES BOURGEOISES (hip hop fusion) + PADORA (métalcore) + NOX DEÏ (métal indus) + LA FANGE (raprock) Studio de répétition Usina-son

Concert Découvertes de l'Usinason-On-Stage : LES FOLLES BOURGEOISES (hip hop fusion) + PADORA (métalcore) + NOX DEÏ (métal indus) + LA FANGE (raprock) Le Nadir

Appel à candidature des Découvertes de l'Usinason-On-Stage Studio de répétition Usina-son

Répétition accompagné des groupes + Accompagnement aux balances (16h) des groupes avec intervenant professionnel (association Echo'n'Co) Le Nadir

Dispositif d'accompagnement Propul'Son

Accompagnement régional

Appel à candidature du Propul'Son VIII édition 2014 9 groupes rencontrés lors de rendez-vous individuels Studio de répétition Usina-son

Participation au comité de sélection régionale du Propul'Son VIII édition 2014 3 groupes sélectionnés sur la région : ROPOPOROSE, BOYS & LILIES, MINOU Chato'do – Blois

Accompagnement départemental : PISTON

Accompagnement technique lors de la résidence du groupe Strugg (progressive indus/Bourges) Le Nadir

Intervention en répétition pour le groupe Pretty Pickles (pop electro / Bourges) avec Patrick Renoncet (Professeur au Conservatoire de Musique et de Danse de Bourges) Studio de répétition Usinas-son

Accompagnement technique lors de la résidence du groupe Pretty Pickles (pop electro/Bourges) Le Nadir

Concert de fin d'accompagnement du dispositif PISTON#1 avec Pretty Pickles (pop electro/Bourges) + Strugg (progressive indus/Bourges) + Affectzero (johncore/Bourges) – Invité : Perox (electro rock/Orléans) Le Nadir

Comité de sélection départementale du Piston #2 9 candidatures déposées – 3 groupes sélectionnés : Dwich Disaster (punk hardcore/Bourges) Les Folles Bourgeoises (hip hop fusion / Bourges) The Viewvers (électro rock/Bourges) 4 structures musiques actuelles départementales représentées au sein du comité Le Nadir

Rendez-vous avec les groupes sélectionnés pour la préparation et la

mise en place de leur accompagnement 3 rendez-vous préparatoire / groupe Bar du Nadir

Accompagnement musiques actuelles avec le Conservatoire de Musique de Bourges

Accueil des classes CHAM du collège Victor Hugo et des classes musiques actuelles du Conservatoire pour une visite de friche et un travail de répétition Studio de répétition Usina-son

Accompagnement au balance des classes CHAM et musiques actuelles Le Nadir

Concert en partenariat avec le Conservatoire : 2 classes CHAM + 2 classes MA du Conservatoire + Fred Signac (chanson/Bourges) + Sir Kuss (rock/Bourges) + Knobzmastaz (hip hop/Châteauroux) Le Nadir

De la répétition à la scène

Usinason-Out-Door

Concert de promotion des groupes Usina-son en ouverture du Printemps dans la Ville du Printemps de Bourges 2014  
Programmation : LES FOLLES BOURGEOISES (hip hop Fusion / Bourges) + THE PRETTY PICKLES (electro pop / Bourges) + RIEN DANS TON FOLK (folk country / Bourges) Bar les 3 p'tits Cochons – Bourges

Concert de promotion des groupes Usina-son lors du Printemps dans la Ville du Printemps de Bourges 2014 Programmation : CLASSIK (rap rock / Bourges) + STRUGG (grunge indus / Bourges) + VIRGINS STRIKE BACK (post hardcore / Bourges) Scène du Sous-Off – Bourges

2 soirées - concerts de promotion des groupes Usina-son lors du festival de la Cuvée de Parassy Programmation : CLASSIK (rap rock / Bourges) + STRUGG (grunge indus / Bourges) + THE PRETTY PICKLES (electro pop / Bourges) + DWICH DISASTER (punk hardcore / Bourges) Festival les Cuvées de Parassy - Parassy

Actions pédagogiques (en relation avec le Service des Publics)

Travail de création

Projet de création Lèz Arts ô Collèges avec une classe SEGPA du collège Jean Renoir et l'artiste : Isabelle Riffet (multi-instrumentiste / Bourges) autour du thème du Voyage

Cession d'enregistrement de la bande son «Le Voyage» 9 titres enregistrés et mixés Studios de répétition Usina-son

Représentation public du spectacle « Le Voyage » Le Nadir

Atelier de pratique artistique

Atelier de percussion en direction d'un groupe de l'IME de Bourges Animé par Julien Espéron (multi-instrumentiste / Bourges) Le Nadir

Enregistrement de 8 morceaux pour un groupe du Centre Social de Chancellerie Studios de répétition Usina-son

Sensibilisation aux risques auditifs

Présence sur le stand « campement » du printemps de Bourges pour une action de sensibilisation aux risques auditifs Site du printemps de Bourges

Atelier d'initiation à la pratique de Pure Data pour la réalisation d'un dispositif interactif de sensibilisation aux risques auditifs Labomédia Le 108 – Orléans / Le Nadir

## RÉSEAUX ET TERRITOIRES

Les iNOUÏS du Printemps de Bourges Crédit Mutuel 2014

Résidence et accompagnement SCOOP & J.KEUZ (hop-hop - Bourges)

Prestation Scoop & J.Keuz au Printemps de Bourges - Salle Le 22 Est

Les iNOUÏS du Printemps de Bourges Crédit Mutuel 2015

Appel à candidature

Présélections sur écoutes

## ART CONTEMPORAIN

### TRANSPALETTE / CENTRE D'ART CONTEMPORAIN

UN FUTUR ARRIVÉ A SON TERME une coproduction de l'ÉSAD  
Grenoble-Valence et Transpalette Centre d'art

INCERTITUDES DES FIGURES Exposition Transpalette de RACHEL  
LABASTIE et FRANÇOISE PÉTROVITCH

DISJONCTIONS Exposition Transpalette de JEAN-LUC MOULÈNE

Transpalette Hors Les Murs

Carte Blanche du Frac Centre : Conférence du philosophe JEAN-PAUL  
CURNIER

### IT'S TIME

IT'S TIME FOR BODY NOISE

SOIRÉE PERFORMANCES

ATELIER Le corps comme instrument post-gender

IT'S TIME FOR INK Accueil en résidence et spectacle de la COMPAGNIE  
HEY!

IT'S TIME FOR FEMINISMES Performance de PASCAL LIÈVRE

IT'S TIME FOR LE CORPS, LA POLITIQUE ET LA MAGNÉSIE Lola Lafon  
concert lecture «La petite communiste qui ne souriait jamais»

IT'S TIME FOR STRIP-TEASE

Conférence/Performances (Livia Belluggio, Inga La Douce, Violette &  
Friguidass)

Atelier «Trouver et créer son personnage burlesque» avec Delphine  
Clairet

## DANSE ET PERFORMANCE - THÉÂTRE

Diffusion au Nadir

Danses contemporaines

CIE ELSE (Chartres) Spectacle «YEEEEPEEE»

Théâtre & Jeune public

THÉÂTRE K Spectacle «Looking for Gaza»

CREATURES Cie (Tours) Les Sages Fous(Québec) Spectacle «Petits pains oubliés, expédition Québec»

CIE ESCALE (Tours) Spectacle «Un discours ne fait pas le président»

Résidences / Création au Nadir

Danses contemporaines

Résidence CIE MAROUCHKA/ FRANCIS PLISSON (Tours) Spectacle «Lace Up»

Résidence ANNABEL GUÉRÉDRAT (Martinique) Spectacle «A Woman»

Résidence GAËL DEPAUW (Paris) Spectacle “To escape from el nothing better than heels “

Résidence CIE PERTENDO / ERIC ARNAL BURTCHY (Paris) Spectacle “Cigüe”

Résidence CIE CÉCILE LOYER (Vatan) Spectacle «Une pièce manquante»

Résidence CIE POINT VIRGULE (Chartres) Spectacle «Espace»

### SERVICE DES PUBLICS

Plan de médiation général en relation avec la programmation

Actions pédagogiques spécifiques

Actions spécifiques en direction des usagers des centres médico-sociaux et structures d'insertion du Cher

Visite/rencontre usagers du centre social Val d'Auron

Spectacle «Women» – ANNABEL GUEREDRA

Visite/rencontre usagers du Centre social Val d'Auron

Actions pédagogique

Rencontres/débats avec des équipes artistiques, visites pédagogiques et techniques, découverte des métiers du spectacle vivant (un projet transversal Service des Publics / Art contemporain / Musiques actuelles)

Visite Friche Etudiants SEPIA ENSA Bourges

Visite Friche Collège Louis Armand

Collège Saint-Florent-Sur-CherRencontre Cie Hey !

Visite de la Fiche Culturelle L'antre-peaux

Exposition Françoise Prétrovitch et Rachel Labastie Intervention sur les arts urbain Ségpa collège Jules Verne Transpalette

Conférence musicale de Grégory Jolivet Collège Saint Exupéry

Actions pédagogiques transversales et spécifiques 2014

Projet Aux Arts Lycéens !

Lycée Pierre Emile Martin

Comité de pilotage / Au graff lycéens Vernissage restitution

Atelier de découverte des percussions IME Barbes Intervenant  
Julien Espéron Studios Usinason

Projets coopératifs & réseaux

Biennale Internationale du spectacle Nantes

Projection du documentaire Le Cohabitat en partenariat avec le  
CAUE du Cher

Prévention des risques auditif Printemps de Bourges Le Campement  
– CODES du Cher

Visite du Point Haut / Pôle des Arts Urbains / Cie Off Joué les Tours  
Repas de quartier

Concert de BKO QUINTET Le Nadir

Les Arpettes / Mon Cher Vélo

### POLITIQUE DE LA VILLE : ACTIONS CULTURELLES ET PROJETS DE TERRITOIRE SUR LES QUARTIERS NORD DE BOURGES

Projet de territoire

L'agence d'exploration urbaine (AEU) - [L'Agence]

Mille Lectures d'Hiver «Demain j'aurai vingt ans» de ALAIN  
MABANOKOU lu par Isabelle Destombes

Résidence CHARLOTTE RODON (Photo / vidéo / son)

Vernissage exposition «Les Choses qui brillent» CHARLOTTE  
RODON (photo-vidéo-son)

Visite Lycée Jean Mermoz

Visite PRJ

Résidence artistique 2014 : Projet co-participatif d'interventions de  
CRÉATION OLIVIER DOHIN ET NICOLAS SIMARIK

Quatres Ateliers de co-création + Restitution publique / pic-nic  
partagé...

Diffusion artistique de proximité dans l'espace urbain

Le Car de Lune / Quartier de mêmes Actions culturelles en direction  
des familles

Intervention de Zofia Pessovar multi-instrumentiste / chanteuse /  
musicologue Ecole élémentaire Marcel Plaisant

Intervention de Aziz Ayawo (conteur / musicien) 4 classes de la très  
petite à la grande section) Ecole maternelle Louise Michel Concert  
AfrikaBalk (Zofia Pessovar et Aziz Ayawo) Esplanade avenue de la  
Libération

Guinguette en extérieur pour petits et grands Aziz Ayawo, Zofia  
Pessovar, Marie Gatet, Tourne-Livres, Espace Santé-Parentalité,  
Service enfance Ville de Bourges

Concert DJ CLICK (World Electro / France) Centre associative du  
Hameau

Accompagnement des pratiques amateurs

Ateliers de danses urbaines

BEED - CIE DERNIÈRE MINUTE

Ateliers danse menés par ANNABEL GUÉRÉDRAT, danseuse chorégraphe «Danser son intime».

Accompagnement habitants et projets de proximité

Soutien au projet habitants : Accompagnement des projets du collectif D940

Tous les vendredi Atelier de création

1er rdv de travail autour de la participation des habitants / AEU

Accompagnement de porteurs de projets culturels

Ateliers / enregistrement

Centre de loisirs du Centre Social Chancellerie Intervenants : Emmetrop Studios Usinason

Participation à l'évènement «L'été des 7 jeudis» , initié par le Centre associatif du Hameau

Apéro Concert avec le groupe KINIKO Agence d'Exploration Urbaine

### 30 ANS ENCORE LA

LES ENVAHISSEURS / FRACA-MA & PIANO CHAT / BEATRIZ PRECIADO / SHOÏ EXTRASYSTOLE / FRANK MAS / COLLECTIF HUMUNGUS + COLLECTIF Y'EN A / THE K / FATALE MONSTRUM (PARABELLUM FAMILY) / SCOOP & J.KEUZ & GUEST / STAZMA THE JUNGLE CHRIST

FANFARE DE LA SAUGRENUE / GROUPES USINA-SON / DÉBORAH DÉGOUTS / SUGAR & TIGER / INFIDÈLE CASTRA / LADY EINSTEIN / BURNING HEADS / STINKSISTERS / FUMUJ / ZYGOMATIK ZONE / JUNIOR CONY / KALAMITÉ TEK VS / DJ BRAILLOU / DJ LABRIZURE / DJ VICTOR LEMAURE / DJ PORET

LA CHARCUTERIE MUSICALE / TOTO BLACK / LE MAPPING DE MYSTERIOUS KID / LES FRESQUES LIVES D'HUMUNGUS / DES STANDS D'ASSOCIATIONS LOCALES / DU STREET ART EN LIVE / LE KABKAB DE VIOLETTE ET JÉRÔME MARIN / DES BURGERS / DES REPAS INDIENS AND MORE...

VIRGINIE DESPENTES / NADÈGE PITON / CORALIE TRINH THI / FANTAZIO & JEAN-PAUL CURNIER / COMPAGNIE ESCALE / LE NEZ DANS LES ÉTOILES / LORAN ET SES ENFANTS (ANNULÉ) / GEROME NOX ET BLACK SIFICHI AKA BLACK NOX / JÉRÔME PORET + GHAZI BARAKAT AKA PHAROAH CHROMIUM

Avec la complicité et l'aide

Tous les bénévoles, Radio Libertaire trois jours dans la place, Radio Résonance, Association Le nez dans les étoiles, Association Bandits-Mages, Association Faut Qu'ça Bourges, Association Le Sous Off, La Fraca-Ma, Emmaüs, La Médiathèque, Broc 18, ...

